

بحار الأنوار

BIHAR AL-ANWAAR

الجزء الخامس و التسعون

Volume 95

Part 2 out of 5

بحار الانوار الجامعة لدرر أخبار الائمة الاطهار

**Bihar Al-Anwaar – The summary of the pearls of the
Ahadeeth of the Pure Imams^{-asws}**

تأليف العلامة فخر الامة المولى الشيخ محمد باقر المجلسي

**Author – The Allama, the pride of the community, the Mullah, the Sheikh Muhammad
Baqir Al Majlisi**

TABLE OF CONTENTS

CHAPTER 72 – THE ACTS OF WORSHIP AND SUPPLICATION RELATED TO NIGHTS OF A MONTH OF RAMAZAN AND ITS DAYS, AND RELATED TO ITS PRE-DAWNS AND WHAT IS APPROPRIATE TO THAT FROM THE ACTS OF WORSHIP, AND THE OBJECTIVES, AND THE BENEFITS	3
CHAPTER 73 – SUPPLICATION OF LAYLAT AL-QADR AND THE VIGILS DURING THIS MONTH AND ITS ACTS OF WORSHIP, ADDITIONAL TO WHAT HAS PASSED IN DISCUSSION IN THE CHAPTERS ON FASTING, AND IN THE PAST CHAPTER AND WHAT IS APPROPRIATE TO THAT	71
Mention of the reported Salat.....	112
Mention of spreading the Noble Quran and its supplication	114
Mention of another supplication for the Noble Quran	114
Mention of what we have chosen from the reports with the supplications of the night of 19th of a month of Ramazan	116
Section regarding what supplications are specific with the 19th day without repetition	118
Mention of what we chosen from its report of merits of the one emigrating to Al-Husayn^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}, during the last ten (days) of a month of Ramazan	123
CHAPTER 74 – SUPPLICATIONS OF MONTH OF RAMAZAN AND ITS ACTS OF WORSHIP	152

باب 72 الأعمال و أدعية مطلق ليالي شهر رمضان و أيامه و في مطلق أسحاره و ما يناسب ذلك من الأعمال و المطالب و الفوائد

CHAPTER 72 – THE ACTS OF WORSHIP AND SUPPLICATION RELATED TO NIGHTS OF A MONTH OF RAMAZAN AND ITS DAYS, AND RELATED TO ITS PRE-DAWNS AND WHAT IS APPROPRIATE TO THAT FROM THE ACTS OF WORSHIP, AND THE OBJECTIVES, AND THE BENEFITS

أقول: قد سبق ما يتعلق بهذا الباب في كتاب الصيام و في كتاب الدعاء فليرجع إليه.

I am saying, 'It has preceded what is related with this chapter in 'Kitab Al-Siyam', and in 'Kitab Al-Dua', so refer to it'.

1- قل، إقبال الأعمال عن علي بن الحسين ع كَانَ إِذَا دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ تَصَدَّقَ فِي كُلِّ يَوْمٍ بِدِرْهَمٍ فَيَقُولُ لَعَلِّي أُصِيبَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ.

(The book) 'Iqbal Al Amaal' –

'From Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} was such, whenever a month of Ramazan entered, gave in charity every day with a Dirham and he^{-asws} said: 'Perhaps I^{-asws} would achieve Laylat Al-Qadr''¹.

2- قل، إقبال الأعمال أدعية السحر في ليالي شهر رمضان فمن ذلك ما روينا بإسنادنا إلى أبي محمد هارون بن موسى التلعكبري بإسناده عن الحسن بن محبوب عن أبي حمزة الثمالي أنه قال: كَانَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمَا يُصَلِّي عَامَّةً لَيْلَتِهِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَإِذَا كَانَ السَّحْرُ دَعَا بِهَذَا الدُّعَاءِ-

(The book) 'Iqbal Al Amaal' – The pre-dawn supplication during nights of a month of Ramazan. From that is what we are reporting with our chains to Abu Muhammad Haroun Bin Musa Al Tal'akburi, by his chain from Al Hassan Bin Mahboub, from Abu Hamza Al Sumali who said,

'Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} was such that he^{-asws} pray Salat most of his^{-asws} night during a month of Ramazan. When it was pre-dawn, he^{-asws} would supplicate with this supplication: -

إلهي لا تُؤدِّبني بعقوبتِكَ وَ لا تَمَكِّرْ بي في حيلتِكَ مِنْ أَيْنَ لِي الْحُزْرُ يَا رَبِّ وَ لا يُوجَدُ إِلَّا مِنْ عِنْدِكَ وَ مِنْ أَيْنَ لِي النَّجَاةُ وَ لا تُسْتَطَاعُ إِلَّا بِكَ- لا الَّذِي أَحْسَنَ اسْتَعْتَى عَنْ عَوْزِكَ وَ رَحْمَتِكَ وَ لا الَّذِي أَسَاءَ وَ اجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَ لَمْ يُرْضِكَ حَرَجَ عَنْ قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ حَتَّى يَنْقَطِعَ النَّفْسُ بِكَ

'My God^{-azwj}! Do not discipline me with Your^{-azwj} Punishment, and do not Plan against me with Your^{-azwj} plan. How could I have any good, O Lord^{-azwj}, when it cannot come except from You^{-azwj}? And how could I be saved when it cannot be achieved except through You^{-azwj}? Neither the one who does good can be independent of Your^{-azwj} Help and Mercy, nor can the one who has done wrong, dared to displease You^{-azwj}, and acted contrary to Your^{-azwj} Desire escape Your^{-azwj} Power, O Lord^{-azwj}!' – until the breath is cut from you.

عَرَفْتُكَ وَ أَنْتَ دَلَلْتَنِي عَلَيْكَ وَ دَعَوْتَنِي إِلَيْكَ وَ لَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَدْرِ مَا أَنْتَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَدْعُوهُ فَيُجِيبُنِي وَ إِنْ كُنْتُ بَطِينًا حِينَ يَدْعُونِي

¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 1

'I have recognised You^{-azwj} are You^{-azwj} are my Pointer to You^{-azwj} and Called me to You^{-azwj}, and had it not been for You^{-azwj} I would not have known what You^{-azwj} are! The Praise is for Allah^{-azwj} Whom I supplicate to so He^{-azwj} Responds to me, and even though I had delayed when He^{-azwj} Called me!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَسْأَلُهُ فَيُعْطِينِي وَ إِن كُنْتُ بَجِيلًا حِينَ يَسْتَفْرِضُنِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Whom I ask Him^{-azwj} so He^{-azwj} Gives me, and even though I was miserly when He^{-azwj} Asked me for a loan!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنَادِيهِ كُلَّمَا شِئْتُ لِحَاجَتِي وَ أَخْلُو بِهِ حَيْثُ شِئْتُ لِسِرِّي بَعِيرٍ شَفِيعٍ فَيَقْضِي لِي حَاجَتِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Whom I call out to every time I desire for my needs, and I seclude with Him^{-azwj} wherever I desire for my secrets without an intercessor, so He^{-azwj} Fulfil my needs for me!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا أَدْعُو غَيْرَهُ وَ لَوْ دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لِي دُعَائِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who I do not call anyone else, and had I called upon someone else he would not have answered my supplication for me!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا أَرْجُو غَيْرَهُ وَ لَوْ رَجَوْتُ غَيْرَهُ لَأَخْلَفَ رَجَائِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who I do not hope for anyone else, and had I hoped to someone else he would have broken my hopes!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَّلَنِي إِلَيْهِ فَأَكْرَمَنِي وَ لَمْ يَكِلْنِي إِلَى النَّاسِ فَيُهَيَّبُونِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who Allocated me to Him^{-azwj} so He^{-azwj} Honoured me and did not Allocate me to the people so they would demean me!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَحَبَّبَ إِلَيَّ وَ هُوَ عَنِّي عَنِّي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who Made Himself^{-azwj} beloved to me and He^{-azwj} is needless of me!

وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَحْلُمُ عَنِّي حَتَّى كَأَنِّي لَا ذَنْبَ لِي فَرَبِّي أَحْمَدُ شَيْءٍ عِنْدِي وَ أَحَقُّ بِحَمْدِي

And the Praise is for Allah^{-azwj} Who is so Lenient with me until it is as if there is no sin for me, so my Lord^{-azwj} is most praised in my presence and most deserving of my praise!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبُلَ الْمَطَالِبِ إِلَيْكَ مُشْرَعَةً وَ مَنَاهِلَ الرَّجَاءِ إِلَيْكَ مُتَرَعَةً وَ الْإِسْتِعَانَةَ بِفَضْلِكَ لِمَنْ أَمْلَكَ مُبَاحَةً وَ أَبْوَابَ الدُّعَاءِ إِلَيْكَ لِلصَّارِحِينَ مَفْتُوحَةً وَ أَعْلَمُ أَنَّكَ لِلرَّاجِينَ بِمَوْضِعِ إِجَابَةٍ وَ لِلْمَلْهُوفِينَ بِمَوْضِعِ إِغَاثَةٍ

O Allah^{-azwj}! I find the paths to approach You^{-azwj} (always) open, the springs of hope toward You^{-azwj} are filled, and seeking help from Your^{-azwj} Grace for anyone who seeks You^{-azwj}

Permitted. The doors of calling upon You^{-azwj} are open to those who cry out, and I know that You^{-azwj} are ready to Respond to those who hope in You^{-azwj} and to aid those in distress.

وَأَنَّ فِي اللَّهْفِ إِلَى جُودِكَ وَ الرِّضَا بِفَضَائِكَ عَوْضاً عَنْ مَنَعِ الْبَاحِلِينَ وَ مَنْدُوحَةً عَمَّا فِي أَيْدِي الْمُسْتَثَائِرِينَ وَ أَنَّ الرَّاحِلَ إِلَيْكَ قَرِيبَ الْمَسَافَةِ وَ أَنَّكَ لَا تَحْجُبُ عَنْ خَلْقِكَ وَ لَكِنَّ تَحْجُبُهُمُ الْأَعْمَالُ السَّيِّئَةُ ذُنُوكَ وَ قَدْ قَصَدْتُ إِلَيْكَ بِطَلْبِي

In turning to Your^{-azwj} Generosity and being content with Your^{-azwj} Decree, there is comfort for those denied by the stingy and a release from the control of the possessiveness. And that the one who travels to You^{-azwj} comes closer in distance, and that You^{-azwj} do not Hide from Your^{-azwj} creation, but rather evil deeds hide them from You^{-azwj}, and I have come to You^{-azwj} with my request.

وَ تَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِحَاجَتِي وَ جَعَلْتُ بِكَ اسْتِغْنَاءَتِي وَ بَدْعَانِكَ تَوَسُّلِي مِنْ غَيْرِ اسْتِحْقَاقٍ لِاسْتِمَاعِكَ مِنِّي وَ لَا اسْتِيجَابٍ لِعَفْوِكَ عَنِّي بَلْ لِنَفْتِي بِكَرَمِكَ وَ سُكُونِي إِلَى صِدْقِ وَعْدِكَ وَ لِحَبِي إِلَى الْإِيمَانِ بِتَوْحِيدِكَ وَ تَقِيَّتِي بِمَعْرِفَتِكَ مِنِّي أَنَّ لَا رَبَّ لِي غَيْرَكَ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

And I have diverted to You^{-azwj} with my request, directed my needs to You^{-azwj}, placed my plea in Your^{-azwj} Hands, and rely on my appeal through Your^{-azwj} Call, not out of any worthiness for You^{-azwj} to listen to me, nor deserving of Your^{-azwj} Pardon. Instead, I trust in Your^{-azwj} Generosity, rely on the truth of Your^{-azwj} Promise, seek refuge in faith in Your^{-azwj} Oneness, and believe, knowing that there is no lord for me but You^{-azwj}, no god but You^{-azwj} Alone, there is no associate for You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ أَنْتَ الْقَائِلُ وَ قَوْلُكَ حَقٌّ وَ وَعْدُكَ صِدْقٌ - وَ سَمِعُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا وَ لَيْسَ مِنْ صِفَاتِكَ يَا سَيِّدِي أَنْ تَأْتُرَ بِالسُّؤَالِ وَ تَمْتَنِعَ الْعَطِيَّةَ وَ أَنْتَ الْمَنَّانُ بِالْعَطَايَا عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِكَ وَ الْعَائِدُ عَلَيْهِمْ بِتَحْنُنٍ رَافِقِكَ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are the Speaker and Your^{-azwj} Word is true, and Your^{-azwj} Promise is true, and they are asking Allah^{-azwj} from His^{-azwj} Grace, surely Allah^{-azwj} was always Merciful, and it isn't from Your^{-azwj} truthfulness, O my Master, for You^{-azwj} to Command with the requesting and You^{-azwj} Prevent the award, while You^{-azwj} are the Bestower with the awards upon the people of Your^{-azwj} Domains, and the Repeater upon them with Your^{-azwj} pleasant Kindness!

اللَّهُمَّ رَبِّيَنِي فِي نِعْمِكَ وَ إِحْسَانِكَ صَغِيرًا وَ نَوَّهْتَ بِاسْمِي كَبِيرًا يَا مَنْ رَبَّنِي فِي الدُّنْيَا بِإِحْسَانِهِ وَ بِفَضْلِهِ وَ نِعْمِهِ وَ أَشَارَ لِي فِي الْآخِرَةِ إِلَى عَفْوِهِ وَ كَرَمِهِ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Nourished me in Your^{-azwj} bounties and You^{-azwj} Favours when I was young, and You^{-azwj} Uplifted my name when I was older! O One Who Nourished me in the world with His^{-azwj} Favours and with His^{-azwj} Grace and His^{-azwj} bounties, and Indicated to me in the Hereafter to His^{-azwj} Pardon and His^{-azwj} Benevolence!

مَعْرِفَتِي يَا مَوْلَايَ ذَلِيلِي عَلَيْكَ وَ حُبِّي لَكَ شَفِيعِي إِلَيْكَ وَ أَنَا وَائِقٌ مِنْ ذَلِيلِي بِذَلَالَتِكَ وَ سَاكِنٌ مِنْ شَفِيعِي إِلَى شَفَاعَتِكَ

My recognition, O my Master, is my pointer to You^{-azwj}, and my love for You^{-azwj} is my intercessor to You^{-azwj}! I am confident in my guide through Your^{-azwj} Guidance, and I am at peace with my intercessor through Your^{-azwj} Intercession!

أَدْعُوكَ يَا سَيِّدِي بِلِسَانٍ قَدْ أَحْرَسَهُ ذَنْبُهُ رَبِّ أَنَا حَيْثُ بِقَلْبٍ قَدْ أَوْثَقَهُ جُرْمُهُ

I supplicate to You^{-azwj}, O my Chief, by a tongue its sins have muted it! Lord^{-azwj}, I whisper to You^{-azwj} with a heart its crimes have destroyed it!

أَدْعُوكَ يَا رَبِّ زَاهِباً رَاجِئاً خَائِفاً إِذَا رَأَيْتُ مَوْلَايَ ذُنُوبِي فَرَعْتُ وَ إِذَا رَأَيْتُ عَفْوَكَ طَمِعْتُ فَإِنَّ عَفْرَتَ فَخِيرٍ رَاجِمٍ وَ إِنَّ عَذَابَتَ فَعِيرٍ ظَالِمٍ-

I supplicate to You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, fearfully, desiring, hoping, fearing! My Master, when I saw my sins I panicked, and when I saw Your^{-azwj} Pardon I coveted! If You^{-azwj} Forgive, You^{-azwj} are the Best Mercier, and if You^{-azwj} Punish, You^{-azwj} are not unjust!

حُجَّتِي يَا اللَّهُ فِي جُرْأَتِي عَلَى مَسْأَلَتِكَ مَعَ إِنِّي مَا تَكْرَهُ جُودَكَ وَ كَرَمَكَ وَ عُدَّتِي فِي شِدَّتِي مَعَ قَلَّةِ حَيَاتِي مِنْكَ رَأْفَتِكَ وَ رَحْمَتِكَ وَ قَدْ رَجَوْتُ أَنْ لَا تُخَيِّبَ بَيْنَ ذَيْنِ وَ ذَيْنِ مُنِّي

My argument, O Allah^{-azwj} is in my daring to ask You^{-azwj} despite my wrongdoing, is Your^{-azwj} Generosity and Grace, and my Support in my hardship despite my lack of shame before You^{-azwj} is Your^{-azwj} Kindness and Mercy. I am hopeful that, between these two You^{-azwj} will not disappoint my wishes!

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ حَقِّقْ رَجَائِي وَ اسْمَعْ نِدَائِي يَا حَبِيزُ مَنْ دَعَاهُ دَاعٍ وَ أَفْضَلُ مَنْ رَجَاهُ رَاجٍ-

Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Make my hopes a reality and Listen to my call, O the Best of ones, a caller has called upon, and the Best ones, a hoping one has hoped to!

عَظُمَ يَا سَيِّدِي أَمَلِي وَ سَاءَ عَمَلِي فَأَعْطِنِي مِنْ عَفْوَكَ بِمِقْدَارِ أَمَلِي وَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِأَسْوَأِ عَمَلِي فَإِنَّ كَرَمَكَ يَجِلُّ عَنْ مُجَازَاةِ الْمُذْنِبِينَ وَ حِلْمَكَ يَكْبُرُ عَنْ مَكَافَاةِ الْمُقْصِرِينَ

O my Chief! Mighty are my wishes while evil are my deeds, so Grant me from You^{-azwj} in accordance to my wishes and do not Seize me for my evil deeds, for Your^{-azwj} Benevolence is too Majestic from Recompensing the sinners (with Punishment), and Your^{-azwj} Leniency is too Great from Reciprocating the deficient ones!

وَ أَنَا سَيِّدِي عَائِدٌ بِفَضْلِكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ مُتَنَجِّزٌ مَا وَعَدْتَ مِنَ الصَّفْحِ عَمَّنْ أَحْسَنَ بِكَ ظَنّاً وَ مَا أَنَا يَا رَبِّ وَ مَا حَطَرِي هَبْنِي بِفَضْلِكَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيَّ بِعَفْوَكَ

My Chief, and I am seeking refuge with Your^{-azwj} Grace, fleeing from You^{-azwj} to You^{-azwj} for accomplishment of what You^{-azwj} have Promised of the Pardon the one who held goodly thoughts with You^{-azwj}, and what am I O Lord^{-azwj}, and what are my thoughts? Gift to me Your^{-azwj} Grace and Donate upon me Your^{-azwj} Pardon!

أَيُّ رَبِّ جَلَّلَنِي بِسِتْرِكَ وَ اعْفُ عَنْ تَوْبِيحِي بِكَرَمِ وَجْهِكَ فَلَوْ اطَّلَعَ الْيَوْمَ عَلَى ذَنْبِي غَيْرَكَ مَا فَعَلْتَهُ وَ لَوْ خِفْتُ تَعْجِيلَ الْعُقُوبَةِ لَاجْتَنَبْتُهُ - لَا لِأَنَّكَ أَهْوَنُ النَّاطِرِينَ إِلَيَّ وَ أَخْفُ الْمُطَّلَعِينَ عَلَيَّ بَلْ لِأَنَّكَ يَا رَبِّ خَيْرُ السَّاتِرِينَ وَ أَحْلَمُ الْأَحْلَمِينَ وَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ سَتَاؤُ الْعُيُوبِ تَسْتَأُ الذَّنْبَ بِكَرَمِكَ وَ تُؤَجِّرُ الْعُقُوبَةَ بِحِلْمِكَ

Yes Lord^{-azwj}, Clothe me with Your^{-azwj} covering, and Pardon from Rebuking me by the Benevolence of Your^{-azwj} Face, for had someone else noticed upon my sins today I would not

have done it, and had I feared hastening of the Punishment I would not have committed it, not because the beholders are insignificant to me and I fear them noticing me, but because You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, are Best of the Concealers, and the most Lenient of the lenient ones, and the most Benevolent of the benevolent ones, Concealer of the faults! You^{-azwj} Cover the sins by Your^{-azwj} Benevolence, and You^{-azwj} Delay the Punishment by Your^{-azwj} Forbearance!

فَلَا الْحَمْدُ عَلَى جَلْمِكَ بَعْدَ عِلْمِكَ وَ عَلَى عَفْوِكَ بَعْدَ قُدْرَتِكَ وَ بِجَمَلِي وَ بِجُرْنِي عَلَى مَعْصِيَتِكَ جَلْمِكَ عَنِّي وَ يَدْعُوَنِي إِلَى قَلَّةِ الْحَيَاءِ سَتْرِكَ عَلَيَّ وَ يُسْرِعُنِي إِلَى التَّوْبِ عَلَى تَحَارِمِكَ مَعْرِفَتِي بِسَعَةِ رَحْمَتِكَ وَ عَظِيمِ عَفْوِكَ يَا حَلِيمُ يَا كَرِيمُ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ

For You^{-azwj} is the Praise upon Your^{-azwj} Forbearance after Your^{-azwj} Knowledge, and upon Your^{-azwj} Pardon after Your^{-azwj} Power, and Your^{-azwj} Lenience from me carried me and dragged me upon disobeying You^{-azwj}, and Your^{-azwj} Covering upon me called me to lack of shame and my recognition of vastness of Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} Mighty Pardon quickened me to be affirmed upon Your^{-azwj} Prohibitions, O Forbearing, O Benevolent, O Living, O Eternal!

يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ التَّوْبِ يَا عَظِيمَ الْمَنِّ يَا مَوْصُوفًا بِالْإِحْسَانِ أَيْنَ سَتْرِكَ الْجَمِيلِ أَيْنَ فَرْجِكَ الْقَرِيبِ أَيْنَ غِيَاثِكَ السَّرِيعِ أَيْنَ رَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ أَيْنَ عَطَايَاكَ الْفَاضِلَةَ أَيْنَ مَوَاهِبِكَ الْهَبِيئَةَ أَيْنَ صَنَائِعِكَ السَّيِّئَةَ أَيْنَ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ أَيْنَ مَنِّكَ الْجَسِيمِ أَيْنَ إِحْسَانِكَ الْقَدِيمِ أَيْنَ كَرَمِكَ

O Forgiver of the sin, O Acceptor of the repentance, O Mighty of the Conferment, O Described as being with the Favours! Where is Your^{-azwj} beautiful cover? Where is Your^{-azwj} near relief? Where is Your^{-azwj} swift Help? Where is Your^{-azwj} vast Mercy? Where are Your^{-azwj} meritorious awards? Where are Your^{-azwj} pleasant gifts? Where are Your^{-azwj} excellent Dealings? Where is Your^{-azwj} Mighty Grace? Where is Your^{-azwj} immense Conferment? Where is Your^{-azwj} ancient Favour? Where is Your^{-azwj} Benevolence?

يَا كَرِيمُ بِكَ وَ بِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَ فَاسْتَنْقِذْنِي وَ بِهِ وَ بِهِمْ وَ بِرَحْمَتِكَ فَخَلِّصْنِي يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ يَا مُتَقَضِّلُ لَسْنَا نَتَّكِلُ فِي النَّجَاةِ مِنْ عِقَابِكَ عَلَى أَعْمَالِنَا بَلْ بِفَضْلِكَ عَلَيْنَا لِأَنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ تَبْتَدِئُ بِالْإِحْسَانِ نِعْمًا وَ تَعْفُو عَنِ الذَّنْبِ كَرَمًا

O Benevolent! Through You^{-azwj} and through Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, Save me, and by him^{-saww} and by them^{-asws} and by Your^{-azwj} Mercy, Rescue me, O Favourer, O Beautifier, O Bestower, O Gracious, O Meritor! We are not relying upon our deeds in being saved from Your^{-azwj} Punishment, but with Your^{-azwj} Grace upon us, because You^{-azwj} are rightful of being feared and rightful of the Forgiving! You^{-azwj} Initiate bounty due to the Favour, and You^{-azwj} Pardon the sin due to Benevolence!

فَمَا نَدْرِي مَا نَشْكُرُ أَجْمِلُ مَا تَنْشُرُ أَمْ قَبِيحُ مَا تَسْتُرُ أَمْ عَظِيمُ مَا أَبْلَيْتَ وَ أَوْلَيْتَ أَمْ كَثِيرُ مَا مِنْهُ نَجَّيْتَ وَ عَافَيْتَ يَا حَبِيبُ مَنْ تَحَبَّبَ إِلَيْهِ وَ يَا قُرَّةَ عَيْنٍ مَنْ لَادَ بِهِ وَ انْقَطَعَ إِلَيْهِ أَنْتَ الْمُحْسِنُ وَ نَحْنُ الْمُسِيئُونَ

We do not know what we should thank for, what beautiful (deeds) You^{-azwj} have Spread or what ugly deeds You^{-azwj} have Concealed, or mightiness of what You^{-azwj} have Tried and Granted, or many (dangers) what You^{-azwj} have Rescued from and Granted well-being! O beloved of the one You^{-azwj} are beloved to, and O delight of eyes of the one sheltering with Him^{-azwj} and cuts off (from others) to Him^{-azwj}! You^{-azwj} are the good doer and we are the evil doers!

فَتَجَاوَزَ يَا رَبِّ عَنْ قَبِيحٍ مَا عِنْدَنَا بِجَمِيلٍ مَا عِنْدَكَ فَأَيُّ جَهْلٍ يَا رَبِّ لَا يَسْعُهُ جُودُكَ أَوْ أَيُّ زَمَانٍ أَطْوَلَ مِنْ أُنَاتِكَ وَ مَا قَدَّرُ أَعْمَالَنَا فِي جَنْبِ نِعْمِكَ وَ
كَيْفَ نَسْتَكْفُرُ أَعْمَالًا يُفَايِلُ بِهَا كَرَمُكَ نَلَّ كَيْفَ يَضِيقُ عَلَى الْمَدِينِينَ [الْمُدْنِيِّينَ] مَا وَصَفْتَهُ مِنْ رَحْمَتِكَ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ

O Lord^{-azwj}! Overlook from ugliness of what is with us with beauty of what is with You^{-azwj}! O Lord^{-azwj}, so which ignorance does Your^{-azwj} Generosity is not capacious of, or what length of time could exceed Your^{-azwj} Patience? How can our deeds even compare to Your^{-azwj} Blessings? How could we consider our actions significant when met with Your^{-azwj} Grace? And how could the sinners find any shortage in the Mercy You^{-azwj} have described? O the One^{-azwj} whose Forgiveness is vast, O the One Who Spreads His^{-azwj} Hands (Favours) with the Mercy!

فَوَعِزَّتِكَ يَا سَيِّدِي لَوْ انْتَهَرْتَنِي مَا بَرَحْتُ مِنْ بَابِكَ وَ لَا كَفَمْتُ عَنْ تَمَلُّقِكَ لِمَا انْتَهَى إِلَيَّْ يَا سَيِّدِي مِنَ الْمَعْرِفَةِ بِجُودِكَ وَ كَرَمِكَ وَ أَنْتَ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ
تُعَذِّبُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ وَ تَرْحَمُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ- لَا تُسْأَلُ عَنْ فِعْلِكَ وَ لَا تُنَارَغُ فِي مُلْكِكَ وَ لَا تُشَارِكُ فِي أَمْرِكَ وَ لَا تُضَادُّ
فِي حُكْمِكَ وَ لَا يُعْتَرِضُ عَلَيْكَ أَحَدٌ فِي تَدْبِيرِكَ

By Your^{-azwj} Might, O my Chief! Even if You^{-azwj} were to Rebuke me, I would not leave Your^{-azwj} door, nor cease to seek Your^{-azwj} Favour, for what I have come to know of Your^{-azwj} Generosity and Kindness keeps me steadfast. You^{-azwj} are the One^{-azwj} Who does whatever You^{-azwj} Desire to, punishing whoever You^{-azwj} Desire to, however You^{-azwj} Desire to, and to Mercy whoever You^{-azwj} Desire to! You^{-azwj} cannot be questioned about Your^{-azwj} Actions nor contended regarding Your^{-azwj} Kingdom, nor associated in Your^{-azwj} Command, nor contradicted in Your^{-azwj} Decision, nor can anyone oppose to You^{-azwj} in Your^{-azwj} Management!

لَكَ الْخَلْقُ وَ الْأُمُرُ تَبَارَكْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ أَنْتَ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ وَ رَبُّ الْعَالَمِينَ يَا رَبِّ هَذَا مَقَامٌ مِنْ لَدُنْكَ وَ اسْتَجَارَ بِكَرَمِكَ وَ أَلْفَ إِحْسَانِكَ وَ
نِعْمَكَ وَ أَنْتَ الْجَوَادُّ الَّذِي لَا يَنْقُصُ عَفْوُكَ وَ لَا يَنْقُصُ فَضْلُكَ وَ لَا تَقِلُّ رَحْمَتُكَ وَ قَدْ تَوَقَّفْنَا مِنْكَ بِالصَّمْحِ الْقَدِيمِ وَ الْفَضْلِ الْعَظِيمِ وَ الرَّحْمَةِ الْوَاسِعَةِ

For You^{-azwj} is the creating and the Commanding! Blessed are You^{-azwj}, O Lord^{-azwj} of the worlds! You^{-azwj} are the Best of the creators, and Lord^{-azwj} of the worlds! O Lord^{-azwj}! This is a position of one who shelters with You^{-azwj} and seeks shelter with Your^{-azwj} Benevolent, and Your^{-azwj} united Favours and Your^{-azwj} bounties, and You^{-azwj} are the Generous Whose Your Pardon is neither restricted nor Your^{-azwj} Grace is deficient, nor Your^{-azwj} Mercy is lacking, and we have trusted in You^{-azwj} with the ancient Pardon, and the mighty Grace, and the vast Mercy!

أَفْتَرَاكَ يَا رَبِّ تُخْلِفُ طُنُونَنَا أَوْ تُخَيِّبُ آمَالَنَا كَلَّا يَا كَرِيمُ لَيْسَ هَذَا ظَنَّنَا بِكَ وَ لَا هَذَا طَمَعُنَا فِيكَ

O Lord^{-azwj}! Do You^{-azwj} See Yourself^{-azwj} Breaking our thoughts or Disappointing our hopes? Never, O Benevolent! These aren't our thoughts with You^{-azwj} nor is this our hope regarding You^{-azwj}!

يَا رَبِّ إِنَّ لَنَا فِيكَ أَمَلًا طَوِيلًا كَثِيرًا إِنَّ لَنَا بِكَ رَجَاءً عَظِيمًا عَصَيْنَاكَ وَ نُحْنُ نَرْجُو أَنْ تَسْتَجِيبَ لَنَا فَحَقِّقْ رَجَاءَنَا

O Lord^{-azwj}! For us, regarding You^{-azwj}, there are many long wishes! For us, with You^{-azwj}, there are mighty hopes, and we hope that You^{-azwj} will Cover upon us, and we supplicate to You^{-azwj} and we hope that You^{-azwj} will Respond to us, so our hopes would be realised!

يَا مَوْلَانَا فَقَدْ عَلِمْنَا مَا نَسْتَوْجِبُ بِأَعْمَالِنَا وَ لَكِنْ عَلِمْنَا فِينَا وَ عَلِمْنَا بِأَنَّكَ لَا تُصْرِفُنَا عَنْكَ حَتَّىٰ عَلَى الرَّغْبَةِ إِلَيْكَ وَ إِنْ كُنَّا غَيْرَ مُسْتَوْجِبِينَ لِرَحْمَتِكَ
فَأَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ عَلَيْنَا وَ عَلَى الْمُذْنِبِينَ بِفَضْلِ سَعَتِكَ

O our Master! We have come to understand what we truly deserve due to our actions, yet Your^{-azwj} Knowledge of us and our awareness that You^{-azwj} do not turn us away from You^{-azwj} has encouraged us to long for You^{-azwj}, and although we may not be deserving of Your^{-azwj} Mercy, You^{-azwj} are indeed worthy of Bestowing Your^{-azwj} Grace upon us and upon all sinners out of the vastness of Your^{-azwj} Grace!

وَ اٰمَنُ عَلَيْنَا بِمَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَ جُدْ عَلَيْنَا بِفَضْلِ إِحْسَانِكَ فَإِنَّا مُخْتَاوُونَ إِلَىٰ نَبِيِّكَ يَا عَفَاؤُا بُنُورِكَ اهْتَدَيْنَا وَ بِفَضْلِكَ اسْتَعْنَيْنَا وَ بِبِعَمَلِكَ أَصْبَحْنَا وَ أَمْسَيْنَا
دُؤُنَا بَيْنَ يَدَيْكَ نَسْتَغْفِرُكَ اللَّهُمَّ مِنْهَا وَ نَتُوبُ إِلَيْكَ

Grant us what You^{-azwj} are worthy of Bestowing and be Generous with us through Your^{-azwj} Benevolence, for we are in need of Your^{-azwj} gifts, O Forgiver! Through Your^{-azwj} Light we have been Guided, by Your^{-azwj} Favour we have been enriched, and with Your^{-azwj} bounties we come to morning and evening! Our sins lie before You^{-azwj}, and we seek Your^{-azwj} Forgiveness, O Allah^{-azwj}, from these and we repent to You^{-azwj}!

تَتَحَبَّبُ إِلَيْنَا بِالرِّعَمِ وَ نُعَارِضُكَ بِالذُّنُوبِ خَيْرُكَ إِلَيْنَا نَارِلٌ وَ شَرُّنَا إِلَيْكَ صَاعِدٌ وَ لَمْ يَزَلْ وَ لَا يَزَالُ مَلَكٌ كَرِيمٌ يَأْتِيكَ عَنَّا فِي كُلِّ يَوْمٍ بِعَمَلٍ قَبِيحٍ فَلَا يَمْنَعُكَ
مَا يَأْتِي مِنَّا مِنْ ذَلِكَ أَنْ تَحُوطَنَا بِرَحْمَتِكَ وَ تَتَفَضَّلَ عَلَيْنَا بِالْأَلَمِ

You^{-azwj} Endear Yourself^{-azwj} to us with bounties, yet we respond to You^{-azwj} with sinning. Your^{-azwj} Goodness descends upon us while our wrongdoing ascends toward You^{-azwj}! Every day, a noble Angel brings to You^{-azwj} our disgraceful deeds, yet what comes from us does not prevent You^{-azwj} from enveloping us in Your^{-azwj} Mercy and continuing Your^{-azwj} Favour upon us!

فَسُبْحَانَكَ مَا أَخْلَمَكَ وَ أَعْظَمَكَ وَ أَكْرَمَكَ مُبْدِئاً وَ مُعِيداً تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ وَ جَلَّ ثَنَاؤُكَ وَ كَرَمَ صَنَائِعُكَ وَ فِعَالُكَ أَنْتَ إِلَهِي أَوْسَعُ فَضْلاً وَ أَعْظَمُ جَلْماً
مِنْ أَنْ تُقَابِسَنِي بِفِعْلِي وَ حَاطِبَتِي فَالْعَفْوُ الْعَفْوُ سَيِّدِي سَيِّدِي سَيِّدِي

Glory be to You^{-azwj}! How Forbearing and Magnificent and Benevolent You^{-azwj} are in giving and taking back! Blessed are Your^{-azwj} Names, exalted is Your^{-azwj} Praise, and noble are Your^{-azwj} Deeds and actions! My God^{-azwj}, Your^{-azwj} bounties and Patience are too vast to Judge me solely by my actions and sins! So, the Pardon, the Pardon, the Pardon! My Chief, my Chief, my Chief!

اللَّهُمَّ اشْعَلْنَا بِدِرْكِكَ وَ أَعِدْنَا مِنْ سَخَطِكَ وَ أَجِرْنَا مِنْ عَذَابِكَ وَ ارْزُقْنَا مِنْ مَوَاهِبِكَ وَ أَنْعِمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِكَ وَ ارْزُقْنَا حَجَّ بَيْتِكَ وَ زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتِكَ
وَ رَحْمَتِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ وَ بَرَكَاتِكَ وَ رِضْوَانِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ إِنَّكَ قَرِيبٌ مُجِيبٌ وَ ارْزُقْنَا طَاعَتَكَ وَ تَوْفَقًا عَلَى مِلَّتِكَ وَ سُنَّةَ رَسُولِكَ ع

O Allah^{-azwj}! Pre-occupy us with Your^{-azwj} Zikr, and Refuge us from Your^{-azwj} Wrath, and Shelter us from Your^{-azwj} Prophet^{-sawww}, and Provide us from Your^{-azwj} gifts, and Favour upon us from Your^{-azwj} Grace, and Grace us Hajj of Your^{-azwj} House, and visitation of grave of Your^{-azwj} Prophet^{-sawww}! May Your^{-azwj} Salawaat, and Your^{-azwj} Mercy, and Your^{-azwj} Forgiveness, and Your^{-azwj} Blessings, and Your^{-azwj} Pleasure be upon him^{-sawww} and upon People^{-asws} of his^{-sawww} Household! You^{-azwj} are Near, Responding, and Grace us obedience to You^{-azwj}, and Cause us to die upon Your^{-azwj} religion, and Sunnah of Your^{-azwj} Rasool^{-sawww}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيْ وَارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا وَاجْزِهِمَا بِالْإِحْسَانِ إِحْسَانًا وَبِالسَّيِّئَاتِ عُفْرَانًا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Forgive for me, and for my parents, and Mercy them just as they nourished me when I was young, and Reward them with the Favours for the good deeds, and Forgiveness for the evil deeds!

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ تَابِعْ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ

O Allah^{-azwj}! Forgive for the believing men and the believing women, and the Muslim men and the Muslim women, the living from them and the dead. Join between us and them in the goodness!

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا وَشَاهِدِنَا وَعَائِنَا وَذَكَرْنَا وَأُنثَانَا صَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا حُرَّتَنَا وَعَبْدِنَا كَذَّبَ الْعَادِلُونَ بِاللَّهِ وَصَلُّوا صَلَاةً بَعِيدًا وَحَسِرُوا حَسْرَانًا مُبِينًا

O Allah^{-azwj}! Forgive for our living ones and our dead, and our present ones and our absentees, and our males and our females, our young and our old, our free ones and our slaves! The ones equating with Allah^{-azwj} are lying, and they have strayed a far straying, and they have incurred a manifest loss!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاحْتِمِ لِي بِحُجْرٍ وَارْحَمْنِي مَا أُرْغَبِي مِنْ أَمْرِ دُنْيَايَ وَآخِرَتِي وَ لَا تُسَلِّطْ عَلَيَّ مَنْ لَا يَرْحَمُنِي وَاجْعَلْ عَلَيَّ مِنْكَ جُنَّةً وَاقِيَةً بَاقِيَةً وَ لَا تُسَلِّبْنِي صَالِحَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ رِزْقًا وَاسِعًا حَلَالًا طَيِّبًا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and End for me with good, and Suffice me of what worries me from matters of my world and my Hereafter, and do not Let to prevail upon me someone who will not mercy me, and Make upon me from You^{-azwj} a saving lasting shield, and do not Strip me of goodness of what You^{-azwj} have Favoured with upon me, and Provide me vast sustenance from Your^{-azwj} Grace, Permissible, good!

اللَّهُمَّ وَارْحُسْنِي بِحِرَاسَتِكَ وَاحْفَظْنِي بِحِفْظِكَ وَ اكْلَأْنِي بِكِلَاءَتِكَ وَارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِنَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ مَا أَبْقَيْتَنَا وَارْزُقْنِي زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ لَا تُخْلِنِي يَا رَبِّ مِنْ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الشَّرِيفَةِ وَالْمَشَاهِدِ الْكَرِيمَةِ

O Allah^{-azwj}, Guard me with Your^{-azwj} Guard, and Protect me with Your^{-azwj} Protection, and Shelter me with Your^{-azwj} Shelter, and Grace me Hajj of Your^{-azwj} Sacred House in (this) year of ours, and in every year for as long as You^{-azwj} Cause us to remain, and Grace me visitation of the grave of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and do not Vacate me, O Lord^{-azwj}, from these noble pausing, and the honourable attendances!

اللَّهُمَّ وَتُبْ عَلَيَّ حَتَّى لَا أَغْصِيكَ وَ أَلْهِمْنِي الْحَيْرَ وَالْعَمَلَ بِهِ وَ حَشِيَّتَكَ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ مَا أَبْقَيْتَنِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah^{-azwj}, Turn to me until I do not disobey You^{-azwj}, and Inspire me the good and the acting with it, and to fear You^{-azwj} by the night and the day for as long as You^{-azwj} Cause me to remain, O Lord^{-azwj} of the worlds!

إِلَهِي مَا لِي كُلَّمَا قُلْتُ قَدْ هَيَّأْتُ وَ تَعَبَّأْتُ وَ قُمْتُ لِلصَّلَاةِ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ نَاجَيْتُ أَلْقَيْتَ عَلَيَّ نُعَاسًا إِذَا أَنَا صَلَّيْتُ وَ سَلَبْتَنِي مُنَاجَاةَكَ إِذَا أَنَا نَاجَيْتُ

My God^{-azwj}! What is the matter with me, every time I say I am ready and prepared and I stand for the Salat in front of You^{-azwj} and whisper to You^{-azwj}, drowsiness is cast upon me when I pray Salat, and whispering to You^{-azwj} is stripped from me when I whisper!

مَا لِي كُلَّمَا قُلْتُ قَدْ صَلَّحْتُ سِرِّي وَ قُرْبُ مِنْ مَجَالِسِ التَّوَابِينَ مَجْلِسِي عَرَضَتْ لِي بَلِيَّةٌ أَزَالَتْ قَدَمِي وَ خَالَتْ بَيْنِي وَ بَيْنَ خِدْمَتِكَ

What is the matter with me every time I say I have rectified my secrets and my seat draws closer to seat of the repenting ones, afflictions present to me, my feet slip and forms a barrier between me and serving You^{-azwj}!

سَيِّدِي لَعَلَّكَ عَنْ بَابِكَ طَرَدْتَنِي وَ عَنْ خِدْمَتِكَ خَجَّيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي مُسْتَخْفًا بِحَقِّكَ فَأَفْصَيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي مُعْرِضًا عَنْكَ فَمَقَلَيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ وَجَدْتَنِي فِي مَقَامِ الْكَاذِبِينَ فَرَفَضْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي غَيْرَ شَاكِرٍ لِنِعْمَاتِكَ فَحَرَمْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ فَجَدْتَنِي مِنْ مَجَالِسِ الْعُلَمَاءِ فَخَدَلْتَنِي

My Chief! Perhaps You^{-azwj} have Expelled me from Your^{-azwj} doors, and Removed me from Your^{-azwj} doors, or perhaps You^{-azwj} Saw me taking lightly with Your^{-azwj} rights so You^{-azwj} Distanced me, or perhaps You^{-azwj} Saw me turning away from You^{-azwj} so You^{-azwj} Repelled me, or perhaps You^{-azwj} Found me in a place of the liars so Your^{-azwj} Rejected me, or perhaps You^{-azwj} Saw me as ungrateful of Your^{-azwj} bounties, so You^{-azwj} Deprived me, or perhaps You^{-azwj} Missed me from gatherings of the scholars so You^{-azwj} Abandoned me!

أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي فِي الْغَافِلِينَ فَمِنْ رَحْمَتِكَ آيَسْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي أَلْفَ مَجَالِسِ الْبُطَالِينَ فَبَيْنِي وَ بَيْنَهُمْ خَلَيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ لَمْ تُحِبَّ أَنْ تَسْمَعَ دُعَائِي فَبَاعَدْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ يَجُزِي وَ جَرِيحِي كَافَيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ بَقَلَهُ حَيَاتِي مِنْكَ جَازَيْتَنِي

Or perhaps You^{-azwj} Saw me among the heedless ones so You^{-azwj} Made me despair of Your^{-azwj} Mercy, or perhaps You^{-azwj} Saw me attending gatherings of the falsifier so You^{-azwj} Vacated between me and them, or perhaps You^{-azwj} did not Like to Hear my supplication so You^{-azwj} Distanced me, or perhaps You^{-azwj} are Returning me away due to my crimes and my audacities, or perhaps You^{-azwj} are Recompensing me due to lack of my shame from You^{-azwj}!

فَإِنْ عَفَوْتَ يَا رَبِّ فَطَالَ مَا عَفَوْتَ عَنِ الْمُذْنِبِينَ قَبْلِي لِأَنَّ كَرَمَكَ أَيُّ رَبِّ يَجِلُّ عَنْ مُجَازَاةِ الْمُذْنِبِينَ وَ حِلْمَكَ يَكْفُرُ عَنْ مُكَافَاةِ الْمُقْصِرِينَ فَأَنَا عَائِدٌ بِفَضْلِكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ مُتَنَجِّزٌ مَا وَعَدْتَ مِنَ الصَّفْحِ عَمَّنْ أَحْسَنَ بِكَ طَنًا

If You^{-azwj} were to Pardon, O Lord^{-azwj}, for long You^{-azwj} have Pardoned the sinners before me because of Your^{-azwj} Benevolent, yes, my Lord^{-azwj} is more majestic from Repaying the sinner, and Your^{-azwj} Leniency is greater from Returning away the deficient ones! I shelter with Your^{-azwj} Grace, fleeing from You^{-azwj} to You^{-azwj} for accomplishment of what You^{-azwj} have Promised of Pardoning the ones who has goodly thoughts with You^{-azwj}!

إِلَهِي أَنْتَ أَوْسَعُ فَضْلًا وَ أَعْظَمُ حِلْمًا مِنْ أَنْ تُقَابِسَنِي بِظُلْمِي أَوْ أَنْ تَسْتَرَلِّي بِخَطِيئَتِي وَ مَا أَنَا يَا سَيِّدِي وَ مَا حَظِّي هَبْنِي بِفَضْلِكَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ وَ جَلِّلْنِي بِسِتْرِكَ وَ اعْفُ عَنْ تَوْبِيحِي بِكَرَمِ وَجْهِكَ

My God^{-azwj}! You^{-azwj} are of more capacious Grace, and of mightier Forbearance that for You^{-azwj} to Comparing me with my injustice, or for You^{-azwj} to Accord me status as per my

wrongdoing, and what am I, O my Chief, and what are my thoughts? Bestow me with Your^{-azwj} Grace, and Donate upon me with Your^{-azwj} Pardon, and Clothe me with Your^{-azwj} Cover, and Pardon from Rebuking me by the Honour of Your^{-azwj} Face!

سَيِّدِي أَنَا الصَّغِيرُ الَّذِي رَبَّيْتَهُ وَ أَنَا الْجَاهِلُ الَّذِي عَلَّمْتَهُ وَ أَنَا الضَّالُّ الَّذِي هَدَيْتَهُ وَ أَنَا الْوَضِيعُ الَّذِي رَفَعْتَهُ وَ أَنَا الْخَائِفُ الَّذِي آمَنْتَهُ وَ أَنَا الْجَائِعُ الَّذِي أَشْبَعْتَهُ وَ الْعَطْشَانُ الَّذِي أَرْوَيْتَهُ وَ الْعَارِي الَّذِي كَسَوْتَهُ وَ الْفَقِيرُ الَّذِي أَعْنَيْتَهُ وَ الضَّعِيفُ الَّذِي قَوَّيْتَهُ وَ الدَّلِيلُ الَّذِي أَعَزَّزْتَهُ وَ السَّقِيمُ الَّذِي شَفَيْتَهُ وَ السَّائِلُ الَّذِي أَعْطَيْتَهُ وَ الْمُدْنِبُ الَّذِي سَتَرْتَهُ وَ الْخَاطِئُ الَّذِي أَقَلْتَهُ وَ الْقَلِيلُ الَّذِي كَثَّرْتَهُ وَ الْمُسْتَضْعَفُ الَّذِي نَصَرْتَهُ وَ الطَّرِيدُ الَّذِي آوَيْتَهُ

My Chief! I am the insignificant one whom You^{-azwj} have Raised, the ignorant one whom You^{-azwj} have Taught, the lost one whom You^{-azwj} have Guided, the lowly one whom You^{-azwj} have Elevated, the fearful one whom You^{-azwj} have Secured, the hungry one whom You^{-azwj} have Fed, the thirsty one whom You^{-azwj} have Quenched, the naked one whom You^{-azwj} have Clothed, the poor one whom You^{-azwj} have Enriched, the weak one whom You^{-azwj} have Strengthened, the humiliated one whom You^{-azwj} have Honoured, the sick one whom You^{-azwj} have Healed, the petitioner whom You^{-azwj} have Answered, the sinner whom You^{-azwj} have Covered, the wrongdoer whom You^{-azwj} have Forgiven, the small one whom You^{-azwj} have Made significant, the oppressed one whom You^{-azwj} have Helped, and the outcast whom You^{-azwj} have Sheltered.

فَلَكَ الْحَمْدُ وَ أَنَا يَا رَبَّ الَّذِي لَمْ أَسْتَحْيِكَ فِي الْخَلَاءِ وَ لَمْ أُرَاقِبْكَ فِي الْمَلَأِ وَ أَنَا صَاحِبُ الدَّوَاهِي الْعُظْمَى أَنَا الَّذِي عَلَى سَيِّدِهِ اجْتَرَى أَنَا الَّذِي عَصَيْتُ جَبَّارَ السَّمَاءِ أَنَا الَّذِي أَعْطَيْتُ عَلَى الْمَعَاصِي جَلِيلَ الرِّشَاءِ أَنَا الَّذِي حِينَ بُشِّرْتُ بِهَا خَرَجْتُ إِلَيْهَا أَسْعَى أَنَا الَّذِي أَمَهَلْتَنِي فَمَا اذْعَوْتُ وَ سَتَرْتَ عَلَيَّ

So, to You^{-azwj} belongs all Praise; and I, O Lord^{-azwj}, am the one who did not feel shame before You^{-azwj} in private, nor was I mindful of You^{-azwj} in public. I am the one burdened with great calamities. I am the one who dared to defy his Master. I am the one who disobeyed the Subduer of the heavens. I am the one who embraced lusts to pursue sins. I am the one who, when tempted by them, hastened toward them eagerly. I am the one whom You^{-azwj} Respited, yet I did not take heed, and yet You^{-azwj} covered upon me!

فَمَا اسْتَحْيَيْتُ وَ عَمِلْتُ بِالْمَعَاصِي فَتَعَدَّيْتُ وَ اِسْمَطَيْتُنِي مِنْ عَيْنِكَ فَمَا بَالَيْتُ فَبِحِلْمِكَ أَمَهَلْتَنِي وَ بِسِرِّكَ سَتَرْتَنِي حَتَّى كَأَنَّكَ أَغْفَلْتَنِي وَ مِنْ عُقُوبَاتِ الْمَعَاصِي جَبَّيْتَنِي حَتَّى كَأَنَّكَ اسْتَحْيَيْتَنِي

Yet I felt no shame and persisted in my sins, transgressing, and You^{-azwj} Cast me from Your^{-azwj} Sight, yet I did not care. By Your^{-azwj} Forbearance You^{-azwj} Granted me time, and with Your^{-azwj} Concealment, You^{-azwj} Covered me as if You^{-azwj} had Overlooked my faults, and You^{-azwj} Protected me from the consequences of my sins, as if You^{-azwj} were Sparing me from disgrace!

إِلَهِي لَمْ أَغْصِبْكَ حِينَ عَصَيْتُكَ وَ أَنَا بِرُبُوبِيَّتِكَ جَاوِدٌ وَ لَا بِأَمْرِكَ مُسْتَحْفَافٌ وَ لَا لِأَعْيُوبِيَّتِكَ مُتَعَرِّضٌ وَ لَا لِوَعِيدِكَ مُتَهَاوِنٌ وَ لَكِنَّ خَطِيئَةً عَرَضَتْ وَ سَوَّلَتْ لِي نَفْسِي وَ غَلَبَنِي هَوَايَ وَ أَعَانَنِي عَلَيْهَا شَفِيقِي وَ عَرَّبَنِي سِرِّكَ الْمُرْحَى عَلَيَّ فَقَدْ عَصَيْتُكَ وَ خَالَفْتُكَ بِجُهْدِي

My God^{-azwj}, I did not disobey You^{-azwj} in denial of Your^{-azwj} Lordship, nor in disregard of Your^{-azwj} Command, nor out of defiance of Your^{-azwj} Punishment, nor in neglect of Your^{-azwj} Warnings. Rather, a sin came upon me, and my soul tempted me, my desires overcame me,

and my misfortune aided me in that sin. Your^{-azwj} Concealment, which You^{-azwj} Extended over me deceived me, so I disobeyed You^{-azwj} and opposed You^{-azwj} with all my efforts!

فَأَلَانَ مِنْ عَذَابِكَ مَنْ يَسْتَنْفِئُنِي وَ مِنْ أَيْدِي الْخِصَمَاءِ غَدًا مَنْ يُخْلِصُنِي وَ بِحَبْلِ مَنْ أُنْصِلُ إِنْ أَنْتَ قَطَعْتَ حَبْلَكَ عَنِّي فَوَا سَوَأَتَا عَلَيَّ مَا أَحْصَى كِتَابُكَ مِنْ عَمَلِي الَّذِي لَوْ لَا مَا أَرْجُو مِنْ كَرَمِكَ وَ سَعَةِ رَحْمَتِكَ وَ هَيْكِ إِيَّايَ عَنِ الْقُنُوطِ لَقَنْطُتُ عِنْدَ مَا أُنْذِرُهَا

So now, who will rescue me from Your^{-azwj} Punishment, and tomorrow, who will save me from the hands of my adversaries? To whose rope will I hold if You^{-azwj} sever Your rope from me? What shame I feel over what Your^{-azwj} record has counted of my deeds! If it were not for my hope in Your^{-azwj} Generosity, the vastness of Your^{-azwj} Mercy, and Your^{-azwj} Prohibition against despair, I would have despaired when I remembered all this!

يَا حَيُّ مَنْ دَعَاهُ دَاعٍ وَ أَفْضَلَ مَنْ رَجَاهُ رَاجٍ اللَّهُمَّ بِذِمَّةِ الْإِسْلَامِ أَنْتَوَسَّلُ إِلَيْكَ وَ بِحُرْمَةِ الْقُرْآنِ أَعْتَمِدُ عَلَيْكَ وَ بِحُبِّي لِلنَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الْفَرَشِيِّ الْهَاشِمِيِّ الْعَرَبِيِّ الْتَهَامِيِّ الْمَكِّيِّ الْمَدِينِيِّ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَرْجُو الرُّفْقَةَ لَدَيْكَ

O the Best of the one a supplicatory can supplicate to, and most Superior of the ones a hoping one can hope to! O Allah^{-azwj}! By the protection of Al-Islam I seek mediation to You^{-azwj}, and by sanctity of the Quran I rely upon You^{-azwj}, and by my love for the Prophet^{-saww}, the Ummi, the Qureyshi, the Hashemite, the Arabian, the (one from) Tihama, the Meccan, the Medinite, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, I hope to closer to You^{-azwj}!

فَلَا تُوحِشِ اسْتِيْنَاسَ إِيَّايَ وَ لَا تَجْعَلْ ثَوَابِي ثَوَابَ مَنْ عَبَدَ سِوَاكَ فَإِنَّ قَوْمًا آمَنُوا بِالْأَسْتِيْنِةِ لِيُخَفُّوا بِهِ دِمَاءَهُمْ فَأَذْرَكُوا مَا أَمَلُوا وَ إِنَّا آمَنَّا بِكَ بِالْأَسْتِيْنَةِ وَ قُلُوبِنَا لَتَعْمُو عَنَّا فَأَذْرَكْنَا مَا أَمَلْنَا وَ نَبَتْ رِجَاءَكَ فِي صُدُورِنَا وَ لَا تُرِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ

So do not Make my heart feel estranged from the comfort of faith, and do not Make my Reward like that of those who worshipped others besides You^{-azwj}! For there were people who professed faith with their tongues only to protect their lives, and they achieved what they hoped for. But we have believed in You^{-azwj} with our tongues and our hearts so that You^{-azwj} might forgive us. Grant us what we hope for and Affirm Your^{-azwj} hope within our chests, ***Our Lord! Do not Let our hearts to deviate after You have Guided us aright, and Grant us Mercy from You; surely You are the Bestower [3:8]!***

فَوَعِزَّتِكَ لَوْ أَنْتَهَرْتَنِي مَا بَرِحْتُ مِنْ بَابِكَ وَ لَا كَفَفْتُ عَنْ تَمَلُّقِكَ لِمَا أُهِمُّ قَلْبِي يَا سَيِّدِي مِنَ الْمَعْرِفَةِ بِكَرَمِكَ وَ سَعَةِ رَحْمَتِكَ إِلَى مَنْ يَذْهَبُ الْعَبْدُ إِلَّا إِلَى مَوْلَاهُ وَ إِلَى مَنْ يَلْتَجِي الْمَخْلُوقُ إِلَّا إِلَى خَالِقِهِ

By Your^{-azwj} Might! Even if You^{-azwj} were to Drive me away, I would not leave Your^{-azwj} door, nor would I cease praising You^{-azwj}, for my heart has been inspired with knowledge of Your^{-azwj} Generosity and the vastness of Your^{-azwj} Mercy. To whom does a servant go if not to his Master? And to whom does a creature turn if not to his Creator?

إِلَهِي لَوْ قَرَنْتَنِي بِالْأَصْفَادِ وَ مَنَعْتَنِي سَبِيكَ مِنْ بَيْنِ الْأَشْهَادِ وَ دَلَلْتَ عَلَيَّ فَضَائِحِي عُيُونَ الْعِبَادِ وَ أَمَرْتَ بِي عَلَى النَّارِ وَ حُلْتَ بَيْنِي وَ بَيْنَ الْأَنْبَارِ مَا قَطَعْتُ رِجَائِي مِنْكَ وَ لَا صَرَفْتُ وَجْهَ تَأْمِيلِي لِلْعَفْوِ عَنْكَ وَ لَا حَرَجَ حُبِّكَ مِنْ قَلْبِي أَنَا لَا أَنْسَى أَبَايَدِكَ عِنْدِي وَ سَتْرَكَ عَلَيَّ فِي دَارِ الدُّنْيَا

My God^{-azwj}, even if You^{-azwj} Bind me in chains, withheld Your^{-azwj} bounty from me before all witnesses, Exposed my disgrace to the eyes of people, Commanded me to enter the Hellfire, and Kept me from the company of the righteous, I would still not lose my hope in You^{-azwj}, nor turn away my face from seeking Your^{-azwj} Pardon, nor would Your^{-azwj} love ever leave my heart. I cannot forget Your^{-azwj} Favours upon me and Your^{-azwj} Concealment of my faults in house of the world!

سَيِّدِي صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَخْرِجْ حُبَّ الدُّنْيَا عَنْ قَلْبِي وَ اجْمَعْ بَيْنِي وَ بَيْنَ الْمُصْطَفَى وَ آلِهِ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ انْقُلْنِي إِلَى دَرَجَةِ التَّوْبَةِ إِلَيْكَ وَ اعِنِّي بِالْبُكَاءِ عَلَى نَفْسِي فَقَدْ أَفْنَيْتُ بِالتَّسْوِيفِ وَ الْأَمَالِ عُمْرِي وَ قَدْ نَزَلْتُ مِنْزِلَةَ الْأَيْسِينَ مِنْ خَيْرِي -

My Chief! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Expel love of the world from my heart, and Gather between me and the Chosen one (Al-Mustafa^{-saww}) and his^{-saww} Progeny^{-asws}, Your^{-azwj} Choice from Your^{-azwj} creatures, Last of the Prophets^{-saww}, Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Transfer me to the rank of repenting to You^{-azwj}, and Assist me with crying upon myself, for I have spent my life with the procrastination and the hopes, and I have descended to the status of the ones despairing from my goodness!

فَمَنْ يَكُونُ أَسْوَأَ حَالًا مِنِّي إِنْ أَنَا نُقِلْتُ عَلَى مِثْلِ حَالِي إِلَى قَبْرِي وَ لَمْ أُمَهِّدْهُ لِرُقْدَتِي وَ لَمْ أَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِضَجْعَتِي وَ مَا لِي لَا أَبْكِي وَ لَا أَذْرِي إِلَى مَا يَكُونُ مَصِيرِي وَ أَرَى نَفْسِي تُخَادِعُنِي وَ أَيَّامِي تُخَاتِلُنِي وَ قَدْ خَفَقَتْ عِنْدَ رَأْسِي أَجْبِحَةُ الْمَوْتِ

So, who could be in a worse state than mine if I were to be transported in the same condition to my grave, without having prepared it for my resting place and without having adorned it with righteous deeds for my lying down? Why should I not weep, not knowing what my fate will be? I see my soul deceiving me, and my days betraying me, while the wings of death flutter above my head!

فَمَا لِي لَا أَبْكِي أَبْكِي لِخُرُوجِ نَفْسِي أَبْكِي لِظُلْمَةِ قَبْرِي أَبْكِي لِضَيْقِ لَحْدِي أَبْكِي لِسُؤَالِ مُنْكَرٍ وَ نَكِيرٍ إِتَّيَّ أَبْكِي لِخُرُوجِي عَنْ قَبْرِي غُرْبَانًا ذَلِيلًا حَامِلًا تُفْلِي عَلَى ظَهْرِي أَنْظُرُ مَرَّةً عَنْ يَمِينِي وَ أُخْرَى عَنْ شِمَالِي إِذِ الْخَلَائِقُ فِي شَأْنٍ غَيْرِ شَأْنِي

So, why should I not weep? I weep for the departure of my soul, I weep for the darkness of my grave, I weep for the constriction of my tomb, I weep for the questioning by *Munkar* and *Nakir*² of me. I weep for my emergence from my grave, naked and humiliated, carrying my burdens upon my back. I look once to my right and again to my left, while the creatures are pre-occupied with matters other than mine!

لِكُلِّ امْرِئٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُعْنِيهِ - وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةٌ صَاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ وَ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ وَ ذِلَّةٌ

For every person from them on that Day, would be a concern occupying him [80:37] Some faces on that Day would be bright [80:38] Laughing, joyous [80:39] And (other) faces on that Day, upon them shall be dust [80:40] Darkness shall cover them [80:41] and disgrace!

² Names of the two angels who will question in the grave

سَيِّدِي عَلَيْكَ مُعَوَّلِي وَ مُعْتَمِدِي وَ رَجَائِي وَ تَوَكُّلِي وَ بِرَحْمَتِكَ تَعَلَّقِي تُصِيبُ بِرَحْمَتِكَ مَنْ تَشَاءُ وَ تَهْدِي بِرَحْمَتِكَ مَنْ تُحِبُّ

My Chief! Upon You^{-azwj} is my trust and my dependence, and my hopes and my reliance, and with Your^{-azwj} Mercy is my attachment! You^{-azwj} Pour Your^{-azwj} Mercy on the one You^{-azwj} Desire to, and You^{-azwj} Guide by Your^{-azwj} Mercy the one You^{-azwj} Love!

اللَّهُمَّ فَلِكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا نَقَّيْتَ مِنَ الشِّرْكِ قَلْبِي وَ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى بَسْطِ لِسَانِي أ فَبِلِسَانِي هَذَا الْكَالِ أَشْكُرُكَ أَمْ بِعَايَةِ جُهْدِي فِي عَمَلِي أَرْضِيكَ وَ مَا قَدَّرُ لِسَانِي يَا رَبِّ فِي جَنْبِ شُكْرِكَ وَ قَدَّرُ عَمَلِي فِي جَنْبِ نِعَمِكَ وَ إِحْسَانِكَ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise upon what You^{-azwj} Purified my heart from the Shirk, and for You^{-azwj} is the Praise upon Extending my tongue (with eloquence). Is it with this weary tongue can I thank You^{-azwj}, or with the peak of my efforts in my actions can I satisfy You^{-azwj}, and what is the worth of my tongue, O Lord^{-azwj}, in comparison to Your^{-azwj} bounties and Your^{-azwj} Favours!

إِلَهِي إِنَّ جُودَكَ بَسَطَ أَمَلِي وَ شُكْرَكَ قَبْلَ عَمَلِي

My God^{-azwj}! Your^{-azwj} Generosity extends my hopes, and Your^{-azwj} Appreciation before my actions.

سَيِّدِي إِلَيْنِكَ رَغْبَتِي وَ مِنْكَ رَهْبَتِي وَ إِلَيْنِكَ تَأْمِيلِي فَقَدْ سَاقَنِي إِلَيْنِكَ أَمَلِي وَ عَلَيْكَ يَا وَاجِدِي عَكَّفْتُ هَيْتِي وَ فِيمَا عِنْدَكَ انْبَسَطْتُ رَغْبَتِي وَ لَكَ خَالِصُ رَجَائِي وَ حَقُوفِي وَ بِكَ أَنَسْتُ مَحَبَّتِي وَ إِلَيْنِكَ أَلْتَمِئْتُ بِيَدِي وَ بِجَنْبِ طَاعَتِكَ مَدَدْتُ يَدِي

My Chief! To You^{-azwj} I turn my desire, from You^{-azwj} I feel awe, and to You^{-azwj} I extend my hopes. My aspirations have driven me toward You^{-azwj}, and my resolve is devoted solely to You^{-azwj} while my yearning unfolds for what is with You^{-azwj}. To You^{-azwj} alone belongs my purest hope and fear, and with You^{-azwj}, my love finds comfort. I have placed myself entirely in Your^{-azwj} Care, and I reach out with the bond of obedience to You^{-azwj}.

مَوْلَايَ بِدُرِّكَ عَاشَ قَلْبِي وَ بِمُنَاجَاتِكَ بَرَّدْتُ أَلَمَ الْحَوْفِ عَنِّي فَيَا مَوْلَايَ وَ يَا مُؤَمِّلِي وَ يَا مُنْتَهَى سُؤْلِي

My Master! By Your^{-azwj} Zikr my heart finds life, and through intimate conversation with You^{-azwj}, I relieve the pain of fear. O my Master, O my greatest hope, and the ultimate of my requests!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ فَرِّقْ بَيْنِي وَ بَيْنَ ذَنْبِي الْمَانِعِ لِي مِنْ لُزُومِ طَاعَتِكَ فَإِنَّمَا أَسْأَلُكَ لِقَدِيمِ الرَّجَاءِ لَكَ وَ عَظِيمِ الطَّمَعِ فِيكَ الَّذِي أُوجِبْتُهُ عَلَى نَفْسِكَ مِنَ الرَّأْفَةِ وَ الرَّحْمَةِ فَأَلْأَمُرُ لَكَ وَ خَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَ الْخَلْقُ كُلُّهُمْ عِبَادُكَ وَ فِي قَبْضَتِكَ وَ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَكَ تَبَارَكْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Separate between me and my sins which prevent me from necessitating obedience to You^{-azwj}! But rather, I ask You^{-azwj} for the ancient (everlasting) hoping to You^{-azwj}, and the mighty eagerness regarding You^{-azwj} which You^{-azwj} have Obligated upon Yourself^{-saww} the Kindness and the Mercy! The Command is for You^{-azwj} Alone, there is no associate for You^{-azwj}, and the creatures, all of them are Your^{-azwj} servants and in Your^{-azwj} Grip, and all things humble to You^{-azwj}! Blessed are You^{-azwj}, O Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ فَارْحَمْنِي إِذَا انْقَطَعَتْ حُجَّتِي وَ كَلَّ عَنْ جَوَابِكَ لِسَانِي وَ طَاشَ عِنْدَ سُؤْلِكَ إِيَّايَ لُبِّي فَيَا عَظِيمًا يُرْجَى لِكُلِّ عَظِيمٍ أَنْتَ رَجَائِي فَلَا تُخَيِّبْنِي إِذَا اسْتَدْتَّ
إِلَيْكَ فَاقْتِنِي

O Allah^{-azwj}! Mercy me when my arguments are cut off, and grows weary of responding to You, and my mind becomes perplexed at Your^{-azwj} Questioning. O Great One^{-azwj}, in whom all greatness is sought! You^{-azwj} are my hope, so do not disappoint me when my need for You^{-azwj} intensifies.

وَ لَا تُرْذِنِي لِجَهْلِي وَ لَا تَنْعِنِي لِقَلَّةِ صَبْرِي أُعْطِنِي لِفَقْرِي وَ ارْحَمْنِي لِضَعْفِي سَيِّدِي عَلَيْكَ مُعْتَمِدِي وَ مُعَوَّلِي وَ رَجَائِي وَ تَوَكَّلِي وَ بِرَحْمَتِكَ تَعَلَّقِي وَ بِفَنَائِكَ
أَحْطُ رَحْلِي وَ بِجُودِكَ أَقْصِدُ طَلِبَتِي

Do not turn me away due to my ignorance, nor deny me for my lack of patience. Grant me because of my poverty, and have Mercy on me in my weakness. My Master, upon You^{-azwj} I depend and rely, in You^{-azwj} I place my hope and trust, and to Your^{-azwj} Mercy I cling, at Your^{-azwj} threshold, I lay down my burden, to Your^{-azwj} generosity, I direct my request!

وَ بِكَرَمِكَ أَيُّ رَبِّ اسْتَفْتِيحُ دُعَائِي وَ لَدَيْكَ أَرْجُو ضِيَّائِي وَ بِعِنَايَتِكَ أَجْبُرُ عَيْبِي وَ تَحْتَ ظِلِّ عَفْوِكَ قِيَامِي وَ إِلَى جُودِكَ وَ كَرَمِكَ أَرْفَعُ بَصْرِي وَ إِلَى
مَعْرُوفِكَ أَدِيمُ نَظْرِي فَلَا تُخْرِفْنِي بِالنَّارِ وَ أَنْتَ مَوْضِعُ أَمَلِي وَ لَا تُسْكِنِي الْمَأْوِيَةَ فَإِنَّكَ قُرَّةُ عَيْنِي

And with Your^{-azwj} Generosity, O my Lord^{-azwj}, I begin my supplication; to You^{-azwj} I look for my welcome, and by Your^{-azwj} Care I mend my need. Under the shade of Your^{-azwj} Pardon, I stand; to Your^{-azwj} bounty and Generosity I lift my gaze, and upon Your^{-azwj} Kindness, I keep my sight. So do not Burn me with the Fire when You^{-azwj} are the place of my hope, nor Cast me into the abyss, for indeed, You^{-azwj} are the delight of my eyes!

يَا سَيِّدِي لَا تُكَذِّبْ طَلِبِي بِإِحْسَانِكَ وَ مَعْرُوفِكَ فَإِنَّكَ ثِقَّتِي وَ رَجَائِي وَ لَا تُخْرِفْنِي ثَوَابَكَ فَإِنَّكَ الْعَارِفُ بِفَقْرِي-

O my Chief! Do not Falsify my thoughts with Your^{-azwj} Favours and Your^{-azwj} Acts of Kindness, for You^{-azwj} are my Trust and my Hope, and do not Deprive me of Your^{-azwj} Rewards for You^{-azwj} are Knower of my poverty!

إِلَهِي إِنْ كَانَ قَدْ دَنَا أَجْلِي وَ لَمْ يُعْرِئْنِي مِنْكَ عَمَلِي فَقَدْ جَعَلْتُ الْإِعْتِرَافَ إِلَيْكَ بِذُنُوبِي وَسَائِلَ عَلَيَّ

My God^{-azwj}! If my death has drawn me and my deeds have not drawn me closer to You^{-azwj}, for I have made the acknowledgment to You^{-azwj} with my sins as means of my approach!

إِلَهِي إِنْ عَمَّوَتْ فَمَنْ أَوْلَى مِنْكَ بِالْعَفْوِ وَ إِنْ عَدَّبْتَنِي فَمَنْ أَعْدَلُ مِنْكَ فِي الْحُكْمِ

My God^{-azwj}! If You^{-azwj} were to Pardon, who would be foremost than You^{-azwj} with the Pardon, and if You^{-azwj} were to Punish me, then who would be the most just than You^{-azwj} in the Judging?

اللَّهُمَّ فَارْحَمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا وَحَدِيثِي وَ عِنْدَ الْمَوْتِ كُرْبَتِي وَ فِي الْقَبْرِ وَحَدِيثِي وَ فِي اللَّحْدِ وَحَشْتِي وَ إِذَا نُشِرْتُ لِلْحِسَابِ بَيْنَ يَدَيْكَ دُلَّ مَوْفِقِي وَ اغْفِرْ لِي
مَا خَفِيَ عَلَيَّ الْأَدَمِيِّينَ مِنْ عَمَلِي وَ أَدِمْ لِي مَا بِهِ سَرَّتْنِي

O Allah-azwj! Have Mercy on my solitude in this world, and my distress at the time of death. In the grave, may my loneliness be alleviated, and may my isolation in the tomb be eased. When I am Resurrected for Judgment before You-azwj, I will be humiliated by my standing, Forgive me for what has remained hidden from humanity in my deeds. Preserve for me that which You-azwj have Concealed.

وَ اِزْحَمْنِي صَرِيحاً عَلَى الْفِرَاشِ ثَقَلِيَّيْنِي اَيْدِي اِحْتِي وَ تَفَضَّلْ عَلَيَّ مَمْدُوداً عَلَى الْمُعْتَسِلِ يُعَسِّلُنِي صَالِحِ جِيرَتِي وَ تَحْنَنْ عَلَيَّ مَحْمُولاً قَدْ تَنَاوَلَ الْاَقْرَبَاءُ اطْرَافَ جَنَائِزِي وَ جُدَّ عَلَيَّ مَثْمُولاً قَدْ نَزَلْتُ بِكَ وَحِيداً فِي حُفْرَتِي وَ اِرْحَمْ فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ الْجَدِيدِ عُزْبَتِي حَتَّى لَا اَسْتَأْنِسَ بِعَيْرِكَ فَاِنَّكَ اِنْ وَكَلْتَنِي اِلَى نَفْسِي هَلَكْتُ

Have Mercy on me as I lie powerless on my bed, turned by the hands of my loved ones. Bestow Your-azwj Favour upon me as I lie on the washing table, where my righteous neighbours wash me. Show compassion upon me as I am carried, with my relatives holding the corners of my funeral bier. Grant me Your-azwj Kindness as I descend, alone, into my grave. Have Mercy on my solitude in that new abode, so that I may not find comfort in anyone but You-azwj, for if You-azwj Allocate me to myself, I will surely perish!

سَيِّدِي فِيمَنْ اَسْتَعِيثُ اِنْ لَمْ تُقَلِّبْ عَثْرَتِي وَ اِلَى مَنْ اَفْرَعُ اِنْ فَقَدْتُ عِنَابَتَكَ فِي ضَجْعَتِي وَ اِلَى مَنْ اَلْتَجِئُ اِنْ لَمْ تُنْفَسْ كُرْبَتِي

My Chief! To whom shall I turn for help if You-azwj do not Relieve me of my stumbling? To whom shall I flee if I lose Your-azwj Care in my resting? And to whom shall I seek refuge if You-azwj do not Alleviate my distress?

سَيِّدِي مَنْ لِي وَ مَنْ يَرْحَمُنِي اِنْ لَمْ تَرْحَمْنِي وَ فَضْلٌ مَنْ اُوْمَلُ اِنْ فَقَدْتُ عُفْرَانَكَ اَوْ عُدِمْتُ فَضْلَكَ يَوْمَ فَاقَتِي وَ اِلَى مَنْ الْفِرَارُ مِنَ الدُّنُوبِ اِذَا انْقَضَى اَجَلِي

My Chief! Who is there for me and who will have mercy on me if You-azwj do not have Mercy on me? What Favour can I hope for if I lose Your-azwj Forgiveness or am deprived of Your-azwj Grace on the day of my need? To whom shall I flee from my sins when my term expires?

سَيِّدِي لَا تُعَذِّبْنِي وَ اَنَا اَرْجُوكَ اِلَهِي حَقَّقْ رَجَائِي وَ اَمِنْ خَوْفِي فَاِنَّ كَثْرَةَ دُنُوبِي لَا اَرْجُو لَهَا اِلَّا عَفْوَكَ

My Chief! Do not Punish me while I am hoping to You-azwj! My God-azwj! Make my hopes into reality and Secure my fear for my sins are numerous. I have no hope for these except Your-azwj Pardon!

سَيِّدِي اَنَا اَسْأَلُكَ مَا لَا اَسْتَحِقُّ وَ اَنْتَ اَهْلُ التَّقْوَى وَ اَهْلُ الْمَغْفِرَةِ فَاعْفِرْ لِي وَ اَلْبَسْنِي مِنْ نَظْرِكَ ثَوْباً يُعْطِي عَلَيَّ التَّبَعَاتِ وَ تَعْفُرُهَا لِي وَ لَا اَطَالَبُ بِهَا اِنَّكَ دُوٌّ مِّنْ قَدِيمٍ وَ صَفْحٌ عَظِيمٌ وَ نَجَاوُزٌ كَرِيمٌ

I ask You-azwj what I don't deserve, and You-azwj are rightful of being feared, and rightful of the Forgiving! Forgive for me and Clothe me from Your-azwj Consideration a clothing covering upon me the misdeeds and Forgive these and I will not be held accountable for these! You-azwj with the ancient Conferment and mighty Excusing, and benevolent Overlooking!

My God-azwj! You-azwj are the One Who Pours Your-azwj Blessings upon the one who did not ask You-azwj and (even) upon the rejecters of Your-azwj Lordship!

اِلَهِي اَنْتَ الَّذِي تُفِيضُ سَيِّئِكَ عَلَيَّ مَنْ لَمْ يَسْأَلْكَ وَ عَلَيَّ الْجَاهِلِينَ بِرُبُوبِيَّتِكَ

My God, You^{-azwj} are the One^{-azwj} who bestows His^{-azwj} blessings even upon those who do not ask You and upon those who deny Your lordship!

فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ وَ أَيْقَنَ أَنَّ الْخَلْقَ لَكَ وَ الْأَمْرَ إِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَ تَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

My Chief! How would it be with the one who does ask You^{-azwj} and is convinced that the creation is for You^{-azwj} and the Command is up to You^{-azwj}! Blessed are You^{-azwj} and Exalted, O Lord^{-azwj} of the worlds!

سَيِّدِي عَبْدُكَ بِبَابِكَ أَقَامْتَهُ الْخُصَاصَةَ بَيْنَ يَدَيْكَ يُفْرِعُ بَابَ إِحْسَانِكَ بِدُعَائِهِ وَ يَسْتَعْطِفُ حَمِيلَ نَظْرِكَ بِمَكُونِ رَجَائِهِ فَلَا تُغْرِضْ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ عَنِّي وَ أَقْبَلْ مِنِّي مَا أَقُولُ فَقَدْ دَعَوْتُكَ بِهَذَا الدُّعَاءِ وَ أَنَا أَرْجُو أَنَّ لَا تَرُدَّنِي مَعْرِفَةً مِنِّي بِرَأْفَتِكَ وَ رَحْمَتِكَ

My Chief! Your^{-azwj} servant is at Your^{-azwj} door! The utter destitution has made him stand at Your^{-azwj} door, knocking the door of Your^{-azwj} Favours with his supplication, and he seeks compassion of Your^{-azwj} beautiful Consideration with his hidden hopes, so do not Turn Your^{-azwj} Benevolent Face away from me and Accept from me what I am saying, for I am supplicating to You^{-azwj} with this supplication and I am hoping that recognition from me of Your^{-azwj} Kindness and Your^{-azwj} Mercy will not return me!

إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي لَا يُخْفِيكَ سَائِلٌ وَ لَا يَنْفَعُكَ نَائِلٌ أَنْتَ كَمَا تَقُولُ وَ فَوْقَ مَا يَقُولُ الْقَائِلُونَ

My God^{-azwj}! You^{-azwj} are the One^{-azwj} Whom a beggar does not tire Him^{-azwj} nor can a taken reduce You^{-azwj}. You^{-azwj} are just as You^{-azwj} have Said, and above what the speakers are saying!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرًا حَمِيلًا وَ فَرَجًا قَرِيبًا وَ قَوْلًا صَادِقًا وَ أَجْرًا عَظِيمًا وَ أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَ مَا لَمْ أَعْلَمْ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for beautiful patience, and near-term happiness, and truthful word, and mighty Recompense, and I ask You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, from the good, all of it, what I know from it and what I don't know!

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ بِهِ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ وَ أَجْوَدَ مَنْ أُعْطِيَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَعْطَيْتَنِي سُؤْلِي فِي نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ وَالِدَيْ وَ وَالِدَيْ وَ أَهْلِي حُرَاتِي وَ إِخْوَانِي فِيكَ وَ أَرْغَدُ عَيْشِي وَ أَطْهَرُ مُرُوتِي وَ أَصْلِحْ جَمِيعَ أَحْوَالِي وَ اجْعَلْ لِي مِنْ أُمَّتِكَ عُمَرَةً وَ حَسَنَةً عَمَلَهُ وَ أَتَمِّمْتَ عَلَيْهِ نِعْمَتَكَ وَ رَضِيتَ عَنْهُ وَ أَحْيَيْتَهُ حَيَاةً طَيِّبَةً فِي أَدْوَمِ السُّرُورِ وَ أَسْبَغَ الْكَرَامَةَ وَ أَتَمَّ الْعَيْشَ إِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ وَ لَا يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ غَيْرُكَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from goodness what Your^{-azwj} righteous servants have asked for! O Best of the ones asked, and the most Generous of the one who give! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Grant me my request regarding myself, and my family, and my parents, and my children, and people grieving for me, and my brothers for Your^{-azwj} Sake, and Make my life comfortable, and Reveal my chivalry, and Rectify entirety of my situations, and Make me from the ones whose life is prolonged, and his deeds are excellent, and Your^{-azwj} bounties are completed upon him, and You^{-azwj} are Satisfied with him, and Caused him to live a good life in constant happiness, and plentiful honours, and most complete of the lives! Surely, You^{-azwj} Do whatever You^{-azwj} Desire and do not Do what someone else desires!

اللَّهُمَّ وَ خُصِّنِي مِنْكَ بِخَاصَّةِ ذِكْرِكَ وَ لَا تَجْعَلْ شَيْئاً مِمَّا أَتَقَرَّبُ بِهِ فِي آتَاءِ اللَّيْلِ وَ أَطْرَافِ النَّهَارِ رِئَاءً وَ لَا مُنْعَةً وَ لَا أَشْراً وَ لَا بَطْراً وَ اجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ

O Allah^{-azwj}, and Specialise me from You^{-azwj} with Your^{-azwj} special Zikr and do not Make anything from what I draw closer with in hours of the night and ends of the day as showing off, nor for reputation, nor for pride, nor arrogance, and Make me from the ones humble to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ وَ أَعْطِنِي السَّعَةَ فِي الرِّزْقِ وَ الْأَمْنَ فِي الْوَطَنِ وَ فُرَّةَ الْعَيْنِ فِي الْأَهْلِ وَ الْمَالَ وَ الْوَلَدَ وَ الْمُقَامَ فِي نِعْمِكَ عِنْدِي وَ الصِّحَّةَ فِي الْجِسْمِ وَ الْقُوَّةَ فِي الْبَدَنِ وَ السَّلَامَةَ فِي الدِّينِ وَ اسْتَعْمِلْنِي بِطَاعَتِكَ وَ طَاعَةَ رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلَ بَيْتِهِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَبَداً مَا اسْتَعْمَرْتَنِي

O Allah^{-azwj}, and Grant me the capaciousness in the sustenance, and the Security in the homeland, and delight of the eyes in the family and the wealth and the children, and the staying in Your^{-azwj} bounties with me, and the good health in the body, and the strength in the body, and the safety in the religion, and Utilise me in Your^{-azwj} obedience and obedience of Your^{-azwj} Rasool^{-saww} Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household! May Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} for ever, for as long as You^{-azwj} Grant me life!

وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَوْفَرِ عِبَادِكَ عِنْدَكَ نَصيباً فِي كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ وَ أَنْتَ مُنْزِلُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ مَا أَنْتَ مُنْزِلُهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ مِنْ رَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا وَ عَافِيَةٍ تُلْسِسُهَا وَ بَلِيَّةٍ تَدْفَعُهَا وَ حَسَنَاتٍ تَقْبَلُهَا وَ سَيِّئَاتٍ تَتَجَاوَزُ عَنْهَا

And Make me from Your^{-azwj} servants with most plentiful of share in every goodness You^{-azwj} Send down, and You^{-azwj} Send it down in a month of Ramazan during Laylat Al-Qadr, and what You^{-azwj} Send down during every year, from Mercy You^{-azwj} Sprinkle, and well-being You^{-azwj} Clothe, and affliction You^{-azwj} Repel, and good deeds You^{-azwj} Accept, and evil deeds You^{-azwj} Overlook from!

وَ ارْزُقْنِي رِزْقاً وَاسِعاً حَلاَلاً طَيِّباً مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ الطَّيِّبِ وَ اصْرِفْ عَنِّي يَا سَيِّدِي الْأَسْوَءَ وَ افْضِ عَنِّي الدِّينَ وَ الظُّلَمَاتِ حَتَّى لَا آتَاذَنِي بِشَيْءٍ مِنْهُ وَ خُذْ عَنِّي بِأَسْمَاعِ أَعْدَائِي وَ أَبْصَارِ حُسَّادِي وَ الْبَاغِينَ عَلَيَّ وَ انْصُرْنِي عَلَيْهِمْ وَ أَفِرْ عَيْنِي وَ حَقِيقَ طَيْبِي وَ فَرِّحْ قَلْبِي وَ اجْعَلْ لِي مِنْ هَمِّي وَ كَرْبِي فَرَجاً وَ مَخْرَجاً

And Grace me vast sustenance, Permissible, goodly, from Your^{-azwj} capacious Grace, the good, and Turn away from me, O my Chief, the evils, and Pay off the debts on my behalf and grievances until I am not hurt by anything from it, and Seize on my behalf with hearing of my enemies, and sights of my enviers and the ones rebelling against me, and Help me against them, and Delight my eyes, and Make my thoughts a reality, and Relieve my heart, and Make for me from my worries and my stress a relief and an outlet!

وَ اجْعَلْ مَنْ أَرَادَنِي بِسُوْءٍ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ تَحْتَ قَدَمِي وَ اكْفِنِي شَرَّ الشَّيْطَانِ وَ شَرَّ السُّلْطَانِ وَ سَيِّئَاتِ عَمَلِي وَ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ كُلِّهَا وَ اجْرِنِي مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ وَ ادْخُلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ رَوْحِي مِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ بِفَضْلِكَ وَ الْحَقِيقِي بِأَوْلِيَايَاكَ الصَّالِحِينَ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الْأَبْرَارِ الطَّيِّبِينَ الْأَخْيَارِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ وَ عَلَى أَرْوَاحِهِمْ وَ اجْسَادِهِمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

And Make the one from entirety of Your^{-azwj} creatures, the one who intends me with evil to be under my feet, and Suffice me of evil of the Satan^{-la}, and evil of the ruler, and my evil deeds,

and Purify me from the sins, all of these, and Shelter me from the Hellfire by Your^{-azwj} Pardon, and Admit me into the Paradise by Your^{-azwj} Mercy, and get me married to the Maiden Houries by Your^{-azwj} Grace, and Join me with Your^{-azwj} righteous guardians, Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, the righteous, the goodly, the best! May Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon them^{-asws}, and upon their souls, and their bodies, and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

إِلَهِي وَ سَيِّدِي وَ عَزَّتِكَ وَ جَلَالِكَ لَعْنُ طَالِبَتِي بِذُنُوبِي لِأَطَالِبَتِكَ بِعَفْوِكَ وَ لَعْنُ طَالِبَتِي بِلُؤْمِي لِأَطَالِبَتِكَ بِكَرَمِكَ وَ لَعْنُ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ لِأَخِيرَتِ أَهْلِ النَّارِ
بِحُبِّي إِيَّاكَ

My God^{-azwj} and my Chief! By Your^{-azwj} Mighty and Your Majesty! If You^{-azwj} were to Seek me for my sins, I shall seek You^{-azwj} for Your^{-azwj} Pardon, and if You^{-azwj} were to Seek me for my blame (blame-worthy acts), I will seek You^{-azwj} for Your^{-azwj} Generosity, and if Your^{-azwj} were to Enter me into the Hellfire I will inform inhabitants of the Hellfire of my love for You^{-azwj}!

إِلَهِي وَ سَيِّدِي إِنْ كُنْتُ لَا تَغْفِرُ إِلَّا لِأَوْلِيَائِكَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ فَإِلَى مَنْ يَفْرُغُ الْمُذْنِبُونَ وَ إِنْ كُنْتُ لَا تُكْرِمُ إِلَّا أَهْلَ الْوَفَاءِ بِكَ فَبِمَنْ يَسْتَعِيثُ الْمُسِيئُونَ

My God^{-azwj} and my Chief! If You^{-azwj} don't Forgive except for Your^{-azwj} friends and people obedient to You^{-azwj}, so to whom will the sinners panic to? And if You^{-azwj} do not Honour except the people loyal with You^{-azwj}, with whom with the evil doers cry out for help?

إِلَهِي إِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ فَفِي ذَلِكَ سُورُورُ عَدُوِّكَ وَ إِنْ أَدْخَلْتَنِي الْجَنَّةَ فَفِي ذَلِكَ سُورُورُ نَبِيِّكَ وَ أَنَا وَ اللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّ سُورُورَ نَبِيِّكَ أَحَبُّ إِلَيْكَ مِنْ سُورُورِ عَدُوِّكَ

My God^{-azwj}! If You^{-azwj} Enter me into the Hellfire, in that would be joy of Your^{-azwj} enemies, and if You^{-azwj} Enter me into the Paradise, in that would be joy of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and I, by Allah^{-azwj}, know that joy of Your^{-azwj} Prophet^{-saww} is more beloved to You^{-azwj} than joy of Your^{-azwj} enemies!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَمَلَأَ قَلْبِي حُبًّا لَكَ وَ خَشْيَةً مِنْكَ وَ تَصَدِيقًا لَكَ وَ إِيمَانًا بِكَ وَ فِرْقًا مِنْكَ وَ شَوْقًا إِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ حَبِّبْ إِلَيَّ لِقَاءَكَ وَ أَحْبِبْ لِقَائِي وَ اجْعَلْ لِي فِي لِقَائِكَ الرَّاحَةَ وَ الْفَرَحَ وَ الْكِرَامَةَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Fill my heart with love for You^{-azwj}, and fearing from You^{-azwj}, and ratification for You^{-azwj}, and Eman with You^{-azwj}, and awe from You^{-azwj}, and yearning to You^{-azwj}! O Possessor of the Majesty and the Benevolence! Endear to me meeting You^{-azwj} and Love my meeting, and Make for me in meeting You^{-azwj}, the comfort, and the happiness, and the honour!

اللَّهُمَّ أَلْحِنِّي بِصَالِحٍ مِنْ مَضَى وَ اجْعَلْنِي مِنْ صَالِحٍ مَنْ بَقِيَ وَ خُذْ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ وَ اعْبُدْنِي عَلَى نَفْسِي بِمَا تُعِينُ بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ لَا تُرِدَّنِي فِي سُوءِ اسْتَنْقَذْتَنِي مِنْهُ أَبَدًا وَ اخْتِمْ عَمَلِي بِأَحْسَنِهِ وَ اجْعَلْ ثَوَابِي عَلَيْهِ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Join me with righteous ones from the past, and Make me from righteous ones who remain, and Take with me in the way of the righteous ones, and Assist me upon myself with what You^{-azwj} had Assisted the righteous ones with upon themselves, and do not let me return into evil You^{-azwj} have Rescued me from, for every, and End my deed with its good, and Make my Reward upon it the Paradise by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ لِقَائِكَ تُحْيِيَنِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَيْهِ وَتُوقَانِي إِذَا تَوَقَّيْتَنِي عَلَيْهِ وَتُبْعَثُنِي إِذَا بَعَثْتَنِي عَلَيْهِ وَ أَبْرِئْ قَلْبِي مِنَ الرِّيَاءِ وَ الشُّكِّ وَ السُّمُوعَةِ فِي دِينِكَ حَتَّى يَكُونَ عَمَلِي خَالِصًا لَكَ

O Allah-azwj! I ask You-azwj for Eman having no term for it less than meeting You-azwj, Making me live for as long as You-azwj Cause me to live, being upon it, and Cause me to die when You-azwj Cause me to die, being upon it, and Resurrect me when You-azwj Resurrect me, being upon it, and Purify my heart from showing-off and the doubt and the reputation in Your-azwj religion until my deeds become purely for You-azwj!

اللَّهُمَّ أَغْطِنِي بَصِيرَةً فِي دِينِكَ وَ فَهْمًا فِي حُكْمِكَ وَ فِقْهًا فِي عِلْمِكَ وَ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِكَ وَ وَرَعًا يَحْجُزُنِي عَنْ مَعَاصِيكَ وَ بَيِّضْ وَجْهِي بِنُورِكَ وَ اجْعَلْ رَغْبَتِي فِيْمَا عِنْدَكَ وَ تَوَقُّي فِي سَبِيلِكَ وَ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِكَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

O Allah-azwj! Grant me insight in Your-azwj religion, and understanding regarding Your-azwj Judgment, and jurisprudence regarding Your-azwj Knowledge, and two portions from Your-azwj Mercy, and devoutness cutting me off from disobeying You-azwj, and Brighten my face with Your-azwj Noor, and Make my desire regarding what is in Your-azwj Presence, and Cause me to die in Your-azwj Way and upon the nation (religion) of Your-azwj Rasool-sawww, may Your-azwj Salawaat be upon him-sawww and his-sawww Progeny-asws!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَ الْفُسْخِ وَ الْهَمِّ وَ الْحُزْنِ وَ الْجُنُونِ وَ الْبُخْلِ وَ الْعُقْلَةِ وَ الْفُسُوءَةِ وَ الدَّلَّةِ وَ الْمُسْكَنَةِ وَ الْفَقْرِ وَ الْفَاقَةِ وَ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَّنَ

O Allah-azwj! I seek Refuge with You-azwj from the laziness, and the failure, and the worries, and the grief, and the cowardice, and the stinginess, and the heedlessness, and the cruelty, and the disgrace, and the neediness, and the poverty, and the destitution, and every affliction, and the immoralities, whatever is apparent from these and whatever is hidden!

وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَقْنَعُ وَ مِنْ بَطْنٍ لَا يَشْبَعُ وَ قَلْبٍ لَا يَشْبَعُ وَ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ وَ عَمَلٍ لَا يُنْفَعُ وَ صَلَاةٍ لَا تُرْفَعُ وَ أَعُوذُ بِكَ يَا رَبِّ عَلَى نَفْسِي وَ دِينِي وَ مَالِي وَ جَمِيعٍ مَا رَزَقْتَنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

And I seek Refuge with You-azwj from a soul not contented, and from a belly not satiated, and a heart nor fearful, and supplication nor heard, and deed not benefitting, and Salat nor raised, and I seek Refuge with You-azwj, O Lord-azwj upon myself, and my religion, and my wealth, and entirety of what You-azwj have Graced me, from the Pelted Satan-la, surely You-azwj are the Hearing, the All-Knowing!

اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَنْ يُجِيرَنِي مِنْكَ أَحَدٌ وَ لَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِكَ مُلْتَحِدًا فَلَا تَجْعَلْ نَفْسِي فِي شَيْءٍ مِنْ عَذَابِكَ وَ لَا تُرِدْنِي بِحُلْكَةٍ وَ لَا تُرِدْنِي بِعَذَابٍ أَلِيمٍ

O Allah-azwj! Surely, no one can every shelter me from You-azwj, and I will never find anyone for refuge apart from You-azwj! Do not Make my soul to be in anything from Your Punishment, and neither Return me with destruction nor Return me to painful Punishment!

اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي وَ أَغْلِ ذِكْرِي وَ انْفَعْ دَرَجَتِي وَ احْطَطْ وَرْزِي وَ لَا تَدْكُرْنِي بِخَطِيئَتِي وَ اجْعَلْ ثَوَابَ بَجَلِيسِي وَ ثَوَابَ مَنْطِقِي وَ ثَوَابَ دُعَائِي رِضَاكَ عَنِّي وَ الْجَنَّةَ وَ أَغْطِنِي يَا رَبِّ جَمِيعَ مَا سَأَلْتُكَ وَ زِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ إِنِّي إِلَيْكَ رَاغِبٌ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah^{-azwj}! Accept from me and Elevate my mention, and Raise my rank, and Offload my burden, and do not Mention me with my wrongdoing, and Make Rewards of my gathering and Reward of my speaking, and Reward of my supplication, You^{-azwj} are being Pleased with me and with the Paradise, and Grant me, O Lord^{-azwj}, entirety of what I am requesting You^{-azwj}, and Increase me from Your^{-azwj} Grace! I am desirous to You^{-azwj}, O Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَنْزَلْتَ فِي كِتَابِكَ الْعُقُوبَ وَأَمَرْتَنَا أَنْ نَعْفُو عَمَّنْ ظَلَمَنَا وَ قَدْ ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا فَأَعْفُ عَنَّا فَإِنَّكَ أَوْلَىٰ بِذَلِكَ مِنَّا وَأَمَرْتَنَا أَنْ لَا نَرُدَّ سَائِلًا عَنْ أَبْوَابِنَا وَ قَدْ جِئْنَاكَ سَائِلًا فَلَا تَرُدَّنَا إِلَّا بِقَضَاءِ حَوَائِجِنَا وَ أَمَرْتَنَا بِالْإِحْسَانِ إِلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُنَا وَ نَحْنُ أَرْقَاؤُكَ فَأَعْتِقْ رِقَابَتَنَا مِنَ النَّارِ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} have Revealed the Pardon in Your^{-azwj} Book, and Commanded us to pardon the ones who are unjust to us, and we have been unjust to ourselves. So, Pardon us, for You^{-azwj} are Foremost with that as Conferment, and You^{-azwj} Commanded us not to return a beggar from our doors, and I have come to You^{-azwj} as a beggar, so do not Return us except with having Fulfilled our needs, and You^{-azwj} Commanded us with being good to what our right hands possess, and we are Your^{-azwj} slaves therefore Liberate our necks from the Hellfire!

يَا مُفْرَعِي عِنْدَ كُرْبِي وَ يَا غِيَاثِي عِنْدَ شِدَّتِي إِلَيْكَ فَرِّعْتُ وَ بِكَ اسْتَعْتَمْتُ وَ لُدْتُ وَ لَا أَلُودُ بِسِوَاكَ وَ لَا أَطْلُبُ الْفَرَجَ إِلَّا بِكَ وَ مِنْكَ

O my Shelter during my distress, and O my Helper during my adversity! I panic to You^{-azwj} and cry out for Help with You^{-azwj}, and I seek Refuge and do not refuge to others nor do I seek the relief except with You^{-azwj}, and from You^{-azwj}!

فَصَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَعِثْنِي وَ فَرِّجْ عَنِّي يَا مَنْ يَقْبَلُ الْبَسِيرَ وَ يَعْفُو عَنِ الْكَثِيرِ اقْبَلْ مِنِّي الْبَسِيرَ وَ اعْفُ عَنِّي الْكَثِيرَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Help me and Relieve me, O the One^{-azwj} Who Accepts the little and Pardons the lot! Accept the little from me and Pardon the lot from me, surely, You^{-azwj} are the Forgiver, the Merciful!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ يَقِينًا حَتَّىٰ أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَ رَضِيَنِي مِنَ الْعَيْشِ بِمَا قَسَمْتَ لِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for Eman to embrace my heart with, and conviction until I know that it will not hit me except what You^{-azwj} have Written, and Make me satisfied from the life with what You^{-azwj} have Apportioned for me, O the most Merciful of the merciful ones!"³

دُعَاءُ آخَرَ فِي السَّحْرِ رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَىٰ جَدِّي أَبِي جَعْفَرٍ الطُّوسِيِّ بِإِسْنَادِهِ إِلَىٰ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ فَضَالٍ مِنَ كِتَابِ الصِّيَامِ وَ رَوَاهُ أَيْضاً ابْنُ أَبِي قُرَّةٍ فِي كِتَابِهِ وَ اللَّفْظُ وَاحِدٌ فَقَالَا مَعاً عَنْ أَيُّوبَ بْنِ يَعْطِينَ أَنَّهُ كَتَبَ إِلَىٰ أَبِي الْحَسَنِ الرِّضَا عِيسَاءً أَنَّهُ يُصَحِّحُ لَهُ هَذَا الدُّعَاءَ

Another supplication during the pre-dawn, we are reporting by our chain to my grandfather Abu Ja'far Al-Tusi by his chain to Ali Bin Al-Hassan Bin Fazzal from 'Kitab Al-Siyam', and it is reported as well by Ibn Abu Qurra in his book, and the wording is one. They both said from Ayoub Bin Yaqteen, he wrote to Abu Al-Hassan Al-Reza^{-asws} asking him^{-asws} to correct this supplication for him.

³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H

فَكَتَبَ إِلَيْهِ نَعْمَ وَ هُوَ دُعَاءُ أَبِي جَعْفَرٍ ع بِالْأَسْحَارِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ

He^{-asws} wrote to him: ‘Yes, and it is a supplication of Abu Ja’far^{-asws} at the pre-dawn during a month of Ramazan’.

قَالَ أَبِي قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ ع لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مِنْ عَظَمِ هَذِهِ الْمَسَائِلِ عِنْدَ اللَّهِ وَ سُرْعَةِ إِجَابَتِهِ لِصَاحِبِهَا لَأَقْتُلُوا عَلَيْهِ وَ لَوْ بِالسُّبُوفِ - وَ اللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ

My father said, ‘Abu Ja’far^{-asws} said: ‘Had the people known the magnificence of this request in the Presence of Allah^{-azwj} and swiftness of its Response for its owner, they would have killed each other upon it, and even with the swords! **He Particularises with His Mercy the one He so Desires to; and Allah is the Lord of Mighty Grace**’ [3:74].

وَ قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ ع لَوْ خَلَفْتُ لَبَرَزْتُ أَنَّ اسْمَ اللَّهِ الْأَعْظَمَ قَدْ دَخَلَ فِيهَا فَإِذَا دَعَوْتُهُمْ فَاجْتَنِبُوا فِي الدُّعَاءِ فَإِنَّهُ مِنْ مَكْنُونِ الْعِلْمِ وَ اكْتُمُوهُ إِلَّا مِنْ أَهْلِهِ وَ لَيْسَ مِنْ أَهْلِهِ الْمُنَافِقُونَ وَ الْمُكَذِّبُونَ وَ الْجَاحِدُونَ وَ هُوَ دُعَاءُ الْمُبَاهِلَةِ تَقُولُ-

And Abu Ja’far^{-asws} said: ‘If I^{-asws} were to swear, I would be justified, that the most Magnificent Name of Allah^{-azwj} is included in it, so whenever you supplicate, then strive in the supplication for it is from the hidden knowledge, and conceal it except from its rightful ones, and they are from its rightful ones – the hypocrites, and the liars, and the rejecters, and it is a supplication of the imprecation. You should say: -

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِأَهْمَاءُ وَ كُلِّ بَهَائِكَ يَهِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِبَهَائِكَ كُلِّهِ

‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your Splendour with its most Splendid, and all of Your^{-azwj} Splendour is Splendid. O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Splendour, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ وَ كُلِّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Beauty with its most Beautiful, and all of Your^{-azwj} Beauty is Beautiful! O Allah^{-azwj}. I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Beauty, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجَلِّهِ وَ كُلِّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Majesty with its most Majestic, and all of Your^{-azwj} Majesty is Majestic! O Allah^{-azwj}. I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Majesty, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا وَ كُلِّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Magnificence with its most Magnificent, and all of Your^{-azwj} Magnificence is Magnificence. O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your Magnificence, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ بِأَنُورِهِ وَ كُلِّ نُورِكَ نَيْرٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Noor by its most radiant, and all of Your-azwj Noor is radiance. O Allah-azwj! I ask you-azwj by Your-azwj Noor, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِأَوْسَعِهَا وَكُلِّ رَحْمَتِكَ وَاسِعَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Mercy with its most capacious, and all of Your-azwj Mercy is capacious. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Mercy, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِأَتْمَمِهَا وَكُلِّ كَلِمَاتِكَ تَامَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Words with their most complete. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Words, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ وَكُلِّ كَمَالِكَ كَامِلًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Perfections with its most Perfect, and all of Your-azwj Perfections are perfect! O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Perfection, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْبَرِهَا وَكُلِّ أَسْمَائِكَ كَبِيرَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Names with their Greatest, and all of Your-azwj Names are Great. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Names, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَزَّتِكَ بِأَعَزَّتِهَا وَكُلِّ عَزَّتِكَ عَزِيَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَزَّتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Might with its Mightiest, and all of Your-azwj Might is Mighty. I ask You-azwj by Your-azwj Might, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيئَتِكَ بِأَمْضَاهَا وَكُلِّ مَشِيئَتِكَ مَاضِيَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَشِيئَتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Desires with its most Accomplished, and all of Your-azwj Desires are accomplished. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Desires, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي اسْتَطَلَّتْ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكُلِّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Power with the Power by which You-azwj are Dominant upon all things, and all of Your-azwj Power is Dominant. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Power, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِأَنْفَدِهِ وَكُلِّ عِلْمِكَ نَافِذٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Knowledge with its most Implemented, and all of Your-azwj Knowledge is Implemented. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Knowledge, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِأَرْضَاهُ وَكُلِّ قَوْلِكَ رَضِيٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Words, their most Pleasing, and all of Your-azwj Words are Pleasing. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Words, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِأَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَكُلِّ مَسَائِلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from requests to You-azwj by their most Beloved to You-azwj, and all of requests to You-azwj are Beloved to You-azwj. O Allah-azwj! I ask You-azwj by requests to You-azwj, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرْفِكَ بِأَشْرَفِهِ وَكُلِّ شَرْفِكَ شَرِيفُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَرْفِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Nobilities with their Noblest, and all of Your-azwj Nobilities are Noble. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Nobility, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ بِأَدْوَمِهِ وَكُلِّ سُلْطَانِكَ دَائِمُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Authority with its most constant, and all of Your-azwj Authority is constant. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Authority, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِأَفْخَرِهِ وَكُلِّ مُلْكِكَ فَاجِرُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Kingdom with its most Pride-worthy, and all of Your-azwj Kingdom is Pride-worthy. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Kingdom, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عُلوِّكَ بِأَعْلَاهُ وَكُلِّ عُلوِّكَ عَالِ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعُلوِّكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Exaltedness with its most Exalted, and all of Your-azwj Exaltedness is Exalted. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Exaltedness, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنِّكَ بِأَقْدَمِهِ وَكُلِّ مَنِّكَ قَدِيمُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Conferment with its most ancient, and all of Your-azwj Conferment is ancient. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Conferment, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَكْرَمِهَا وَكُلِّ آيَاتِكَ كَرِيمَةُ اللَّهِمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Signs with their most Honourable, and all of Your-azwj Signs are Honourable. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj Signs, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشَّانِ وَالْجَبْرُوتِ وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَأْنٍ وَخَدَهُ وَجَبْرُوتٍ وَخَدَهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj by what Glory and Force You-azwj are in, and I ask You-azwj by every (aspect of) Glory alone, and Force alone!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ وَافْعَلْ بِي كَذَا وَكَذَا وَتَذَكِّرْ حَاجَتَكَ فَإِنَّكَ تُعْطَاهَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

O Allah-azwj! I ask You-azwj with what You-azwj Answer me with when I ask You-azwj, so Answer me, O Allah-azwj, and Do such and such with me! – and mention your need, for you shall be Granted it, if Allah-azwj the Exalted so Desires!”⁴

دُعَاءُ آخِرُ فِي السَّحْرِ أَرْوَاهُ بِإِسْنَادِي إِلَى جَدِّي أَبِي جَعْفَرِ الطُّوسِيِّ رَهْ فِي الْمَصْبَاحِ يَا عُدَّتِي عِنْدَ كُرْبَتِي وَ يَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي وَ يَا وَلِيَّيَ فِي نِعْمَتِي وَ يَا غَايَتِي فِي رَغْبَتِي أَنْتَ السَّائِرُ عَوَزِي الْمُؤْمِنُ رَوْعِي الْمُقْبِلُ عَثْرِي فَاعْفِرْ لِي خَطِيئَتِي

Another supplication during the pre-dawn I am reporting by my chain to my grandfather Abu Ja'far Al-Tusi in 'Al-Misbah' – 'O my Weapon during my distress, and O my Companion during my adversity, and O my Guardian regarding my bounties, and O my Peak regarding desires! You-azwj are the Concealer of my faults, the Securer of my dread, the Uprooted of my stumbles, Forgive my wrongdoings for me!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُشُوعَ الْإِيمَانِ قَبْلَ حُشُوعِ الدُّلِّ فِي النَّارِ يَا وَاحِدُ يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ- وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ يَا مَنْ يُعْطِي مَنْ سَأَلَهُ حُشْنًا مِنْهُ وَ رَحْمَةً وَ يَبْتَدِئُ بِالْخَيْرِ مَنْ لَمْ يَسْأَلْهُ تَقْضًا مِنْهُ وَ كَرَمًا بِكَرَمِكَ الدَّائِمِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj for the humility of the Eman before humility of the disgrace in the Hellfire! O One, O First, O Non-hollow! O One Who does not beget and is not begotten, and no one is a match for Him-azwj! O One Who Gives the one who asks Him-azwj as Compassion and Mercy from Him-azwj, and He-azwj Initiated with the good to the one who did not ask Him-azwj as Benevolence with Your-azwj Permanent Benevolence!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ هَبْ لِي رَحْمَةً وَاسِعَةً جَامِعَةً أَبْلُغُ بِهَا خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

Send Salawaat upon Muhammad-saww and People-asws of his-saww Household, and Bestow comprehensive Mercy to me I can reach by it goodness of the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ لِمَا ثَبُتَ إِلَيْكَ مِنْهُ ثُمَّ عُدْتُ فِيهِ وَ أَسْتَغْفِرُكَ لِكُلِّ خَيْرٍ أَرَدْتُ بِهِ وَجْهَكَ فَحَالِطِي فِيهِ مَا لَيْسَ لَكَ

O Allah-azwj! I seek Your-azwj Forgiveness for what I have repented to You-azwj from then I returned into it, and I seek Your-azwj Forgiveness for every good I intended Your-azwj Face by it, but it mingled me in it what wasn't for You-azwj!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ عَنِّي ظُلْمِي وَ جُرْمِي بِجِلْمِكَ وَ جُودِكَ يَا كَرِيمُ يَا مَنْ لَا يَحْبِيبُ سَائِلُهُ وَ لَا يَنْفَعُ نَائِلُهُ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Pardon my injustices and my crimes by Your-azwj Leniency and Your-azwj Generosity! O Benevolent, O One Who does not disappoint His-azwj beggar, and His-azwj Giving does not deplete!

يَا مَنْ عَلَا فَلَا شَيْءَ فَوْقَهُ وَ دَنَا فَلَا شَيْءَ دُونَهُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ارْحَمْنِي يَا فَالِقَ الْبُحْرِ لِمُوسَى اللَّيْلَةَ اللَّيْلَةَ السَّاعَةَ السَّاعَةَ السَّاعَةَ

⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 2 b

O the One^{-azwj} Who is Exalted so there is nothing above Him^{-azwj}, and close so there is nothing below Him^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Mercy me, O Splitter of the sea for Musa^{-asws}, tonight, tonight, tonight! Now, now, now!

اللَّهُمَّ طَهِّرْ قَلْبِي مِنَ التَّفَاقِ وَ عَمَلِي مِنَ الرِّيَاءِ وَ لِسَانِي مِنَ الكَذِبِ وَ عَيْنِي مِنَ الحَيَاةِ فَإِنَّكَ تَعْلَمُ خَائِنَةَ الأَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُورُ

O Allah^{-azwj}! Purify my heart from the hypocrisy, and my deeds from the pretence (showing off), and my tongue from the lies, and my eyes from the betrayal, for You^{-azwj} Know betrayal of the eyes and what the chests conceal!

يَا رَبِّ هَذَا مَقَامُ العَائِدِ بِكَ مِنَ النَّارِ هَذَا مَقَامُ المُسْتَجِيرِ بِكَ مِنَ النَّارِ هَذَا مَقَامُ المُسْتَعِينِ بِكَ مِنَ النَّارِ هَذَا مَقَامُ مَنْ يَبُوءُ بِخَطِيئَتِهِ وَ يَعْتَرِفُ بِذُنُوبِهِ وَ يَتُوبُ إِلَى رَبِّهِ

O Lord^{-azwj}! This is a position of the one seeking Refuge with You^{-azwj} from the Hellfire! This is a position of the one seeking Sheltering with You^{-azwj} from the Hellfire! This is a position of the ones crying out for Help with You^{-azwj} from the Hellfire! This is a position of the one fleeing to You^{-azwj} from the Hellfire! This is a position of the one ruined by his misdeeds and acknowledged his sins and repents to His^{-azwj} Lord^{-azwj}!

هَذَا مَقَامُ البَائِسِ الفَقِيرِ هَذَا مَقَامُ الحَائِبِ المُسْتَجِيرِ هَذَا مَقَامُ المَحْزُونِ المَكْرُوبِ هَذَا مَقَامُ المَحْزُونِ المَعْمُومِ المَهْمُومِ هَذَا مَقَامُ العَرِيبِ العَرِيقِ هَذَا مَقَامُ المُسْتَوْجِشِ الفَرَقِ هَذَا مَقَامُ مَنْ لَا يَجِدُ لَذُنُوبِهِ غَافِرًا غَيْرَكَ وَ لَا لِحِمِّهِ مُفْرَجًا سِوَاكَ

This is a position of the destitute, the poor! This is a position of the fearful, the shelter seeker! This is a position of the grief-stricken, the distressed! This is a position of the grieving, the sad, the worried! This is a position of the estranged, the drowning! This is a position of the lonely, the frightened! This is a position of the one who cannot find a forgiver for his sins apart from You^{-azwj} nor any reliever for his worries besides You^{-azwj}!

يَا اللهُ يَا كَرِيمُ لَا تُحْرِقْ وَجْهِي بِالنَّارِ بَعْدَ سُجُودِي وَ تَغْيِيرِي بَعْدَ مَيِّ مَيِّ عَلَيَّكَ بَلْ لَكَ الحَمْدُ وَ المَنُّ وَ الفَضْلُ عَلَيَّ اِرْحَمْ أَيُّ رَبِّ أَيُّ رَبِّ أَيُّ رَبِّ حَتَّى يَنْقَطِعَ النَّفْسُ ضَعْفِي وَ قَلَّةَ حِيلِي وَ رَقَّةَ جُلْدِي وَ تَبَدُّدَ أَوْصَالِي وَ تَنَاقُزَ لَحْمِي وَ جِسْمِي وَ جَسَدِي وَ وَحْدَتِي وَ وَخْشَتِي فِي قَبْرِي وَ جَزَعِي مِنْ صَغِيرِ البَلَاءِ

O Allah^{-azwj}, O Benevolent! Do not Burn my face with the Hellfire after my Sajdah(s) and my humility without any conferment from me upon You^{-azwj}, but for You^{-azwj} is the Praise, and the Conferment, and the Grace upon me! Yes Lord^{-azwj}, yes Lord^{-azwj}, yes Lord^{-azwj}! (until the breath is cut) Mercy my weakness and lack of my means, and delicateness of my skin, and breakage of my joints, and scattering of my flesh, and my physique and my body, and my lone-ness and my loneliness in my grave, and my panic from the small affliction!

أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ فَرَّةَ العَيْنِ وَ الإغْتِبَاطَ يَوْمَ الحُسْرَةِ وَ التَّدَامَةَ بِيضِ وَجْهِي يَا رَبِّ يَوْمَ تَسْوَدُ فِيهِ الوُجُوهُ وَ آمِنِي مِنَ الفَرَعِ الأَكْبَرِ

I ask You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, delight of the eyes and the joy on the Day of regret and the remorse! Brighten my face O Lord^{-azwj}, on the day the faces would be darkened, and Secure me from the greatest panic!

أَسْأَلُكَ الْبُشْرَى يَوْمَ تُقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبَ وَالْأَبْصَارَ وَالْبُشْرَى عِنْدَ فِرَاقِ الدُّنْيَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْجُوهُ عَوْنًا فِي حَيَاتِي وَ أَعِدُّهُ ذُخْرًا لِيَوْمٍ فَآتِي الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
أَدْعُوهُ وَ لَا أَدْعُو غَيْرَهُ وَ لَوْ دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَحَيَّبَ دُعَائِي

I ask You^{-azwj} for the glad tidings on a Day the hearts and the sight would be overturned, and the glad tidings at separation (from) the world! The Praise is for Allah^{-azwj} Who I hope to, for Assistance during my life, and I preparation of a store for a Day of my destitution! The Praise is for Allah^{-azwj} Who I supplicate to and I do not supplication to anyone else, and had I supplication to someone else he would have disappointed my supplication!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْجُوهُ وَ لَا أَرْجُو غَيْرَهُ وَ لَوْ رَجَوْتُ غَيْرَهُ لَأَخْلَفَ رَجَائِي الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُنْعِمِ الْمُحْسِنِ الْمُجِيبِ الْمُفْضِلِ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ وَلِي كُلِّ نِعْمَةٍ
وَ صَاحِبِ كُلِّ حَسَنَةٍ وَ مُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ وَ قَاضِي كُلِّ حَاجَةٍ

The Praise is for Allah^{-azwj} Who I hope to and I do not hope to anyone else, and had I hoped to someone else, he would have broken my hopes! The Praise is for Allah^{-azwj} the Bestower, the Favourer, the Beautifier, the Gracious with the Majesty and the Benevolence, Guardian of every bounty, and Owner of every good deed, and Ultimate of every desire, and Fulfiller of every need!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ارْزُقْنِي الْبَقِيَّةَ وَ حُسْنَ الظَّنِّ بِكَ وَ أَثْبِتْ رَجَاءَكَ فِي قَلْبِي وَ اقْطَعْ رَجَائِي عَمَّنْ سِوَاكَ حَتَّى لَا أَرْجُو غَيْرَكَ وَ لَا أَتَقَى
إِلَّا بِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Grace me the conviction and having the good thoughts with You^{-azwj}, and Affirm in my heart hoping to You^{-azwj} and Cut-off my hopes from the ones besides You^{-azwj} until I do not hope to others and I do not trust except with You^{-azwj}!

يَا لَطِيفاً لِمَا يَشَاءُ أَلْطِفْ لِي فِي جَمِيعِ أَحْوَالِي بِمَا تُحِبُّ وَ تَرْضَى يَا رَبِّ إِنِّي ضَعِيفٌ عَلَى النَّارِ فَلَا تُعَذِّبْنِي بِالنَّارِ يَا رَبِّ ارْحَمْ دُعَائِي وَ تَضَرَّعِي وَ حَوْنِي وَ
دُؤْيِي وَ مَسْكَنَتِي وَ تَعْوِيدِي وَ تَلْوِيدِي

O Gentle to whoever He^{-azwj} Desires to! Be Gentle to me in entirety of my situations with what You^{-azwj} Like and are Pleased with! O Lord^{-azwj}! I am too weak upon the Hellfire so do not Punish me with the Fire! O Lord^{-azwj}, Mercy my supplication, and my beseeching, and my fear, and my disgrace, and my neediness, and my seeking Protection and my seeking Refuge!

يَا رَبِّ إِنِّي ضَعِيفٌ عَنِ طَلَبِ الدُّنْيَا- وَ أَنْتَ وَاسِعٌ كَرِيمٌ وَ أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ بِقُوَّتِكَ عَلَى ذَلِكَ وَ قُدْرَتِكَ عَلَيْهِ وَ غِنَاكَ عَنْهُ وَ حَاجَتِي إِلَيْهِ أَنْ تَرْزُقَنِي فِي
عَامِي هَذَا وَ شَهْرِي هَذَا وَ يَوْمِي هَذَا وَ سَاعَتِي هَذِهِ رِزْقاً تُغْنِينِي بِهِ عَنْ تَكَلُّفِ مَا فِي أَيْدِي النَّاسِ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ الطَّيِّبِ

O Lord^{-azwj}! I am too weak from seeking the world and You^{-azwj} are Capacious, Benevolent, and I ask You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, by Your^{-azwj} Strength upon that and Your^{-azwj} Power upon it, and Your^{-azwj} needlessness from it, and my need to it! Grace me in this year of mine, and this month of mine, and this day of mine, and this hour of mine, sustenance You^{-azwj} will Enrich me by it from encumbering what is in hands of the people, from Your^{-azwj} sustenance, the Permissible, the good!

أَيُّ رَبِّ مِنْكَ أَطْلُبُ وَ إِلَيْكَ أَرْعَبُ وَ إِلَيْكَ أَرْجُو وَ أَنْتَ أَهْلُ ذَلِكَ لَا أَرْجُو غَيْرَكَ وَ لَا أَتَقَى إِلَّا بِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Yes, Lord^{-azwj}! Your^{-azwj} Conferment I seek, and to You^{-azwj} I am desirous, and to You^{-azwj} is my hope, and You^{-azwj} are rightful of that! Neither do I hope to others nor trust except with You^{-azwj}, O the most Merciful of the merciful ones!

أَيُّ رَبِّ ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي يَا سَامِعَ كُلِّ صَوْتٍ وَ يَا جَامِعَ كُلِّ قَوْتٍ وَ يَا بَارِيَّ النَّفُوسِ بَعْدَ الْمَوْتِ يَا مَنْ لَا تَعْتَاةَ الظُّلْمَاتِ وَ لَا تَسْتَبِيهَ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ وَ لَا يَسْغَلُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ

Yes, Lord^{-azwj}! I have been unjust to myself so Forgive for me and Mercy me and Pardon me! O Listener of every voice, and O Gatherer of every lost, and O Fashioner of the souls after the death! O the One^{-azwj} Whom the darkness does not overwhelm, nor do the voices confuse Him^{-azwj}, nor does a thing pre-occupy Him^{-azwj} from a thing!

أَعْطِ مُحَمَّدًا صَافِئًا مَا سَأَلْتُكَ وَ أَفْضَلَ مَا سَأَلْتُ لَهُ وَ أَفْضَلَ مَا أَنْتَ مَسْئُولٌ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ هَبْ لِي الْعَافِيَةَ حَتَّى تَهَيِّبَنِي الْمَعِيشَةَ وَ احْتِمِ لِي بِخَيْرٍ حَتَّى لَا تَضُرَّنِي الدُّنُوبُ

Grant Muhammad^{-saww} better than what he^{-saww} asked You^{-azwj} and better than what I have asked for him^{-saww}, and better than what You^{-azwj} will be asked for him^{-saww} up to the Day of Qiyamah, and Gift to me the well-being until the life is pleasant for me, and End for me with goodness until the sins do not harm me!

اللَّهُمَّ رَضِّنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي حَتَّى لَا أَسْأَلَ أَحَدًا شَيْئًا

O Allah^{-azwj}! Cause me to be satisfied with what You^{-azwj} have Apportioned for me until I do not ask anyone for anything!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ افْتَحْ لِي خَزَائِنَ رَحْمَتِكَ وَ ارْحَمْنِي رَحْمَةً- لَا تُعَلِّبُنِي بَعْدَهَا أَبَدًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ ارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ رِزْقًا خَالِدًا طَيِّبًا- لَا تُفْقِرُنِي إِلَى أَحَدٍ بَعْدَهُ سِوَاكَ تَزِيدُنِي بِذَلِكَ شُكْرًا وَ إِلَيْكَ فَاقَّةً وَ فُقْرًا وَ بِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ غِنًى وَ تَعَفُّفًا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Open for me treasures of Your^{-azwj} Mercy, and Mercy me with such a Mercy, You^{-azwj} will not Punish me after it forever in the world and the Hereafter, and Grace me from Your^{-azwj} vast Grace Permissible sustenance, good, not impoverishing (making me needy) after it to anyone besides You^{-azwj}, increasing me with that in appreciation and destitution to You^{-azwj} and poverty, and with You^{-azwj} being needless from the ones besides You^{-azwj}, and chastity!

يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ يَا مَلِيكَ يَا مُفْتَدِرُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اكْفِنِي الْمُهْمَ كُلَّهُ وَ اقْضِ لِي بِالْحُسْنَى وَ بَارِكْ لِي فِي جَمِيعِ أُمُورِي وَ اقْضِ لِي جَمِيعَ حَوَائِجِي

O Favourer, O Beautifier, O Bestower, O Gracious, O King, O Powerful! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Suffice me of the important matters, all of them, and Decree for me with the excellence, and Bless for me in entirety of my matters, and Fulfil for me entirety of my needs!

اللَّهُمَّ يَسِّرْ لِي مَا أَخَافُ تَعَسَّرَهُ فَإِنَّ تَيْسِيرَ مَا أَخَافُ تَعَسَّرَهُ عَلَيْكَ يَسِيرٌ وَ سَهْلٌ لِي مَا أَخَافُ حُرُونَتَهُ وَ نَقَسَ عَنِّي مَا أَخَافُ ضَيْفَهُ وَ حُفَّ عَنِّي مَا أَخَافُ عَمَّهُ وَ اصْرِفْ عَنِّي مَا أَخَافُ بَلِيَّتَهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah-azwj! Ease for me what I am fearing its difficulty, for easing for me what I am fearing its difficulty is up to You-azwj, and Facilitate for me what I fear its grief and Relieve from me what I am fearing its constriction, and Restrain from me what I am fearing its sadness, and Turn away from me what I am fearing its affliction, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ اَمَلًا قَلْبِي حُبًّا لَكَ وَ خَشْيَةً مِنْكَ وَ تَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ وَ اِيْمَانًا بِكَ وَ فِرَقًا مِنْكَ وَ شَوْقًا اِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْاِكْرَامِ

O Allah-azwj! Fill my heart with love for You-azwj, and fearing from You-azwj, and ratifying Your-azwj Book, and Eman with You-azwj, and separating from You-azwj and yearning to You-azwj, O Possessor of the Majesty and the Benevolence!

اللَّهُمَّ اِنَّ لَكَ حُفُوفاً فَتَصَدَّقْ بِهَا عَلَيَّ وَ لِلنَّاسِ قِبَلِي تَبِعَاتٍ فَتَحَمَّلْهَا عَنِّي وَ قَدْ اُوْجِبْتَ لِكُلِّ ضَيْفٍ قَرِي وَ اَنَا ضَيْفُكَ فَاجْعَلْ قَرَابِي اللَّيْلَةَ الْجَنَّةَ يَا وَهَّابِ الْجَنَّةِ يَا وَهَّابِ الْمَغْفُورَةِ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِكَ.

O Allah-azwj! There are rights for You-azwj, so Donate with these unto me, and there are pursuits for the people before me, so Carry these on my behalf, and You-azwj have Obligated hospitality for every guest, and I am Your-azwj guest, so Make my Hospitality tonight be the Paradise, O Bestower of the Paradise, O Bestower of the Forgiveness, and there is neither might nor strength except with You-azwj!''5

دُعَاءُ آخِرُ فِي السَّحْرِ اُرُوْبِهِ بِاسْتِنَادِي اِلَى جَدِّي أَبِي جَعْفَرِ الطُّوسِيِّ رَحِمَهُ اللهُ فِي الْمَصْبَاحِ قَالَ وَ تَدْعُوْ اَيْضاً فِي السَّحْرِ بِدُعَاءِ اِذْرِيسَ ع وَ رَأَيْتُ فِي اِسْتِنَادِ هَذَا الدُّعَاءِ اَنَّهُ الَّذِي رَفَعَهُ اللهُ جَلَّ جَلَالُهُ بِهِ اِلَيْهِ وَ اَنَّهُ مِنْ اَفْضَلِ الدُّعَاءِ وَ هُوَ

Another supplication during the pre-dawn I am reporting by my chain to my grandfather Abu Ja'far Al-Tusi, may Allah-azwj Mercy him, in 'Al-Misbah'. He said, 'And you should supplicate also during the pre-dawn with a supplication of Idrees-as, and I saw this supplication in a chain, it is due to which Allah-azwj, Majestic is His-azwj Majesty Raised him-as to Him-azwj, and it is from best of the supplications, and it is: -

سُبْحَانَكَ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنْتَ يَا رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَ وَاْرثُهُ يَا اِلَهَ الْاَلْهَةِ الرَّفِيعِ جَلَالُهُ يَا اللهُ الْمَحْمُودُ فِي كُلِّ فِعَالِهِ يَا رَحْمَانَ كُلِّ شَيْءٍ وَ رَاحِمَهُ يَا حَيُّ حَيِّنٌ لَا حَيَّ فِي دِمِّيَّةٍ مُلْكِهِ وَ بَقَائِهِ

'Glory be to You-azwj! There is no god except You-azwj, O Lord-azwj of all things and its Inheritor! O God-azwj of the gods, Lofty is His-azwj Majesty! O Allah-azwj, the Praise in all of His-azwj Actions! O Beneficent of all things and its Mercier! O Living when there was no living being, His-azwj Kingdom in His-azwj Permanency and His-azwj Ever-lasting!

يَا قَيُّوْمُ فَلَا يَفُوْتُ شَيْئًا [شَيْءٌ] مِنْ عِلْمِهِ وَ لَا يَفُوْدُهُ يَا وَاْحِدُ الْبَاقِي اَوَّلُ كُلِّ شَيْءٍ وَ آخِرُهُ يَا دَائِمٌ بَعِيْرُ فَنَاءٍ وَ لَا زَوَالٍ لِمُلْكِهِ يَا صَمَدٌ فِي غَيْرِ شَبِيهِ وَ لَا شَيْءٌ كَمِثْلِهِ يَا بَارُّ فَلَا شَيْءٌ كُفُوُهُ وَ لَا مُدَابِرِي لَوْصِفِهِ يَا كَبِيْرٌ اَنْتَ الَّذِي لَا تَهْتَدِي الْقُلُوْبُ لِعِظَمَتِهِ

O Eternal, so nothing is missed out from His-azwj Knowledge nor does it fatigue Him-azwj! O the One-azwj, the Remaining, First of all things and its last! O Permanent without perishing, and there is no decline for His-azwj Kingdom! O Non-hollow without a resemblance nor is anything like Him-azwj! O Maker so there is nothing matching Him-azwj nor even near to Him-azwj

⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 2 c

description! O Great, You^{-azwj} are the One Who the hearts are not guided to His^{-azwj} Magnificence!

يَا بَارِئُ الْمُنْشِئِ بِلَا مِثَالٍ خَلَا مِنْ غَيْرِهِ يَا زَاكِي الطَّاهِرِ مِنْ كُلِّ آفَةٍ يَفْدِسِهِ يَا كَائِنِي الْمَوْسِعِ لِمَا خَلَقَ مِنْ عَطَايَا فَضْلِهِ يَا نَقِيٍّ مِنْ كُلِّ جَوْرٍ لَمْ يَرُضْهُ وَ لَمْ يُخَالِطْهُ فِعَالُهُ يَا حَنَّانُ الَّذِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَتُهُ يَا مَنَّانُ ذَا الْإِحْسَانِ قَدْ مِنْ [عَم] الْخَالِقِ بِمَنْتِهِ يَا دَيَّانَ الْعِبَادِ فَكُلُّ يَفُومٍ خَاضِعاً لِرَهْبَتِهِ

O Maker, the Creator without a prior example apart from others! O Pure, Clean from every defect! O Sufficer, the Capacious of awarding to whatever He^{-azwj} has Created by His^{-azwj} Grace! O Pure from every injustice! He^{-azwj} is not Pleased with it and it does not mingle His^{-azwj} Actions! O Affectional which is capacious of all things in Mercy! O Bestower with the Favours. He^{-azwj} Generalises His^{-azwj} creatures with His^{-azwj} Conferment. O Judge of the servants! All stand humbly in reverence to Him^{-azwj}!

يَا خَالِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِينَ فَكُلُّ إِلَيْهِ مَعَادُهُ يَا رَحْمَانَ وَ رَاحِمَ كُلِّ صَرِيحٍ وَ مَكْرُوبٍ وَ غِيَاثَهُ وَ مَعَادَهُ يَا بَارُّ فَلَا تَصِفُ الْأَلْسُنُ كُنْهَ جَلَالِ مُلْكِهِ وَ عِزِّهِ

O Creator of ones in the skies and the earths, the return of all is to Him^{-azwj}! O beneficent and Mercier to every crier and distressed, and his Helper and his Refuge! O Beneficent and Merciful to every crier and distressed and his Helper and his Refuge! O Righteous! The tongues cannot describe the essence of Majesty of His^{-azwj} Kingdom and of His^{-azwj} Might!

يَا مُبْدِئَ الْبَدَايَا لَمْ يَبْغِ فِي إِنْشَائِهَا أُعْوَاناً مِنْ خَلْقِهِ يَا عَلَّامَ الْغُيُوبِ فَلَا يَتُودُهُ مِنْ شَيْءٍ وَ حِفْظُهُ يَا مُعِيداً مَا أَفْنَاهُ إِذَا بَرَزَ الْخَالِقُ لِدَعْوَتِهِ مِنْ مَخَافَتِهِ

O Initiator of the beginnings! He^{-azwj} did not Seek any supporters from His^{-azwj} creatures in Creating these! O Knower of the hidden matters, preserving anything from it does not fatigue Him^{-azwj}! O Repeater of what He^{-azwj} Annihilator were the creatures come out to supplicate to Him^{-azwj} from fearing Him^{-azwj}!

يَا خَلِيمُ ذَا الْإِنَاءَةِ [الْأَنَاءَةِ] فَلَا شَيْءَ يَغْدِلُهُ مِنْ خَلْقِهِ يَا مَحْمُودَ الْفَعَالِ ذَا الْمَنْ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِهِ بِلُطْفِهِ يَا عَزِيزَ الْعَالِبِ عَلَى أَمْرِهِ فَلَا شَيْءَ يَغْدِلُهُ يَا قَاهِرُ ذَا الْبَطْشِ الشَّدِيدِ أَنْتَ الَّذِي لَا يُطَاقُ انْتِقَامُهُ

O Lenient with the patience! Nothing from His^{-azwj} creatures resemble Him^{-azwj}! O Praise-worthy of the Actions with the Conferment upon entirety of His^{-azwj} creatures by His^{-azwj} Subtlety! O Mighty, the Prevailer upon His^{-azwj} Commands, so there is nothing equating Him^{-azwj}! O Forceful with the severe Prowess! You^{-azwj} are the One Whose Revenge cannot be endured!

يَا مُتَعَالِيَ الْقَرِيبِ فِي عُلُوِّ ارْتِفَاعِ دُنُوعِهِ يَا جَبَّارُ الْمُدَلِّلِ كُلَّ شَيْءٍ بِعَهْرِ عَزِيزِ سُلْطَانِهِ يَا نُورَ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ الَّذِي فَلَقَ السَّمَاوَاتِ نُورُهُ يَا قُدُوسُ الطَّاهِرِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَ لَا شَيْءَ يَغْدِلُهُ يَا قَرِيبُ الْمُجِيبِ الْمُتَدَانِي دُونَ كُلِّ شَيْءٍ وَ قُرْبُهُ

O Exalted, the Near in Exaltedness of Loftiness of His^{-azwj} Nearness! O Subduer, the Humiliator of all thing by Force of Might of His^{-azwj} Authority! O Noor of all things! You^{-azwj} are the One Whose Noor Split the skies! O Holy, the Clean from all things, and there is nothing equating Him^{-azwj}! O Near, the Responder, His^{-azwj} Nearness is besides all things!

يَا عَالِي السَّمَاخِ فِي السَّمَاءِ فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ عُلُوُّ ارْتِفَاعِهِ يَا بَدِيعَ الْبَدَائِعِ وَ مُعِيدَهَا بَعْدَ فَنَائِهَا بِقُدْرَتِهِ يَا جَلِيلَ الْمُتَكَبِّرِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ فَالْعَدْلُ أَمْرُهُ وَ الصِّدْقُ وَعْدُهُ يَا مَجِيدَ فَلَا يَبْلُغُ الْأَوْهَامُ كُلَّ ثَنَائِهِ وَ مَجْدِهِ

O Exalted, the Lofty in the sky above all things, Exalted is His^{-azwj} Loftiness! O originator of the beginnings and its Repeater after its annihilation by His^{-azwj} Power! O Majestic, the Great upon all things! Just is His^{-azwj} Command and truthful is His^{-azwj} Promised! O Glorious! The imaginations cannot reach all of His^{-azwj} laudations and His^{-azwj} glorifications!

يَا كَرِيمَ الْعَفْوِ وَ الْعَدْلِ أَنْتَ الَّذِي مَلَأَ كُلَّ شَيْءٍ عَدْلُهُ يَا عَظِيمَ ذَا الشَّانِ الْفَاخِرِ وَ الْعِزِّ وَ الْكِبَرِيَاءِ فَلَا يَذِلُّ عِزُّهُ يَا عَجِيبَ فَلَا تَنْطِقُ الْأَلْسُنُ بِكُلِّ آيَةٍ وَ ثَنَائِهِ

O Benevolent of the Pardon and the Justice! You^{-azwj} are the One Whose Justice fills all things! O Magnificent with the Pride-worthy Praise, and the Mighty, and the Greatness! O Responder! The tongues cannot speak with all of His^{-azwj} Favours and His^{-azwj} praises!

أَسْأَلُكَ يَا مُعْتَمِدِي عِنْدَ كُلِّ كَرْبَةٍ وَ غِيَاثِي عِنْدَ كُلِّ شِدَّةٍ بِحَدِّهِ الْأَسْمَاءِ أَمَاناً مِنْ عُقُوبَاتِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

I ask You^{-azwj}, O my reliance during every distress, and my Helper during every adversity, by these Names as safety from torments of the world and the Hereafter!

وَ أَسْأَلُكَ أَنْ تَصْرِفَ عَنِّي بَيْنَ كُلِّ سُوءٍ وَ مَخُوفٍ وَ مَخْذُورٍ وَ تَصْرِفَ عَنِّي أَبْصَارَ الظَّالِمَةِ الْمُرِيدِينَ بِي السُّوءِ الَّذِي تَهَيَّبَتْ عَنْهُ وَ أَنْ تَصْرِفَ قُلُوبَهُمْ مِنْ شَرِّ مَا يُضْمِرُونَ إِلَيَّ خَيْرٍ مَا لَا يَمْلِكُونَ وَ لَا يَمْلِكُهُ غَيْرُكَ يَا كَرِيمُ

And I ask You^{-azwj} by these (Names) to Turn away from me every evil, and scare, and hazard, and Turn away from me sights of the oppressors, the ones intending me with evil which You^{-azwj} have Prohibited from, and to Turn their hears from evil of what they are harbouring, to goodness of what they are not controlling nor can others control apart from You^{-azwj}, O Benevolent!

اللَّهُمَّ لَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي فَأَعْجِزَ عَنْهَا وَ لَا إِلَى النَّاسِ فَيَرْفُضُونِي وَ لَا تُخَيِّبْنِي وَ أَنَا أَرْجُوكَ وَ لَا تُعَذِّبْنِي وَ أَنَا أَدْعُوكَ

O Allah^{-azwj}! Do not Allocate me to myself so I would be frustrated from it, nor to the people so they would reject me, nor disappoint me while I am hoping to You^{-azwj}, nor Punishment me while I am supplicating to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَأَجِبْنِي كَمَا وَعَدْتَنِي

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} had Commanded me to, so Answer me just as You^{-azwj} have Promised me!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عُمْرِي مَا وَلِيَ أَجَلِي

O Allah^{-azwj}! Make best of my lifespan to be nearest to my death!

اللَّهُمَّ لَا تُغَيِّرْ جَسَدِي وَ لَا تُرْسِلْ حَظِي وَ لَا تُسَوِّدْ صَدِيقِي أَعُوذُ بِكَ مِنْ سُقْمٍ مُصْرَعٍ وَ فَقْرٍ مُدْفَعٍ وَ مِنَ الدَّلْلِ وَ بَيْسِ الخُلِّ

O Allah^{-azwj}! Neither Change my body, nor Diminish my share, nor Worsen my friend! I seek Refuge with You^{-azwj} from disabling sickness, and extreme poverty, and from the humiliation and the evil friend!

اللَّهُمَّ سَلِّ قَلْبِي عَنْ كُلِّ شَيْءٍ لَا أَنْزُوْدُهُ إِلَيْكَ وَلَا أَنْتَفِعُ بِهِ يَوْمَ أَلْفَاكَ مِنْ حَلَالٍ أَوْ حَرَامٍ ثُمَّ أَعْطِنِي قُوَّةَ عَلَيْهِ وَعِزًّا وَفَنَاعَةً وَمُقْتًا لَهُ وَرِضَاكَ فِيهِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Detach my heart from all things not approaching to You^{-azwj} nor can I benefit with on the Day I meet You^{-azwj}, from Permissible or Prohibition, then Grant me strength upon it, and honour, and contentment, and disdain for it, and Your^{-azwj} Satisfaction in it, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى عَطَايَاكَ الْجَزِيلَةِ وَ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَنِّكَ الْمُتَوَاتِرَةِ الَّتِي بِهَا دَافَعْتَ عَنِّي مَكَارِهِ الْأُمُورِ وَ بِهَا آتَيْتَنِي مَوَاهِبَ السُّرُورِ مَعَ تَمَادِي فِي الْعُقَلَةِ وَ مَا بَقِيَ فِيَّ مِنَ الْفَسُوقَةِ فَلَمْ يَمْنَعَكَ ذَلِكَ مِنْ فِعْلِي أَنْ عَفَوْتَ عَنِّي وَ سَرَّزْتَ ذَلِكَ عَلَيَّ وَ سَوَّعْتَنِي مَا فِي يَدِي مِنْ نِعْمِكَ وَ تَابَعْتَ عَلَيَّ إِحْسَانَكَ وَ صَفَحْتَ بِي عَنْ قَبِيحٍ مَا أَفْضَيْتَ بِهِ إِلَيْكَ وَ انْتَهَكْتَهُ مِنْ مَعَاصِيكَ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise upon Your^{-azwj} plentiful awards, and for You^{-azwj} is the Praise upon Your^{-azwj} consecutive Conferment by which the abhorrent matters were repelled from me, and Gave me the joyful gifts along with my persistence in the heedlessness and what cruelty remains within me. That did not prevent me from my actions to Pardon me, and Covering that upon me, and Make plentiful what bounties there are in my hands, and Sealed Your^{-azwj} Favours upon me, and You^{-azwj} have Excused the ugliness what I had Revealed to You^{-azwj} and violated from disobedience to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ بِحَقِّ عِلْمِكَ فِيهِ إِجَابَةُ الدُّعَاءِ إِذَا دُعِيتَ بِهِ وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ ذِي حَقِّ عَلَيْكَ وَ بِحَقِّكَ عَلَى جَمِيعِ مَنْ هُوَ دُونَكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by every Name of Yours^{-azwj} by the right upon You^{-azwj} of Answering the supplication in it when You^{-azwj} are supplicate to with it, and I ask You^{-azwj} by every one with a right upon You^{-azwj} and by Your^{-azwj} right upon entirety of the ones who are besides You^{-azwj}, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} Your^{-azwj} servant and Your^{-azwj} Rasool^{-saww}, and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!

وَ مَنْ أَرَادَنِي بِسُوءٍ فَخُذْ بِسَمْعِهِ وَ بَصَرِهِ وَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ وَ عَن يَمِينِهِ وَ عَن شِمَالِهِ وَ ائْتِنِي بِحَوْلِكَ وَ قُوَّتِكَ

And one who intends me with evil, Seize his hearing and his sight, and from his front, and from behind him, and on his right, and on his left, and Prevent him from me by Your^{-azwj} Might and Your^{-azwj} Strength!

يَا مَنْ لَيْسَ مَعَهُ رَبٌّ يُدْعَى وَ يَا مَنْ لَيْسَ فَوْقَهُ خَالِقٌ يُخْشَى وَ يَا مَنْ لَيْسَ دُونَهُ إِلَهٌ يُتَّقَى وَ يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ وَزِيرٌ يُؤْتَى وَ يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ حَاجِبٌ يُرْسَى وَ يَا مَنْ لَيْسَ لَهُ بَوَّابٌ يُنَادَى وَ يَا مَنْ لَا يَزْدَادُ عَلَى كَثْرَةِ الْعَطَاءِ إِلَّا كَرَمًا وَ جُودًا وَ عَلَى تَتَابُعِ الذُّنُوبِ إِلَّا مَغْفِرَةً وَ عَفْوًا

O the One^{-azwj} not having a lord called upon with Him^{-azwj}, and O the One^{-azwj} there isn't any creator above Him^{-azwj} to be feared, and O the One^{-azwj} there isn't any god besides Him^{-azwj} to be feared, and O the One^{-azwj} there isn't a minister for Him^{-azwj} to access, and O the One^{-azwj}

there isn't any guard for Him^{-azwj}, and O the One^{-azwj} there isn't a doorman for him to call, and O the One^{-azwj} Who is not increased upon the abundant awards except in Benevolence and Generosity, and consecutive sins except Forgiveness and Pardon!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ افْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَ لَا تَفْعَلْ بِي مَا أَنَا أَهْلُهُ فَإِنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ.

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Do with me what You^{-azwj} are rightful of and do not Do what I am rightful of, for You^{-azwj} are rightful of being feared, and rightful of the Forgiving!"⁶

أقول: قد مضى في هذا الدعاء و لا تكلني إلى نفسي فأعجز عنها و ظاهر الحال أنه و لا تكلني إلى نفسي فتعجز عني و لكن هكذا وجدناه فيما رأيناه.

I say, 'It has passed in this supplication, 'Do not Allocate me to myself so I would be frustrated from it', and apparently the situation is, 'And do not Allocate me to myself so I would be unable of it', but that is how we found it among what we reported'.

دُعَاءُ آخِرٌ فِي السَّحْرِ نُقِلَ مِنْ أَصْلِ عَتِيقٍ مِنْ أَصُولِ أَصْحَابِنَا أَوَّلُ رَوَاتِبِهِ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ وَ تَارِيخُ كِتَابَتِهِ سَنَةُ ثَلَاثٍ وَ سَبْعِينَ وَ ثَلَاثِينَ

Another supplication during the pre-dawn copied from an ancient original from originals of our companions first reported from Al-Hassan Bin Mahboub, and the date of his book is the year three hundred and three –

يَا مَفْرَعِي عِنْدَ كُرْبَتِي وَ يَا عَوْثِي عِنْدَ شِدَّتِي إِلَيْكَ قَرَعْتُ وَ بِكَ اسْتَعْنْتُ وَ بِكَ لَذْتُ- لَا أَلُودُ بِسِوَاكَ وَ لَا أَطْلُبُ الْفَرَجَ إِلَّا مِنْكَ فَأَعِثْنِي وَ فَرِّجْ عَنِّي يَا مَنْ يَقْبَلُ الْبِئْسِيرَ وَ يَغْفُو عَنِ الْكَثِيرِ أَقْبَلْ مِنِّي الْبِئْسِيرَ وَ اعْفُ عَنِّي الْكَثِيرَ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ

'O my Shelter during my distress, and O my Helper during my adversity! To You^{-azwj} I have panicked, and with You^{-azwj} I have cried out for help, and with You^{-azwj} I have sheltered. I have not sheltered (to anyone) besides You^{-azwj}, nor have I sought the relief except from You^{-azwj}, so Help me and Relieve me, O the One^{-azwj} Who Accepts the little and Pardons a lot! Accept the little from me and Pardon the lot from me, surely You^{-azwj} are the Forgiving the Merciful!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ يَقِينًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَ رَضِيَنِي مِنَ الْعَيْشِ بِمَا قَسَمْتَ لِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for Eman to embrace my heart with, and conviction until I know that it will never hit me except what You^{-azwj} have Written for me, and Make me to be satisfied from the life with what You^{-azwj} have Apportioned for me, O the most Merciful of the merciful ones!

يَا عُدَّتِي فِي كُرْبَتِي وَ يَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي وَ يَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي وَ يَا عَائِي فِي رَغْبَتِي أَنْتَ السَّاتِرُ عَوْرَتِي وَ الْآمِنُ رُوعَتِي وَ الْمُقْبِلُ عَثْرَتِي فَأَغْفِرْ لِي حَطْبَتِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O my Weapon during my distress, and O my Companion during my adversity, and O my Guardian regarding my bounties, and O my Helper in my desire! You^{-azwj} are the Concealer of

⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 2 d

my faults and the Securer of my dread, and the Uprooter of my stumbles, so Forgive my wrongdoings, O most Merciful of the merciful ones!”⁷

وَقَالَ فِي الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ التَّسْبِيحُ فِي السَّحْرِ سُبْحَانَ مَنْ يَعْلَمُ جَوَارِحَ الْقُلُوبِ سُبْحَانَ مَنْ يُخَصِّي عَدَدَ الذُّنُوبِ سُبْحَانَ مَنْ لَا تَخْفَى عَلَيْهِ خَافِيَةٌ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِينَ سُبْحَانَ الرَّبِّ الْوَدُودِ سُبْحَانَ الْفَرْدِ الْوَتَرِ سُبْحَانَ الْعَظِيمِ الْأَعْظَمِ

And he said in the mentioned book, the glorification (Tasbeeh) during the pre-dawn – ‘Glorious is the One Who Knows limbs (secrets) of the hearts! Glorious is the One Who counts the number of sins! Glorious is the One Who no hiding one is hidden from Him^{-azwj} in the skies and the earths! Glorious is the Lord^{-azwj}, the Affectionate! Glorious is the Individual, the Single! Glorious is the Magnificent, the most Magnificent!

سُبْحَانَ مَنْ لَا يَغْتَدِي عَلَى أَهْلِ مَمْلَكَتِهِ سُبْحَانَ مَنْ لَا يُؤَاخِذُ أَهْلَ الْأَرْضِ بِاللَّوَانِ الْعِدَابِ سُبْحَانَ الْحَنَّانِ الْمَنَّانِ سُبْحَانَ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ سُبْحَانَ الْجَبَّارِ الْجَوَادِ سُبْحَانَ الْكَرِيمِ الْحَلِيمِ سُبْحَانَ الْبَصِيرِ الْوَاسِعِ

Glorious is the One Who does not transgress upon people of His^{-azwj} Kingdom! Glorious is One Who does not Seize people of the earth with a variety of the Punishments! Glorious is the Affectionate, the Bestower! Glorious is the Kind, the Merciful! Glorious is the Subduer, the Generous! Glorious is the Benevolent, the Lenient! Glorious is the Seeing, the Capacious!

سُبْحَانَ اللَّهِ عَلَى إِقْبَالِ النَّهَارِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَلَى إِذْبَارِ النَّهَارِ سُبْحَانَ اللَّهِ عَلَى إِذْبَارِ اللَّيْلِ وَ إِقْبَالِ النَّهَارِ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ الْمَجْدُ وَ الْعِظَمَةُ وَ الْكِبْرِيَاءُ مَعَ كُلِّ نَفْسٍ وَ كُلِّ طَرْفَةِ عَيْنٍ وَ كُلِّ لَمْحَةٍ سَبَقَ فِي عِلْمِهِ سُبْحَانَكَ مِلْءَ مَا أَحْصَى كِتَابُكَ سُبْحَانَكَ زِنَةَ عَرْشِكَ سُبْحَانَكَ سُبْحَانَكَ.

Glorious is Allah^{-azwj} at coming of the day! Glorious is Allah^{-azwj} at turning back of the day! Glorious is Allah^{-azwj} at turning back of the night and coming of the day, and for Him^{-azwj} is the Praise, and the Glory, and the Magnificence, and the Greatness with every soul, and every blink of an eye, and every moment preceded in His^{-azwj} Knowledge! Glory be to You^{-azwj} filling what Your^{-azwj} Book counts! Glory be to You^{-azwj} weight of the Throne! Glory be to You^{-azwj}! Glory be to You^{-azwj}! Glory be to You^{-azwj}!”⁸

3- قل، إقبال الأعمال زوينا بإسنادنا إلى مُحَمَّدِ بْنِ يَعْقُوبَ الْكَلْبِيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ مِنْ كِتَابِ الْكَافِي وَ مِنْ كِتَابِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ النَّهْدِيِّ بِإِسْنَادِهَا إِلَى مَوْلَانَا عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِمَا أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهِ وَ أَنَّ مَوْلَانَا مُحَمَّدَ بْنَ عَلِيٍّ الْبَاقِرَ ع كَانَ أَيْضاً يَدْعُو بِهِ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ فِي بَعْضِ الرِّوَايَاتِ زِيَادَاتٌ وَ نُقْصَانٌ وَ هَذَا لَفْظُ بَعْضِهَا-

(The book) ‘Iqbal Al-Amaal’ – We are reporting by our chains to Muhammad Bin Yaqoub Al-Kulayni, may Allah^{-azwj} Mercy him, from the book ‘Al-Kafi’, and from the book of Ali Bin Abdul Wahid Al-Nahdy by their chains to our Master Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them both, that he^{-asws} used to supplicate with it, and our Master Muhammad^{-asws} Bin Ali Al-Baqir^{-asws} was also supplicating with it every day of a month of Ramazan and in the reports there are additions and reduction, and this is the wording of one of these –

⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 2 e

⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 2 f

اللَّهُمَّ هَذَا شَهْرُ رَمَضَانَ وَ هَذَا شَهْرُ الصِّيَامِ وَ هَذَا شَهْرُ الْقِيَامِ وَ هَذَا شَهْرُ الْإِنَابَةِ وَ هَذَا شَهْرُ التَّوْبَةِ وَ هَذَا شَهْرُ الْمَغْفِرَةِ وَ الرَّحْمَةِ وَ هَذَا شَهْرُ الْعِتْقِ مِنَ النَّارِ وَ الْفُورِ بِالْجَنَّةِ وَ هَذَا شَهْرٌ فِيهِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ الَّتِي هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

‘O Allah^{-azwj}! This is a month of Ramazan and this is the month of fasting, and this is the month of standing (for Salat), and this is the month of patience, and this is the month of repentance, and this is the month of Forgiveness and the Mercy, and this is the month of liberation from the Hellfire, and the success with the Paradise, and this is a month in it is Laylat Al-Qadr which is better than a thousand months!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ سَلِّمْهُ لِي وَ تَسَلِّمْهُ مِنِّي وَ اعْبُدْ عَلَيَّ بِأَفْضَلِ عَوْنِكَ وَ وَفِّقْنِي فِيهِ لِطَاعَتِكَ وَ فَرِّغْنِي فِيهِ لِعِبَادَتِكَ وَ دُعَائِكَ وَ تِلَاوَةِ كِتَابِكَ وَ اعْظُمْ لِي فِيهِ الْبُرْكَهَ وَ أَحْرُزْ لِي فِيهِ التَّوْبَةَ وَ أَحْسِنْ لِي فِيهِ الْعَافِيَةَ وَ اصْحَحْ فِيهِ بَدَنِي وَ أَوْسِعْ لِي فِيهِ رِزْقِي وَ اكْفِنِي فِيهِ مَا أَهْمَنِي وَ اسْتَجِبْ فِيهِ دُعَائِي وَ بَلِّغْنِي فِيهِ رَجَائِي

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} and Submit it to me and Receive is from me, and Assistance me upon me with best of Your^{-azwj} Support, and Incline me in it to obey You^{-azwj}, and Cause me to be free in it to worship You^{-azwj}, and supplicating to You^{-azwj}, and reciting Your^{-azwj} Book, and Enlarge the Blessings for me in it, Protect the repentance for me in it, and Improve the well-being in it, and Make my body healthy in it, and Expand my sustenance for me in it, and Suffice me in it for what worries me, and Answer my supplication in it, and Make me to reach my hopes in it!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَذْهَبْ عَنِّي فِيهِ التُّعَاسَ وَ الْكَسَلَ وَ السَّامَةَ وَ الْقَمَرَةَ وَ الْقَسْوَةَ وَ الْعُقْلَةَ وَ الْغَرَّةَ

Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and during it Remove from me the drowsiness, and the laziness, and weariness, and the weakness, and the cruelty, and the heedlessness, and the delusion!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ جَنِّبْنِي فِيهِ الْعِلَلَ وَ الْأَسْقَامَ وَ الْهُمُومَ وَ الْأَحْزَانَ وَ الْأَعْرَاضَ وَ الْأَمْرَاضَ وَ الْخَطَايَا وَ الذُّنُوبَ وَ اصْرِفْ عَنِّي فِيهِ السُّوءَ وَ الْفَحْشَاءَ وَ الْمَجْهَدَ وَ الْبَلَاءَ وَ التَّعَبَ وَ الْعَنَاءَ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and during it Keep aside from me the illnesses, and the sicknesses, and the worries, and the griefs, and the symptoms, and the diseases, and the misdeeds, and the sins, and Turn away from me in it the evil, and the immoralities, and the fatigue, and the afflictions, and the tiredness, and the suffering, You^{-azwj} are Listener of the supplication!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَعِدْنِي فِيهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَ هَمَزِهِ وَ لَمَزِهِ وَ نَفَثِهِ وَ نَفْحِهِ وَ وَسْوَاسِهِ وَ تَنْبِيْطِهِ وَ تَطْشِيهِ وَ كَيْدِهِ وَ مَكْرِهِ وَ حَيْلِهِ وَ خُدَعِهِ وَ أَمَانِيَّتِهِ وَ غُرُورِهِ وَ فِتْنَتِهِ وَ حَيْلِهِ وَ رَجْلِهِ وَ أَعْوَانِهِ وَ شِرْكِهِ وَ أَتْبَاعِهِ وَ إِخْوَانِهِ وَ أَحْزَابِهِ وَ أَشْيَاعِهِ وَ أُؤْلِيَانِهِ وَ جَمِيعِ شُرَكَائِهِ وَ كَيْدِهِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Refuge me in it from the Pelted Satan^{-la}, and his^{-la} slanders and his^{-la} defamations, and his^{-la} puffings, and his^{-la} insinuations, and his^{-la} hindrances, and his^{-la} violence, and his^{-la} tricks, and his^{-la} deceptions, and his^{-la} false promises, and his^{-la} delusions, and his^{-la} temptations, and his^{-la} cavalries, and his^{-la} infantries, and his^{-la} supporters, and his^{-la} associates, and his^{-la} followers,

and his^{-la} brothers, and his^{-la} allies, and his^{-la} adherents, and his^{-la} friends, and entirety of his^{-la} partners, and his^{-la} plots!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي تَمَامَ صِيَامِهِ وَبُلُوغَ الْأَمَلِ فِيهِ وَبِي قِيَامِهِ وَاسْتِكْمَالَ مَا يُرْضِيكَ عَنِّي صَبْرًا وَإِيمَانًا وَبِقِينًا وَاحْتِسَابًا ثُمَّ تَقَبَّلْ ذَلِكَ مِنِّي بِالْأَضْعَافِ الْكَثِيرَةِ وَالْأَجْرِ الْعَظِيمِ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ-

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Grace me its complete fasts, and reaching the wishes in it, and its standings (for Salat) in it, and perfecting what Pleases You^{-azwj} with me patience, and Eman, and conviction, and anticipation! Then, Accept that from me with the many multiple and the mighty Recompense, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنَا فِيهِ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَالْإِجْتِهَادَ وَالْقُوَّةَ وَالنَّشَاطَ وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْفِيقَ وَالْقُرْبَةَ وَالْحَيْرَ الْمَقْبُولَ وَالرَّغْبَةَ وَالرَّهْبَةَ وَالتَّضَرُّعَ وَالْحُشُوعَ وَالرِّقَّةَ وَالنِّيَّةَ الصَّادِقَةَ وَصِدْقَ اللِّسَانِ وَالْوَجَلَ مِنْكَ وَالرَّجَاءَ لَكَ وَالتَّوَكُّلَ عَلَيْكَ وَالثِّقَةَ بِكَ وَالْوَرَعَ عَنْ مَحَارِمِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Grace us in it the Hajj and the Umrah, and the striving, and the strength, and the activity, and the patience, and the inclination, and the nearness, and the good deed Accepted, and the desire, and the awe, and the beseeching, and the fearfulness, and the kindness, and the truthful intent, and the truthful tongue, and the awe from You^{-azwj}, and the hoping to You^{-azwj}, and the relying upon You^{-azwj}, and the trusting with You^{-azwj}, and the devoutness from Your^{-azwj} Prohibitions!

مَعَ صَالِحِ الْقَوْلِ وَمَقْبُولِ السَّعْيِ وَمَرْفُوعِ الْعَمَلِ وَمُسْتَجَابِ الدَّعْوَةِ وَلَا تَجْعَلْ بَيْنِي وَبَيْنَ شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ يَمْرِضُنِي وَلَا هَمًّا وَلَا سَقَمًا وَلَا غَفْلَةً وَلَا نِسْيَانًا بَلِّ بِالتَّعَاهُدِ وَالتَّحْفُظِ فِيكَ وَكَرِّمِي بِالرِّعَايَةِ لِحَقِّكَ وَالْوَفَاءِ بِعَهْدِكَ وَوَعْدِكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Along with the righteous word, and the Accepted striving, and the Raised deeds, and the Answered supplication, and do not Make a barrier between me and anything from that, neither with a sickness, nor worry, nor illness, nor heedlessness, nor forgetfulness, but instead, help me to remain mindful, vigilant for Your^{-azwj} Sake and in dedication to You^{-azwj}, observing Your^{-azwj} rights, and fulfilling my Covenant and promise to You^{-azwj}, by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَارْزُقْنِي فِيهِ أَفْضَلَ مَا تُفَضِّلُهُ لِعِبَادِكَ الصَّالِحِينَ وَأَعْطِنِي فِيهِ أَفْضَلَ مَا تُعْطِي أَوْلِيَاءَكَ الْمُتَّقِينَ مِنَ الرَّحْمَةِ وَالْمَغْفِرَةِ وَالتَّحْنُنِ وَالْإِجَابَةِ وَالْعَمُومِ وَالْمَغْفِرَةَ الدَّائِمَةَ وَالْعَافِيَةَ وَالْمُعَافَاةَ وَالْعَتَقَ مِنَ النَّارِ وَالْقَوْرَ بِالْجَنَّةِ وَخَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Apportion for me during it best of what You^{-azwj} Distribute to Your^{-azwj} righteous servants, and Grant me in it best of what You^{-azwj} Grant Your^{-azwj} friends, the ones of proximity from the Mercy, and the Forgiveness, and the Compassion, and the Response, and the Pardon, and the constant Forgiveness, and the wellness, and the liberation from the Hellfire, and the success with the Paradise, and goodness of the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْ دُعَائِي فِيهِ الْبَيْكَ وَاصْبِلًا وَرَحْمَتَكَ وَحَبْرَكَ إِلَيَّ فِيهِ نَارِلًا وَعَمَلِي فِيهِ مَقْبُولًا وَسَعْيِي فِيهِ مَشْكُورًا وَدُنْيِي فِيهِ مَعْفُورًا حَتَّى يَكُونَ نَصِيبِي فِيهِ الْأَكْثَرَ وَحَظِّي فِيهِ الْأَوْفَرَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and Make my supplication to You^{-azwj} connected in it, and Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} goodness descending to me in it, and my deeds Accepted in it, and my striving in it Appreciated, and my sins in it Forgiven until my share in it would be the most, and my portion in it plentiful!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَوَفِّقْنِي فِيهِ لِلَيْلَةِ الْقَدْرِ عَلَى أَفْضَلِ حَالٍ تُحِبُّ أَنْ يَكُونَ عَلَيْهَا أَحَدٌ مِنْ أَوْلِيَائِكَ وَارْضَاهَا لَكَ ثُمَّ اجْعَلْهَا لِي خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Harmonised me in it for Laylat Al Qadr upon best state You^{-azwj} Like for anyone from Your^{-azwj} friends to be upon it, and their most Pleasing to You^{-azwj}, then Make it for me better than a thousand months!

وَارْزُقْنِي فِيهَا أَفْضَلَ مَا رَزَقْتَ أَحَدًا مِمَّنْ بَلَّغْتَهُ إِثَابَهَا وَآكَرَمْتَهُ بِهَا وَاجْعَلْنِي فِيهَا مِنْ عَتَمَائِكَ وَطَلْقَائِكَ مِنَ النَّارِ وَ سَعْدَاءِ خَلْقِكَ بِمَعْرِفَتِكَ وَ رِضْوَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

And Grace me in it better than what You^{-azwj} have Graced anyone from the ones You^{-azwj} Made him reach it, and Honoured him with it, and Make me in it from Your^{-azwj} liberated ones and Your^{-azwj} freed ones from the Hellfire and fortunate ones of Your^{-azwj} creatures with Your^{-azwj} recognition and Your^{-azwj} Satisfaction, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا الْجِدَّ وَالْإِحْتِدَادَ وَالْقُوَّةَ وَالنَّشَاطَ وَمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Grace us in this month of our, the effort, and the struggle, and the strength, and the activity, and whatever You^{-azwj} Love and are Pleased with!

اللَّهُمَّ رَبَّ الْفَجْرِ وَاللَّيَالِي الْعَشْرِ وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ وَرَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ وَمَا أَنْزَلْتَ فِيهِ مِنَ الْقُرْآنِ وَرَبَّ حَبْرَيْلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ وَجَمِيعَ الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّبِينَ وَرَبَّ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَرَبَّ مُوسَى وَعِيسَى وَرَبَّ جَمِيعِ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَرَبَّ مُحَمَّدٍ خَاتَمِ النَّبِيِّينَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

O Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the dawn and the ten nights, and the odd and the even, and Lord^{-azwj} of month of Ramazan and whatever You^{-azwj} have Revealed in it from the Quran, and Lord^{-azwj} of Jibraeel^{-as}, and Mikaeel^{-as}, and Israfeel^{-as}, and entirety of the Angels of Proximity, and Lord^{-azwj} of Ibrahim^{-as}, and Is'haq^{-as}, and Yaqoub^{-as}, and Lord^{-azwj} of Musa^{-as} and Isa^{-as}, and Lord^{-azwj} of entirety of the Prophets^{-as} and the Messengers^{-as}, and Lord^{-azwj} of Muhammad^{-saww}, last of the Prophets^{-as}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon them^{-asws} all!

وَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّكَ عَلَيْهِمْ وَ بِحَقِّكَ الْعَظِيمِ لَمَّا صَلَّيْتَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ نَظَرْتَ إِلَيَّ نَظْرَةً رَحِيمَةً تَرْضَى بِهَا عَنِّي رِضًا لَا تَسْخَطُ عَلَيَّ بَعْدَهُ أَبَدًا وَ أَعْطَيْتَنِي جَمِيعَ سُؤْلِي وَ رَغْبَتِي وَ أَمْنِيَّتِي وَ إِرَادَتِي وَ صَرَفْتَ عَنِّي مَا أَكْرَهُ وَ أَخَذَرْتَ وَ أَخَافُ عَلَى نَفْسِي وَ مَا لَا أَخَافُ وَ عَن أَهْلِي وَ مَالِي وَ إِخْوَانِي وَ دَرِّي

And I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} rights upon them^{-asws} and by Your Mighty right, please Send Salawaat upon him^{-saww} and upon them^{-asws} all, and Look at me with a Merciful Look being Pleased with it from me, and Pleased having no Wrath upon me after it, ever, and Grant me

entirety of my requests, and my desires, and my wishes, and my wants, and Turn away from me what I dislike and am cautious of and fear upon myself, and what I do not fear, and from my family, and my wealth, and my brothers, and my offspring!

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ فَزَرْنَا مِنْ ذُنُوبِنَا فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ آوِنَا تَائِبِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ثَبِّ عَلَيْنَا مُسْتَعْفِرِينَ

O Allah-azwj! To You-azwj we are fleeing from our sins, so Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Shelter us as repenting ones, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and Turn to us as seekers of Forgiveness!

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لَنَا مُتَعَوِّذِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَعِدْنَا مُسْتَجِرِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَجِرْنَا مُسْتَسْلِمِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَخَذَلْنَا رَاهِبِينَ

Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Forgive for us as refugees, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Shelter us as seekers of shelter, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and Rescue us as submitters, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and do not Abandon us fearing!

وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ آمِنًا رَاغِبِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ شَفِيعًا سَائِلِينَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ أَغْطِنَا- إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ قَرِيبٌ مُجِيبٌ

And Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and we believed desirously, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Intercede us as beggars, and Send Salawaat upon Muhammad-saww and his-saww Progeny, and Grant us, You-azwj are Listener of the supplication, Nearby, Responding!

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي وَ أَنَا عَبْدُكَ وَ أَحَقُّ مَنْ سَأَلَ الْعَبْدَ رَبَّهُ وَ لَمْ يَسْأَلِ الْعِبَادَ مِثْلَكَ كَرَمًا وَ جُودًا يَا مُؤْتِعَ شَكْوَى السَّائِلِينَ وَ يَا مُنْتَهَى حَاجَةِ الرَّاغِبِينَ وَ يَا غِيَاثَ الْمُسْتَعِيثِينَ وَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ وَ يَا كَاشِفَ كُرْبِ الْمَكْرُوبِينَ وَ يَا فَارِحَ هَمِّ الْمَهْمُومِينَ وَ يَا كَاشِفَ الْكُرْبِ الْعَظِيمِ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah-azwj! You-azwj are my Lord-azwj and I am Your-azwj servants, and it is most rightful for the servant to ask his Lord-azwj, and the servant will not ask the like of You-azwj in Benevolence and Generosity! O Place of complaint of the beggars, and O Ultimate need of the desiring ones, and O Helper of the criers for help, and O Responder to supplications of the desperate, and O Remover of stress of the distressed, and O Reliever of worries of the worries, and O Remover of the mighty distress! O Allah-azwj, O Beneficent, O most Merciful of the merciful ones!

وَ يَا اللَّهُ الْمَكْنُونُ مِنْ كُلِّ عَيْنٍ الْمُرْتَدِّي بِالْكَبْرِيَاءِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَ عُيُوبِي وَ إِسَاءَاتِي وَ ظُلْمِي وَ جُرْمِي وَ إِسْرَافِي عَلَى نَفْسِي وَ ارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَ رَحْمَتِكَ فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا غَيْرُكَ

And O Allah-azwj, the hidden from every eyes, Robed with the Greatness! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and Forgive for me my sins, and my faults, and my evil deeds, and my injustices, and my crimes, and my extravagance upon

myself, and Provide me from Your^{-azwj} Grace and Your^{-azwj} Mercy, for other are not in control of it!

وَ اغْفُ عَنِّي وَ اغْفِرْ لِي كُلَّمَا قَدْ سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَ اعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُثْرِي وَ اسْتُرْ عَلَيَّ وَ عَلَيَّ وَالِدَيَّ وَ وُلْدِي وَ قَرَابَاتِي وَ أَهْلَ حُرَاتِي وَ مَنْ
كَانَ مِنِّي بِسَبِيلِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَإِنَّ جَمِيعَ ذَلِكَ كُلَّهُ بِيَدِكَ وَ أَنْتَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ

And Pardon me and Forgive for me all what has preceded from my sins and Protect me in what remains from my lifespan, and Cover upon me, and upon my parents, and my children, and my relatives, and people grieving for me, and one who was from me in way of the believing men and the believing women in the world and the Hereafter, for entirety of that, all of it is in Your^{-azwj} Hand (control), and You^{-azwj} are of capacious Forgiveness!

فَلَا تُخَيِّبْنِي يَا سَيِّدِي وَ لَا تَرُدُّ دُعَائِي وَ لَا تَرُدُّ يَدِي إِلَى نَحْرِي حَتَّى تُفْعَلَ ذَلِكَ بِي وَ تَسْتَجِيبَ لِي جَمِيعَ مَا سَأَلْتُكَ وَ تَزِيدَنِي مِنْ فَضْلِكَ فَ إِنَّا عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَادِرُونَ وَ نَحْنُ إِلَيْكَ رَاغِبُونَ

So do not disappoint me, O my Chief, nor Reject my supplication, nor Return my hand to my throat until You^{-azwj} Do that with me, and Answer for me entirety of what I have requested You^{-azwj} and Increase me from Your^{-azwj} Grace, for You^{-azwj} are Able upon all things, and we are desirous to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَ الْكِبَرِيَاءُ وَ الْأَلَاءُ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِنْ كُنْتَ قَضَيْتَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ نَزْلَ الْمَلَائِكَةِ وَ الرُّوحِ
فِيهَا فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُجْعَلَ اسْمِي فِي السُّعَدَاءِ وَ رُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ إِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَ إِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَ أَنْ تَهَبَ لِي
بِقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ إِيمَانًا لَا يَشُوبُهُ شَكٌّ وَ رِضًا بِمَا قَسَمْتَ لِي وَ آتِنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِنِي عَذَابَ النَّارِ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} are the most excellent Names, and the exalted examples, and the Greatness, and the Favours! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name, 'In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful'! If You^{-azwj} have Decreed in this night descent of the Angels and the Spirit, I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and to Make my name among the fortunate, and my soul with the martyrs, and my good deeds in Illiyeen, and my evil deeds Forgiven, and to Gift to me certainty to embrace my heart with it, and Eman not tainted with doubt, and satisfaction with whatever You^{-azwj} have Apportioned for me, and Give me good in the world and good in the Hereafter, and Save me from Punishment of the Hellfire!

وَ إِنْ لَمْ تُكُنْ قَضَيْتَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ نَزْلَ الْمَلَائِكَةِ وَ الرُّوحِ فِيهَا فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَجْرِي إِلَى ذَلِكَ وَ ارْزُقْنِي فِيهَا دُكْرَكَ وَ شُكْرَكَ وَ طَاعَتَكَ
وَ حُسْنَ عِبَادَتِكَ وَ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

And if You^{-azwj} have not Decreed in this night descent of the Angels and the Spirit, so Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} and Delay me up to that, and Grace me in it to do Your^{-azwj} Zikr, and thanking You^{-azwj}, and obeying You^{-azwj}, and worship You^{-azwj} excellently, and Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} with Your^{-azwj} best Salawaat, O most Merciful of the merciful ones!

يَا أَحَدُ يَا صَمَدُ يَا رَبَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ اغْضَبِ الْيَوْمَ لِمُحَمَّدٍ وَ لِأَبْرَارِ عِبْرَتِهِ وَ اقْتُلْ أَعْدَاءَهُمْ بَدَدًا وَ أَحْصِهِمْ عَدَدًا وَ لَا تَدَعْ عَلَيَّ ظَهْرَ الْأَرْضِ مِنْهُمْ
أَحَدًا وَ لَا تَغْفِرْ لَهُمْ أَبَدًا يَا حَسَنَ الصُّحْبَةِ يَا خَلِيقَةَ النَّبِيِّينَ

O First, O Non-hollow, O Lord^{-azwj} of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! Be Wrathful today for Muhammad^{-azwj} and his^{-saww} righteous family, and Kill all their^{-asws} enemies and Count them in number, and do not Leave anyone of them upon surface of the earth, and do not Forgive for them, ever, O Excellent Companion, O Caliph (Governor) of the Prophets^{-as}!

أَنْتَ أَزْهَمُ الرَّاحِمِينَ الْبَدِيءُ الْبَدِيعُ الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ وَلَا قَبْلَكَ شَيْءٌ وَالِدَائِمُ عَيْرُ الْغَائِلِ وَالْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ وَأَنْتَ كُلَّ يَوْمٍ فِي شَأْنِ أَنْتَ خَلِيفَةُ مُحَمَّدٍ وَ نَاصِرُ مُحَمَّدٍ وَ مُفْضِلُ مُحَمَّدٍ

You are most Merciful of the merciful ones, the Beginner of the beginnings Who there isn't anything like You^{-azwj} nor was there anything before You^{-azwj}, and the Permanent not being Heedless, and Living Who does not die, and every day You^{-azwj} are in a State of Glory! You^{-azwj} are Caliph (Governor) of Muhammad^{-azwj}, and Helper of Muhammad^{-saww}, and Meritor of Muhammad^{-saww}!

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَنْصُرَ خَلِيفَةَ مُحَمَّدٍ وَ وَصِيَّ مُحَمَّدٍ وَ الْفَائِمَ بِالْقِسْطِ مِنْ أَوْصِيَاءِ مُحَمَّدٍ عِ اعْطِفْ عَلَيْهِمْ نَصْرَكَ

I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and to Grant victory to Caliph of Muhammad^{-saww}, and successor of Muhammad^{-saww}, and the standing with the fairness from successors of Muhammad^{-saww}, and Bestow Your^{-azwj} Help upon them^{-asws}!

يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِحَقِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَ اجْعَلْنِي مَعَهُمْ وَجِيهًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ اجْعَلْ عَاقِبَةَ أَمْرِي إِلَى عُفْرَانِكَ وَ رَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ كَذَلِكَ نَسَبْتَ نَفْسَكَ يَا سَيِّدِي بِاللُّطْفِ بَلَى إِنَّكَ لَطِيفٌ فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ الطُّفُّ لِي إِنَّكَ لَطِيفٌ لِمَا نَشَاءُ

O there is no god except You^{-azwj}, by the right of there is no god except You^{-azwj}, and Make me with them a face in the world and the Hereafter, and Make outcome of my matters to be Your^{-azwj} Forgiveness and Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones, and like that You^{-azwj} are Attributed, O my Chief, with the Gentleness, but You^{-azwj} are most Gentle! So Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and You^{-azwj} are Gentle to whoever You^{-azwj} Desire to!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ ارْزُقْنِي الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ فِي عَامِي هَذَا وَ تَطَوَّلْ عَلَيَّ بِقَضَاءِ حَوَائِجِي لِالْآخِرَةِ وَ الدُّنْيَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Grace me the Hajj and the Umrah in this year of mine, and Take charge upon me with Fulfilling my needs of the Hereafter and the world!

ثُمَّ قُلْ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ رَبِّي وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ - إِنَّهُ كَانَ عَفَّارًا رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

Then say, 'I seek Forgiveness of Allah^{-azwj} my Lord^{-azwj}, and I repent to Him^{-azwj}, surely my Lord^{-azwj} is Merciful, Affectionate! I seek Forgiveness of Allah^{-azwj} my Lord^{-azwj}, and I repent to Him^{-azwj}, surely my Lord^{-azwj} is Near, Responding! I seek Forgiveness of Allah^{-azwj} my Lord^{-azwj}, and I repent to Him^{-azwj}, surely He^{-azwj} was always Forgiving! Lord^{-azwj}, Forgive for me and Mercy me, and You^{-azwj} are most Merciful of the merciful ones!

رَبِّ إِنِّي عَمِلْتُ سُوءًا وَ ظَلَمْتُ نَفْسِي فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ اغْفِرْ لِي إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

Lord^{-azwj}! I have worked evil and have been unjust to myself, so Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Forgive for me. Surely no one forgives the sins except You^{-azwj}!

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ تَقْوَاهَا ثَلَاثًا

I seek Forgiveness of Allah^{-azwj} Who, there is no god except He^{-azwj}, the Living, the Eternal, and I repent to Him^{-azwj}! – saying it thrice.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ الْعَظِيمُ الْغَافِرُ لِلذَّنْبِ الْعَظِيمِ وَ أَتُوبُ إِلَيْهِ تَقْوَاهَا ثَلَاثًا

I seek Forgiveness of Allah^{-azwj} Who, there is no god except He^{-azwj} the Living, the Eternal, the Magnificent, the Forgiver of the mighty sin, and I repent to Him^{-azwj}! – saying it thrice.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا

I seek Forgiveness of Allah^{-azwj}, surely Allah^{-azwj} was always Forgiving, Merciful!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ فِي الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حُجَّتُهُمُ الْمَشْكُورِ سَعِيَّتُهُمُ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمَكْفَرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Make among what You^{-azwj} have Decreed and Determined regarding the wise matters during Laylat Al Qadr from the Decrees which can neither be returned nor replaced, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Write me as being from the Pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House, their Hajj accomplished, their striving Appreciated, their sins Forgiven, their evils deeds Expiated on their behalf!

وَ أَنْ جَعَلَ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَ تُوسِعَ رِزْقِي وَ تُؤَدِّيَ عَنِّي أَمَانِي وَ دُنْيِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ

And Make among what You^{-azwj} Decree and Determine, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Prolong my lifespan, and Expand my sustenance, and Fulfil my entrustments on my behalf and my debts, O Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِي أَمْرِي فَرْجًا وَ مَخْرَجًا وَ ارْزُقْنِي مِنْ حَيْثُ أَحْتَسِبُ وَ مِنْ حَيْثُ لَا أَحْتَسِبُ وَ احْرُسْنِي مِنْ حَيْثُ أَحْتَرَسُ وَ مِنْ حَيْثُ لَا أَحْتَرَسُ

O Allah^{-azwj}! Make for me in my affairs a relief and an outlet, and Provide me from where I am anticipating and from where I am not anticipating, and Guard me from where I am guarded and from where I am not guarded!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ سَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا كَثِيرًا.

O Allah-^{azwj}! Send Salawaat upon Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww}, and abundant greetings, abundantly!”⁹

وَمِنَ الْعَمَلِ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ التَّسْبِيحُ رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى أَبِي الْعَبَّاسِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ عُفْدَةَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو عَبْدِ اللَّهِ يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا بْنِ شَيْبَانَ الْعَلَّافُ فِي كِتَابِهِ سَنَةَ خَمْسٍ وَ سِتِّينَ وَ مِائَتَيْنِ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو الْحَسَنِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي حَمْرَةَ عَنْ أَبِيهِ وَ حُسَيْنِ بْنِ أَبِي الْعَلَاءِ الرَّيْدِيِّ جَمِيعاً عَنْ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: تُسَبِّحُ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ نَذْكُرُ فِيهِ زِيَادَةً مِنْ رِوَايَةِ جَدِّي أَبِي جَعْفَرِ الطُّوسِيِّ

And from the acts of worship during every day of a month of Ramazan is the glorification (Tasbeeh) we are reporting by our chains to Abu Al-Abbas Ahmad Bin Muhammad Bin Saeed Bin Uqdah who said, ‘We are informed by Abu Abdullah Yahya Bin Zakariya Bin Shaban Al-Allaf in his book in the year two hundred and sixty five, said, ‘We are informed by Abu Al-Hassan Ali Bin Abu Hamza, from his father, and Husayn Bin Abu Al A’ala Al-Zaydaji altogether, from Abu Neseer, from Abu Abdullah-^{asws}, said: ‘You should glorify during every day of a month of Ramazan, and we are mentioning in it an increase from a report of my grandfather Abu Ja’far Al-Tusi.

الْأَوَّلُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَ النَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ

The first – ‘Glorious is Allah-^{azwj} Maker of the person! Glorious is Allah-^{azwj} the Fashioner! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of the spouses all of them! Glorious is Allah-^{azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah-^{azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of all things! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of what is seen and what is not seen! Glorious is Allah-^{azwj} the extent of His-^{azwj} Words!

سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ السَّمِيعِ الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَسْمَعُ مِنْهُ يَسْمَعُ مِنْ فَوْقِ عَرْشِهِ مَا تَحْتَ سَبْعِ أَرْضِينَ وَ يَسْمَعُ مَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ يَسْمَعُ الْأَنِينَ وَ الشُّكُوى وَ يَسْمَعُ الْبِئْرَ وَ الْخَفَى وَ يَسْمَعُ وَسْوَاسَ الصُّدُورِ وَ لَا يُصِمُّ سَمْعُهُ صَوْتًا-

Glorious is Allah-^{azwj} Lord-^{azwj} of the worlds! Glorious is Allah-^{azwj} the Hearing Who there isn’t anything from hearing than Him-^{azwj}! He-^{azwj} Hears from above His-^{azwj} Throne what is beneath seven earths, and Hears what is in darkness(es) of the land and the sea, and Hears the whining, and the complaint, and Hears the secrets and the hidden, and Hears insinuations of the chests, nor is His-^{azwj} Hearing deafened from a voice!’

الثَّانِي سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَ النَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى

The second – ‘Glorious of Allah-^{azwj} Maker of the person! Glorious is Allah-^{azwj} the Fashioner! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah-^{azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah-^{azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of all things! Glorious is Allah-^{azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 a

سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْبَصِيرِ الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَبْصَرَ مِنْهُ يُبْصِرُ مَنْ فَوْقَ عَرْشِهِ مَا تَحْتَ سَبْعِ أَرْضِينَ وَ يُبْصِرُ مَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَ هُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ-

Glorious is Allah^{-azwj} extend of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} the Seeing Who there isn't anything more seeing than Him^{-azwj}! He^{-azwj} Sees from above His^{-azwj} Throne what is beneath seven earths and Sees what is in darkness(es) of the land and the sea. **Visions cannot comprehend Him, and He Comprehends the visions; and He is the Knower of the subtleties, the Aware [6:103]!**

لَا تَعْتَسَى بَصَرَهُ الظُّلْمَةُ وَ لَا يُسْتَتَرُ مِنْهُ بِسِتْرٍ وَ لَا يُوَارَى مِنْهُ جِدَارٌ وَ لَا يُغَيَّبُ مِنْهُ بَرٌّ وَ لَا يُخْفَى مِنْهُ جَبَلٌ مَا فِي أَصْلِهِ وَ لَا قَلْبٌ مَا فِيهِ وَ لَا جَنْبٌ مَا فِي قَلْبِهِ وَ لَا يُسْتَتَرُ مِنْهُ صَغِيرٌ لِصِغَرِهِ وَ لَا يُخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ- هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ- لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

Neither does darkness overwhelm His^{-azwj} Sight, nor can one veil from Him^{-azwj} with a veil, nor can a wall cover from Him^{-azwj}, nor is land nor sea hidden from Him^{-azwj}, nor can a mountain hide what is in its base, nor a heart what is in it, nor a side what is in its heart, nor is anything small concealed from Him^{-azwj} due to its smallness, **Allah - nothing is hidden from Him in the earth nor in the sky [3:5] He is the One Who Shapes you in the wombs however He so Desires to; there is no god except Him, the Mighty, the Wise [3:6]!**

الثَّالِثُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ قَالِقِ الْحَبِّ وَ النَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى

The third – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Make of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي يُنْشِئُ السَّحَابَ الرَّقَالَ- وَ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَ الْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَ يُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Who **and Raises the heavy cloud [13:12] And the thunder Glorifies with His Praise, and (so do) the Angels from His Awe, and He Sends the thunderbolts, so He Hits with these the ones He so Desires to, [13:13] And He is the One Who Sends the winds bearing glad tidings before His Mercy, [7:57]!**

وَ يُنْزِلُ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ بِكَلِمَاتِهِ وَ يُنْبِثُ النَّبَاتَ بِقُدْرَتِهِ وَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ بِعِلْمِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُعْزَبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ- فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ وَ لَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَ لَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ

And He^{-azwj} Sends down the water from the sky with His^{-azwj} Words, and He^{-azwj} Grows the vegetation by His^{-azwj} Power, and Extends the sustenance with His^{-azwj} Knowledge! Glorious is Allah^{-azwj} Who **Neither is the weight of a particle in the sky hidden from Him nor in the earth, neither anything smaller than that nor bigger, except it is in a Clarifying Book [34:3]!**

الرَّابِعُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ قَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى

The fourth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the Person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things, and Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَى وَ مَا تَعْيِضُ الْأَرْحَامُ وَ مَا تَزْدَادُ وَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ -

Glorious is Allah^{-azwj} extend of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Who Know what **Allah Knows what every female bears, and what the wombs fall short of (completion) and what they increase; and all things are with a measure in His Presence [13:8]!**

عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيرِ الْمُتَعَالِ - سِوَاءَ مِنْكُمْ مَنْ أَسْرَ الْقَوْلَ وَ مَنْ جَهَرَ بِهِ وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَ سَارَتْ بِالنَّهَارِ - لَهُ مُعَقَّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ
وَ مِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ

The Knower of the unseen and the seen, the Great, the Most High [13:9] Equal from you is the one who kept (his) words a secret and the one who is aloud with it, and the one who hides at night and is visible at daytime [13:10] For him are successive Angels in front of him and behind him, who guard him by Allah's Command. [13:11]!

سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي يُبَيِّتُ الْأَحْيَاءَ وَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَ يَعْلَمُ مَا تَنْفُصُ الْأَرْضُ مِنْهُمْ وَ نُقِرُّ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَشَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى -

Glorious is Allah^{-azwj} Who Causes the living to die and Revives the death, and He^{-azwj} Knows **what the earth diminishes from them, [50:4] and We Settle in the wombs whatever We so Desire up to a specified term, [22:5]!**

الخَامِسُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ قَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ وَ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى

The fifth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} is Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مَدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ مَالِكِ الْمُلْكِ نُورِي الْمُلْكِ مَنْ نَشَاءُ وَ تَنْزِعِ الْمُلْكَ مِمَّنْ نَشَاءُ وَ تُعَرِّضُ مَنْ نَشَاءُ وَ تَذِلُّ مَنْ
نَشَاءُ بِيَدِكَ الْحَزِيءُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ - تُوَلِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ تُوَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَ تُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ تُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَ تَرْزُقُ مَنْ
نَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ -

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj}, **Master of the Kingdom! You Give the Kingdom to whomsoever You so**

Desire to and Remove the Kingdom from the one You so Desire to, and You Honour the one You so Desire to and Humiliate whom You so Desire to. In Your Hand is the good; surely, You are Able upon everything [3:26] You Insert the night into the day and You Insert the day into the night, and You Extract the living from the dead and You Extract the dead from the living, and You Give sustenance to whomsoever You Desire to without measure [3:27]!

السَّادِسُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِي النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

The sixth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Allah^{-azwj} is the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is no seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْفُطُ مِنْ
وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ-

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Who, ***And with Him are the keys of the unseen - none knows it except Him, and He knows what is in the land and the sea, and there does not fall a leaf except He knows it, nor a seed in the darkness of the earth, nor any wet nor dry except it is in an apparent Book [6:59]!***

السَّابِعُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِي النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

The seventh – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي لَا يُحْصِي مَدْحَتَهُ الْقَائِلُونَ وَلَا يَجْرِي بِأَلَانِهِ الشَّاكِرُونَ وَالْعَابِدُونَ وَهُوَ كَمَا قَالَ وَ
فَوْقَ مَا نَقُولُ وَاللَّهُ سُبْحَانَهُ كَمَا أَتَى عَلَى نَفْسِهِ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ-

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Whose Praises the speaker cannot count, nor can the grateful ones and the worshippers reciprocate for His^{-azwj} Favours, and He^{-azwj} is just as He^{-azwj} Said, and above what we are saying, and Allah^{-azwj} is as Glorious just as He^{-azwj} has Praised upon Himself^{-azwj}, ***while they are not encompassing anything from His Knowledge except with whatever He so Desires; His Chair contains the skies and the earth, and their preservation does not tire Him; and He is the Exalted, the Magnificent [2:255]!***

التَّامِسُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

The eighth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَلَا يَشْعَلُهُ مَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا عَمَّا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَلَا يَشْعَلُهُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا عَمَّا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Who **He Knows what enters into the earth and what comes out from it, and what descends from the sky and what ascends to it, [34:2]**, and it does not pre-occupy Him^{-azwj} what descends from the sky and what ascends into it, from what enters into the earth and what comes out from it, nor does it pre-occupy Him^{-azwj} what enters into the earth and what comes out from it, from what descends from the sky and what ascends into it!

وَلَا يَشْعَلُهُ عِلْمٌ شَيْءٍ عَنْ عِلْمِ شَيْءٍ وَلَا يَشْعَلُهُ خَلْقٌ شَيْءٍ عَنْ خَلْقِ شَيْءٍ وَلَا حِفْظٌ شَيْءٍ عَنْ حِفْظِ شَيْءٍ وَلَا يُسَاوِيهِ شَيْءٌ وَلَا يُعَدُّهُ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ-

Nor does it pre-occupy Him^{-azwj} knowing anything from knowing anything, nor does it pre-occupy Him^{-azwj} Creating a thing from Creating a thing, nor Protecting a thing from Protecting a thing, nor does anything same as Him^{-azwj} nor does anything equate to Him^{-azwj}, and He^{-azwj} is the Hearing, the All-Knowing!’

التَّاسِعُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

The ninth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولِي أَجْنِحَةٍ مَثْنَى وَثُلَاثَ وَرُبَاعَ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ- مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ-

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} **Originator of the skies and the earth, Maker of the Angels as primary messengers, two-winged, and three, and four. He Increases in the creation whatever He so Desires to. Surely, Allah is Able upon all things [35:1] Whatever Mercy Allah Opens to the**

people, so there is none to withhold it, and whatever He Withholds, there is no sender to him from after Him, and He is the Mighty, the Wise [35:2]!

الْعَاشِرُ سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ النَّسَمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ فَالِقِ الْحَبِّ وَالنَّوَى
سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

The tenth – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen!

سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ سُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا أَدْنَى مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَنْعَمَتِهِ تَبُّمُ الصَّالِحَاتِ.

Glorious is Allah^{-azwj} extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds! Glorious is Allah^{-azwj} Who **Knows whatever is in the skies and whatever is in the earth? There does not happen to be a secret counsel of three, except He is their fourth one, nor of five except He is their sixth one, nor less than that nor more except He is with them, wherever they may happen to be. Then He would Inform them on the Day of Judgment of what they had been doing. Surely, Allah is a Knower of all things [58:7]!** The Praise is for Allah^{-azwj} Who Completes the righteous deeds with His^{-azwj} bounties!”¹⁰

الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ ص فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ - يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوا تَسْلِيمًا لَيْتَ يَا رَبِّ وَ سَعْدَيْكَ

The Salawaat upon the Prophet^{-sawww} during every day of a month of Ramazan – ‘**Surely, Allah and His Angels are Sending Salawat upon the Prophet. O you those who believe! Send Salawat upon him and submit submissively [33:56]!**

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بَارِكْ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Blessings upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} just as You^{-azwj} had Send and Blessed upon Ibrahim^{-as} and Progeny of Ibrahim^{-as}, You^{-azwj} are Praised, Glorified!

اللَّهُمَّ ارْحَمْ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ كَمَا رَحِمْتَ إِبْرَاهِيمَ وَ آلَ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ

O Allah^{-azwj}! Mercy Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} just as You^{-azwj} had Mercied Ibrahim^{-as} and Progeny^{-asws} of Ibrahim^{-as}, You^{-azwj} are Praised, Glorified!

اللَّهُمَّ سَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا سَلَّمْتَ عَلَى نُوحٍ فِي الْعَالَمِينَ

¹⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 b

O Allah-azwj! Greet unto Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww just as You-azwj had Greeted unto Noah-as in the worlds!

اللَّهُمَّ امْنُنْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا مَنَنْتَ عَلَى مُوسَى وَ هَارُونَ

O Allah-azwj! Confer upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww just as You-azwj had Conferred upon Musa-as and Haroun-as!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا شَرَّفْتَنَا بِهِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww just as You-azwj have Ennobled us with it!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا هَدَيْتَنَا بِهِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww just as You-azwj have Guided us with it!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً يَغِيبُهُ بِهِ الْأَوَّلُونَ وَ الْآخِرُونَ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww and Resurrect him-saww in a Praise-worthy position he-saww will be envied with by the former ones and the latter ones!

عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ السَّلَامُ كُلَّمَا طَلَعَتْ شَمْسٌ أَوْ غَرَبَتْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ السَّلَامُ كُلَّمَا طَرَفَتْ عَيْنٌ أَوْ بَرَقَتْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ السَّلَامُ كُلَّمَا ذُكِرَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ السَّلَامُ كُلَّمَا سَبَّحَ اللَّهُ مَلَكٌ أَوْ قَدَسَهُ

Upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws be the greetings every time the sun rises or sets upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws! The greetings be every time an eye blinks or flashes upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws! The greetings be every time the greeting is mentioned! The greetings be upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws every time Allah-azwj is Glorified by an Angels or sanctifies Him-azwj!

السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ فِي الْأَوَّلِينَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ فِي الْآخِرِينَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

The greetings be upon Muhammad-saww and Progeny-asws among the former ones! The greetings be upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws among the latter ones! The greetings be upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ وَ رَبَّ الرَّحْمَنِ وَ الْمَقَامِ وَ رَبَّ الْحِلِّ وَ الْحَرَامِ أَنْبِئْ مُحَمَّدًا نَبِيَّكَ وَ آلَهُ عَنَّا السَّلَامَ

O Allah-azwj! Lord-azwj of the sacred city, and Lord-azwj of the (Yemeni) corner, and the standing place (of Ibrahim-as), and Lord-azwj of the de-consecration and the consecration, Deliver to Your-azwj Prophet Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws, the greetings on our behalf!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا مِنَ الْبَهَاءِ وَ النَّضْرَةِ وَ السُّرُورِ وَ الْكِرَامَةِ وَ الْعِظَةِ وَ الْوَسِيلَةَ وَ الْمُنْزِلَةَ وَ الْمَقَامَ وَ الشَّرَفَ وَ الرَّفْعَةَ وَ الشَّفَاعَةَ عِنْدَكَ - يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَفْضَلَ
مَا تُعْطِي أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ وَ أَعْطِ مُحَمَّدًا وَ آلَهُ فَوْقَ مَا تُعْطِي الْخَلَائِقَ مِنَ الْخَيْرِ أَضْعَافًا كَثِيرَةً لَا يُحْصِيهَا غَيْرُكَ

O Allah^{-azwj}! Give Muhammad^{-saww} from the glory and the bliss, and the cheerfulness, and the Honours, and being envied, and the mediation, and the status, and the position, and the nobility, and the loftiness, and the intercession in Your^{-azwj} Presence on the Day of Qiyamah, best of what You^{-azwj} have Given anyone from Your^{-azwj} creatures, and Give Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, above what good You^{-azwj} Give the creatures, many multiple, no one apart from You^{-azwj} can count!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ أَطْيَبَ وَ أَطْهَرَ وَ أَزْكَى وَ أَمْنَى وَ أَفْضَلَ مَا صَلَّيْتَ عَلَى أَحَدٍ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ وَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ خَلْقِكَ يَا أَرْحَمَ
الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} best, and Clean, and Purify, and most excellent, and best of what You^{-azwj} have Send upon anyone from the former ones and the latter ones, and upon anyone from Your^{-azwj} creatures, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَالٍ مِنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مِنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Ali Amir Al-Momineen^{-asws}, and Befriend the one befriending him^{-asws}, and be Inimical to one being inimical to Him^{-azwj}, and Multiply the Punishment upon the one who had participated in (shedding) his^{-asws} blood!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى فَاطِمَةَ بِنْتِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ وَ الْعَنْ مَنْ آذَى نَبِيَّكَ فِيهَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon (Syeda) Fatima^{-asws} daughter of Your^{-azwj} Prophet Muhammad^{-saww}, and Curse the one who hurt Your^{-azwj} Prophet^{-saww} regarding her^{-asws}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ الْحُسَيْنِ إِمَامِي الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مِنْ وَالَاهُمَا وَ عَادٍ مِنْ عَادَاهُمَا وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِمَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}, two Imams^{-asws} of the Muslims, and Befriend the one befriending them^{-asws}, and be Inimical the one being inimical to them^{-asws}, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) their^{-asws} blood!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مِنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مِنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْوَلِيدُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, Imam^{-asws} of the Muslims, and Befriend the one befriending him^{-asws} and be Inimical to the one being inimical to him^{-asws}, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his^{-asws} blood, and he is Al-Waleed!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مِنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مِنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْوَلِيدِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-asws Bin Ali-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his-asws blood, and he is Ibrahim Bin Al-Waleed!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْمَنْصُورُ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Ja'far-asws Bin Muhammad-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his-asws blood, and he is Al-Mansour!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الرَّشِيدُ-

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Musa-asws Bin Ja'far-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his-asws blood, and he is (Haroun) Al-Rasheed!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُوسَى الرِّضَا إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْمَأْمُونُ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Ali-asws Bin Musa Al Reza-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his-asws blood, and he is Al-Mamoun!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْمُعْتَصِمُ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-asws Bin Ali-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his blood, and he is Al-Mutasim!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْمُتَوَكِّلُ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Ali-asws Bin Muhammad-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to the one being inimical to him-asws, and Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his-asws blood, and he is Al-Mutawakkil!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَ وَالٍ مَنْ وَالَاهُ وَ عَادٍ مَنْ عَادَاهُ وَ ضَاعِفِ الْعَذَابِ عَلَى مَنْ شَرِكَ فِي دَمِهِ وَ هُوَ الْمُعْتَمَدُ أَوْ الْمُعْتَصِدُ
بِرَوَايَةِ ابْنِ بَابُوَيْهِ الْقُمِّيِّ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Al-Hassan-asws Bin Ali-asws, Imam-asws of the Muslims, and Befriend the one befriending him-asws, and be Inimical to one being inimical to him-asws, and

Multiply the Punishment upon the one who participated in (shedding) his^{-asws} blood, and he is Al-Mutamad (or Al-Mutazad by a report by Ibn Babuwayh Al-Qummi)!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الْخُلَفِ مِنْ بَعْدِهِ إِمَامِ الْمُسْلِمِينَ وَوَالٍ مِنْ وَالَاهُ وَعَادٍ مِنْ عَادَاهُ وَعَجَلِ فَرْجِهِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon the replacement from after him^{-asws}, Imam^{-ajfi} of the Muslims, and Befriend the one befriending him^{-ajfi}, and be Inimical to the one being inimical to him^{-ajfi}, and Hasten his^{-ajfi} relief!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّاهِرِ وَالْقَاسِمِ ابْنَيْ نَبِيِّكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Al-Tahir and Al-Qasim, two sons of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى أُمِّ كُثَيْبٍ ابْنَةِ نَبِيِّكَ وَالْعَنْ مَنْ آذَى نَبِيِّكَ فِيهَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Umm Kulsoom^{-as}, daughter of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and Curse the one who hurt Your^{-azwj} Prophet^{-saww} regarding her^{-as}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى رُقَيْيَةَ ابْنَةِ نَبِيِّكَ وَالْعَنْ مَنْ آذَى نَبِيِّكَ فِيهَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Ruqaiyya^{-as}, daughter of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and Curse the one who hurt Your^{-azwj} Prophet^{-saww} regarding her^{-as}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى ذُرِّيَّةِ نَبِيِّكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon offspring of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}!

اللَّهُمَّ اخْلُفْ نَبِيَّكَ فِي أَهْلِ بَيْتِهِ

O Allah^{-azwj}! Be a Replacement of Your^{-azwj} Prophet^{-saww} in People^{-asws} of his^{-saww} Household!

اللَّهُمَّ مَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ

O Allah^{-azwj}! Enable for them^{-asws} in the earth!

اللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنْ عَدَدِهِمْ وَ مَدَدِهِمْ وَ أَنْصَارِهِمْ عَلَى الْحَقِّ فِي السِّرِّ وَالْعَلَانِيَةِ

O Allah^{-azwj}! Make us from their^{-asws} numbers, and their^{-asws} aiders, and their^{-asws} helpers upon the truth, in the secret and the open!

اللَّهُمَّ اطْلُبْ بِدَحْلِهِمْ وَ وَثَرِهِمْ وَ دِمَائِهِمْ وَ كُفَّ عَنَّا وَ عَنْهُمْ وَ عَنْ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَ مُؤْمِنَةٍ بِأَسْ كُلِّ بَاغٍ وَ طَاغٍ وَ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّكَ أَشَدُّ بِأَسًا وَ أَشَدُّ تَنْكِيلًا-

O Allah^{-azwj}! Seek their^{-asws} retribution, and their^{-asws} losses and their^{-asws} blood, and Restrain from us and from them^{-asws} and from every believing man and believing woman evil of every

rebel, and tyrant, and every animal You^{-azwj} Seize by its forelock, You^{-azwj} are **and strongest in Prowess and severe of Punishment [4:84]!**

و تَقُولُ يَا غَدَّتِي فِي كُرْبَتِي وَ يَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي وَ يَا وَلِيَّيَ فِي نِعْمَتِي وَ يَا غَايَتِي فِي رَغْبَتِي أَنْتَ السَّائِرُ عَوْرَتِي وَ الْمُؤْمِنُ رُوعَتِي وَ الْمُقْبِلُ عَثْرَتِي فَاعْفِرْ لِي
خَطِيئَتِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

And you should say, 'O my Weapon during my distress, and O my Companion during my adversity, and O my Guardian regarding my bounties, and O my Peak regarding my desires! You^{-azwj} are the Concealer of my faults, and the Securer of my dread, and the Uprooter of my stumbles! Forgive my misdeeds for me, O most Merciful of the merciful ones!'

و تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ لِمَا لَا يُفْرِجُهُ غَيْرُكَ وَ لِرَحْمَةٍ لَا تُنَالُ إِلَّا بِكَ وَ لِكَرْبٍ لَا يَكْشِفُهُ إِلَّا أَنْتَ وَ لِرَغْبَةٍ لَا تُبْلَغُ إِلَّا بِكَ وَ لِحَاجَةٍ لَا تُقْضَى دُونَكَ

And you should say, 'O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} for worries no one can relieve apart from You^{-azwj}, and for Mercy which cannot be attained except with You^{-azwj}, and for distress no one can remove except You^{-azwj}, and for desire which cannot be reached except with You^{-azwj}, and for a need which cannot be fulfilled without You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ مَا أَدْنَتْ لِي بِهِ مِنْ مَسْأَلَتِكَ وَ رَحْمَتِي بِهِ مِنْ ذِكْرِكَ فَلْيَكُنْ مِنْ شَأْنِكَ سَيِّدِي الْإِسْتِجَابَةَ لِي فِيمَا دَعَوْتُكَ وَ عَوَائِدُ الْإِفْضَالِ
فِيمَا رَجَوْتُكَ وَ النَّجَاةَ مِمَّا فَرَعْتُ إِلَيْكَ فِيهِ

O Allah^{-azwj}! Just as it has been from You^{-azwj} have Allowed me to call upon You^{-azwj} and have Shown me Mercy by enabling me to remember You^{-azwj}, let it be from Your^{-azwj} Grace, my Lord^{-azwj}, to Answer my supplications, Grant me Your^{-azwj} Generosity in what I hope from You^{-azwj}, and Save me from what I fear and seek refuge in You^{-azwj} from (evil).

فَإِنْ لَمْ أَكُنْ أَهْلًا أَنْ أَبْلُغَ رَحْمَتَكَ فَإِنَّ رَحْمَتَكَ أَهْلٌ أَنْ تَبْلُغَنِي وَ تَسْعَنِي وَ إِنْ لَمْ أَكُنْ لِلْإِجَابَةِ أَهْلًا فَأَنْتَ أَهْلُ الْفَضْلِ وَ رَحْمَتِكَ وَ سَعَتِ كُلِّ شَيْءٍ فَلْتَسْعِنِي
رَحْمَتِكَ

If I am not deserving of reaching Your^{-azwj} Mercy, then indeed Your^{-azwj} Mercy is worthy to reach me and encompass me. And if I am not worthy of a Response, You^{-azwj} are Worthy of Grace, and Your^{-azwj} Mercy encompasses all things. So let Your^{-azwj} Mercy encompass me!

يَا إِلَهِي يَا كَرِيمُ أَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلَ بَيْتِهِ وَ أَنْ تُفَرِّجَ هَبِي وَ تَكْشِفَ كُرْبِي وَ عَسِي وَ تَرَحَّمَنِي بِرَحْمَتِكَ وَ تَرْتَفِقَنِي مِنْ فَضْلِكَ
إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ قَرِيبٌ مُجِيبٌ.

O my God^{-azwj}, O Benevolent! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Benevolent Face to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, and to Relieve my worries and Remove my distress, and my sadness, and Mercy me with Your^{-azwj} Mercy, and Provide me from Your^{-azwj} Grace, You^{-azwj} are Hearer of the supplication, Nearby, Responding!"¹¹

دُعَاءُ آخِرٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ بِأَفْضَلِهِ وَ كُلِّ فَضْلِكَ فَاضِلًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ كَلِّهِ

¹¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 c

Another supplicating during every day of it – ‘O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Grace with its most abundant, and all Your-azwj Grace is abundant. O Allah-azwj I ask You-azwj by Your-azwj Grace, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رِزْقِكَ بِأَعْيَمِهِ وَكُلِّ رِزْقِكَ عَامًّا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرِزْقِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj sustenance with its most general, and all of Your-azwj sustenance is general. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj sustenance, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَطَايَاكَ بِأَهْنَيْهَا وَكُلِّ عَطَايَاكَ هَبِيئَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَطَايَاكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj awards with their most pleasant, and all of Your-azwj awards are pleasant. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj awards, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِكَ بِأَعْجَلِهِ وَكُلِّ خَيْرِكَ عَاجِلًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِخَيْرِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj goodness with its most immediate, and all of Your-azwj goodness is immediate. O Allah-azwj! I ask You-azwj by Your-azwj goodness, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ إِحْسَانِكَ بِأَحْسَنِهِ وَكُلِّ إِحْسَانِكَ حَسَنًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِحْسَانِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Favours with its most excellent, and all of Your-azwj Favours are excellent. O Allah-azwj! I ask You-azwj for Your-azwj Favours, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ وَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ الْمُرْتَضَى وَرَسُولِكَ الْمُصْطَفَى وَ أَمِينِكَ وَ نَجِيكَ دُونَ خَلْقِكَ وَ نَجِيكَ مِنْ عِبَادِكَ وَ نَبِيِّكَ وَ مَنْ جَاءَ بِالصِّدْقِ مِنْ عِنْدِكَ وَ حَبِيبِكَ الْمُفْضَلِ عَلَيَّ رُسُلِكَ وَ خَيْرَتِكَ مِنَ الْعَالَمِينَ النَّبِيِّ السِّرَاجِ الْمُنِيرِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj by what You-azwj will be Answering me with when I ask You-azwj, so Answer me O Allah-azwj, and Send Salawaat upon Muhammad-saww Your servant the Selected, and Your-azwj Rasool-saww the Chosen, and Your-azwj trustee, and Your-azwj rescuer of Your-azwj creatures, and Your-azwj captain from Your-azwj servants, and Your-azwj Prophet-saww, and one who came with the truthfulness from Your-azwj servants, and Your-azwj beloved, the merited over Your-azwj Messengers-as, and Your-azwj Choice from the worlds, the giver of glad tidings, the warner, the radiant lamp!

وَ عَلَيَّ أَهْلَ بَيْتِهِ الْأَبْرَارِ الطَّاهِرِينَ وَ عَلَيَّ مَلَائِكَتِكَ الَّذِينَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ حَجَجْتَهُمْ عَنْ خَلْقِكَ وَ عَلَيَّ أَنْبِيَائِكَ الَّذِينَ يُنْفِثُونَ عَنْكَ بِالصِّدْقِ وَ عَلَيَّ رُسُلِكَ الَّذِينَ احْتَصَصْتَهُمْ لَوْحِيكَ وَ فَضَّلْتَهُمْ عَلَيَّ الْعَالَمِينَ بِرِسَالَاتِكَ

And upon People-asws of his-saww Household the righteous, the clean, and upon Your-azwj Angels, those You-azwj have Selected for Yourself-azwj and Veiled them from Your-azwj creatures, and upon Your-azwj Prophets-as, those who informed on Your-azwj behalf with the truthfulness, and upon Your-azwj Messengers-as those You-azwj had Specialised them-as for Your-azwj Revelation and Preferred them over the worlds with Your-azwj Messages!

وَ عَلَى عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ أَدْخَلْتَهُمْ فِي رَحْمَتِكَ الْأَيْمَةَ الْمُهْتَدِينَ الرَّاشِدِينَ وَ أَوْلِيَانِكَ الْمُطَهَّرِينَ وَ عَلَى جِبْرِئِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ إِسْرَافِيلَ وَ مَلَكِ الْمَوْتِ وَ رِضْوَانَ خَازِنِ الْجَنَّةِ وَ مَالِكِ خَازِنِ النَّارِ وَ رُوحِ الْقُدُسِ وَ رُوحِ الْأَمِينِ وَ حَمَلَةَ عَرْشِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْحَافِظِينَ عَلَيَّ بِالصَّلَاةِ الَّتِي تُحِبُّ أَنْ يُصَلِّيَ بِهَا عَلَيْهِمْ أَهْلُ السَّمَاوَاتِ وَ أَهْلُ الْأَرْضِينَ صَلَاةً طَيِّبَةً كَثِيرَةً زَاكِيَةً مُبَارَكَةً نَامِيَةً ظَاهِرَةً بَاطِنَةً شَرِيفَةً فَاضِلَةً تُبَيِّنُ بِهَا فَضْلَهُمْ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ-

And upon Your^{-azwj} righteous servants, those You^{-azwj} Included them in Your^{-azwj} Mercy, the Imams^{-asws}, the Guided, the rightful guides, and Your^{-azwj} Guardians, the Purified, and upon Jibraeel^{-as}, and Mikaeel^{-as}, and Israfeel^{-as}, and the Angel of death, and Rizwaan the keeper of Paradise, and Maalik the keeper of the Fires, and the Holy Spirit, and the trusted Spirit, and bearers of Your^{-azwj} Throne the ones of Proximity, and upon the two Angels, the recorders upon me, with the Salawaat which You^{-azwj} Love to be sent upon them by inhabitants of the skies and inhabitants of the earths, goodly Salawaat, abundant, pure, Blessed, blissful, apparent, hidden, noble, meritorious, manifesting by these their merit over the former ones and the latter ones!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَ الشَّرْفَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ اجْزِهِ خَيْرَ مَا جَزَيْتَ نَبِيًّا عَنْ أُمَّتِهِ

O Allah^{-azwj}! Give Muhammad^{-saww} the mediation, and the nobility, and the merit, and Recompense him^{-saww} best of what You^{-azwj} have Recompensed any Prophet^{-as} on behalf of his^{-as} community!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا صَ مَعَ كُلِّ زُلْفَةٍ زُلْفَةً وَ مَعَ كُلِّ وَسِيلَةٍ وَسِيلَةً وَ مَعَ كُلِّ فَضِيلَةٍ فَضِيلَةً وَ مَعَ كُلِّ شَرَفٍ شَرَفًا

O Allah^{-azwj}! Grant Muhammad^{-saww} nearness with every nearness, and mediation with every mediation, and merit with every merit, and nobility with every nobility!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا وَ آلَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَفْضَلَ مَا أَعْطَيْتَ أَحَدًا مِنَ الْأَوَّلِينَ وَ الْآخِرِينَ

O Allah^{-azwj}! On the Day of Qiyamah Give Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} best of what You^{-azwj} Give anyone from the former ones and the latter ones!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا صَ أَدْنَى الْمُرْسَلِينَ مِنْكَ مَجْلِسًا وَ أُنْسَحُهُمْ فِي الْجَنَّةِ عِنْدَكَ مَنزِلًا وَ أَقْرَبُهُمْ إِلَيْكَ وَسِيلَةً وَ اجْعَلْهُ أَوَّلَ شَافِعٍ وَ أَوَّلَ مُشْفَعٍ وَ أَوَّلَ قَائِلٍ وَ أُنَجِّحْ سَائِلٍ وَ ابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي يَعْطِيهِ بِهِ الْأَوْلُونَ وَ الْآخِرُونَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Make Muhammad^{-saww} from the Messengers^{-as} of the closest seat from You^{-azwj}, and of their most expansive dwelling in the Paradise, and of their^{-as} closest to you^{-azwj} of means, and Make him^{-as} the first interceder, and the first one Interceded for, and the first speaker, and the most successful requester, and Resurrect him^{-saww} in the Praiseworthy Position which he^{-saww} will be envied with by the former ones and the latter ones, O most Merciful of the merciful ones!

وَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَسْمَعَ صَوْتِي وَ تُجِيبَ دَعْوَتِي وَ تَجَاوَزَ عَنِّي حَاطِيَّتِي وَ تَصْفَحَ عَنِّي ظُلْمِي وَ تُنَجِّحَ طَلِبَتِي وَ تُغْفِرَ حَاجَتِي وَ تُنَجِّزَ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ تُقْبِلَ عَنَّتِي وَ تَقْبَلَ مِنِّي وَ تَغْفِرَ ذُنُوبِي وَ تَعْفُوَ عَنِّي وَ تَقْبَلَ عَلَيَّ وَ لَا تُعْرِضَ عَنِّي وَ تَرْحَمَنِي وَ لَا تُعَذِّبَنِي وَ تُعَافِنِي وَ لَا تَبْتَلِنِي

And I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Listen to my voice and Answer my supplication, and Overlook from my misdeeds, and Pardon my injustices, and Make my search successful, and Fulfil my needs, and Fulfil for me what You^{-azwj} have Promised me, and Uproot my stumbles, and Accept from me, and Forgive my sins, and Pardon my sins, and Turn to me and do not Turn away from me, and Mercy me and do not Punish me, and Excuse me and do not Try me!

وَ تَرْزُقْنِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ مِنْ أَطْيَبِ رِزْقِكَ وَ أَوْسَعِهِ وَ لَا تَحْرِمْنِي جَنَّاتِكَ يَا رَبِّ وَ أَقْضِ عَنِّي دَيْنِي وَ ضَعْ عَنِّي وِزْرِي وَ لَا تَحْمِلْنِي مَا لَا طَاقَةَ لِي بِهِ

And Provide me, O the most Merciful of the merciful ones, from the best of Your^{-azwj} sustenance and its vastest, and do not Deprive me Your^{-azwj} Paradise, O Lord^{-azwj} and Pay-off my debts on my behalf, and Offload my burdens from me and do not Load me with what there is no endurance for me with it!

يَا مَوْلَايَ وَ أَدْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ أَدْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ وَ أَخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَ مِنْهُ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ السَّلَامُ عَلَيْهِمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ

O my Master, and Enter me into every goodness You^{-azwj} had Entered Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} into it, and Extract me from every evil You^{-azwj} had Kept Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} away from, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon them^{-asws} all, and the greetings be upon them^{-asws} and Mercy of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Blessings!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي يَا كَرِيمُ تَقُولُهَا ثَلَاثًا

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} have Commanded me, so Respond to me just as You^{-azwj} have Promised me, O Benevolent! – saying it thrice.

وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ وَ غِنَاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ وَ هُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَ هُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ فَأَمْسُ عَلَى بِهْ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

And you should say, ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} a little from a lot along with a mighty need with me to it, and Your^{-azwj} Needlessness from it from long ago, and it is a lot in my presence and it is Easy upon You^{-azwj}, little, so Confer upon me with it, You^{-azwj} are Able upon all things, Ameen, O Lord^{-azwj} of the worlds!’¹²

وَ مِنْ ذَلِكَ دُعَاءٌ آخَرَ وَجَدْنَاهُ فِي أَدْعِيَةِ كُلِّ يَوْمٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ بِإِسْنَادٍ وَ تَرْغِيبٍ عَظِيمٍ الشَّانِ يَذُكُرُ أَنَّهُ مِنْ أَسْرَارِ الدَّعَوَاتِ وَ مَضْمُونِ الْإِجَابَاتِ وَ هُوَ

And from that is another supplication we found among supplication of every day of a month of Ramazan, by a chain and encouragement of mighty glory mentioning that it is from the secretive supplication and of guaranteed Answer, and it is: -

¹² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 d

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

'O Allah^{-azwj}, I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} have Commanded me so Answer for me just as You^{-azwj} Promised me!' – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ وَكُلُّ جَمَالِكَ يَهْيِي اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Splendour with its most splendid, and all of Your^{-azwj} Splendour is Splendid! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Splendour, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجْلَلِهِ وَكُلُّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Majesty with its most Majestic, and all of Your^{-azwj} Majesty is Majestic! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Majesty, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ وَكُلُّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Beauty with its most Beautiful, and all of Your^{-azwj} Beauty is Beautiful! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Beauty, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} have Commanded me, so Answer for me just as You^{-azwj} have Promised me!' – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا وَكُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Magnificence with its most Magnificent, and all of Your^{-azwj} Magnificence is Magnificent! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Magnificence, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ بِأَنْوَرِهِ وَكُلُّ نُورِكَ نَبِيٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Noor, by its most radiant, and all of Your^{-azwj} Noor is radiant! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Noor, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ بِأَوْسَعِهَا وَكُلُّ رَحْمَتِكَ وَاسِعَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Mercy with its vastness, and all of Your^{-azwj} Mercy is vast! O Allah^{-azwj}, I ask You^{-azwj} with Your^{-azwj} Mercy, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} have Commanded me, so Answer for me just as You^{-azwj} have Promised me!' – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ وَكُلُّ كَمَالِكَ كَامِلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Perfection with its most Perfect, and all of Your-azwj Perfection is Perfect! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Perfection, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِأَتْمَمِّهَا وَكُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامِمَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Words with their most complete, and all of Your-azwj Words are complete! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Words, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْبَرِهَا وَكُلُّ أَسْمَائِكَ كَبِيرَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Names with their Greatest, and all of Your-azwj Names are Great! O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj Names, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا اللَّهُمَّ

O Allah-azwj! I supplicate to You-azwj just as You-azwj have Commanded me, so Answer for me just as You-azwj have Promised me!' – thrice.

إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَزَّتِكَ بِأَعَزِّهَا وَكُلُّ عَزَّتِكَ عَزِيْزَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَزَّتِكَ كُلِّهَا

I ask You-azwj from Your-azwj Mighty with its Mightiest, and all of Your-azwj Might is Mighty! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Might, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيئِكَ بِأَمْضَاهَا وَكُلُّ مَشِيئِكَ مَاضِيَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَشِيئِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Desires with their most Accomplished, and all of Your-azwj Desires are Accomplished! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Desires, All of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي اسْتَطَلَّتْ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكُلُّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Power with the Power by which You-azwj Prevail over all things, and all of Your-azwj Power is Prevalent! O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj Power, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah-azwj! I supplicate to You-azwj just as You-azwj have Commanded me, so Answer for me just as You-azwj have Promised me!' – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِأَنْفَعِهِ وَكُلُّ عِلْمِكَ نَافِعٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Knowledge with its most Effective, and all of Your-azwj Knowledge is Effective! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Knowledge, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِأَرْضَاهُ وَكُلِّ قَوْلِكَ رِضًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Words with their most Pleasing, and all of Your-azwj Words are Pleasing! O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj Words, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِأَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَكُلِّ مَسَائِلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from requests to You-azwj with their most Beloved to You-azwj, and all requests to You-azwj are Beloved! O Allah-azwj, I ask You-azwj with requests to You-azwj, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا-

O Allah-azwj! I supplicate to You-azwj just as You-azwj Commanded me, so Answer for me just as You-azwj Promised me! – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ بِأَشْرَفِهِ وَكُلِّ شَرَفِكَ شَرِيفًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَرَفِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Nobility, and all of Your-azwj Nobility is Noble! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Nobility, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ بِأَدْوَمِهِ وَكُلِّ سُلْطَانِكَ دَائِمًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Authority with its most permanent, and all of Your-azwj Authority is permanent. O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Authority, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِأَفْخَرِهِ وَكُلِّ مُلْكِكَ فَاجِرًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Kingdom with its most pride-worthy, and all of Your-azwj Kingdom is pride-worthy. O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Kingdom, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah-azwj! I supplicate to You-azwj just as You-azwj have Commanded me, so Answer for me just as You-azwj have Promised me! – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَلاَمَتِكَ بِأَعْلَاهُ وَكُلِّ عَلاَمَتِكَ عَالٍ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَلاَمَتِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Exaltedness with its most Exalted, and all of Your-azwj Exaltedness is Exalted! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Exaltedness, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنِّكَ بِأَقْدَمِهِ وَكُلِّ مَنِّكَ قَدِيمًا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنِّكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask you-azwj from Your-azwj Conferment with its most ancient, and all of Your-azwj Conferment is ancient! O Allah-azwj, I ask You-azwj with Your-azwj Conferment, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَعْجَبِهَا وَكُلِّ آيَاتِكَ عَجِيبَةً اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Signs with their most wondrous, and all of Your-azwj Signs are wonderful. O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your Signs, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah-azwj! I supplicate to You-azwj just as You-azwj have Commanded me, so Answer for me just as You-azwj have Promised me!' – thrice.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ بِأَفْضَلِهِ وَكُلُّ فَضْلِكَ فَاضِلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask you-azwj from Your-azwj Grace with its most Gracious, and all of Your-azwj Grace is Gracious. O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj Grace, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رِزْقِكَ بِأَعْيَنِهِ وَكُلُّ رِزْقِكَ عَامٌّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرِزْقِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj sustenance with its most general, and all of Your-azwj sustenance is general. O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj sustenance, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَطَايِكَ بِأَهْنَأِهِ وَكُلُّ عَطَايِكَ هَيِّئْهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَطَايِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj awards with its most pleasant, and all of Your-azwj awards are pleasant. O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj awards, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِكَ بِأَعْجَلِهِ وَكُلُّ خَيْرِكَ عَاجِلٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِخَيْرِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj goodness with its most immediate, and all of your goodness is immediate. O Allah-azwj, I ask You-azwj with your goodness, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ إِحْسَانِكَ بِأَحْسَنِيهِ وَكُلُّ إِحْسَانِكَ حَسَنٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِحْسَانِكَ كُلِّهِ

O Allah-azwj! I ask You-azwj from Your-azwj Favours with their most excellent, and all of Your-azwj Favours are excellent. O Allah-azwj, I ask You-azwj by Your-azwj Favours, all of them!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ أَدْعُوكَ فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ نَعَمْ دَعْوَتِكَ يَا اللَّهُ

O Allah-azwj! I ask You-azwj with what You-azwj will Answer me with when I supplicate to You-azwj, so Answer me O Allah-azwj, best of my supplication to You-azwj, O Allah-azwj!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشُّعُونَ وَالْمَجْرُوتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَأْنِكَ وَخَيْرَتِكَ كُلِّهَا

O Allah-azwj, I ask You-azwj with what You-azwj are in it from the Splendour, and the Force! O Allah-azwj, I ask Your-azwj by Your-azwj Splendour and Your-azwj Force, all of it!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَادَّكَّرَ مَا تُرِيدُ

O Allah-azwj! I ask You-azwj with what You-azwj will Answer me with when I ask You-azwj, O Answer me! O Allah-azwj, Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww! – and mentioned what you want.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ابْعَثْ عَلَيَّ الْإِيمَانَ بِكَ وَ التَّصْدِيقَ بِرَسُولِكَ وَ الْوَلَايَةَ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ع وَ الْإِيْتِمَامَ بِالْأئِمَّةِ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ وَ الْبِرَاءَةَ مِنْ أَعْدَائِهِمْ فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ بِذَلِكَ يَا رَبِّ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Resurrect me upon the Eman with You-azwj, and the ratification of Your-azwj Rasool-saww and the Wilayah for Ali-asws Bin Abu Talib-asws, and being led by the Imams-asws from Progeny-asws of Muhammad-saww, and the disavowing from their-asws enemies, for I am satisfied with that, O Lord-azwj!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْخَيْرِ رِضْوَانِكَ وَ الْجَنَّةَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الشَّرِّ سَخَطِكَ وَ النَّارِ -

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and I ask You-azwj for best of the goodness, Your-azwj Pleasure and the Paradise, and I seek Refuge with You-azwj from most evil of the evils, Your-azwj Wrath and the Hellfire!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ احْفَظْنِي مِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ وَ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَ مِنْ كُلِّ عُقُوبَةٍ وَ مِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ وَ مِنْ كُلِّ بَلَاءٍ وَ مِنْ كُلِّ شَرٍّ وَ مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَ مِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ وَ مِنْ كُلِّ آفَةٍ نَزَلَتْ أَوْ تَنْزُلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ فِي هَذَا الشَّهْرِ وَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Protect me from every difficulty, and every Trial, and for every torment, and from every Fitna, and from every affliction, and from every evil, and for every abhorrence, and from every difficulty, and for every disaster befalling, or falling from the sky to the earth in this time, and in this night, and in this day, and in this month, and in this year!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اقسِمْ لِي مِنْ كُلِّ سُورٍ وَ مِنْ كُلِّ بَحْجَةٍ وَ مِنْ كُلِّ اسْتِغَامَةٍ وَ مِنْ كُلِّ فَرَجٍ وَ مِنْ كُلِّ عَافِيَةٍ وَ مِنْ كُلِّ سَلَامَةٍ وَ مِنْ كُلِّ كَرَامَةٍ وَ مِنْ كُلِّ رِزْقٍ وَاسِعٍ خَلَالَ طَيِّبٍ وَ مِنْ كُلِّ نِعْمَةٍ وَ مِنْ كُلِّ حَسَنَةٍ نَزَلَتْ أَوْ تَنْزُلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ فِي هَذَا الشَّهْرِ وَ فِي هَذِهِ السَّنَةِ

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Distribute to me from every joy, and from every splendour, and for every straightness, and from every relief, and from every well-being, and from every safety, and from every honour, and from every sustenance, vast, Permissible, good, and from every bounty, and from every good deed descended or to descend from the sky to the earth, in this time, and in this night, and in this day, and in this month, and in this year!

اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ أَحْلَقَتْ وَجْهِي عِنْدَكَ وَ حَالَتْ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ أَوْ غَيَّرَتْ حَالِي عِنْدَكَ فَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ الَّذِي لَمْ يُطْفَأْ وَ بِوَجْهِ حَبِيبِكَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى وَ بِوَجْهِ وَلِيِّكَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى وَ بِحَقِّ أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ أَنْتَجَبْتَهُمْ

O Allah-azwj! If my sins have distorted my face in Your-azwj Presence and formed a barrier between me and Your-azwj, or changed my situation in Your-azwj Presence, so I hereby ask You-azwj by the Light of Your-azwj Honourable Face which does not extinguish, and by the face

of Your^{-azwj} beloved Muhammad^{-saww} the Chosen, and by the face of Your^{-azwj} Guardian Ali^{-asws} the Selected, and by the rights of Your^{-azwj} Guardians, those You^{-azwj} have Selected them^{-asws}!

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَ لِوَالِدَيْ وَ مَا وَلَدَا وَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ مَا تَوَالَدُوا ذُنُوبَنَا كُلَّهَا صَغِيرَهَا وَ كَبِيرَهَا وَ أَنْ تُحْتِمَ لَنَا بِالصَّالِحَاتِ وَ أَنْ تُقْضِيَ لَنَا الْحَاجَاتِ وَ الْمُهِمَّاتِ وَ صَالِحِ الدُّعَاءِ وَ الْمَسْأَلَةَ فَاسْتَجِبْ لَنَا بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and for Forgive for me and for my parents and what they have begotten, and for the believing men and the believing women and what they have begotten, all of our sins, their minor and their major, and to End for us with the righteous deeds, and to Fulfil for us the needs and the important matters, and the righteous supplication and the requests, so Answer to us by the right of Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ آمِينَ آمِينَ آمِينَ مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ - سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ - وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ -

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, Ameen, Ameen, Ameen! Whatever Allah^{-azwj} Desires, happens! There is neither might nor strength except with Allah^{-azwj}! **Glorious is your Lord, the Lord of Might, from what they are ascribing [37:180] And greetings be upon the Rasool's [37:181] And the Praise is for Allah, Lord of the Worlds [37:182]!**¹³

وَ مُدَّ يَدَيْكَ وَ مَيَّلْ عُنُقَكَ عَلَى مَنْكِبِكَ الْأَيْمَنِ وَ الْبُئَاكَ أَوْ تَبَاكَ وَ قُلْ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَنْ حَقَّهُ عَلَيْكَ عَظِيمٌ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

And extend your hand and incline your neck upon your left shoulder and cry or pretend to cry and say, 'O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the right of the one whose right upon You^{-azwj} is might, by 'there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by 'there is no god except You^{-azwj}!'

أَسْأَلُكَ بِبَهَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِجَلَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِبُورِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِكَمَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

I ask You^{-azwj} by the splendour of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the majesty of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the beauty of 'there is no god except You^{-azwj}!', O there is no god except You^{-azwj}. I ask You^{-azwj} by the Perfection of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}!

أَسْأَلُكَ بِعِزَّةِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِعِظَمِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْأَلُكَ بِشَرَفِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

I ask You^{-azwj} by the might of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the magnificence of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except

¹³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 e

You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the words 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the nobility of 'there is no god except You^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}!

أَسْأَلُكَ بِعَلَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِمَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ حَتَّى يَنْقَطِعَ النَّفْسُ

I ask You^{-azwj} by exaltedness of 'there is no god except Allah^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by 'there is no god except Allah^{-azwj}', O there is no god except You^{-azwj}! O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}!' – until the breath is cut.

أَسْأَلُكَ يَا سَيِّدِي تَقُولُ ذَلِكَ وَ أَنْتَ مَا دُ يَدَيْكَ مُتَرِّ عُنُقَكَ عَلَى مَنْكِبِكَ الْأَيْسَرِ يَا اللَّهُ يَا رَبَّاهُ حَتَّى يَنْقَطِعَ النَّفْسُ

'I ask You^{-azwj}, O my Chief!' – saying that while you are extending your hands, lowering your neck upon your left shoulder – 'O Allah^{-azwj}! O Lord^{-azwj}!' – until the breath is cut.

يَا سَيِّدَاهُ يَا مَوْلَاهُ يَا عِيَانَاهُ يَا مَلْجَأَهُ يَا مُنْتَهَى غَايَةِ رَغْبَتَاهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ أَسْأَلُكَ فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ دَعْوَةٍ مُسْتَجَابَةٍ دَعَاكَ بِهَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ أَوْ مَلَكٌ مُفْرَبٌ أَوْ عَبْدٌ مُؤْمِنٌ ائْتَحَنَتْ قَلْبُهُ لِلْإِيمَانِ وَ اسْتَجَبَتْ دَعْوَتُهُ مِنْهُ

O Chief, O Master, O Helper, O Shelter, O Ultimate desire, O most Merciful of the merciful ones! I ask You^{-azwj} for there isn't anything like You^{-azwj}, and I ask You^{-azwj} with every supplication which was Answered with for a Sent Prophet^{-as}, or Angel of Proximity, or a Momin servant whose heart You^{-azwj} Tested for the Eman, and You^{-azwj} Answered his supplication from it!

وَ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَ أَقْدِمُهُ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى رَبِّكَ وَ رَبِّي وَ أَقْدِمُكَ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي

And I divert to You^{-azwj} through Muhammad^{-azwj} Your^{-azwj} Prophet^{-sawww}, the Prophet^{-sawww} of Mercy, and I forward my needs in front of You^{-azwj}, O Muhammad^{-sawww}, O Rasool-Allah^{-sawww}! May my father and my mother be (sacrificed for) you^{-sawww}! I divert through you^{-sawww} to Your^{-azwj} Lord^{-azwj} and my Lord^{-azwj}, and I forward you^{-sawww} in front of my needs!

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ أَسْأَلُكَ بِكَ فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ وَ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ وَ بِعِزَّتِهِ الْهَادِيَةِ وَ أَقْدِمُهُمْ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي

O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by You^{-azwj} for there isn't anything like You^{-azwj}, and I diver to You^{-azwj} through Muhammad^{-sawww} Your^{-azwj} Beloved, and by his^{-sawww} family^{-asws} the guides, and I forward them^{-asws} in front of my needs!

وَ أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِحَيَاتِكَ الَّتِي لَا تَمُوتُ وَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي لَا يُطْفَأُ وَ بِعَيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ وَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَنْ حَفُّهُ عَلَيْكَ عَظِيمٌ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ وَ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ وَ زِنَةَ كُلِّ شَيْءٍ وَ مِلءَ كُلِّ شَيْءٍ

And I ask You^{-azwj}, O Allah^{-azwj}, by Your^{-azwj} Life which does not die, and by the Light of Your^{-azwj} Face which does not extinguish, and by Your^{-azwj} Eye which does not sleep, and I ask You^{-azwj} by the right of the one whose right upon You^{-azwj} is mighty, to Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, before all things, and after all things, and number of all things, and weight of all things, and fill of all things!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ الْمُصْطَفَى وَ رَسُولِكَ الْمُتَرْتَضَى وَ أَمِينِكَ الْمُصْطَفَى وَ نَجِيِّكَ دُونَ خَلْقِكَ وَ حَبِيبِكَ وَ خَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ
أَجْمَعِينَ النَّذِيرِ الْبَشِيرِ السِّرَاحِ الْمُنِيرِ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} Your^{-azwj} servant, the Chosen one, and Your^{-azwj} Rasool^{-saww} the Selected, and Your^{-azwj} Trustee the Chosen, and Your^{-azwj} captain besides Your^{-azwj} creatures, and Your^{-azwj} Beloved, and Your^{-azwj} Choice from Your^{-azwj} creatures altogether, the warner, the giver of glad tidings, the radiant lamp!

وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ الْمُطَهَّرِينَ الْأَخْبَارِ الْأَبْرَارِ وَ عَلَى مَلَائِكَتِكَ الَّذِينَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَ حَبَبْتَهُمْ عَنْ خَلْقِكَ وَ عَلَى أَنْبِيَائِكَ الَّذِينَ يُبَيِّنُونَ بِالصِّدْقِ عَنْكَ

And upon People^{-asws} of his^{-saww} Household, the goodly, the clean, the Purified, the best, the righteous, and upon Your^{-azwj} Angels those You^{-azwj} have Selected for Yourself^{-azwj} and Veiled them from Your^{-azwj} creatures, and upon Your^{-azwj} Prophets^{-as}, those informing with the truthfulness on Your^{-azwj} behalf!

وَ عَلَى عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ أَدْخَلْتَهُمْ فِي رَحْمَتِكَ وَ الْأَيْمَةَ الْمُهْتَدِينَ الرَّاشِدِينَ الْمُطَهَّرِينَ وَ عَلَى جِبْرَائِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ إِسْرَافِيلَ وَ مَلَكِ الْمَوْتِ وَ رِضْوَانَ حَازِنِ الْجَنَّةِ وَ مَالِكِ حَازِنِ النَّارِ وَ الرُّوحِ الْقُدُسِ وَ حَمَلَةَ الْعَرْشِ وَ مُنْكَرٍ وَ نَكِيرٍ

And upon Your^{-azwj} righteous servants, those You^{-azwj} have Included them in Your^{-azwj} Mercy, and the Imams^{-asws}, the Guided, the guide, the Purified, and upon Jibraeel^{-as}, and Mikaeel^{-as}, and Israfeel^{-as}, and the Angel of death, and Rizwan keeper of the Paradise, and Maalik keeper of the Hellfire, and the Holy Spirit, and bearers of the Throne, and Munkar and Nakeer (Angels questioning in the grave!

وَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْخَائِضِينَ عَلَيَّ بِالصَّلَاةِ الَّتِي تُحِبُّ أَنْ تُصَلِّيَ بِهَا عَلَيَّمْ صَلَاةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً مُبَارَكَةً زَاكِيَةً نَامِيَةً طَاهِرَةً شَرِيفَةً فَاضِلَةً تُبَيِّنُ بِهَا فَضْلَهُمْ عَلَيَّ
الْأُولَى وَ الْآخِرِينَ

And upon the two Angels, the recorders upon me, with the Salawaat which You^{-azwj} Love for it to be sent with upon them, abundant Salawaat, good, Blessed, pure, blissful, clean, noble, meritorious, revealing by it their merit over the former ones and the latter ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَسْمَعَ صَوْتِي وَ تُجِيبَ دَعْوَتِي وَ تَغْفِرَ ذُنُوبِي وَ تُنْجِحَ طَلِبَتِي وَ تَقْضِيَ حَاجَاتِي وَ تَقْبَلَ قِصَّتِي وَ تُنْجِرَ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ تُقْبِلَ عَثْرَتِي وَ تَتَجَاوَزَ عَنْ خَطِيئَتِي وَ تَصْفَحَ عَنْ ظُلْمِي وَ تَغْفُوَ عَنْ جُرْمِي وَ تُقْبَلَ عَلَيَّ وَ لَا تُعْرِضَ عَنِّي

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Listen to my voice, and Answer my supplication, and Forgive my sins, and Make my search successful, and Fulfil my needs, and Accept my story, and Fulfil for me what You^{-azwj} Promised me, and Uproot my stumbles, and Overlook from my misdeeds, and Pardon my injustices, and Pardon my crimes, and Turn to me and do not Turn away from me!

وَ تَرَحَّمِي وَ لَا تُعَذِّبْنِي وَ تُعَاقِبْنِي وَ لَا تَبْتَلِنِي وَ تَرْزُقْنِي مِنْ أَطْيَبِ الرِّزْقِ وَ أَوْسَعِهِ وَ أَهْنَيْهِ وَ أَمْرِيهِ وَ أَسْبَغِهِ وَ أَكْثَرِهِ وَ لَا تَحْرُمْنِي يَا رَبِّ النَّظَرَ إِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ الْفُوزَ بِالْجَنَّةِ وَ الْعَتَقَ مِنَ النَّارِ وَ أَقْضِ عَنِّي يَا رَبِّ دَيْنِي وَ أَمَانَتِي وَ ضَعْ عَنِّي وَزْرِي

And Mercy me and do not Punish men, and Excuse me and do not Try me, and Provide me from the best sustenance, and its vastest, and its pleasant, and its plentiful, and its most, and O Lord^{-azwj}, do not Deprive me of looking at Your^{-azwj} Benevolent Face, the success with the Paradise, and the liberation from the Hellfire, and O Lord^{-azwj}, Pay off my debts on my behalf, and my entrustments, and Offload my burdens from me!

وَلَا تُحْمَلْنِي مَا لَا طَاقَةَ لِي بِهِ يَا مُؤَلَّيْ وَأَدْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ أَدْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ وَأَحْرَجْنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَهُمْ مِنْهُ وَلَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ طَوْفَةً عَيْنٍ أَبَدًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

And do not Load on me what there is no endurance for me with it, O my Master, and Enter me into every good You^{-azwj} have Entered Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} into it, and Extract me from every evil You^{-azwj} have Kept them^{-asws} away from, and do not Separate between me and them for the blink of an eye, ever, in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي ثَلَاثًا

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} just as You^{-azwj} have Commanded me, so Answer to me just as Your^{-azwj} have Promised me!' – thrice

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ وَغِنَاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ وَهُوَ عَلَيْكَ سَهْلٌ يَسِيرٌ فَأَمُنْ بِهِ عَلَيَّ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for a little from a lot with a might need with me to it, and Your^{-azwj} being needless of it, and in my presence, it is a lot, and it is easy, little upon You^{-azwj}, so Confer with it upon me, You^{-azwj} are Able upon all things!

اللَّهُمَّ بِرَحْمَتِكَ فِي الصَّالِحِينَ فَأَدْخِلْنَا وَفِي عِلِّيِّينَ فَارْزُقْنَا وَبِكَأْسٍ مِنْ مَعِينٍ مِنْ عَيْنِ سَلْسَبِيلٍ فَاسْقِنَا وَمِنَ الْخُورِ الْعَيْنِ بِرَحْمَتِكَ فَزَوِّجْنَا وَمِنَ الْوَلَدَانِ الْمُخْلَدِينَ كَأَهْمَهُمْ لَوْلُوهُ مَكْنُونٌ فَأَحْدِثْنَا وَمِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَالْحُومِ الطَّيْرِ فَأَطْعِمْنَا وَمِنْ ثِيَابِ السُّنْدُسِ وَالْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ فَأَلْبَسْنَا

O Allah^{-azwj}! By Your^{-azwj} Mercy, Enter us among the righteous ones, and Raise us in Illiyeen, and Quench us from water of the spring of Salsabeel, and get us married to the Maiden Houries by Your^{-azwj} Mercy, and get us to be served by the eternal youths as if they are hidden pearls, and Feed us with fruits of the Paradise and flesh of the birds, and Clothe us from clothes of the velvet, and the silk and the brocade!

وَلَيْلَةَ الْقَدْرِ وَحَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَفَتَلًا فِي سَبِيلِكَ مَعَ وَلِيِّكَ فَوَفِّقْ لَنَا وَصَالِحِ الدُّعَاءِ وَالْمَسْأَلَةِ فَاسْتَجِبْ لَنَا يَا خَالِقَنَا اسْمِعْ وَاسْتَجِبْ لَنَا وَإِذَا جَمَعْتَ الْأُولَى وَالْآخِرِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَارْحَمْنَا وَبِرَاءَةً مِنَ النَّارِ وَأَمَانًا مِنَ الْعَذَابِ فَأُخْتُبْ لَنَا وَفِي جَهَنَّمَ فَلَا تَجْعَلْنَا

And Harmonise for us Laylat Al-Qadr and Hajj of Your^{-azwj} Sacred House, and battling in Your^{-azwj} way along with Your^{-azwj} Guardian^{-ajfi}, and Answer for us the righteous supplication and the request! O our Creator! Listen and Answer for us, and when You^{-azwj} Gather the former ones and the latter ones on the Day of Qiyamah, mercy us and Free us from the Hellfire, and Write for us Security us from the Punishment, and do not Make us to be in Hell!

وَمَعَ الشَّيَاطِينِ فَلَا تُفْرِنَا وَ فِي هَوَانِكَ وَ عَذَابِكَ فَلَا تَقْلِبْنَا وَ مِنَ الرَّقُومِ وَ الصَّرِيعِ فَلَا تُطْعِمْنَا وَ فِي النَّارِ عَلَيَّ وَجُوهَنَا فَلَا تَكْتُبْنَا وَ مِنْ تِيَابِ النَّارِ وَ سَرَائِلِ الْفَطْرَانِ فَلَا تُلْبِسْنَا وَ مِنْ كُلِّ سُوءٍ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِحَقِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَانجِنَا-

And do not Pair us with the Satans^{-la}, and do not Turn us in Your^{-azwj} Punishment and Your^{-azwj} Disgracing, and do not Feed us from the Zaqoom (bitter fruit of Hell), and do not Fling us upon our faces into the Fire, and do not Clothe us from clothing of the Fire and the trousers of tar, and Rescue us from every evil, O there is no god except You^{-azwj}, by the right of 'there is no god except You^{-azwj}!'

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَ لَمْ يُسْأَلْ مِثْلُكَ وَ أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَ لَمْ يُرْغَبْ إِلَيَّ مِثْلِكَ يَا رَبِّ أَنْتَ مَوْضِعُ مَسْأَلَةِ السَّائِلِينَ وَ مُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاعِبِينَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} and did not ask (anyone) like You^{-azwj}, and I desire to You^{-azwj} and did not desire to the likes of You^{-azwj}! O Lord^{-azwj}! You are the place of request of the requesters and ultimate desire of the desiring ones!

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِأَفْضَلِ أَسْمَائِكَ كُلِّهَا وَ أَنْجَحَهَا يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ وَ بِاسْمِكَ الْمَحْزُونِ الْمَصُونِ الْأَعَزِّ الْأَحْلَى الْأَعْظَمِ الَّذِي تُحِبُّهُ وَ تَهْوَاهُ وَ تَرْضَى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ وَ تَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ وَ حَقِّ عَلَيْكَ يَا رَبِّ أَنْ لَا تُحْرِمَ سَائِلَكَ

I ask You^{-azwj}, O Allah^{-azwj} by the best of Your^{-azwj} Names, all of them, and their most successful, O Allah^{-azwj}, O Beneficent, and by Your^{-azwj} Name the Treasured, the Fortified, the Mightiest, the most Majestic, the most Magnificent which You^{-azwj} Love, and Desire, and are Pleased with from the ones supplicating with it and You^{-azwj} Answer his supplication for him, and it is a right upon You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, not to Deprive Your^{-azwj} beggar!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ دَعَاكَ بِهِ عَبْدٌ هُوَ لَكَ فِي بَرٍّ أَوْ بَحْرٍ أَوْ سَهْلٍ أَوْ جَبَلٍ أَوْ عِنْدَ بَيْتِكَ الْحَرَامِ أَوْ فِي شَيْءٍ مِنْ سُبُلِكَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by every Name of Yours^{-azwj} supplicated with by a servant of Yours^{-azwj} in the land or sea, or coast or mountain, or by the Sacred House or in anything from Your^{-azwj} ways!

فَأَسْأَلُكَ يَا رَبِّ دُعَاءَ مَنْ قَدْ اسْتَدَّتْ فَاقَتُهُ وَ عَظُمَ جُرْمُهُ وَ ضَعُفَ كَدُّهُ فَأَشْرَفَتْ عَلَى الْهَلَكَةِ نَفْسُهُ وَ لَمْ يَبْقُ بِشَيْءٍ مِنْ عَمَلِهِ وَ لَمْ يَجِدْ لِمَا هُوَ فِيهِ سَادًا وَ لَا لِدُنْبِهِ غَافِرًا وَ لَا لِعَثْرَتِهِ مُقِيلًا غَيْرَكَ

I ask You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, supplication of the one whose destitution has intensified, and his crime is mighty, and his toil is weak so he is overlooking upon the destruction of his soul and he does not trust with anything from his deeds, and he cannot find any blocker of what predicament he is in, nor any forgiver for his sins, nor an uprooter of his stumbles apart from You^{-azwj}!

هَارِبًا إِلَيْكَ مُتَعَوِّذًا بِكَ مُتَعَبِّدًا لَكَ غَيْرُ مُسْتَنْكِفٍ وَ لَا مُسْتَكْبِرٍ وَ لَا مُسْتَحْسِرٍ وَ لَا مُتَجَبِّرٍ وَ لَا مُتَعَطِّمٍ بَلْ بَائِسٌ فَقِيرٌ خَائِفٌ مُسْتَجِيرٌ

He is fleeing to You^{-azwj} seeking Refuge with You^{-azwj}, worshipping to You^{-azwj} with neither reluctance, nor arrogance, nor exhaustion, nor self-conceit, nor self-importance! But, as a destitute, poor, fearful, seeking shelter!

أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَا دَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً مُبَارَكَةً
نَائِمَةً زَاكِيَةً شَرِيفَةً

I ask You^{-azwj}, O Allah^{-azwj}, O Beneficent, O Affectionate, O Bestower, O Initiator of the skies and the earth, O Possessor of the Majesty and the Benevolence, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, abundant Salawaat, goodly, Blessed, Blissful, pure, noble!

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ أَنْ تَغْفِرَ لِي فِي شَهْرِي هَذَا وَتَرْحَمَنِي وَتُعِيقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَتُعْطِيَنِي فِيهِ خَيْرَ مَا أُعْطِيتَ بِهِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ وَخَيْرَ مَا أَنْتَ مُعْطِيهِ وَ لَا
تَجْعَلَهُ آخِرَ شَهْرٍ رَمَضَانَ صُمُّهُ لَكَ مُنْذُ أَسْكَنْتَنِي أَرْضَكَ إِلَى يَوْمِي هَذَا بَلِ اجْعَلْهُ عَلَيَّ أَمَّةً نِعْمَةً وَ أَعَمَّهُ عَائِنَةً وَ أَوْسَعَهُ رِزْقًا وَ أَجْزَلَهُ وَ أَهْنَأَهُ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Forgive for me in this month of mine, and Mercy me, and Liberate my neck from the Hellfire, and Grant me in it goodness what You^{-azwj} have Given anyone from Your^{-azwj} creatures with it, and goodness what You^{-azwj} are its Giver, and do not Make it the last month of Ramazan, I Fast for You^{-azwj} since You^{-azwj} Settled me in Your^{-azwj} earth up to this day of mine! But, Make it upon me, the most complete bounty, and its most generalised well-being, its vastest sustenance, and its plentiful and its pleasant!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ وَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ مُلْكِكَ الْعَظِيمِ أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ مِنْ يَوْمِي هَذَا أَوْ يَنْقُضِي بَقِيَّةَ هَذَا الْيَوْمِ أَوْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلِي هَذِهِ أَوْ يُخْرِجَ
هَذَا الشَّهْرَ وَ لَكَ قِبَلِي تَبِعَةٌ أَوْ دَنْبٌ أَوْ حَاطِيَةٌ تُرِيدُ أَنْ تُقَابِسَنِي بِهَا أَوْ تُؤَاجِدَنِي بِهَا أَوْ تُوقِفَنِي بِهَا مَوْقِفَ خَيْرِي فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ أَوْ تُعَذِّبَنِي يَوْمَ الْقِيَامِ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} with Your^{-azwj} Benevolent Face, and Your^{-azwj} Mighty Kingdom, from the sun setting from this day of mine, or expiry of remainder of this day, or the day emerging from this night of mine, or this month exiting, and there is still for You^{-azwj} are Pursuit before me, or sin, or misdeed You^{-azwj} to Measure me with it, or Seize me with it, or Stand me with it in a disgraceful pausing in the world and the Hereafter, or You^{-azwj} Punish me on the Day I meet You^{-azwj}, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ لَهُمْ لَا يُفْرِجُهُ غَيْرُكَ وَ لِرَحْمَةٍ لَا تُنَالُ إِلَّا بِكَ وَ لِكَرْبٍ لَا يَكْشِفُهُ إِلَّا أَنْتَ وَ لِرَغْبَةٍ لَا تُبْلَغُ إِلَّا بِكَ وَ لِحَاجَةٍ لَا تُقْضَى دُونَكَ

O Allah^{-azwj}! I supplicate to You^{-azwj} for a worry no one can reliever apart from You^{-azwj}, and for Mercy which cannot be attained except with You^{-azwj}, and for distress no one can Remove except You^{-azwj}, and for a desire which cannot be reached except with You^{-azwj}, and for a need which no one besides You^{-azwj} can fulfil!

اللَّهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ مَا أَرَدْتَنِي بِهِ مِنْ مَسْأَلَتِكَ وَ رَحْمَتِي بِهِ مِنْ ذِكْرِكَ فَلْيَكُنْ مِنْ شَأْنِكَ الْإِسْتِجَابَةُ لِي فِيمَا دَعَوْتُكَ بِهِ وَ النَّجَاةُ لِي فِيمَا فَرَعْتُ
إِلَيْكَ مِنْهُ

O Allah^{-azwj}! Just as it as it has been Your^{-azwj} Splendour what You^{-azwj} Intended me with doing Your^{-azwj} Zikr, from requesting You^{-azwj} and You^{-azwj} Mercied me with it, so let it be from Your^{-azwj} Splendour the Answering for me regarding what I am supplicating to You^{-azwj} with, and the salvation for me regarding what I am panicking to You^{-azwj} from!

أَيَّا مُلَيِّنَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ عَ أَيِّ كَاشِفِ الضُّرِّ وَ الْكُرْبِ الْعَظَمِ عَنْ أَيُّوبَ وَ مُفْرِجِ غَمِّ يَعْقُوبَ وَ مُنْفَسِّ كَرْبِ يُوسُفَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَفْعَلِ
بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ فَإِنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ

O Softener of the iron for Dawood^{-as}! Yes, Remove of the harm and the mighty distress from Ayoub^{-as}, and Reliever of the sadness from Yaqoub^{-as}, and Reliever of the stress of Yusuf^{-as}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Do with me what You^{-azwj} are rightful of, for You^{-azwj} are rightful of being feared, and rightful of the Forgiving!

اللَّهُمَّ أَنْتَ تَقِي فِي كُلِّ كَرْبٍ وَ رَحَائِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ وَ أَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ نَزَلَ بِي ثِقَةٌ وَ عُدَّةٌ كَمَ مِنْ كَرْبٍ يَضْعُفُ مِنْهُ الْمُؤَادُ وَ تَقِلُّ فِيهِ الْحِيلَةُ وَ يَجْذُلُ فِيهِ الصَّدِيقُ وَ يَشْتَمُّ فِيهِ الْعَدُوُّ أَنْزَلْتَهُ بِكَ وَ شَكَوْتُهُ إِلَيْكَ رَغْبَةً مَنِّي فِيهِ إِلَيْكَ عَمَّنْ سِوَاكَ فَفَرَجْتَهُ وَ كَشَفْتَهُ وَ كَفَيْتَهُ فَأَنْتَ وَلِيُّ كُلِّ نِعْمَةٍ وَ صَاحِبُ كُلِّ حَسَنَةٍ وَ مُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are my Trust during every distress, and my Hope during every adversity, and You^{-azwj} are a Trust and a Weapon for me during every matter befalling with me! How many distresses the hearts are too weak from, where options are few, friends falter, and enemies rejoice, yet I turn it over to You^{-azwj} and complain of it to You^{-azwj}, hoping from You^{-azwj} Alone and from none besides You^{-azwj}, so You^{-azwj} Relieved it, and Removed it, and Sufficed it. You^{-azwj} are Guardian of every bounty, and Companion of every good deed, and Ultimate of every desire!

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ مِنْ شَيْءٍ

I seek Refuge by the complete Words of Allah^{-azwj} from evil of whatever is Created from evil!

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي يَوْمِي هَذَا أَنْتَ حَتَّى أُمْسِيَ

O Allah^{-azwj}! Grant me well-being in this day of mine until evening!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَرَكَةَ يَوْمِي هَذَا وَ مَا نَزَلَ فِيهِ مِنْ عَافِيَةٍ وَ مَغْفِرَةٍ وَ رَحْمَةٍ وَ رِضْوَانٍ وَ رِزْقٍ وَاسِعٍ حَالِلٍ تَبْسُطُهُ عَلَيَّ وَ عَلَى وَالِدَيَّ وَ وُلْدِي وَ أَهْلِي وَ عِبَائِي وَ أَهْلِ حُرَاتِي وَ مَنْ أَحْبَبْتَ وَ أَحَبَّنِي وَ وُلَدْتُ وَ وُلِدْتَنِي

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for Blessing of this day of mine and whatever disaster befalling during it, and Forgiveness, and Mercy, and Satisfaction, and vast sustenance, Permissible Extending upon me, and my parents, and my children, and my wife, and my dependants, and people mourning me, and ones I love and they love me, and I beget and begetting me!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشُّكِّ وَ الشِّرْكِ وَ الْحَسَدِ وَ الْبَغْيِ وَ الْحَمِيَّةِ وَ الْعَصَبِ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from the doubt, and the Shirk (association), and the envy, and the rebellion, and the prejudice, and the anger!

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ رَبَّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَ مَا فِيهِنَّ وَ مَا بَيْنَهُنَّ وَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ أَحْفِنِي الْمُهَمَّ مِنْ أَمْرِي بِمَا شِئْتَ وَ كَيْفَ شِئْتَ ثُمَّ اقْرَأْ الْحَمْدَ وَ آيَةَ الْكُرْسِيِّ

O Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the seven skies, and Lord^{-azwj} of the seven earths, and whatever is within these, and whatever is between these, and Lord^{-azwj} of the Magnificent Throne! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Suffice me of the important matters with what You^{-azwj} Desires, and however You^{-azwj} Desire! – then read Surah Al Hamd and Ayat Al Kursi.

وَقُلِ اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ ص - وَ لَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى

And say, 'O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Said to Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, **And soon your Lord will Give you, so you will be pleased [93:5]!**

اللَّهُمَّ إِنَّ نَبِيَّكَ وَ رَسُولَكَ وَ حَبِيبَكَ وَ خَيْرَتَكَ مِنْ خَلْقِكَ - لَا يَرْضَى بِأَنْ تُعَذِّبَ أَحَدًا مِنْ أُمَّتِهِ دَانَكَ بِمُؤَلَاتِهِ وَ مُؤَالَاةِ الْأَيْمَةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ وَ إِنْ كَانَ مُدْنِيًّا حَاطِطًا فِي نَارِ جَهَنَّمَ

O Allah^{-azwj}! Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and Your Rasool^{-saww}, and Your^{-azwj} Beloved, and Your^{-azwj} Choice from Your^{-azwj} creatures is not pleased with You^{-azwj} Punishing anyone from his^{-saww} community who makes it a religion with his^{-saww} Wilayah and Wilayah of the Imams^{-asws} from People^{-asws} of his^{-saww} Household, and even if he was a sinner, wrongdoer, in the Fore of Hell.

فَأَجْرِي يَا رَبِّ مِنْ جَهَنَّمَ وَ عَذَابِهَا وَ هُبْنِي لِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَلَى تَأْلُفٍ مِنَ الْقُلُوبِ وَ شِدَّةِ الْمَحَبَّةِ وَ نَارِ الْعِلْمِ مِنْ صُدُورِهِمْ وَ جَاعِلُهُمْ إِخْوَانًا عَلَى سُرْرِ مُتَقَابِلِينَ

Shelter me, O Lord^{-azwj}, from Hell and its Punishment, and Gift me to Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, O most Merciful of the merciful ones! O Gatherer between the people of Paradise upon a unison from the hearts and intense love, and Remove the rancour from their chests, and Make them brothers upon joy, facing each other!

يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ طَاعَتِهِ وَ بَيْنَ مَنْ خَلَقَهَا لَهُ وَ يَا مُفَرِّجَ حُزْنِ كُلِّ حَزُونٍ وَ يَا مُنْهَلِ كُلِّ غَرِيبٍ يَا رَاحِمِي فِي غُرْبَتِي وَ فِي كُلِّ أَحْوَالِي بِحُسْنِ الْحِفْظِ وَ الْكِلَاءَةِ لِي يَا مُفَرِّجَ مَا بِي مِنَ الضَّيْقِ وَ الْخَوْفِ

O Gatherer between people obedient to Him^{-azwj} and the ones Created for Him^{-azwj}, and O Reliever of every grief of a grieving one, and O Fountain of every stranger, O my Mercier in my estrangement and in all of my situations with excellent Protection and the Care for me, O Reliever of whatever constriction there is with me and the fear!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْمَعْ بَيْنِي وَ بَيْنَ أَجْبَتِي وَ قَادَتِي وَ سَادَتِي وَ هُدَاتِي وَ مُؤَلَّفَاتِي بَيْنَ الْأَجْبَاءِ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Gather between me and my loved ones, and my leaders, and my chiefs, and my guides, and my masters, O Compiler between the loved ones!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَفْجَعْنِي بِانْقِطَاعِ رُؤْيَا مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَنِّي وَ لَا بِانْقِطَاعِ رُؤْيَتِي عَنْهُمْ فَبِكُلِّ مَسْأَلَتِكَ يَا رَبِّ أَدْعُوكَ إِلَهِي فَاسْتَجِبْ دُعَائِي إِلَيْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and do not Deprive me of my being sighted by Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} nor with my sighting them^{-asws}! So, by every requesting to You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, I supplicate to You^{-azwj}, my God^{-azwj}, so Answer my supplication to You^{-azwj}, O most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِانْقِطَاعِ حُجَّتِي وَوُجُوبِ حُجَّتِكَ أَنْ تَغْفِرَ لِي

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} with my arguments cut off, and obligating Your^{-azwj} Argument, to Forgive for me!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ خِزْيِ يَوْمِ الْمَحْشَرِ وَ مِنْ شَرِّ مَا بَقِيَ مِنَ الدَّهْرِ وَ مِنْ شَرِّ الْأَعْدَاءِ وَ صَغِيرِ الْفِتَنِ وَ عُضَالِ الدَّاءِ وَ حَبِيئَةِ الرَّجَاءِ وَ زَوَالِ الْبَعْمَةِ وَ فَجَاءَةِ النَّوْمَةِ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from disgrace on the Day of Gathering, and from evil of what remains from the time, and from evil of the enemies, and whistle of annihilation, and severity of the illness, and disappointment of the hopes, and decline of the bounties, and the sudden scourge!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي قَلْبًا يَخْشَاكَ كَأَنَّهُ يَرَاكَ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاكَ.

O Allah^{-azwj}! Make for me a heart fearing You^{-azwj} as if it can see You^{-azwj} up to the Day of meeting You^{-azwj}!”¹⁴

4- وَحَدَّثَ بِحَظِّ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ الْجُبَيْيِّ رَحِمَهُ اللَّهُ تَقَالًا مِنْ حَظِّ الشَّيْخِ الشَّهِيدِ قُدَّسَ سِرُّهُ عَنِ النَّبِيِّ ص مِنْ دَعَا يَجِدَا الدُّعَاءِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بَعْدَ الْمَكْتُوبَةِ- اسْتُغْفِرَتْ ذُنُوبُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ هُوَ

I found in the handwriting of the sheykh Muhammad Bin Ali Al-Jufy, may Allah^{-azwj} Mercy him, copying from handwriting of the martyr, may his soul be sanctified, from the Prophet^{-saww}: ‘One who supplicates with this supplication during a month of Ramazan after the Prescribed (Salats), his sins would be Forgiven up to the Day of Qiyamah, and it is: -

اللَّهُمَّ أَدْخِلْ عَلَى أَهْلِ الْقُبُورِ السُّرُورَ اللَّهُمَّ أَعِنِ كُلَّ فَقِيرٍ اللَّهُمَّ أَشْبِعْ كُلَّ جَائِعٍ اللَّهُمَّ أَحْسِنْ كُلَّ غُرْبَانٍ اللَّهُمَّ أَفْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِينٍ اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَن كُلِّ مَكْرُوبٍ اللَّهُمَّ رُدُّ كُلَّ غَرِيبٍ اللَّهُمَّ فَكِّ كُلِّ أَسِيرٍ

‘O Allah^{-azwj}, Enter the cheerfulness upon inhabitants of the graves! O Allah^{-azwj}, Enrich every poor! O Allah^{-azwj}, Sate every hungry! O Allah^{-azwj}, Clothe every bare! O Allah^{-azwj}, Pay-off debts of every indebted! O Allah^{-azwj}, Relieve every distressed! O Allah^{-azwj}, Return every estranged! O Allah^{-azwj}, Free every captive!

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ كُلَّ فَاسِدٍ مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ اشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ اللَّهُمَّ سُدِّ فُفْرَنَا بِعِنَاكَ اللَّهُمَّ عَيِّرْ سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ خَالِكَ اللَّهُمَّ أَفْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَ أَعِينَا مِنَ الْفَقْرِ - إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

O Allah^{-azwj}! Rectify every spoilt matter of the Muslims! O Allah^{-azwj}, Heal every sick! O Allah^{-azwj}, Block our poverty with Your^{-azwj} Riches! O Allah^{-azwj}, Change our evil state with

¹⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 3 f

Your^{-azwj} excellent State! O Allah^{-azwj}, Pay-off the debts on our behalf and Enrich us from the poverty, You^{-azwj} are Able upon all things!”¹⁵

باب 73 أدعية ليالي القدر والإحياء في هذا الشهر وأعمالها زائدا على ما مر في بحث أبواب الصيام و في الأبواب الماضية و ما يناسب ذلك

CHAPTER 73 – SUPPLICATION OF LAYLAT AL-QADR AND THE VIGILS DURING THIS MONTH AND ITS ACTS OF WORSHIP, ADDITIONAL TO WHAT HAS PASSED IN DISCUSSION IN THE CHAPTERS ON FASTING, AND IN THE PAST CHAPTER AND WHAT IS APPROPRIATE TO THAT

أقول: قد أوردنا غسل هذه الليالي في كتاب الطهارة و بعض أعمالها و خاصة صلواتها في كتاب الصيام بل في كتاب الصلاة أيضا و سنذكر الزيارات المتعلقة بهذه الأيام و الليالي في كتاب المزار إن شاء الله تعالى.

I (Majlisi) am saying, 'We have referred to the ritual bath of these nights in the book of cleanliness, and some of its acts of worship, and especially its Salawaat in the book of fasting, but in the book of Salat as well, and we shall mention the additional relating to these days and nights in the book of shrine, if Allah^{-azwj} the Exalted so Desires.

و اعلم أن ليالي القدر هي ليلة تسع عشرة و إحدى و عشرين و ليلة ثلاث و عشرين كما سبق.

And know that Laylat Al-Qadr, it is the night of the 19th, and 21st, and night of 23rd, just as has preceded'.

1- يب، تهذيب الأحكام ابن أبي عمير عن هشام بن الحكم عن أبي عبد الله ع قال: لَيْلَةُ الْقَدْرِ فِي كُلِّ سَنَةٍ وَ يَوْمَهَا مِثْلُ لَيْلَتِهَا.

(The book) Tahzeeb Al Ahkaam – Ibn Abu Umeyr, from Hisham Bin Al Hakam,

From Abu Abdullah^{-asws} having said: 'Laylat Al-Qadr is in every year, and its day is like its night'.¹⁶

2- كف، المصباح للكفعمي ك، إكمال الدين و ادع في هذه الليلة يعني لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ وَ فِي لَيْلَةِ تِسْعِ عَشْرَةَ وَ إِحْدَى وَ عَشْرِينَ بِمَا رُوِيَ عَنْ مَوْلَانَا زَيْنِ الْعَابِدِينَ ع أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهِ فِي لَيَالِي الْأَفْرَادِ قَائِمًا وَ قَاعِدًا وَ رَاكِعًا وَ سَاجِدًا-

(The book) 'Al Misbah' of Al Kafami, (and) 'Ikmal Al Deen' –

'And supplicate in this night, meaning night of the 23rd, and night of the 19th, and 21st with what is reported from our Master Zayn Al-Abideen^{-asws}, he^{-asws} used to supplicate with it during the individual nights standing, and sitting, and bowing and prostrating: -

اللَّهُمَّ إِنِّي أَمْسَيْتُ لَكَ عَبْدًا دَاحِرًا- لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَ لَا ضَرًّا وَ لَا أَصْرِفُ لَهَا سُوءًا أَشْهَدُ بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِي وَ أَغْتَرِفُ لَكَ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَ قَلَّةِ حِيلَتِي فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ جَمِّعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ مِنَ الْمَغْفِرَةِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ أْتِمِّمْ عَلَيَّ مَا آتَيْتَنِي فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمُسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ الضَّعِيفُ الْفَقِيرُ الْمَهِينُ

¹⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 72 H 4

¹⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 1

'O Allah^{-azwj}! I have come to an evening as a humble servant of Yours^{-azwj}. I neither control benefit for myself nor harm, nor can I turn evil away from it! I testify with that upon myself and acknowledge to You^{-azwj} with my weak strength and my lack of means, so Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Fulfil for me what You^{-azwj} have Promised me and entirety of the believing men and the believing women of the Forgiveness during this night, and Complete upon me what You^{-azwj} have Given me, for I am Your^{-azwj} servant, the needy, the humble, the weak, the poor, the lowly!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي نَاسِيًا لِلذِّكْرِ فِيمَا أَوْلَيْتَنِي وَ لَا لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَعْطَيْتَنِي وَ لَا آيسًا مِنْ إِجَابَتِكَ وَ إِن أَبْطَأْتُ عَنِّي فِي سِرٍّ أَوْ ضَرَّاءَ أَوْ فِي شِدَّةٍ أَوْ رَحَاءٍ أَوْ عَافِيَةٍ أَوْ بَلَاءٍ أَوْ بُؤْسٍ أَوْ نَعْمَاءٍ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ.

O Allah^{-azwj}! Do not Make me neglectful of Your^{-azwj} Zikr regarding what You^{-azwj} have Bestowed me, nor of Your^{-azwj} Favours regarding what You^{-azwj} have Granted me, nor despairing Your^{-azwj} Answer and even if it is delayed from me, whether I was in happiness, or harm, or in adversity, or prosperity, or well-being, or affliction, or misery or bounties, You^{-azwj} are Hearer of the supplication!"¹⁷

3 قل، إقبال الأعمال فيما نذكره من زيادات و دعوات في الليلة التاسعة عشر منه و يومها و فيه عدة زيادات منها الغسل المشار إليه مؤكدا فيها و منها الصلوات الزائدة و أدعيتها و منها استغفار مائة مرة و منها الرواية بنشر المصحف و دعائه و منها ما نختاره من عدة روايات بالدعوات و منها الدعاء المختص بيومها و منها الرواية بأن فضل يوم ليلة القدر مثل ليلته

(The book) 'Iqbal Al Amaal' –

'Among what we mention from additions and supplication during the night of the 19th of it, and its day, and in it are a number of additions. From these is the ritual bath indicated to emphasises in it, and from these are additional Salawaat's and its supplications, and from these is seeking the Forgiveness one hundred times, and from these is the report of spreading the Parchment (Quran) and its supplication, and from these is what we have chosen from a number of reports with the supplications, and from these is the supplication specific with its day, and from these is the report that the merit of the day of Laylat Al-Qadr is like its night'.

أقول و اعلم أن ليلة تسع عشرة أولى الثلاث الليالي الأفراد و هذه الليالي محل الزيادة في الاجتهاد و لعمرى إن الأخبار واردة و أكدة في ليلة إحدى و عشرين منه أكثر من ليلة تسع عشرة و في ليلة ثلاث و عشرين منه أكثر من ليلة تسع عشرة و من ليلة إحدى و عشرين و قد قدمنا ما ذكره أبو جعفر الطوسي في التبيين عند تفسير إنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ أَمْحَا فِي مَفْرَدَاتِ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ بِلَا خِلَافٍ

I say, 'And I know, that the night of the 19th is the first of the three odd-numbered nights, and these nights are a time for increased devotion. Indeed, reports are present and emphasise the night of the 21st even more than the 19th night, and the night of the 23rd even more than both the 19th and the 21st. We have previously mentioned what Abu Ja'far al-Tusi noted in (the book) Al-Tibyan regarding Surah Al-Qadr, affirming that it (Laylat Al-Qadr) falls on one of the odd nights in the last ten days, without dispute.

¹⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 2

و قال رحمه الله قال أصحابنا هي إحدى الليلتين إحدى و عشرين و ثلاث و عشرين و هو منقول عن الأئمة الطاهرين العارفين بأسرار رب العالمين و أسرار سيد المرسلين صلوات الله جل جلاله عليهم أجمعين

And he, may Allah^{-azwj} Mercy him, said that our companions stated it is either the 21st or the 23rd night, as narrated from the pure Imams^{-azwj}, who are knowledgeable of the secrets of Lord^{-azwj} of the worlds and the secrets of chief of the Messengers^{-as}, may the Salawaat of the Majestic is His^{-azwj} Majesty be upon them^{-as} all!

و قد قدمنا دعاء العشرين ركعة في أول ليلة منه أقول و نحن ذاكرون في هذه الليلة تسع عشرة دعاء الثمانين ركعة تمام المائة ركعة أنقله من خط أبي جعفر الطوسي رضوان الله عليه لتعمل عليه و ما كان لي إلى تقديم دعاء المائة ركعة قبل هذه الليلة سبب يحوج إليه فلذلك جعلناه في هذه الليلة

And we have forwarded a supplication of twenty units (Salat) in the first night of it. I am saying, 'And we are mentioning in this night of 19th a supplication of eighty Cycles (Salat) of complete one hundred nights, from the handwriting of Abu Ja'far Al Tusi, may the Pleasure of Allah^{-azwj} be upon him, to work upon, and there was no reason for any need for me to forward a supplication of the one hundred unit (Salat) before this night. For that reason, we have made it to be in this night.

و قَدْ رُوِيَ أَنَّ هَذِهِ الْمِائَةَ رَكْعَةٍ تُصَلَّى فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنَ الْمُمْرَدَاتِ كُلِّ رَكْعَةٍ بِالْحَمْدِ مَرَّةً وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ.

And it has been reported that this one-hundred units of Salat is to be prayed during every night from the individuals, each unit being with Surah Al Hamd once, and Surah Al Tawheed ten times.

و إن قويت على ذلك فاعمل عليه و اغتنم أيها العبد الميت الفاني ما يبلغ اجتهادك عليه فإن سم الفناء يسري إلى الأعضاء مذ خرجت إلى دار الفناء و آخره هجوم الممات و انقطاع الأعمال الصالحات و أن تصير من جملة القبور الدارسات المهجورات فبادر إلى السعادات الدائمات -

And if you have the strength for it, then act upon it and take advantage, O perishing, mortal servant, of whatever your efforts can attain. For indeed, the poison of mortality spreads through the limbs ever since you entered this world of decay, and its end is the arrival of death and the cessation of good deeds, and you will become one of the neglected, abandoned graves. So, hasten toward everlasting happiness.

فصل ما تقدم ذكره من العشرين ركعة و أدعيتها و سبح تسييح الزهراء ع بين كل ركعتين من جميع الركعات ثم قم فصل الثمانين ركعة الباقيات تصلي ركعتين و تقول

A section what is mention has preceded from the twenty units and their supplication, and seven glorifications (Tasbeeh) of Al Zahra^{-asws} between each two units from entirety of the units. Then stand and pray the eighty remaining units, praying two units and say –

يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ عِنْدِي يَا قَدِيمَ الْعُقُوبِ عَنِّي يَا مَنْ لَا عَنَاءَ لَشَيْءٍ عِنْدَهُ يَا مَنْ لَا بُدَّ لَشَيْءٍ مِنْهُ يَا مَنْ مَرَدُّ كُلِّ شَيْءٍ إِلَيْهِ يَا مَنْ مُصِيرُ كُلِّ شَيْءٍ إِلَيْهِ تَوَلَّيْ سَيِّدِي وَ لَا تُؤَلِّ أَمْرِي شِرَارَ خَلْقِكَ أَنْتَ خَالِقِي وَ رَازِقِي يَا مُؤَلَّيْ فَلَا تُضَيِّعْنِي.

'O Excellent of the Trials with me, O ancient of the Pardoning me, O the One^{-azwj} nothing is needless of, O the One^{-azwj} there is no escape for anything from Him^{-azwj}, O the One^{-azwj} all

things return to, O the One^{-azwj} all things are destined to! Take charge of me my Chief and do not let evil ones of Your^{-azwj} creatures take charge of me! You^{-azwj} are my Creator and my Provider, O my Master, so do not Let me be wasted!

ثم تصلي ركعتين و تقول

Then pray two units Salat and say: -

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْنِي مِنْ أَوْفَرِ عِبَادِكَ نَصِيباً مِنْ كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ أَوْ أَنْتَ مُنْزِلُهُ مِنْ نُورِ هَمْدِي بِهِ أَوْ رَحْمَةٍ تَنْشُرُهَا وَ مِنْ رِزْقٍ تَبْسُطُهُ وَ مِنْ ضُرٍّ تَكْثِفُهُ وَ مِنْ بَلَاءٍ تَرْفَعُهُ وَ مِنْ سُوءٍ تَدْفَعُهُ وَ مِنْ فِتْنَةٍ تَصْرِفُهَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Make me from Your^{-azwj} servants of the most plentiful of shares from every goodness You^{-azwj} Send down during this night, or You^{-azwj} Send down from the light of guidance, or Mercy You^{-azwj} Spread, and sustenance You^{-azwj} Extend, and from harm You^{-azwj} Remove, and from afflictions You^{-azwj} Raise, and from evil You^{-azwj} Repel, and from Fitna You^{-azwj} Turn away!

وَ ائْتُبْ لِي مَا كَتَبْتَ لِأَوْلِيَائِكَ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ اسْتَوْجَبُوا مِنْكَ الثَّوَابَ وَ آمَنُوا بِرِضَاكَ عَنْهُمْ مِنْكَ الْعَذَابَ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ عَجِّلْ فَرَجَهُمْ وَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَ بَارِكْ لِي فِي كَسْبِي وَ قَبِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي وَ لَا تَقْتَبِنِي بِمَا رَزَوْتَنِي عَنِّي.

And Write for me what You^{-azwj} have Written for Your^{-azwj} righteous friends, those who obligate the Rewards from You^{-azwj}, and they are safe from the Punishment from You^{-azwj} due to You^{-azwj} being Pleased with them! O Benevolent, O Benevolent, O Benevolent! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Hasten their^{-asws} relief, and Forgive my sins for me, and Bless for me in my earnings, and Make me to be contented with what You^{-azwj} have Provided me, and do not Try me with what You^{-azwj} have Impeded (Withheld) from me!

ثم تصلي ركعتين و تقول-

Then pray two units Salat and say: -

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ نَصَبْتُ يَدِي وَ فِيمَا عِنْدَكَ عَظُمْتُ رَغْبَتِي فَأَقْبَلْ سَيِّدِي تَوْبَتِي وَ ارْحَمْ ضَعْفِي وَ اغْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي وَ اجْعَلْ لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ نَصيباً وَ إِلَى كُلِّ خَيْرٍ سَبِيلاً

'O Allah^{-azwj}! To You^{-azwj} I have installed my hands and my desire is regarding what is with You^{-azwj}! Accept my repentance my Chief, and Mercy my weakness, and Forgive for me, and Mercy me, and Make for a share in every goodness and a way to every goodness!

اللَّهُمَّ إِلَيَّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكِبْرِ وَ مَوَاقِفِ الْحُزِيِّ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from the arrogance and the places of disgrace in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي مَا سَلَفَ مِنْ ذُنُوبِي وَ اعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي وَ اِزِدْ عَلَيَّ اَسْبَابَ طَاعَتِكَ وَ اسْتَعْمَلْنِي بِهَا وَ اصْرِفْ عَنِّي اَسْبَابَ مَعْصِيَتِكَ وَ حُلْ بَيْنِي وَ بَيْنَهَا وَ اجْعَلْنِي وَ اَهْلِي وَ وُلْدِي وَ مَالِي فِي وَدَائِعِكَ الَّتِي لَا تَضِيغُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Forgive for me what have passed from my sins, and Protect me in what remains from my life, and Return to me causes of obeying You^{-azwj}, and Utilise me with it and Turn away from me causes of disobediences to You^{-azwj}, and Be a Barrier between me and it, and Make me and my family and my children and my wealth in Your^{-azwj} Entrustment which is never wasted!

وَ اعْصِمْنِي مِنَ النَّارِ وَ اصْرِفْ عَنِّي شَرَّ فَسَقَةِ الْجِنَّ وَ الْاِنْسِ وَ شَرَّ كُلِّ ذِي شَرٍّ وَ شَرَّ كُلِّ ضَعِيفٍ اَوْ شَدِيدٍ مِنْ خَلْقِكَ وَ شَرَّ كُلِّ دَابَّةٍ اَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا- اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

And Protect me from the Hellfire, and Turn away from me evil of the mischievous Jinn and humans, and evil of every one with evil, and evil of every weak or strong from Your^{-azwj} creatures, and evil of every animal You^{-azwj} Seize with its forelock, You^{-azwj} are Able upon all things!

ثم تصلي ركعتين و تقول-

Then pray two units Salat and say: -

اللَّهُمَّ اَنْتَ مُتَعَالِي الشَّانِ عَظِيمِ الْجَبْرُوتِ شَدِيدِ الْمَحَالِ عَظِيمِ الْكِبْرِيَاءِ قَادِرٌ قَاهِرٌ قَرِيبُ الرَّحْمَةِ صَادِقُ الْوَعْدِ وَفِي الْعَهْدِ قَرِيبٌ مُجِيبٌ سَامِعُ الدُّعَاءِ قَابِلُ النُّوْبَةِ مُخْصٍ لِمَا خَلَقْتَ قَادِرٌ عَلَى مَا اَرَدْتَ مُدْرِكٌ مَنْ طَلَبْتَ رَازِقٌ مَنْ خَلَقْتَ شَكُورٌ اِنْ شَكَرْتَ ذَاكِرٌ اِنْ ذَكَرْتَ

'O Allah^{-azwj}, You^{-azwj} are of Exalted Glory, Mighty Force, Severe in strength, Great in Majesty, Able, Dominant, Near in Mercy, True to Your^{-azwj} Promise, Faithful to Your^{-azwj} Covenant, Near and Responsive, Hearer of supplications, Acceptor of repentance, Aware of what You^{-azwj} have created, Capable of what You^{-azwj} want, Reaching those whom You^{-azwj} Seek, Sustainer of those whom You^{-azwj} Create, Thankful if thanked, Remembering if remembered!

فَاَسْأَلُكَ يَا اِلَهِي مُخْتَجاً وَ اَزْعَبُ اِلَيْكَ فَقِيْرًا وَ اَتَضَرَّعُ اِلَيْكَ خَائِفًا وَ اُبْكِي اِلَيْكَ مَكْرُوبًا وَ اَرْجُوكَ نَاصِرًا وَ اَسْتَغْفِرُكَ ضَعِيفًا وَ اَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ مُخْتَسِبًا وَ اَسْتَزِفُّكَ مُتَوَسِّعًا

I ask You^{-azwj}, O my God^{-azwj}, am needy, and I am desirous to you^{-azwj} as poor, and I beseech to you^{-azwj} fearfully, and I cry to You^{-azwj} as distressed, and I hope to You^{-azwj} for Help, and I seek Your^{-azwj} Forgiveness being weak, and I rely upon You^{-azwj} in anticipation, and I seek Your^{-azwj} capacious sustenance!

وَ اَسْأَلُكَ يَا اِلَهِي اَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اَنْ تُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي وَ تَتَقَبَّلَ عَمَلِي وَ تُبَسِّرَ مُنْقَلَبِي وَ تُفَرِّجَ قَلْبِي

And I ask You^{-azwj}, O my God^{-azwj}, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Forgive my sins for me, and Accept my deeds and Facilitate my transfer and Relieve my heart!

اِلَهِي اَسْأَلُكَ اَنْ تُصَدِّقَ ظَنِّي وَ تَعْفُوَ عَنِّ حَاطِيَّتِي وَ تَعْصِمَنِي مِنَ الْمَعَاصِي

My God^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Ratify my thoughts, and Pardon my misdeeds, and Protect me from the acts of disobedience!

إِلَهِي ضَعُفْتُ فَلَا قُوَّةَ لِي وَ عَجَزْتُ فَلَا حَوْلَ لِي

My God^{-azwj}! I have weakened so there is no strength for me, and I have become incapable so there is no might for me!

إِلَهِي جِئْتُكَ مُسْرِفًا عَلَى نَفْسِي مُفْرًا بِسُوءِ عَمَلِي قَدْ ذَكَرْتُ عَقْلِي وَ أَشْفَقْتُ بِمَا كَانَ مِنِّي فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اِضْرَعْ عَنِّي وَ اِقْضِ لِي جَمِيعَ حَوَائِجِي مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَ الآخِرَةِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

My God^{-azwj}! I have come to you having been extravagant upon myself, acknowledging my evil deeds! I have mentioned my neglect and I am fearful from what has happened from me, so Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and be Pleased with me, and Fulfil for me entirety of my needs from needs of the world and the Hereafter, O the most Merciful of the merciful ones!'

ثم تصلي ركعتين و تقول-

Then you should pray two units Salat as say: -

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ العَافِيَةَ مِنْ جَهْدِ البَلَاءِ وَ شِمَاتَةِ الأَعْدَاءِ وَ سُوءِ القَضَاءِ وَ دَرَكِ الشَّقَاءِ وَ مِنَ الضَّرِّ فِي المَعِيشَةِ وَ أَنْ تُبْتَلِيَنِي بِبَلَاءٍ لَا طَاقَةَ لِي بِهِ أَوْ تُسَلِّطَ عَلَيَّ طَاغِيًا أَوْ هَتَّكَ لِي سِتْرًا أَوْ تُبَدِيَ لِي عَوْرَةً أَوْ تُحَاسِبَنِي يَوْمَ القِيَامَةِ مُفَاصًّا أُخْرَجَ مَا أُكُونُ إِلَى عَفْوِكَ وَ تُجَاوِزُكَ عَنِّي

'O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for the well-being from fatigue of the affliction, and gloating by the enemies, and the evil Decree, and becoming wretched, and from the harm in the life, and from Your^{-azwj} Trying me with affliction there is no endurance for me with it, or a tyrant prevailing upon me, or violation of a veil of mine, or a defect of mine being revealed, or Your^{-azwj} Reckoning me on the Qiyamah in Retaliation when I will be as needy as can be to Your^{-azwj} Forgiveness and Your^{-azwj} Overlooking from me!

فَأَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الكَرِيمِ وَ كَلِمَاتِكَ الثَّامَّةِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُجْعَلَنِي مِنْ عَفْوَانِكَ وَ طَلْقَانِكَ مِنَ النَّارِ

I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Benevolent Face to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make me from Your^{-azwj} Liberated ones and Freed ones from the Hellfire!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ادْخُلْنِي الجَنَّةَ وَ اجْعَلْنِي مِنْ سُكَّانِهَا وَ عُمَّارِهَا

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Enter me into the Paradise and Make me from its dwellers and its inhabitants!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ سَقَمَاتِ النَّارِ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from scorching heat of the Hellfire!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَارْزُقْنِي الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ لِوَجْهِكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Grace me the Hajj and the Umrah, and the Fasting, and the charity for Your^{-azwj} Face!

تُمْ تَسْجُدُ وَ تَقُولُ فِي سُجُودِكَ يَا سَامِعَ كُلِّ صَوْتٍ وَ يَا بَارِيَّ النَّفْسِ بَعْدَ الْمَوْتِ وَ يَا مَنْ لَا تَعْشَاهُ الظُّلُمَاتُ وَ يَا مَنْ لَا تَنْشَاهُ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ وَ يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ أُعْطِيَ مُحَمَّدًا أَفْضَلَ مَا سَأَلْتُهُ وَ سَأَلْتُكَ وَ أَفْضَلَ مَا سِئَلْتُ لَهُ أَفْضَلَ مَا أَنْتَ مَسْئُولٌ لَهُ وَ أَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَنِي مِنْ عَتَقَائِكَ وَ تَطْلِقَائِكَ مِنَ النَّارِ

Then perform Sajdah and say in your Sajdah, 'O Hearer of every voice, and O Maker of the souls after the death, and O the One^{-azwj} the darkness(es) does not overwhelm, and O the One^{-azwj} the voices are not confusing to Him^{-azwj}, and O the One^{-azwj} a thing does not preoccupy Him^{-azwj} from a thing! Give Muhammad^{-saww} best of what I have asked for, and he^{-saww} had asked You^{-azwj}, and best of what I have asked for him^{-saww}, best of what You^{-azwj} have been asked for him^{-saww}, and I ask You^{-azwj} to Make me from Your^{-azwj} Liberated ones and Your^{-azwj} Freed ones from the Hellfire!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَ اجْعَلِ الْعَاقِبَةَ شِعَارِي وَ دِنَارِي وَ نَجَاتِي لِي مِنْ كُلِّ سُوءِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ-

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and Make the well-being as my slogan and my blanket, and salvation for me from evil of the Day of Qiyamah!

تُمْ تُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ تَقُولُ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

Then pray two units Salat and you say, 'You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the worlds! You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the Exalted, the Magnificent, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the Mighty, the Wise, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the Forgiving, the Merciful, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the Merciful!

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مَلِكُ يَوْمِ الدِّينِ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مِنْكَ بَدَأَ الْخَلْقَ وَ إِلَيْكَ يُعُودُ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَالِقُ الْجَنَّةِ وَ النَّارِ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَالِقُ الْخَيْرِ وَ الشَّرِّ

And You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} King of the Day of Reckoning, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}! From You^{-azwj} the creation began and to You^{-azwj} it shall return, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} Creator of the Paradise and the Fire, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} Creator of the good and the evil!

وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ لَمْ تَزَلْ وَ لَا تَزَالُ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ وَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ - عَالِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

And You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}! You^{-azwj} did not cease to be nor will You^{-azwj} cease to be, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the One, the

First, the Non-hollow Who does not beget and is not begotten, and no one is a match for Him^{-azwj}, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}, Knower of the unseen and the seen, the Beneficent, the Merciful!

وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْخَالِقُ الْبَارِئُ
الْمُصَوِّرُ

And You^{-azwj} Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} **the King, the Holy, the Giver of peace, the Granter of security, Guardian, the Mighty, the Supreme, the One of every Greatness. Glorious is Allah from what they are associating [59:23]**, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj} the Creator, the Creator, the Maker, the Fashioner!

لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُكَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَنْتَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَأَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَالْكَرِيهَاتُ رِدَاؤُكَ ثُمَّ تُصَلِّي عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَتَدْعُو بِمَا أَحْبَبْتَ.

For You^{-azwj} are the most excellent Names! For You^{-azwj} is whatever is in the skies and the earth, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj} the Mighty, the Wise, and You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, there is no god except You^{-azwj}, and the Greatness is Your^{-azwj} Robel! – then send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww} and supplicate with whatever you like”.¹⁸

قَالَ الشَّيْخُ بِإِسْنَادِهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: مَا مِنْ مُؤْمِنٍ يَسْأَلُ اللَّهَ مِنْ شَيْءٍ يَفْعَلُ بِهِ قَلْبُهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا قَضَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ لَهُ حَاجَتَهُ وَ لَوْ كَانَ شَقِيحًا رَجَحَتْ أَنْ يُجَوَلَ سَعِيدًا.

The sheykh said, by his chain from Abu Abdullah^{-asws} having said: ‘There is none from a Momin asking Allah^{-azwj} by these, his heart facing by these to Allah^{-azwj} Mighty and Majestic, except Mighty and Majestic will Fulfil his need for him, and even if he was wretched, it is hoped that he would be transferred to be fortunate!’¹⁹

و رأيت في روايتين من غير أدعية شهر رمضان هذا الدعاء وفيه ما لك الخير و الشر و ليس فيه خالق الخير و الشر

And I saw in two reports from other supplications of a month of Ramazan, this supplication, and in it is ‘What is for You^{-azwj} the good and the evil’, and there isn’t in it, ‘Creator of the good and the evil’.

ثم تصلي ركعتين و تقول. 5 مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْحَلِيمُ الْكَرِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ رَبِّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Then pray two units Salat and say what is reported from Abu Ja’far^{-asws}: ‘There is no god except Allah^{-azwj} the Forbearing, the Benevolent! There is no god except Allah^{-azwj} the Exalted the Magnificent! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the skies, and Lord^{-azwj} of the seven earths, and Lord^{-azwj} of the Magnificent, and the Praise is for Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the worlds!

¹⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 3

¹⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 4

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِدُرْعِكَ الْحُصِينَةِ وَبِقُوَّتِكَ وَعَظَمَتِكَ وَسُلْطَانِكَ أَنْ تُجِيرَنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَمِنْ شَرِّ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ

O Allah-azwj! I ask You-azwj for Your-azwj Fortified Shield, and by Your-azwj Strength, and Your-azwj Magnificent, and Your-azwj Authority, to Shelter me from the Pelted Satan^{-la}, and from evil of every obstinate tyrant!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحُبِّي إِيَّاكَ وَبِحُبِّي رَسُولَكَ وَبِحُبِّي أَهْلَ بَيْتِ رَسُولِكَ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ

O Allah-azwj! I ask You-azwj by my love for You-azwj and by love of Your-azwj Rasool-saww, and by my love for People-asws of the Household of Your-azwj Rasool-saww, may Your-azwj Salawaat upon him-saww and upon them-asws!

يَا خَيْرًا لِي مِنْ أَبِي وَ أُمِّي وَمِنَ النَّاسِ جَمِيعًا أَقْدِرُ لِي خَيْرًا مِنْ قُدْرَتِي لِنَفْسِي وَ خَيْرًا لِي بِمَا يَقْدِرُ لِي أَبِي وَ أُمِّي أَنْتَ جَوَادٌ لَا يَبْخُلُ وَ حَلِيمٌ لَا يَجْهَلُ وَ عَزِيزٌ لَا يَسْتَنْدِلُ

O Better for me than my father and my mother, and from the people altogether! Enable me for myself, and Better for me than what my father and my mother have enabled for me! You-azwj are Generous not stingy, and Lenient nor ignorant, and Mighty not to be humiliated!

اللَّهُمَّ مَنْ كَانَ النَّاسُ نِفْتَهُ وَ رَجَاءَهُ فَأَنْتَ تَفْتِي وَ رَجَائِي - أَقْدِرُ لِي خَيْرَهَا عَافِيَةً وَ رَضْنِي بِمَا قَضَيْتَ لِي

O Allah-azwj! Whoever's trust and hope were the people, but You-azwj are my Trust and my Hope! Enable for me its goodness, well-being, and Make me pleased with what You-azwj have Decreed for me!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَلْبَسْنِي عَافِيَتَكَ الْحُصِينَةَ وَ إِنِ ابْتَلَيْتَنِي فَصَبِّرْنِي وَ الْعَافِيَةَ أَحَبُّ إِلَيَّ.

O Allah-azwj! Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and Clothe be Your-azwj well-being, the Protection, and if You-azwj Try me, so Make me patient, and the well-being is more beloved to me!²⁰

6 أقول و وجدت في مجلد عتيق لعل تاريخه أكثر من مائتي سنة و في أول المجلد أدب الكتاب للصولي و آخره كتاب الجواهر لإبراهيم بن إسحاق الصولي و فيه كان علي بن أبي طالب يقول في دُعَائِهِ- اللَّهُمَّ إِنِ ابْتَلَيْتَنِي فَصَبِّرْنِي وَ الْعَافِيَةَ أَحَبُّ إِلَيَّ

I say, 'And I found in an ancient volume, perhaps its date is more than a hundred years old, and in the first volume of 'Adab Al-Kitaab' of Al-Sowly, and its end is, 'Kitab Al-Jawahir' of Ibrahim Bin Is'haq Al-Sowli, and in it, 'Ali-asws Bin Abu Talib-asws had said in his-asws supplication: 'O Allah-azwj! If You-azwj Try me, so Make me patient, and the well-being is more beloved to me!²¹

ثم تصلي ركعتين. و تقول مَا رُوِيَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ ع اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَعْلَمْتَ سَبِيلًا مِنْ سُبُلِكَ فَجَعَلْتَ فِيهِ رِضَاكَ وَ نَدَبْتَ إِلَيْهِ أَوْلِيَاءَكَ وَ جَعَلْتَهُ أَشْرَفَ سُبُلِكَ عِنْدَكَ ثَوَابًا وَ أَكْرَمَهَا لَدَيْكَ مَأْبَأً وَ أَحَبَّهَا إِلَيْكَ مَسْلَكًا

²⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 5

²¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 a

Then pray two units Salat and say what is reported from Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}, from his^{-asws} father^{-asws}, from Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, from Amir Al-Momineen^{-asws}: 'O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} have Taught a way from Your^{-azwj} ways, so You^{-azwj} Made Your^{-azwj} Pleasure to be in it, and Called Your^{-azwj} friends to it, and Made it noblest of Your^{-azwj} ways in Your^{-azwj} Presence of Rewards, and their most honourable before You^{-azwj} of abode, and their most Beloved to You^{-azwj} of ways!

ثُمَّ اشْتَرَيْتَ فِيهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِكَ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَّاكَ عَلَيْكَ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ فَاجْعَلْنِي مِمَّنْ اشْتَرَى فِيهِ مِنْكَ نَفْسَهُ ثُمَّ وَفَى لَكَ بِبَيْعَتِهِ الَّذِي بَايَعَكَ عَلَيْهِ غَيْرَ نَاكِثٍ وَلَا نَاقِضٍ عَهْدًا وَلَا مُبَدِّلٍ تَبْدِيلًا إِلَّا اسْتِنْجَازًا لِعُودِكَ وَاسْتِجَابًا لِمَحَبَّتِكَ وَتَقَرُّبًا بِهِ إِلَيْكَ

Then You^{-azwj} Bought in it from the Momineen their own selves and their wealth with that the Paradise would be for them that they should be battling in Your^{-azwj} way, so they would kill and be killed, being a true Promise upon You^{-azwj} in the Torah, and the Evangel, and the Furqan (Quran), so Make me from the ones whose self have been bought by You^{-azwj}, then fulfilled his pledge to You^{-azwj} which You^{-azwj} had Taken upon him with neither breaking nor violating a pact, nor altering it with an alteration except Fulfilment of Your^{-azwj} Promise and seeking obligation of Your^{-azwj} Love, and drawing closer by it to You^{-azwj}!

فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاجْعَلْهُ خَاتِمَةَ عَمَلِي وَارْزُقْنِي فِيهِ لَكَ وَبِكَ مِنَ الْوَفَاءِ مَشْهُدًا تُوجِبُ لِي بِهِ الرِّضَا وَتَحُطُّ عَنِّي بِهِ الْخَطَايَا اجْعَلْنِي فِي الْأَحْبَاءِ الْمَرْزُوقِينَ بِأَيْدِي الْعُدَاةِ الْعُصَاةِ تَحْتَ لِوَاءِ الْحَقِّ وَرَايَةِ الْهُدَى مَاضٍ عَلَى نُصْرَتِهِمْ قُدَمَا غَيْرَ مُؤَلِّ دُبْرًا وَلَا مُخَدِّثٍ شَكًّا

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and Make it an ending of my deeds, and Grace me in it the loyalty to You^{-azwj} and a stance with You^{-azwj} obligating for me the Satisfaction for me, and Drop off the misdeeds from me! Make me among the living, the sustained by the hands of the disobedient enemies beneath the flag of truth and the flag of guidance, advancing steadfastly upon helping them^{-asws}, advancing without turning around, nor introducing doubts!

أَعُوذُ بِكَ عِنْدَ ذَلِكَ مِنَ الذَّنْبِ الْمُحِيطِ لِلْأَعْمَالِ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.-

I seek Refuge with Your^{-azwj} during that from the sin surrounding the deeds! – then pray two units Salat²².

و تَقُولُ مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ أَبِيهِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِي لَا تُنَالُ مِنْكَ إِلَّا بِالرِّضَا وَالْمُخْرُجِ مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَالدُّخُولِ فِي كُلِّ مَا يُرْضِيكَ وَنَجَاةٍ مِنْ كُلِّ وَرْطَةٍ وَالْمَخْرَجِ مِنْ كُلِّ كِبْرٍ وَالْعَفْوِ عَنْ كُلِّ سَيِّئَةٍ يَأْتِي بِهَا مِنِّي عَمْدًا أَوْ زَلًّا بِهَا خَطَأً أَوْ حَظَرْتُ بِهَا مِنِّي حَظَرَاتٍ نَسِيْتُ

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws}, from his^{-asws} father^{-asws}, from Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}: 'O Allah^{-azwj}! I ask you^{-azwj} by Your^{-azwj} Mercy which cannot be attained from You^{-azwj} except with the (Divine) Pleasure and exiting from disobedience to You^{-azwj} and entering into all what Pleases You^{-azwj}, and salvation from every dilemma, and exiting from every major sin, and Pardon from every evil deed committed by me, whether

²² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 b

deliberately, or a slip by a mistake, or I have conceived with thoughts from me I have forgotten!

أَنْ أَسْأَلَكَ خَوْفًا تُعِينُنِي بِهِ عَلَى حُدُودِ رِضَاكَ وَأَسْأَلَكَ الْأَخْذَ بِأَحْسَنِ مَا أَعْلَمُ وَالتَّزَكُّ لِيَشْرَ مَا أَعْلَمُ وَ الْعِصْمَةَ مِنْ أَنْ أُغْصِبِي وَأَنَا أَعْلَمُ أَوْ أُخْطِئُ مِنْ
حَيْثُ لَا أَعْلَمُ وَأَسْأَلَكَ السَّعَةَ فِي الرِّزْقِ وَ الرَّهْدَ فِيمَا هُوَ وَبِأَلِّ

I ask You^{-azwj} for fearfulness I can be assisted by it upon limits, (that lead to) Your^{-azwj} Pleasure, and I ask You^{-azwj} the taking with the best of what I know and leaving evil of what I know, and the Protection from my disobedience, and I know, or I err from where I don't know, and I ask You^{-azwj} for abundance in provision and detachment from anything that leads to ruination!

وَأَسْأَلَكَ الْمَخْرَجَ بِالْبَيَانِ مِنْ كُلِّ شُبْهَةٍ وَ الْفَلَاحَ بِالصَّوَابِ فِي كُلِّ حُجَّةٍ وَ الصِّدْقَ فِيمَا عَلَيَّ وَ لِي وَ ذَلَّلْنِي بِإِعْطَاءِ التَّصَفِّ مِنْ نَفْسِي فِي جَمِيعِ الْمَوَاطِنِ
فِي الرِّضَا وَ السَّخَطِ وَ التَّوَّاضُعِ وَ الْقَصْدِ وَ تَزَكُّ قَلِيلِ الْبُعْثِ وَ كَثِيرِهِ فِي الْقَوْلِ مِنِّي وَ الْفِعْلِ

I ask You^{-azwj} for clarity to escape from every doubt, for triumph through correctness in every argument, and for truthfulness in matters concerning my rights and obligations. Humble me by enabling me to give others their due, in all situations, whether in contentment or anger, and in modesty and moderation. Help me abandon both the smallest and the greatest forms of wrongdoing in my words and actions!

وَأَسْأَلَكَ تَمَامَ عَافِيَةِ التَّعَمُّةِ فِي جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ وَ الشُّكْرَ بِهَا حَتَّى تَرْضَى وَ بُعْدَ الرِّضَا وَ الْحَيْرَةَ فِيمَا يَكُونُ فِيهِ الْحَيْرَةُ بِمِيسُورِ جَمِيعِ الْأُمُورِ - لَا يَمَعُشُورُهَا يَا
كَرِيمُ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ -.

And I ask You^{-azwj} for complete well-being, the bounties in entirety of the things, and the thanking for it until You^{-azwj} are Satisfied, and after the Satisfaction, and the choosing in what the goodness would happen to be in ease in entirety of the matters, nor with its difficulties, O Benevolent! – then pray two units Salat”.²³

و تقول ما روي عن الحسن بن علي عن أمير المؤمنين ع الحمد لله رب العالمين و صلى الله على أطيب المرسلين - محمد بن عبد الله المنتجب الفاتح
الزائقي

And you should say what is reported from Al-Husayn Bin Ali^{-asws}, from Amir Al-Momineen^{-asws}: ‘The Praise is for Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon best of the Messengers^{-as}, Muhammad^{-sawww} Bin Abdullah^{-as}, the Selected, the opener and the closer!

اللَّهُمَّ فَخِّصْ مُحَمَّدًا ص بِالذِّكْرِ الْمَحْمُودِ وَ الْحَوْضِ الْمَوْجُودِ

O Allah^{-azwj}! Specialise Muhammad^{-sawww} with the praise-worthy mention, and the Fountain of resource!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الْوَسِيلَةَ وَ الرِّفْعَةَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ فِي الْمُصْطَفَيْنِ مَحَبَّةً وَ فِي عَلِيِّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ دَرَجَةً وَ فِي الْمُقَرَّبِينَ كَرَامَةً

²³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 c

O Allah^{-azwj}! Grant Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, the mediation, and the loftiness, and the merit, and his^{-saww} love among the Chosen ones, and his^{-saww} rank in Illiyeen, and his^{-saww} honour among the ones of Proximity!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ مِنْ كُلِّ كِرَامَةٍ أَفْضَلَ تِلْكَ الْكِرَامَةِ وَ مِنْ كُلِّ نَعِيمٍ أَوْسَعَ ذَلِكَ النَّعِيمِ وَ مِنْ كُلِّ عَطَاءٍ أَجْزَلَ ذَلِكَ الْعَطَاءِ وَ مِنْ كُلِّ يُسْرٍ أَيْسَرَ ذَلِكَ الْيُسْرِ وَ مِنْ كُلِّ قِسْمٍ أَوْفَرَ ذَلِكَ الْقِسْمِ حَتَّى لَا يَكُونَ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ أَقْرَبَ مِنْهُ مَجْلِسًا وَ لَا أَرْفَعَ مِنْهُ عِنْدَكَ ذِكْرًا وَ لَا أَكْبَرَ مِنْهُ عِلْمًا وَ لَا أَقْرَبَ وَسِيلَةً مِنْ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ إِفْنَامَ الْخَيْرِ وَ قَائِدِهِ وَ الدَّاعِي إِلَيْهِ وَ الْبَرَكَةِ عَلَى جَمِيعِ الْعِبَادِ وَ الْبِلَادِ وَ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ

O Allah^{-azwj}! Grant Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, from all honours the best of that honour, and from all bounties the vastest of that bounty, and from all awards the most plentiful of that award, and from all ease the easiest of that ease, and from all portions the fullest of that portion until no one from Your^{-azwj} creatures would be of closest seat than him^{-saww}, nor of loftier mention in Your^{-azwj} Presence than him^{-saww}, nor of mightier rights upon You^{-azwj}, nor of closer means than Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, Imam of the good people and their guide, and the caller to it, and the Blessing upon entirety of the servants and the city, and mercy for the worlds!

اللَّهُمَّ اجْمَعْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ فِي بَرْدِ الْعَيْشِ وَ بَرْدِ الرُّوحِ وَ قَرَارِ النِّعْمَةِ وَ شُهُودِ الْأَنْفُسِ وَ مَنَى الشَّهَوَاتِ وَ نَعِيمِ اللَّذَاتِ وَ رَجَاءِ الْفُضَيْلَةِ وَ شُهُودِ الطَّمَأْنِينَةِ وَ سُؤْدُدِ الْكِرَامَةِ وَ قُرَّةِ الْعَيْنِ وَ نَضْرَةَ النَّعِيمِ وَ مَجْحَدَةَ لَا تُشْبِهُ بِمَجْحَدَاتِ الدُّنْيَا

O Allah^{-azwj}! Gather between us and Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-as} and his^{-saww} Progeny^{-asws} in the coolness of life, and the coolness of comfort, and the settled bounties, and coolness of the souls, and fulfilment of desires, and the blissful pleasures, and in the hope for virtue, in the sight of tranquillity, in the honour of dignity, in the delight of the eyes, in the splendour of bounties, and in a joy unlike the joys of this world!

نَشْهَدُ أَنَّهُ قَدْ بَلَغَ الرِّسَالَةَ وَ أَدَّى النَّصِيحَةَ وَ اجْتَهَدَ لِلْأُمَّةِ وَ أُوذِيَ فِي جَنْبِكَ وَ جَاهَدَ فِي سَبِيلِكَ وَ عَبْدَكَ حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ فَصَلِّ اللَّهُمَّ عَلَيْكَ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ

We testify that he^{-saww} conveyed the Message, fulfilled his counsel, strove for the community, suffered in Your^{-azwj} Cause, struggled on Your^{-saww} path, and worshipped You^{-azwj} until certainty (death) came to him^{-saww}. May Allah^{-azwj} Send Salawaat upon you (him^{-saww}) and his^{-saww} goodly Progeny^{-asws}!

اللَّهُمَّ رَبَّ الْبَلَدِ الْحَرَامِ وَ رَبَّ الرَّحْمَنِ وَ الْمَقَامِ وَ رَبَّ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَ رَبَّ الْحِلِّ وَ الْحَرَامِ بَلِّغْ رُوحَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ آلِهِ عَنَّا السَّلَامَ

O Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the sacred city, and Lord^{-azwj} of the (Yemeni) Corner and the Standing Place (of Ibrahim^{-as}, and Lord^{-azwj} of the sacred Monuments, and Lord^{-azwj} of the de-consecration and consecration, Lord of the Sacred Monument! Deliver to the soul of Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, the greetings from us!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَ عَلَى أَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ وَ رُسُلِكَ أَجْمَعِينَ وَ صَلِّ اللَّهُمَّ عَلَى الْحَفِظَةِ الْكَرِيمَةِ الْكَاتِبِينَ وَ عَلَى أَهْلِ طَاعَتِكَ مِنْ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ أَهْلِ الْأَرْضِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَجْمَعِينَ

O Allah-^{azwj}! Send Salawaat upon Your-^{azwj} Angels of Proximity and upon Your-^{azwj} Prophets-^{as}, the Messengers-^{as}, and Your-^{azwj} Rasool(s) altogether, and O Allah-^{azwj}, Send Salawaat upon the preservers, the two honourable recorders, and upon people obedient to You-^{azwj}, and inhabitants of the seven skies and inhabitants of the earths, from the believers altogether!’

فَإِذَا فَرَعْتَ مِنَ الدُّعَاءِ سَجَدْتَ وَ قُلْتَ اللَّهُمَّ إِلَيْكَ تَوَجَّهْتُ وَ بِكَ اعْتَصَمْتُ وَ عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ اللَّهُمَّ أَنْتَ نَفْتِي وَ أَنْتَ رَجَائِي اللَّهُمَّ فَاصْفِي مَا أَهْنَيْ وَ مَا لَا يَهْمُنِي وَ مَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي عَزَّ جَارِكَ وَ جَلَّ تَنَائُوكَ وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ عَجَّلْ فَرَجَهُمْ

When you are free from the supplication, do Sajdah and say, ‘O Allah-^{azwj}! I have diverted to You-^{azwj} and am adhering with You-^{azwj} and have relied upon You-^{azwj}! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are my Trust, and You-^{azwj} are my Hope! O Allah-^{azwj}! Suffice me of what worries me and what does not worry me, and what You-^{azwj} are more Knowing with than me! Mighty is Your-^{azwj} Shelter, and Majestic is Your-^{azwj} Laudation, and there is no god apart from You-^{azwj}! Send Salawaat upon Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww}, and Hasten their-^{asws} relief!’

ثُمَّ انْفَعْ رَأْسَكَ وَ قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ رَزَحَ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ أَوْ صَرَفَ بِهِ عَنِّي وَجْهَكَ الْكَرِيمَ أَوْ نَقَصَ بِهِ مِنْ حَظِّي عِنْدَكَ

Then raise your head and say, ‘O Allah-^{azwj}! I seek Refuge with You-^{azwj} all things wavering between me and You-^{azwj}, or by it Your-^{azwj} Honourable Face is Turned away from me, or by it my share in Your-^{azwj} Presence would be reduced!

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ وَفِّقْنِي لِكُلِّ شَيْءٍ يُرْضِيكَ عَنِّي وَ يُقْرِبُنِي إِلَيْكَ وَ اِرْفَعْ دَرَجَتِي عِنْدَكَ وَ اعْظِمْ حَظِّي وَ أَحْسِنْ مَقْوَايَ وَ تَبَتَّنِي بِالْقَوْلِ النَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ وَ وَفِّقْنِي لِكُلِّ خَيْرٍ وَ مَقَامٍ مَحْمُودٍ نَحْبُ أَنْ تُدْعَى فِيهِ بِأَسْمَائِكَ وَ تُسْأَلَ فِيهِ مِنْ عَطَائِكَ

O Allah-^{azwj}! Send Salawaat upon Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww} and Harmonise me to all things Pleasing You-^{azwj} with me, and drawing me closer to You-^{azwj}, and Raising my rank in Your-^{azwj} Presence, and enlarging my share, and improving my abode, and affirming me with the firm word in life of the world and in the Hereafter, and Harmonise me to every goodness and praiseworthy position You-^{azwj} Loved to be called in with Your-^{azwj} Names, and to be asked in it from Your-^{azwj} awards!

رَبِّ لَا تَكْشِفْ عَنِّي سِتْرَكَ وَ لَا تُبَدِّ عَوْرَتِي لِلْعَالَمِينَ وَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلِ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعْدَاءِ حَتَّى تُبَيِّنَ الدُّعَاءَ-

Lord-^{azwj}! Do not Remove Your-^{azwj} Veil from me nor Reveal my defects to the worlds, and Send Salawaat upon Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww}, and Make my name in this night to be among the fortunate ones!’ – until you complete the supplication.

تمامه هكذا: «و روى مع الشهداء، و احسانى في عليين، و إساءتي مغفورة و أن تهب لي يقينا تباشر به قلبي، و ايماننا يذهب الشك عنى، و ترضيني بما قسمت لي، و آتني في الدنيا حسنة و في الآخرة حسنة و فني عذاب النار، و ارزقني فيها ذكرك و شكرك و الرغبة إليك و التوبة و الانابة و التوفيق لما وفقك له محمدا و آل محمد صلواتك عليه و عليهم و السلام عليه و عليهم و رحمة الله و بركاته» و قد مر في مواضع كثيرة.

It's completion is like this – ‘And my soul to be with the martyrs, and my good deeds in Illiyeen, and my evil deeds Forgiven, and Gift to me conviction to embrace my heart with, and Eman to remove the doubts from me, and Make me to be satisfied with whatever You-^{azwj} have Apportion for me, and Give me goodness in the world and goodness in the Hereafter and Save me from Punishment of the Hellfire, and Provide me in it to do Your-^{azwj} Zikr, and thanking You-

azwj, and the desiring to You-azwj, and the repentance, and the patience, and the inclination to what You-azwj had Harmonised Muhammad-azwj and Progeny-asws of Muhammad-saww to, may Your-azwj Salawaat be upon him-saww and upon them-asws, and the Greetings be upon him-saww and upon them-asws, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings!’ – And it has passed in many places.

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ أَنْتَ تَقِي فِي كُلِّ كَرْبٍ وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ شِدِيدَةٍ وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ نَزَلَ بِي نِعْمَةٌ وَعُدَّةٌ

Then pray two units Salat and say, ‘O Allah-azwj! You-azwj are my Trust in every distress, and You-azwj are for me in every adversity, and You-azwj are for me in every matter, Trust and a Weapon!

كَمْ مِنْ كَرْبٍ يَضْعُفُ عَنْهُ الْفُؤَادُ وَ تَقَلُّ فِيهِ الْحِيلَةُ وَ يَخْذُلُ عَنْهُ الْقَرِيبُ وَ يَشْمَتُ بِهِ الْعَدُوُّ وَ تُعَيِّبُنِي فِيهِ الْأُمُورُ أَنْزَلْتَهُ بِكَ وَ شَكَوْتُهُ إِلَيْكَ رَاغِباً إِلَيْكَ فِيهِ عَمَّنْ سِوَاكَ فَفَرَّجْتَهُ وَ كَشَفْتَهُ وَ كَفَيْتَنِيهِ فَأَنْتَ وَلِيُّ كُلِّ نِعْمَةٍ وَ صَاحِبُ كُلِّ حَاجَةٍ وَ مُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ لَكَ الْحَمْدُ كَثِيراً وَ لَكَ الْمَنْ فَاضِلاً.

How many distresses the heart was weakened from, and the means were scarce in it, and the relatives had abandoned from, and the enemy had gloated with, and I have brought them down to You-azwj and complained about them to You-azwj, desiring (a solution out of) them from You-azwj rather than from anyone other than You-azwj, so You-azwj Relieved it and removed it! You-azwj are my Guardian of every bounty, and Companion of every need, and Ultimate of every desire to You-azwj! For You-azwj are the abundant greetings, and for You-azwj is the Gracious Conferment!’²⁴

رَوَى هَذَا الدُّعَاءَ ابْنُ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ حَفْصِ بْنِ الْبَحْتَرِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَائِ النَّبِيِّ ص يَوْمَ الْأَحْزَابِ - اللَّهُمَّ أَنْتَ تَقِي إِلَى تَمَامِ الدُّعَاءِ.

This supplication has been reported by Ibn Abu Umeyr, from Hafs Bin Al-Bakhtari, from Abu Abdullah-asws having said: ‘It was from supplications of the Prophet-saww on the day of (the battle of) Al-Ahzaab: ‘O Allah-azwj! You-azwj are my Trust’ – up to the complete supplication.

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ يَا مَنْ أَظْهَرَ الْجَمِيلَ وَ سَتَرَ الْقَبِيحَ يَا مَنْ لَمْ يَهْتِكِ السِّتْرَ وَ لَمْ يُؤَاخِذْ بِالْجُرَيْرَةِ يَا عَظِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ التَّجَاوُزِ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ يَا صَاحِبَ كُلِّ نَجْوَى وَ مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى يَا مُقْبِلَ الْعِزَّتِ يَا كَرِيمَ الصَّفْحِ يَا عَظِيمَ الْمَنْ يَا مُبْتَدِئاً بِالْبِعَمِ قَبْلَ اسْتِحْقَاقِهَا يَا رَبَّاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا أَمَلَاهُ يَا غَايَةَ رَغْبَتِي

Then pray two units Salat and say, ‘O One Who Reveals the beautiful and Conceals the ugly! O One Who does not Tear down the veil and do not Seize for the crimes! O Mighty of the Pardon! O Excellent of the Overlooking! O Capacious of the Forgiveness! O Extender of the hands with the Merciful! O Companion of every whisper and Ultimate of every complaint! O Uprooter of the stumbles! O Benevolent of the Excusing! O Mighty of the Conferment! O Initiator of the bounties before it is deserved! O Lord-azwj! O Chief! O my Hope! O Peak of my desires!

أَسْأَلُكَ بِكَ يَا اللَّهُ أَنْ لَا تُشَوِّهَ خَلْقِي بِالنَّارِ وَأَنْ تُفْضِي لِي حَوَائِجَ آخِرَتِي وَ دُنْيَايَ وَ تَفْعَلَ بِي كَذَا وَ كَذَا وَ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ تَدْعُو بِنَا بَدَا لَكَ

²⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 d

I ask You^{-azwj} by You^{-azwj}! O Allah^{-azwj}! Do not Grill my skin with the Hellfire and Fulfil for me needs of my Hereafter and my world, and Do such and such with me, and Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! – and supplicate with whatever comes to you.

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ خَلَقْتَنِي فَأَمَرْتَنِي وَ هَيَّئْتَنِي وَ رَعَّبْتَنِي فِي نَوَابِ مَا بِهِ أَمْرَتِي وَ رَهَبْتَنِي عِقَابَ مَا عَنْهُ هَيَّئْتَنِي وَ جَعَلْتَ لِي عَدُوًّا يَكِيدُنِي وَ سَلَطْتَهُ مِنِّي عَلَيَّ مَا لَمْ تُسَلِّطْنِي عَلَيْهِ مِنْهُ

Then pray two units Salat and say, ‘O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Created me so You^{-azwj} Commanded me, and You^{-azwj} Prohibited me and Incited me regarding Rewards of what You^{-azwj} had Commanded me with, and Frightened me of Punishment of what You^{-azwj} had Prohibited me from, and Made for me enemy plotting against me and Giving him power over me in ways that You^{-azwj} did not Grant me power over him!

فَأَسْكَنْتَهُ صَدْرِي وَ أَجْرَيْتَهُ مَجْرَى الدَّمِ مِنِّي لَا يَعْقُلُ إِنْ عَفَلْتُ وَ لَا يَنْسَى إِنْ نَسِيتُ يُؤْمِنُنِي عَذَابَكَ وَ يُخَوِّفُنِي بِعَذَابِكَ إِنْ هَمَمْتُ بِفَاحِشَةٍ شَجَعَنِي وَ إِنْ هَمَمْتُ بِصَالِحٍ تَبَطَّنِي وَ يَنْصِبُ لِي بِالشَّهَوَاتِ وَ يَغْرِضُ لِي بِهَا إِنْ وَعَدَنِي كَذْبِي وَ إِنْ مَنَانِي قَنَطْنِي وَ إِنْ اتَّبَعْتُ هَوَاهُ أَضَلَّنِي وَ إِلَّا تَصَرَّفَ عَنِّي كَيْدَهُ يَسْتَرْلِي وَ إِنْ لَا تُفْلِتْنِي مِنْ حَبَائِلِهِ يَصُدَّنِي وَ إِلَّا تَعْصَمْنِي مِنْهُ يَفْتِنِي

So, You^{-azwj} Allowed him (Iblees^{-la}) to dwell in my chest and to flow like blood within me. He^{-la} does not forget if I become heedless, nor does he^{-la} neglect (me) if I forget. He^{-la} makes me feel safe from Your^{-azwj} Punishment and fills me with fear of others. If I intend to commit a sin, he^{-la} encourages me, and if I intend a righteous act, he^{-la} discourages me. He^{-la} tempts me with desires and presents them to me. If he^{-la} promises me, he^{-la} lies, if he^{-la} gives me false hopes, he^{-la} leads me to despair. If I follow his^{-la} inclinations, he^{-la} misguides me, and if You^{-azwj} do not Turn his^{-la} schemes away from me, he^{-la} will cause me to slip. If You^{-azwj} do not Release me from his^{-la} traps, he^{-la} will block my path, and if You^{-azwj} do not protect me from him^{-la}, he^{-la} will lead me astray!

اللَّهُمَّ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اقْهَرِ سُلْطَانَهُ عَنِّي بِسُلْطَانِكَ عَلَيْهِ حَتَّى تَحْسِبَهُ عَنِّي بِكَثْرَةِ الدُّعَاءِ لَكَ مِنِّي فَأَقْوَرَ فِي الْمَعْصُومِينَ مِنْهُ بِكَ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ.

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Subdue his^{-la} authority from me with Your^{-azwj} Authority upon him^{-la} until You^{-azwj} Withhold him^{-la} from me with the frequent supplications to You^{-azwj} from me, so I would succeed among the ones protected from him^{-la} with You^{-azwj}, and there is neither might nor strength except with You^{-azwj}!”²⁵

روي هذا الدعاء و الذي قبله عن أبي عبد الله ع ثم تصلي ركعتين و تقول. مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع يَا أَجْوَدَ مَنْ أَعْطَى وَ يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ وَ يَا أَرْحَمَ مَنْ اسْتُرْجِمَ يَا وَاجِدَ يَا أَحَدَ يَا صَمَدَ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ- وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ يَا مَنْ لَمْ يَتَّخِذْ صَاحِبَةً وَ لَا وَلَدًا

This supplication has been reported, and the one which was before it, from Abu Abdullah^{-azwj}. The pray two units Salat and say what is reported from Abu Abdullah^{-asws}: ‘O most Generous of the ones Giving, and O Best of the ones requested, and O the most Merciful of the ones showing mercy! O the One^{-azwj}, O the First, O the Non-hollow! O the One^{-azwj} Who does not

²⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 e

beget and is not begotten and no one is a match for Him^{-azwj}! O the One^{-azwj} Who did not Take a female companion nor a son!

يَا مَنْ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ وَيَحْكُمُ مَا يُرِيدُ وَيَقْضِي مَا أَحَبَّ يَا مَنْ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهِ يَا مَنْ هُوَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَى يَا مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ يَا سَمِيعُ يَا بَصِيرُ

O the One^{-azwj} Who Does whatever He^{-azwj} Desires to, and Judges whatever He^{-azwj} Wants, and Decrees whatever He^{-azwj} Loves to! O the One^{-azwj} Intervening between the person and his heart! O the One^{-azwj} Who is with the Exalted scenario! O the One^{-azwj} there isn't anything like Him^{-azwj}! O Hearing! O Seeing!

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ رِزْقِكَ الْحَلَالِ مَا أَكْفُفُ بِهِ وَجْهِي وَأُوَدِّي بِهِ عَنْ أَمَانَتِي وَأَصِلْ بِهِ رَجْمِي وَيَكُونُ عَوْنًا لِي عَلَى الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Expand upon me from Your^{-azwj} Permissible sustenance what I can hold my face with and pay back my entrustments with, and I can connect my kinship with, and it would be an assistance for me upon the Hajj and the Umrah!' – then pray two units Salat'.²⁶

و تقول مَا رُوِيَ عَنِ الرَّضَا عِ الْهَمِّ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْأَوَّلِينَ وَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْآخِرِينَ وَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى وَ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ فِي النَّبِيِّينَ وَ الْمُرْسَلِينَ

And you should say what is reported from Al-Reza^{-asws}: 'O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} among the former ones, and Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} among the latter ones, and Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} among the exalted assembly, and Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} among the Prophets^{-as} and the Messengers^{-as}!

اللَّهُمَّ أَعْطِ مُحَمَّدًا صِ الْوَسِيلَةَ وَ الشَّرَفَ وَ الْفَضِيلَةَ وَ الدَّرَجَةَ الْكَبِيرَةَ

O Allah^{-azwj}! Give Muhammad^{-saww} the mediation, and the nobility, and the merit, and the great rank!

اللَّهُمَّ إِنِّي آمَنْتُ بِمُحَمَّدٍ ص وَ لَمْ أَرَهُ فَلَا تَحْرِفْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ رُؤْيَتَهُ وَ ارزُقْنِي صُحْبَتَهُ وَ تَوْفِئِي عَلَى مَلَّتِهِ وَ اسْقِنِي مِنْ حَوْضِهِ مَشْرَبًا رَوِيًّا لَا أَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا۔
إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

O Allah^{-azwj}! I believe in Muhammad^{-saww} and I have not seen him^{-saww}, so do not Deprive me on the Day of Qiyamah of sighting him^{-saww}, and Grace me his^{-saww} accompaniment, and Cause me to die upon his^{-saww} nation (religion), and Quench me from his^{-saww} Fountain a saturating drink I will not become thirsty after it, ever! You^{-azwj} are Able upon all things!

اللَّهُمَّ كَمَا آمَنْتُ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى عَلَيْكَ وَ آلِهِ وَ لَمْ أَرَهُ فَعَرِّفْنِي فِي الْجَنَانِ وَجْهَهُ

²⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 f

O Allah-^{azwj}! Just as I have believed in Muhammad-^{saww}, may Your-^{azwj} Salawaat upon him-^{saww} and I have not seen him-^{saww}, so Introduce me to his-^{saww} face in the Gardens!

اللَّهُمَّ بَلِّغْ رُوحَ مُحَمَّدٍ عَنِّي حَيَّةً كَثِيرَةً وَ سَلَاماً ثُمَّ ادْعُ بِمَا بَدَأَ لَكَ

O Allah-^{azwj}! Deliver to the soul of Muhammad-^{saww} from me abundant salutations and greetings! – then supplicate with whatever comes to You-^{azwj}.

ثُمَّ اسْجُدْ وَ قُلْ فِي سُجُودِكَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا سَامِعَ كُلِّ صَوْتٍ وَ يَا بَارِيَّ النَّفُوسِ بَعْدَ الْمَوْتِ يَا مَنْ لَا تَعْشَاهُ الظُّلُمَاتُ وَ لَا تَنْشَاهُ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ وَ لَا تُعْطِيهِ الْحَاجَاتُ

Then do Sajdah and say in your Sajdah, ‘I ask You-^{azwj}, O Listener of every voice, and O Maker of the souls after the death! O the One-^{azwj} the darkness(es) do not overwhelm nor are the voices confusing upon Him-^{azwj}, nor do the needs make Him-^{azwj} Err!

يَا مَنْ لَا يَنْسَى شَيْئاً لِشَيْءٍ وَ لَا يَشْغَلُهُ شَيْءٌ عَنْ شَيْءٍ اعْطِ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ أَفْضَلَ مَا سَأَلُوا وَ خَيْرَ مَا سَأَلُوكَ وَ خَيْرَ مَا سَأَلْتَهُمْ وَ خَيْرَ مَا أَنْتَ مُسْتَوْوَلٌ لَهُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ثُمَّ ارْفَعْ رَأْسَكَ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ-.

O the One-^{azwj} Who does not Forget a thing for a thing, nor does a thing pre-occupy Him-^{azwj} from a thing! Grant Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww}, may Your-^{azwj} Salawaat be upon him-^{saww} and upon them-^{asws}, best of what they-^{asws} ask, and best of what they-^{asws} have requested you-^{azwj}, and best of what I have asked for them-^{asws}, and best of what You-^{azwj} will be asked for them-^{asws} up to the Day of Qiyamah!’ – then raise your head and supplicate with whatever you like, then pray two units Salat”.²⁷

و تقول ما روي عن أبي عبد الله عن أبيه عن آبيه عن رسول الله ص اللهم لك الحمد كله اللهم لا هادي لمن أضللت ولا مضل لما هديت اللهم لا مانع لما أعطيت ولا معطي لما منعت اللهم لا قابض لما بسطت ولا باسط لما قبضت

And you should say what is reported from Abu Abdullah-^{asws}, from his-^{asws} father-^{asws}, from his-^{asws} forefathers-^{asws}, from Rasool-Allah-^{saww} – ‘O Allah-^{azwj}! For You-^{azwj} is the Praise, all of it! O Allah-^{azwj}! There is no guide for the one whom You-^{azwj} Let to stray and there is no strayer for the one You-^{azwj} have Guided! O Allah-^{azwj}! There is no prevented of what You-^{azwj} Give nor any Giver for what You-^{azwj} Prevent! O Allah-^{azwj}! There is not grasper (withholder) to what You-^{azwj} Extend nor any extender to what You-^{azwj} Grasp!

اللَّهُمَّ لَا مُقَدِّمَ لِمَا أَخَّرْتَ وَ لَا مُؤَخَّرَ لِمَا قَدَّمْتَ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْحَلِيمُ فَلَا تَجْهَلُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْجَوَادُ فَلَا تَبْخُلُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْعَزِيزُ فَلَا تُسْتَنْدَلُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الْمَنِيْعُ فَلَا تُرَامُ اللَّهُمَّ أَنْتَ دُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ادْعُ بِمَا شِئْتَ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

O Allah-^{azwj}! There is no advancer to what You-^{azwj} Delay, nor any delayer to what You-^{azwj} Advance! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are the Forbearer so You-^{azwj} are not ignorant! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are the Generous so You-^{azwj} are not stingy! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are the Mighty, so You-^{azwj} cannot be humiliated! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are the Invincible so You-^{azwj} cannot be breached! O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} are Possessor of the Majesty and the Benevolence! Send

²⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 g

Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! – and supplicate with what You^{-azwj} Desire, then pray two units Salat”.²⁸

و تقول ما روي عن أبي عبد الله ع اللهم إني أسألك العافية من جهد البلاء و ستماتة الأعداء و سوء القضاء و درك الشقاء و من الضرر في المعيشة و أن تبثلي ببلاد لا طاعة لي به أو تسلط علي طاغياً أو هتك لي سترأ أو تبيدي لي عورة أو تحاسبني يوم القيامة مناقشاً أخرج ما أكون إلى عقوبك و تجاوزك عني فيما سلف

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for the well-being from the fatigue of affliction, and gloating by the enemies, and the evil Decree, and coming across the misery, and from the harm in the life, and Your^{-azwj} Trying me with affliction there is no endurance for me with it, or Your^{-azwj} Letting a tyrant prevail upon me, or Violating a veil of mine, or Revealing a defect of mine, or Your^{-azwj} Reckoning me on the Day of Qiyamah with scrutiny when I will be as needy as I could be to Your^{-azwj} Pardon, and Your^{-azwj} Overlooking from me regarding what has passed!

اللهم إني أسألك باسمك الكريم و كلماتك الثامّة أن تصلي علي محمد و آل محمد و أن تجعلني من عتقائك و طلقاءك من النار -

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Benevolent Name and Your^{-azwj} complete Words, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make me from Your^{-azwj} liberated ones and Your^{-azwj} freed ones from the Hellfire!

ثم تصلي ركعتين و تقول يا الله ليس يرد غضبك إلا حلمك و لا ينجي من عذابك إلا التضرع إليك

Then you should pray two units Salat and say, ‘O Allah^{-azwj}! Nothing returns Your^{-azwj} Wrath except Your^{-azwj} Leniency, nor can anything save from Your^{-azwj} Punishment except the beseeching to You^{-azwj}!

فهب لي يا إلهي من لدنك رحمة تغنيني بما عن رحمة من سواك بالقدرة التي تحيي بها ميت البلاد و بها تنشر ميت العباد و لا تهلكني عما حتى تغفر لي و ترحمني و تعرفني الاستجابة في دعائي و أدفي طعام العافية إلى منتهى أجلي و لا تشمت بي عدوي و لا تمكنه من رقبتي

O my God^{-azwj}! Gift to me Mercy from Yourself^{-azwj} Making me needless by it from the mercy of the ones besides You^{-azwj} by the Power by which You^{-azwj} Revive the dead (barren) land, and by it You^{-azwj} will Resurrect the dead servants, and do not Destroy me by sadness until You^{-azwj} Forgive for me and Mercy me, and Introduce me the Answer to my supplication, and Make me taste the well-being up to end of my term, and do not let my enemy to gloat with me, and do not Enable him on my neck!

اللهم إن وضعني فمن ذا الذي يرفعني و إن رفعتني فمن ذا الذي يضرني و إن أهلكني فمن ذا الذي يحول بينك و بيني أو يعرض لك في شيء من أمري

O Allah^{-azwj}! If You^{-azwj} were to Drop me, then who is the one who can raise me, and if You^{-azwj} were to Raise me then who is the one who can drop me, and if You^{-azwj} were to Destroy me

²⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 h

then who is the one who can be a barrier between You^{-azwj} and me or contradict to You^{-azwj} regarding anything from my matters?

فَقَدْ عَلِمْتُ يَا إِلَهِي أَنَّ لَيْسَ فِي حُكْمِكَ ظُلْمٌ وَلَا فِي نِقْمَتِكَ عَجَلَةٌ إِنَّمَا يَعْجَلُ مَنْ يَخَافُ الْفُوتَ وَ إِنَّمَا يَحْتَاجُ إِلَى الظُّلْمِ الضَّعِيفُ وَ قَدْ تَعَالَيْتَ يَا إِلَهِي
عَنْ ذَلِكَ عُلُوًّا كَبِيرًا

I do know, O my God^{-azwj} that there isn't any injustice in Your^{-azwj} Judgment nor is there any haste in Your^{-azwj} Vengeance! But rather, hasty is the one who fears the loss of opportunity, and rather the weak one is in need to the injustice, and O my God^{-azwj}, You^{-azwj} are Exalted from that, Lofty, Great!

فَلَا تَجْعَلْنِي لِلْبَلَاءِ عَرَضًا وَلَا لِنِقْمَتِكَ نَصَبًا وَ مَهْلِي وَ نَوَسْنِي وَ أَقْلِي عَثْرِي وَ لَا تُثْبِعْنِي بِبَلَاءٍ عَلَى آثَرِ بَلَاءٍ فَقَدْ تَرَى ضَعْفِي وَ قَلَّةَ جِبَلِي أَسْتَجِيرُ بِكَ
اللَّهُمَّ فَأَجِرْنِي وَ أَسْتَعِيدُ بِكَ مِنَ النَّارِ فَأَعِدْنِي وَ أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ فَلَا تُحْرِمْنِي ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ-.

(Please) Do not Make me a target for the afflictions nor share for Your^{-azwj} Vengeance, and Respite me and Relieve me, and Uproot my stumbles, and do not Seek me with an affliction upon the tracks of an affliction, so You^{-azwj} can See my weakness and my lack of means! I seek Shelter with You^{-azwj}, O Allah^{-azwj}, so Shelter me, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the Hellfire, so Refuge me, and I ask You^{-azwj} for the Paradise, so do not Deprive me!' – then pray two units Salat²⁹.

و تقول بعدها مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي الْحُسَيْنِ مُوسَى ع اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَ لَا أَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاكَ وَ لَا أُشْرِكُ بِكَ شَيْئًا اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاعْفُرْ وَ ارْحَمْ
إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ

And you should say after these two, what is reported from Abu Al-Hassan Musa^{-asws} – 'O Allah^{-azwj}! There is no god except You^{-azwj}, and I do not worship except You^{-azwj}, and I do not associate anything with You^{-azwj}! O Allah^{-azwj}! I have been unjust to myself, so Forgive and Mercy (me), surely no one can forgive the sins except You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَ مَا أَخَّرْتُ وَ اغْلَنْتُ وَ أَسْرَرْتُ وَ مَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي وَ أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَ أَنْتَ الْمُؤَخِّرُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Forgive for me what I have sent forward and what I have delayed, and I have announced and I have kept secret, and what You^{-azwj} are more Knowing with than me, and You^{-azwj} are the Advancer and You^{-azwj} are the Delayer!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ذُلِّي عَلَى الْعَدْلِ وَ الْهُدَى وَ الصَّوَابِ وَ قِيَامِ الدِّينِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Point me to the justice, and the guidance, and the correctness, and establishment of the religion!

²⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 6 i

اللَّهُمَّ وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًا رَاضِيًا مَرْضِيًّا غَيْرَ ضَالٍّ وَ لَا مُضِلٍّ اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَ رَبَّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ وَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَكْفِيْنِي الْمُهَمِّ مِنْ أَمْرِي بِمَا شِئْتَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ-

O Allah^{-azwj}, and Make me a guide, guided, satisfied, satisfying, neither straying nor straying others! O Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the seven skies and Lord^{-azwj} of the seven earths, and Lord^{-azwj} of the Magnificent Throne! Suffice me for the important matters from my matters with what you^{-azwj} Desire, and Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and his^{-sawww} Progeny^{-asws!} – and supplication with what you like.

ثُمَّ تُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ تَقُولُ- اللَّهُمَّ إِنَّ عَفْوَكَ عَنْ ذَنْبِي وَ تَجَاوُزَكَ عَنْ حَطِيئَتِي وَ صَفْحَكَ عَنْ ظُلْمِي وَ سَتْرَكَ عَلَيَّ فَبِحِ عَمَلِي وَ جَلَمِكَ عَنْ كَثِيرِ جُرْمِي عِنْدَ مَا كَانَتْ مِنْ حَطِيئِي وَ عَمْدِي أَطْمَعِي فِي أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَا أَسْتَوْجِبُهُ مِنْكَ الَّذِي رَزَقْتَنِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَ أَرَيْتَنِي مِنْ قُدْرَتِكَ وَ عَرَفْتَنِي مِنْ إِجَابَتِكَ

Then pray two units Salat and say, 'O Allah^{-azwj}! Your^{-azwj} Pardoning my sins and Overlooking from my misdeeds, and Forgiving my injustices, and Your^{-azwj} Covering upon my ugly deeds, and Your^{-azwj} Leniency from my many crimes at what has happened from my mistakes and my deliberate (actions) has encouraged me to ask You^{-azwj} for what I don't obligated from You^{-azwj} which You^{-azwj} have Graced me from Your^{-azwj} Mercy, and Shown me from Your^{-azwj} Power, and Introduced me of Your^{-azwj} Answer!

فَصِرْتُ أَدْعُوكَ آمِنًا وَ أَسْأَلُكَ مُسْتَأْنَسًا لَا خَائِفًا وَ لَا وَجَلًا مَدِيدًا عَلَيْكَ فِيمَا فَضَدْتُ فِيهِ إِلَيْكَ فَإِنَّ أُنْبَأَ عَنِّي عَنَّبْتُ بِجَهْلِي عَلَيْكَ وَ لَعَلَّ الَّذِي أُنْبَأَ عَنِّي هُوَ خَيْرٌ لِي لِعِلْمِكَ بِعَاقِبَةِ الْأُمُورِ

So, I call upon You^{-azwj} in peace and security, and I ask You^{-azwj} comfortably neither fearing nor dreading, led to You^{-azwj} regarding what I am aiming to You^{-azwj}. If it is delayed, I tend to fault You^{-azwj} due to my ignorance, and perhaps that which has been delayed from me, it is better for me due to You^{-azwj} Knowledge of straightening of the affairs. I have not seen any master more benevolent, more patient upon a blame-worthy slave than You^{-azwj} are upon me!

يَا رَبِّ إِنَّكَ تَدْعُونِي فَأُؤْتِي عَنْكَ وَ تَتَّخِبُ إِلَيَّ فَأَتَّبِعُ إِلَيْكَ وَ تَتَوَدَّدُ إِلَيَّ فَلَا أَقْبَلُ مِنْكَ كَأَنَّ لِي التَّطَوُّلَ عَلَيْكَ ثُمَّ لَمْ يَمْنَعَكَ ذَلِكَ مِنَ الرَّحْمَةِ لِي وَ الْإِحْسَانِ إِلَيَّ وَ التَّفَضُّلِ عَلَيَّ بِجُودِكَ وَ كَرَمِكَ فَارْحَمْ عَبْدَكَ الْجَاهِلَ وَ جُدْ عَلَيْهِ بِفَضْلِ إِحْسَانِكَ إِنَّكَ جَوَادٌ كَرِيمٌ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ

O Lord^{-azwj}! You^{-azwj} Call me but I turn around from You^{-azwj}, and You^{-azwj} Make Yourself^{-azwj} beloved to me but I make myself hateful to You^{-azwj}, and You^{-azwj} are cordial to me but I do not accept from You^{-azwj}! It is as if I have governance upon You^{-azwj}. Then that did not prevent You^{-azwj} from being Merciful to me, and the Favours to me, and being Gracious upon me with Your^{-azwj} Generosity and Your^{-azwj} Benevolence. Mercy Your^{-azwj} ignorant servant and Renew upon him with the Grace of Your^{-azwj} Favours, You^{-azwj} are Generous, Benevolent!' – and supplicate with whatever you like.

فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الدَّعَاءِ فَاسْجُدْ وَ قُلْ فِي سَجُودِكَ- يَا كَائِنًا قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَ يَا كَائِنًا بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ وَ يَا مُكَوِّنَ كُلِّ شَيْءٍ لَا تَفْضَحْنِي لِإِنَّكَ بِي عَالِمٌ وَ لَا تُعَذِّبْنِي لِإِنَّكَ عَلَيَّ قَادِرٌ

When you are free from the supplication, do Sajdah and say in your Sajdah, 'O Existing before all things, and O Existing after all things, and O Creator of all things! Do not Expose me for You^{-azwj} are a Knower of me, and do not Punish me for You^{-azwj} are Able upon me!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ مِنَ الْعَذَابِ عِنْدَ الْمَوْتِ وَمِنْ سُوءِ الْمَرْجِعِ فِي الْقُبُورِ وَمِنَ النَّدَامَةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge from the Punishment at death, and from the evil return in the graves, and the regret on the Day of Qiyamah!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَيْشَةً هَيِّئْهَا وَ مِيتَةً سَوِيَّةً وَ مُنْقَلَبًا كَرِيمًا غَيْرَ مُخْزٍ وَ لَا فَاضِحٍ ثُمَّ اِرْفَعْ رَأْسَكَ مِنَ السُّجُودِ وَ ادْعُ بِمَا شِئْتَ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for a pleasant life, and a sound death, and a benevolent transfer without disgrace nor scandal! – then raise your head from the Sajdah and supplicate with whatever you desire, then pray Salat of two units”.³⁰

وَ تَقُولُ مَا رُوِيَ عَنْ أَحَدِهِمَا ع اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْمَنَّانُ بَدِيعِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ ذُو الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ إِنِّي سَائِلٌ فَتَعِيرٍ وَ حَائِفٌ مُسْتَجِيرٌ وَ نَائِبٌ مُسْتَعْفِرٌ

And you should say what is reported from one of the two (5th or 6th Imam^{-asws}) – ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by for You^{-azwj} is the Praise. There is no god except You^{-azwj}, the Bestower, Initiator of the skies and the earth, Possessor of the Majestic and the Benevolence. I am a beggar, poor, fearful, seeker of shelter, and repentant seeking Forgiveness!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهَا قَدِيمَهَا وَ حَدِيثَهَا وَ كُلَّ ذَنْبٍ أَذْنَبْتُهُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Forgive my sins for me, all of them, their old and their new, and every sin I have sinned!

اللَّهُمَّ لَا تُجْهِدْ بَلَائِي وَ لَا تُشْمِتْ بِي أَعْدَائِي فَإِنَّهُ لَا رَافِعَ وَ لَا مَانِعَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

O Allah^{-azwj}! Do not exhaust me with my affliction, nor let an enemy gloat with me, for there is neither any raiser nor preventer except You^{-azwj}! – then pray two units Salat”.³¹

وَ تَقُولُ مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ يَقِينًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي وَ الرِّضَا بِمَا قَسَمْتَ لِي

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for Eman to embrace my heart with, and conviction until I know that it will never afflict me except what You^{-azwj} have Written for me, and the satisfaction with what You^{-azwj} have Apportioned for me!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ نَفْسًا طَيِّبَةً تُؤْمِنُ بِلِقَائِكَ وَ تَفْتَحُ بِعَطَائِكَ وَ تَرْضَى بِقَضَائِكَ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for a goodly soul believing in meeting You^{-azwj} and is content with Your^{-azwj} awards, and satisfied with Your^{-azwj} Decrees!

³⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 a

³¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 b

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ لِقَائِكَ تَوَلَّيَ مَا أَبْقَيْتَنِي عَلَيْهِ وَتُحْيِيَنِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَيْهِ وَتَوْفَاقِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي عَلَيْهِ وَتَبَعْتَنِي إِذَا بَعَثْتَنِي عَلَيْهِ وَ تُبْرِئُ بِهِ صَدْرِي مِنَ الشُّكِّ وَ الرَّيْبِ فِي دِينِي ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} for a faith that has no end before meeting You^{-azwj}, Bestowing me for as long as You^{-azwj} Cause me to remain be upon it, and Cause me to live for as long what You^{-azwj} Cause me to live upon it, and Cause me to die when You^{-azwj} Cause me to die upon it, and Resurrect me when You^{-azwj} Resurrect me to be upon it, and Clean my chest by it from the doubt and the suspicion in my religion! – then pray two units Salat”.³²

و تقول مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع يَا حَلِيمُ يَا كَرِيمُ يَا عَالِمُ يَا عَلِيمُ يَا قَادِرُ يَا فَاهِرُ يَا حَبِيرُ يَا لَطِيفُ يَا اللَّهُ يَا رَبَّاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا مَوْلَايَاهُ يَا رَحِيَاهُ

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Forbearing, O Benevolent, O Knower, O All-Knowing, O Able, O Forceful, O Informed, O Gentle, O Allah^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, O Chief, O Master, O Hope!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَسْأَلُكَ نَفْحَةً مِنْ نَفْحَاتِكَ كَرِيمَةً رَحِيمَةً تُلْمُ بِهَا شَعْبِي وَ تُصْلِحُ بِهَا شَأْنِي وَ تَقْضِي بِهَا دَيْنِي وَ تَنْعِشُنِي بِهَا وَ عِيَالِي وَ تُعِينَنِي بِهَا عَمَّنْ سِوَاكَ

I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and I ask You^{-azwj} for a Blessing from Your^{-azwj} Blessings, benevolent, merciful, smoothing my unkemptness with it, and paying off my debts with it, refreshing me with it and my dependants making me needless by it from the ones besides You^{-azwj}!

يَا مَنْ هُوَ خَيْرٌ لِي مِنْ أَبِي وَ أُمِّي وَ مِنْ النَّاسِ أَجْمَعِينَ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَفْعَلْ ذَلِكَ بِي السَّاعَةَ- إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ-

O the One^{-azwj} Who is better for me than my father and my mother, and from the people altogether! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Do that with me now, You^{-azwj} are Able upon all things!'

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ- اللَّهُمَّ إِنَّ الْإِسْتِغْفَارَ مَعَ الْإِصْرَارِ لَوْمْ وَ تَرْكِي الْإِسْتِغْفَارَ مَعَ مَعْرِفِي بِكَرَمِكَ عَجْزٌ فَكَمْ تَتَحَبَّبُ إِلَيَّ بِاللِّبَعْمِ مَعَ غِنَاكَ عَنِّي وَ أَتَبَعُضُ إِلَيْكَ بِالْمَعَاصِي مَعَ فَقْرِي إِلَيْكَ

Then pray two units Salat and say, ‘O Allah^{-azwj}! Seeking Forgiveness when persistence (upon the sins) is blameworthy, and leaving seeking of the Forgiveness along with my recognition of Your^{-azwj} Benevolence is frustration. So become beloved to me with the bounties with Your^{-azwj} needlessness of me, and I become hateful to You^{-azwj} with the acts of disobedience along with my neediness to You^{-azwj}!

يَا مَنْ إِذَا وَعَدَ وَفَى وَ إِذَا تَوَعَّدَ عَفَا صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَفْعَلْ بِي أَوَّلِي الْأَمْرَيْنِ بِكَ فَإِنَّ مِنْ شَأْنِكَ الْعُقُورَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

O the One^{-azwj}, when He^{-azwj} Promises, He^{-azwj} Fulfils, and when Threatens, Pardons! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} ad Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Do with me foremost

³² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 c

of the two matters with You^{-azwj}, for it is from Your^{-azwj} Glory to Pardon, and You^{-azwj} are most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحُزْمَةٍ مِنْ عَادَ بِدِمْنِيكَ وَ لَجَأَ إِلَى عِزِّكَ وَ اسْتِظْلَ بِفَيْئِكَ وَ اغْتَصَمَ بِحَبْلِكَ يَا جَزِيلَ الْعَطَايَا يَا فَكَكَ الْأَسَارَى يَا مَنْ سَمَى نَفْسَهُ مِنْ جُودِهِ
الْوَهَّابِ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the sanctity of the one shelters with Your^{-azwj} Covenant and seeking shelter to Your^{-azwj} Might, and Shade in Your^{-azwj} courtyard, and I hold on to Your^{-azwj} rope! O Plentiful of the awards, O Liberator of the captives, O the One Who has Named Himself^{-azwj} as the Bestower due to His^{-azwj} Generosity! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!

وَ اجْعَلْ لِي يَا مُؤَلَّيْ مِنْ أَمْرِي فَرْجاً وَ مَخْرَجاً وَ رِزْقاً وَاسِعاً كَيْفَ تَشَاءُ وَ أَنْتَ شَيْئٌ وَ بِمَا شِئْتَ وَ حَيْثُ شِئْتَ فَإِنَّهُ يَكُونُ مَا شِئْتَ إِذَا شِئْتَ كَيْفَ شِئْتَ
ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

And O my Master, Make a relief to be for me from my matters and an outlet, and vast sustenance, however You^{-azwj} Desired, and whenever You^{-azwj} Desire, and wherever You^{-azwj} Desire, for whatever You^{-azwj} Desire will happen, whenever You^{-azwj} Desire, however You^{-azwj} Desire! – then pray two units Salat!’³³

وَ تَقُولُ مَا رُوِيَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ الْمَجْدِ وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ الْهَيْاءِ وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ الْعِظَمَةِ وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ الْجَلَالِ وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ الْعِزَّةِ وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْمَكْتُوبِ فِي سُرَادِقِ السَّرَائِرِ السَّابِقِ الْفَائِقِ الْحَسَنِ التَّضْيِيرِ

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the pavilions of Glory, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the pavilions of Splendour, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the pavilions of Magnificent, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the pavilions of Majesty, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the Pavilion of Might, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name Written in the pavilions of Secrets, the preceding, the superior, the excellent, the radiant!

وَ رَبِّ الْمَلَائِكَةِ الثَّمَانِيَةِ وَ رَبِّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ وَ بِالْعَيْنِ الَّتِي لَا تَنَامُ وَ بِالْأَسْمِ الْأَكْبَرِ الْأَكْبَرِ الْأَكْبَرِ وَ بِالْأَسْمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الْمُحِيطِ بِمَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ بِالْأَسْمِ الَّذِي أَشْرَقَتْ لَهُ السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُ

By the Lord^{-azwj} of the eight Angels, and Lord^{-azwj} of the Magnificent Throne, and by the Eye which does not sleep, and by the Greatest Name, the Greatest, the Greatest, and by the most Magnificent Name, the most Magnificent, the most Magnificent, and Dominant with Kingdoms of the skies and the earth, and by the Name which the skies and the earth shine for!

وَ بِالْأَسْمِ الَّذِي أَشْرَقَتْ بِهِ الشَّمْسُ وَ أَضَاءَ بِهِ الْقَمَرُ وَ سُجِرَتْ بِهِ الْبَحَارُ وَ نُصِبَتْ بِهِ الْجِبَالُ وَ بِالْأَسْمِ الَّذِي قَامَ بِهِ الْعَرْشُ وَ الْكُرْسِيُّ وَ بِاسْمَائِكَ الْمُكَرَّمَاتِ الْمُقَدَّسَاتِ الْمُكُونَاتِ الْمُخْرُوجَاتِ فِي عِلْمِ الْعَلِيِّ عِنْدَكَ

³³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 d

And by the Name by which the sun shines and the moon is illuminated with, and by which the oceans are bursting, and by which the mountains are set, and by the Name by which the Throne and the Chair are established, and by Your^{-azwj} Names, the Blessed, the Holy, the Hidden, the Treasured in the knowledge of the unseen with You^{-azwj}!

أَسْأَلُكَ بِذَلِكَ كُلِّهِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَتَدْعُوَ بِمَا أَحْبَبْتَ

I ask You^{-azwj} by that, all of it, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}! – and supplication with whatever you like.

فَإِذَا فَرَغْتَ مِنَ الدُّعَاءِ فَاسْجُدْ وَ قُلْ فِي سَجُودِكَ - سَجَدَ وَجْهِي لِلَّيْمِ لَوْجِهِ رَبِّي الْكَرِيمِ سَجَدَ وَجْهِي الْحَقِيرِ لَوْجِهِ رَبِّي الْعَزِيزِ الْكَرِيمِ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ بِكَرَمِكَ وَ جُودِكَ اغْفِرْ لِي ظُلْمِي وَ جُرْمِي وَ إِسْرَافِي عَلَيَّ نَفْسِي ثُمَّ اِرْفَعْ رَأْسَكَ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ - .

When you are free from the supplication, do Sajdah and say in your Sajdah – ‘My lowly face prostrates to the Honourable Face of my Lord^{-azwj}! My insignificant face prostrates to my Lord^{-azwj} the Mighty, the Benevolent! O Benevolent! O Benevolent! By Your^{-azwj} Generosity, Forgive my injustices for me and my crimes, and my extravagance upon myself!’ – then raise your head and supplicate with whatever you like”³⁴.

ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ مَا رُوِيَ عَنْ أَحَدِهِمَا عَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ بِمَحَابِدِكَ كُلِّهَا عَلَيَّ نِعْمَائِكَ كُلِّهَا حَتَّى يَنْتَهِيَ الْحَمْدُ إِلَى مَا تُحِبُّ وَ تَرْضَى

Then pray two units Salat and say what is reported from one of the two (5th or 6th Imam^{-asws}) – ‘O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise with Your^{-azwj} Praises, all of them, upon Your^{-azwj} bounties, all of them, until the Praise ends to what You^{-azwj} Love and are Pleased with!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا أَرْجُو وَ أَعْوَدُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَخْذَرُ وَ مِنْ شَرِّ مَا لَا أَخْذَرُ

O Allah^{-azwj}! I ask you^{-azwj} for Your^{-azwj} goodness and goodness what I hope for, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the evil of what I am cautious of, and from the evil of what I am not cautious of!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَوْسِعْ لِي فِي رِزْقِي وَ امدُدْ لِي فِي عُمْرِي وَ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَ اجْعَلْ لِي مِنْ تَنْتَصُرُ بِهِ لِدِينِكَ وَ لَا تَسْتَبْدِلْ بِي غَيْرِي

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Expand for me in my sustenance, and Extend for me in my lifespan, and Forgive my sins for me, and Make me from the ones You^{-azwj} are helped with for Your^{-azwj} religion, and do not Replace me with others!’

ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ - اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اقسِمْ لَنَا مِنْ خَشْيَتِكَ مَا يُجُولُ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ مَعْاصِيكَ وَ مِنْ طَاعَتِكَ مَا تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ وَ مِنْ الْيَقِينِ مَا نُهُونُ بِهِ عَلَيْنَا مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا وَ مَتَعَنَا بِاسْمَاعِنَا وَ أَبْصَارِنَا وَ انْصُرْنَا عَلَيَّ مِنْ عَادَاتِنَا وَ لَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا وَ لَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا وَ لَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا

Then pray two units and say, ‘O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Apportion for us from fearfulness to You^{-azwj} what would

³⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 e

be a barrier between us and disobeying You^{-azwj}, and from obedience to You^{-azwj} what would make us reach Your^{-azwj} Paradise by it, and from the conviction what would make difficulties of the world to be insignificant upon us, and Cause us to enjoy with our hearings, and our sights, and Help us against the ones being inimical to us, and do not Make our difficulties in our religion, and do not Make the world as greatest of our worries and do not let prevail upon us someone who will not mercy us!

ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ- إِلَهِي دُنُوبِي تُخَوِّفُنِي مِنْكَ وَ جُودُكَ يُبَشِّرُنِي عَنْكَ فَأَخْرِجْنِي بِالْخُوفِ مِنَ الْخَطَايَا وَ أَوْصِلْنِي بِجُودِكَ إِلَى الْعَطَايَا حَتَّى أَكُونَ عَدَاً فِي الْقِيَامَةِ عَتِيقَ كَرَمِكَ كَمَا كُنْتُ فِي الدُّنْيَا رَبِيبَ نِعْمِكَ

Then pray two units Salat and say, ‘My God^{-azwj}! My sins scare me from You^{-azwj} while Your^{-azwj} Generosity gives me glad tidings from You^{-azwj}, so Extract me with the fear from the misdeeds and Connect me with Your^{-azwj} Generosity to the awards until tomorrow in the Qiyamah would be in Your^{-azwj} ancient just as You^{-azwj} were in the world, a Nourisher of Your^{-azwj} bounties!

فَلَيْسَ مَا تَبَدَّلُهُ عَدَاً مِنَ النَّجَاءِ بِأَعْظَمَ مِمَّا قَدْ مَنَحْتَهُ الْيَوْمَ مِنَ الرَّجَاءِ وَ مَتَى خَابَ فِي فِتَائِكَ آمِلٌ أَمْ مَتَى أَنْصَرَفَ بِالرِّدِّ عَنْكَ سَائِلٌ

What salvation You^{-azwj} will be Bestowing tomorrow wouldn’t be mightier that what hope You^{-azwj} are Bestowing today, and when has any wish been disappointed in Your^{-azwj} courtyard, or when has a beggar turned around from You^{-azwj} with a Refusal?

إِلَهِي مَا دَعَاكَ مَنْ لَمْ يُجِبْهُ لِأَنَّكَ قُلْتَ- ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ وَ أَنْتَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ يَا إِلَهِي وَ اسْتَجِبْ دُعَائِي ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ.

My God^{-azwj}! He has not supplicated to You^{-azwj} one whom You^{-azwj} did not Answer, because you^{-azwj} Said: **“Supplicate to Me, I will Answer you. [40:60]**, and You^{-azwj} do not Break the Promise, so Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, O my God^{-azwj}, and Answer my supplication!’ – then pray two units Salat”.³⁵

وَ تَقُولُ مَا رَوَى عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع اللَّهُمَّ بَارِكْ لِي فِي الْمَوْتِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى سَكَرَاتِ الْمَوْتِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى غَمِّ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ضَيْقِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ظُلْمَةِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى وَحْشَةِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى أَهْوَالِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ بَارِكْ لِي فِي طَوْلِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ رَوِّجْنِي مِنَ الْحُورِ الْعِينِ-

And you should say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Allah^{-azwj}, Bless for me during the death! O Allah^{-azwj}, Assist me upon the pangs of death! O Allah^{-azwj}, Assist me upon sadness of the grave! O Allah^{-azwj}, Assist me upon constriction of the grave! O Allah^{-azwj}, Assist me upon the darkness of the grave! O Allah^{-azwj}, Assist me upon the loneliness of the grave! O Allah^{-azwj}, Assist me upon horrors of the day of Qiyamah! O Allah^{-azwj}, Bless me during the prolonged Day of Qiyamah! O Allah^{-azwj}, Get me married to the Maiden Houries!’

ثُمَّ تَصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ لَا بُدَّ مِنْ أَمْرِكَ وَ لَا بُدَّ مِنْ قَدْرِكَ وَ لَا بُدَّ مِنْ قَضَائِكَ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ

³⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 f

Then pray two units Salat and say, 'O Allah^{-azwj}! There is no escape from Your^{-azwj} Command, nor any escape from Your^{-azwj} Power, nor any escape from Your^{-azwj} Decrees, nor any might nor strength except with You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ فَمَا قَضَيْتَ عَلَيْنَا مِنْ قَضَاءٍ أَوْ قَدَّرْتَ عَلَيْنَا مِنْ قَدَرٍ فَأَعْطِنَا مَعَهُ صَبْرًا يَفْهَرُهُ وَ يَدْمَعُهُ وَ اجْعَلْهُ لَنَا صَاعِدًا فِي رِضْوَانِكَ يُنْبِي فِي حَسَنَاتِنَا وَ تَفْضِيلِنَا وَ سُؤْدِدِنَا وَ شَرَفِنَا وَ مُجِدِنَا وَ نِعْمَائِنَا وَ كَرَامَتِنَا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ لَا تُنْقِصْ مِنْ حَسَنَاتِنَا

O Allah^{-azwj}! Whatever Decree You^{-azwj} have Decreed upon us, or Determination You^{-azwj} have Determined upon us, so Grave us patience with it to subdue it, and demolish it, and Make it an ascent for us in Your^{-azwj} Pleasure growing our good deeds, and our preference, and our straightness, and our nobility, and our glory, and our bounties, and our honours in the world and the Hereafter, and do not Reduce from our good deeds!

اللَّهُمَّ وَ مَا أَعْطَيْتَنَا مِنْ عَطَاءٍ أَوْ فَضَّلْتَنَا بِهِ مِنْ فَضِيلَةٍ أَوْ أَكْرَمْتَنَا بِهِ مِنْ كَرَامَةٍ فَأَعْطِنَا مَعَهُ شُكْرًا يَفْهَرُهُ وَ يَدْمَعُهُ وَ اجْعَلْهُ لَنَا صَاعِدًا فِي رِضْوَانِكَ وَ فِي حَسَنَاتِنَا وَ سُؤْدِدِنَا وَ شَرَفِنَا وَ نِعْمَائِكَ وَ كَرَامَتِكَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah^{-azwj}, and whatever award You^{-azwj} have Granted us, or whatever merit You^{-azwj} have Merited us with it, or honour You^{-azwj} have Honoured us with, so Grant us gratefulness with it to subdue it, and demolish it, and Make it for us an ascent in Your^{-azwj} Pleasure, and in our good deeds, and our straightness, and our nobility, and our honour us in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ لَنَا أَشْرًا وَ لَا بَطْرًا وَ لَا فِتْنَةً وَ لَا مَفْتَأً وَ لَا عَدَابًا وَ لَا حِزْبًا فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

O Allah^{-azwj}, neither Make it for us vanity, nor arrogance, nor Fitna, nor hatefulness, nor Punishment, nor disgrace in the world and the Hereafter!

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُودُ بِكَ مِنْ عَثْرَةِ اللِّسَانِ وَ سُوءِ الْمَقَامِ وَ خِفَّةِ الْمِيزَانِ

O Allah^{-azwj}! We seek Refuge with You^{-azwj} from stumbles of the tongue, and the evil position, and lightness of the Scale!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لِقِنَا حَسَنَاتِنَا فِي الْمَمَاتِ وَ لَا تُرِنَا أَعْمَالَنَا عَلَيْنَا حَسْرَاتٍ وَ لَا تُخْرِتْنَا عِنْدَ لِقَائِكَ وَ لَا تَفْضَحْنَا بِسَيِّئَاتِنَا يَوْمَ تَلْقَاكَ وَ اجْعَلْ قُلُوبَنَا تَذَكُّرَكَ وَ لَا نُنْسَاكَ وَ تَحْشَاكَ كَأَنَّهَا تَرَكَ حَتَّى تَلْقَاكَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-sawww}, and Indoctrinate us during the death and do not Show us our deeds as a regret upon us nor Disgrace us at meeting You^{-azwj} nor Expose us with our evil deeds on the Day we meet You^{-azwj}, and Make our hearts to remember You^{-azwj} and not forget You^{-azwj}, and be fearful of You^{-azwj} as if it can see You^{-azwj} until we meet You^{-azwj}!

وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ بَدِّلْ سَيِّئَاتِنَا حَسَنَاتٍ وَ اجْعَلْ حَسَنَاتِنَا دَرَجَاتٍ وَ اجْعَلْ دَرَجَاتِنَا عُزْفَاتٍ وَ اجْعَلْ عُزْفَاتِنَا عَالِيَاتٍ اللَّهُمَّ وَ أَوْسِعْ لِقْرِنًا مِنْ سَعَةِ مَا قَضَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ

And Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and Replace our evil deeds with good deeds, and Make our good deeds as ranks, and Make our ranks as towers, and make our towers lofty! O Allah^{-azwj}, and Expand for our poverty from vastness what You^{-azwj} have Decreed upon Yourself^{-azwj}!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ مَنْ عَلَيْنَا بِالْهَدَى مَا أُبَيِّنُنَا وَ الْكِرَامَةَ مَا أُحْيِينُنَا وَ الْكِرَامَةَ وَ الْمَغْفِرَةَ إِذَا تَوَفَّيْتَنَا وَ الْحِفْظَ فِيمَا يَنْبَغِي مِنْ أَعْمَارِنَا وَ الْبِرْكَهَ فِيمَا رَزَقْتَنَا وَ الْعَوْنَ عَلَى مَا حَمَلْتَنَا وَ الثَّبَاتَ عَلَى مَا طَوَّقْتَنَا

O Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Confer upon us with the Guidance for as long as You^{-azwj} Cause us to remain, and the honour for as long as You^{-azwj} Cause us to live, and the Forgiveness when You^{-azwj} Cause us to die, and the Protection during what remains from our lifespans, and the Blessings in what You^{-azwj} Provide us, and the Assistance upon what You^{-azwj} have Encumbered us, and being steadfast upon what You^{-azwj} have Collared us!

وَ لَا تُؤَاخِذْنَا بِظُلْمِنَا وَ لَا تُقَايِسْنَا بِجَهْلِنَا وَ لَا تَسْتَدْرِجْنَا بِخَطَايَانَا وَ اجْعَلْ أَحْسَنَ مَا نَقُولُ ثَابِتًا فِي قُلُوبِنَا وَ اجْعَلْنَا عُظَمَاءَ عِنْدَكَ وَ فِي أَنْفُسِنَا أَدْلَةً وَ انْفَعْنَا بِمَا عَلَّمْتَنَا وَ زِدْنَا عِلْمًا نَافِعًا

And do not Seize us due to our injustices, and do not Measure us with our ignorance nor abandon us due to our misdeeds, and Make best of what we say to be affirmed in our hearts, and Make us honourable in Your^{-azwj} sight and humble within ourselves, and Make us benefit with what we have learned, and Increase us in beneficial knowledge!

أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَحْشَعُ وَ مِنْ عَيْنٍ لَا تَدْمَعُ وَ صَلَاةٍ لَا تُقْبَلُ أَجْرًا مِنْ سُوءِ الْفِتَنِ يَا وَلِيَّ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ.

I seek Refuge with You^{-azwj} from having a heart not fearful, and from an eye not shedding tears, and Salat not Accepted! Shelter us from the evil of Fitna, O Guardian of the world and the Hereafter!"³⁶

فإذا فرغت من الدعاء فاسجد و قل في سجودك ما روي عن أبي عبد الله ع سجد ووجهي لك تعبدًا و رقًا- لا إله إلا أنت حقًا حقًا الأول قبل كل شيء و الآخر بعد كل شيء ها أنا ذا بين يديك ناصيتي بيدك فأغفر لي إنه لا يغفر الذنوب العظيم إلا أنت فأغفر لي فإني مفرر بذنوبي على نفسي و لا يدفع الذنوب العظيم غيرك.

When you are free from the supplication, do Sajdah and say in your Sajdah what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘My face prostrates to You^{-azwj} in worship and servitude! There is no god except you^{-azwj}, truly, truly, the First before all things, and the Last after all things! Here I am in front of You^{-azwj}! My forelock is in Your^{-azwj} Hand therefore Forgive for me, surely no one forgives the might sins except You^{-azwj}! So, Forgive for me for I am an acknowledger of my sins upon myself, nor can anyone repel the mighty sins apart from You^{-azwj}!’³⁷

ثم ارفع رأسك من السجود فإذا استويت قائمًا فادع بما أحببت ثم تصلي ركعتين و تقول ما روي عن أبي عبد الله ع اللهم أنت تقني في كل كربة و أنت رحائي في كل شدة و أنت لي في كل أمر نزل بي ثقة و عده

³⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 g

³⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 h

Then raise your head from the Sajdah. When you are standing upright, supplicate with what you like, then pray two units Salat and say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} – ‘O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} are my Trust in every distress, and You^{-azwj} are my Hope in every adversity, and You^{-azwj} are a Trust for me in every matter befalling with me, and a weapon!

كَمْ مِنْ كَرْبٍ يَضْعُفُ عَنْهُ الْفَوَادُ وَ تَقَلُّ فِيهِ الْحِيلَةُ وَ يَحْدُلُ عَنْهُ الْقَرِيبُ وَ يَشْمَتُ بِهِ الْعَدُوُّ وَ تُعَيِّنِي فِيهِ الْأُمُورُ أَنْزَلْتَهُ بِكَ وَ شَكَوْتُهُ إِلَيْكَ رَاغِباً إِلَيْكَ فِيهِ عَمَّنْ سِوَاكَ فَفَرَّجْتَهُ وَ كَشَفْتَهُ وَ كَفَيْتَهُ فَأَنْتَ وَلِيُّ كُلِّ نِعْمَةٍ وَ صَاحِبُ كُلِّ حَاجَةٍ وَ مُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ لَكَ الْحَمْدُ كَثِيراً وَ لَكَ الْمُنُّ فَاضِلاً.

How many distresses have the hearts have been weakened from, and the means are lacking in it, and the near ones have abandoned from it, and the enemy gloated with it, and it has exhausted me the matters I am descending with You^{-azwj} and complaining to You^{-azwj} desiring to You^{-azwj} in it from the ones besides You^{-azwj}, so You^{-azwj} Relieved it and Removed it, and Sufficed it! You^{-azwj} are Guardian of every bounty, and Companion of every whisper, and Ultimate of every desire! For You^{-azwj} is the abundant Praise, and For You^{-azwj} is the Gracious Conferment!’³⁸

ثم تصلي ركعتين و تقول ما روي عن أبي عبد الله ع أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِهَذَا الدُّعَاءِ – اللَّهُمَّ إِنَّكَ تُنَزِلُ فِي اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ مَا شِئْتَ فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ أَنْزِلْ عَلَيَّ وَ عَلَيَّ إِخْوَانِي وَ أَهْلِي وَ جِيرَانِي بِرِكَاتِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ وَ الرِّزْقِ الْوَاسِعِ وَ آخِثِنَا الْمُؤَنَّ

Then pray two units Salat and say what is reported from Abu Abdullah^{-asws}, he^{-asws} had instructed with this supplication – ‘O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Send down during the night and the day whatever You^{-azwj} Desire! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and Send upon me and upon my brethren, and my family, and my neighbours, Blessings and Forgiveness and the vast sustenance, and Suffice us of the provision!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ارْزُقْنَا مِنْ حَيْثُ نَحْتَسِبُ وَ مِنْ حَيْثُ لَا نَحْتَسِبُ وَ احْفَظْنَا مِنْ حَيْثُ نَحْتَفِظُ وَ مِنْ حَيْثُ لَا نَحْتَفِظُ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Provide us from where we are anticipating and from where we are not anticipating, and Protect us from where we are guarding and from where we are not guarding!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْعَلْنَا فِي جِوَارِكَ وَ جِزْرِكَ عَزَّ جِوَارِكَ وَ جَلَّ ثَنَاؤُكَ وَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ.

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Make us to be in Your^{-azwj} Shelter and Your Protection! Mighty is Your^{-azwj} Shelter and Majestic is Your^{-azwj} Laudation, and there is no god apart from You^{-azwj}!’³⁹

8 ثم تصلي ركعتين و تقول ما روي عن الرضا ع أَنَّهُ قَالَ: هَذَا دُعَاءُ الْعَافِيَةِ يَا اللَّهُ يَا وَلِيَّ الْعَافِيَةِ وَ الْمَنَّانِ بِالْعَافِيَةِ وَ زَارِقِ الْعَافِيَةِ وَ الْمُنْعِمِ بِالْعَافِيَةِ وَ الْمُتَّقِصِلِ بِالْعَافِيَةِ عَلَيَّ وَ عَلَيَّ جَمِيعِ خَلْقِهِ رَحْمَانَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ رَحِيمَهُمَا صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ عَجَلْ لَنَا فَرَجاً وَ مَخْرَجاً وَ ارْزُقْنَا الْعَافِيَةَ وَ دَوَامَ الْعَافِيَةِ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ

Then pray two units Salat and say what is reported from Al-Reza^{-asws}, he^{-asws} said: ‘This is a supplication for the well-being, ‘O Allah^{-azwj}, O Guardian of the well-being, and the Bestower

³⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 i

³⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 7 j

of the well-being, and Provider of the well-being, and the Conferrer of the well-being, and the Gracious with the well-being upon me and upon the entirety of His^{-azwj} creatures, Beneficent of the world and the Hereafter and their Mercier! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Hasten for us the relief and outlet, and Provide us the well-being in the world and the Hereafter!

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ- اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ الَّتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَ بِعُدْرَتِكَ الَّتِي قَهَرَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَ بِجَبْرُوتِكَ الَّتِي غَلَبَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَ بِقُوَّتِكَ الَّتِي لَا يَفْئُومُ لَهَا شَيْءٌ وَ بِعَظَمَتِكَ الَّتِي مَلَأَتْ كُلَّ شَيْءٍ وَ بِعِلْمِكَ الَّذِي أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ وَ بِوَجْهِكَ الْبَاقِي بَعْدَ فَنَاءِ كُلِّ شَيْءٍ وَ بِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي أَضَاءَ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ

Then pray two units Salat and say, ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Mercy which is capacious of all things, and by Your^{-azwj} Power which Subdues all things, and by Your^{-azwj} Force which overcomes all things, and by Your^{-azwj} Power which nothing can stand to it, and by Your^{-azwj} Magnificent which fill all things, and by Your^{-azwj} Knowledge which encompasses all things, and by Your^{-azwj} Face to remain after annihilation of all things, and the Noor of Your^{-azwj} Face by which all things illuminated!

يَا نُورُ يَا نُورُ يَا أَوَّلَ الْأَوَّلِينَ وَ يَا آخِرَ الْآخِرِينَ يَا اللَّهَ يَا رَحْمَانُ يَا اللَّهَ يَا رَحِيمُ يَا اللَّهَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُحْدِثُ النَّعَمَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُورِثُ النَّدَمَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُخْسِرُ الْقِسْمَ

O Noor, O Noor, O First of the first ones, and O Last of the last ones! O Allah^{-azwj}, O Beneficent, O Allah^{-azwj}, O Merciful, O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which cause the scourge, and I seek refuge with You^{-azwj} from the sins which inherit the remorse, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which withhold the distribution!

وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تَهْتِكُ الْعِصَمَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تَمْنَعُ الْقَضَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُنْزِلُ الْبَلَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُدْبِلُ الْأَعْدَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُخْسِرُ الدُّعَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُعَجِّلُ الْفَنَاءَ

And I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which violate the Protection, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which prevent the Decree, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which bring down the afflictions, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which lead the enemies (to me), and I seek Refuge from the sins which withhold the supplication, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which Hasten the annihilation!

وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تَقْطَعُ الرَّجَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُورِثُ الشَّقَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تُظْلِمُ الْهَوَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تَكْثِفُ الْغِطَاءَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الذُّنُوبِ الَّتِي تَخْسِرُ غَيْثَ السَّمَاءِ.

And I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which cut off the hopes, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which inherit the misery, and I seek refuge with You^{-azwj} from the sins which darken the atmosphere, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which remove the covering, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the sins which withhold rainfall of the sky!⁴⁰

⁴⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 a

ثم تصلي ركعتين و تقول ما روي عنهم ع و الدعاء المتقدم اللهم إناك حفظت العلامين لصلاح أبويهما و دعاك المؤمنون فقالوا ربنا لا تجعلنا فتنه للقوم
الظالمين

Then pray two units Salat and you should say what is reported from them^{-asws}, and the previous supplication – ‘O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Protected the two young boys due to the righteousness of their father, and the believers supplicated to You^{-azwj} saying, **‘O Lord! Do not Make us to be a Fitna for the unjust people [10:85]!**

اللَّهُمَّ إِنِّي أَنشُدُكَ بِرَحْمَتِكَ وَ أَنشُدُكَ بِنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَ أَنشُدُكَ بِعَلِيِّ وَ أَنشُدُكَ بِحَسَنِ وَ حُسَيْنٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

O Allah^{-azwj}! I adjure You^{-azwj} with Your^{-azwj} Mercy, and I adjure You^{-azwj} with Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, the Prophet^{-saww} of Mercy, and I adjure You^{-azwj} with Ali^{-asws} and (Syeda) Fatima^{-asws}, and I adjure You^{-azwj} with Hassan^{-asws} and Husayn^{-asws}! May Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon them^{-asws} all!

وَ أَنشُدُكَ بِأَسْمَائِكَ وَ أَرْكَانِكَ كُلِّهَا وَ أَنشُدُكَ بِأَسْمِكَ الْأَعْظَمِ الْأَعْظَمِ الَّذِي إِذَا دُعِيَ بِهِ لَمْ تَزِدْ مَا كَانَ أَقْرَبَ مِنْ طَاعَتِكَ وَ أَبْعَدَ مِنْ مَعْصِيَتِكَ
وَ أَوْفَى بِعَهْدِكَ وَ أَقْصَى لِحَقِّكَ

And I adjure You^{-azwj} with Your^{-azwj} Names and Your^{-azwj} Elements, all of them, and I adjure You^{-azwj} with Your^{-azwj} most Magnificent Name, the most Magnificent, the most Magnificent which when supplicated with, it would not be Repelled what would be closest from obedience to you^{-azwj} and furthest from disobedience to You^{-azwj}, and most fulfilling of Your^{-azwj} Pact, and most fulfilling of Your^{-azwj} rights!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُنْصِتَ لِي لَهُ وَ أَنْ تُجْعَلَ لِي عَبْدًا شَاكِرًا تَجِدُ مِنْ خَلْقِكَ مَنْ تُعَذِّبُهُ عَنِّي وَ لَا أَحَدٌ مَن يَغْفِرُ لِي إِلَّا أَنْتَ
أَنْتَ عَن عَذَابِي عَنِّي وَ أَنَا إِلَى رَحْمَتِكَ فَقِيرٌ أَنْتَ مَوْضِعُ كُلِّ شَكْوَى وَ شَاهِدُ كُلِّ نَجْوَى وَ مُنْتَهَى كُلِّ حَاجَةٍ وَ مُنْجِي [مُنْجِي] مِنْ كُلِّ عَثْرَةٍ وَ عَوْتُ كُلِّ
مُسْتَعِيثٍ

I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make me active for it, and to Make me a servant grateful to You^{-azwj}! You^{-azwj} will Find someone (more mischievous) from Your^{-azwj} creatures You^{-azwj} can Punish, other than me, and I cannot find someone who can Forgive for me except You^{-azwj}! You^{-azwj} are Needless to punish me, and I am needy to Your^{-azwj} Mercy! You^{-azwj} are the place of every complaint and Present at every whisper, and Ultimate of every need, and Rescuer of every stumble, and Helper of everyone seeking Help!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تُغْصِنِي بِطَاعَتِكَ مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَ بِمَا أَحْبَبْتَ عَمَّا كَرِهْتَ وَ بِالْإِيمَانِ عَنِ الْكُفْرِ وَ بِالهُدَى عَنِ الضَّلَالَةِ وَ
بِالْيَقِينِ عَنِ الرِّيْبَةِ وَ بِالْأَمَانَةِ عَنِ الْخِيَانَةِ وَ بِالصِّدْقِ عَنِ الْكُذْبِ وَ بِالْحَقِّ عَنِ الْبَاطِلِ وَ بِالتَّقْوَى عَنِ الْإِثْمِ وَ بِالْمَعْرُوفِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ بِالذُّكْرِ عَنِ النِّسْيَانِ

I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Protect me with obeying You^{-azwj} from disobeying You^{-azwj}, and with what You^{-azwj} Like from what You^{-azwj} Dislike, and with the Eman from the Kufir, and with the guidance from the straying, and with the certainty from the suspicion, and with the trust from the betrayal, and with the truthful-ness from the lies, and with the truth from the falsehood, and with the piety

from the sinning, and with the act of kindness from the evil, and with the remembrance from the forgetfulness!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ عَافِنِي مَا أَحْيَيْتَنِي وَ أَلْهِمْنِي الشُّكْرَ عَلَى مَا أَعْطَيْتَنِي وَ كُنْ بِي رَحِيمًا

O Allah^{-azwj}! Sent Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Grant me good health for as long as You^{-azwj} Cause me to live, and Inspire me the thanking upon what You^{-azwj} have Given me, and Be Merciful with me!

فَإِذَا فَرَعْتَ مِنَ الدُّعَاءِ فَاسْجُدْ وَ قُلْ فِي سُجُودِكَ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اعْفُ عَن جُزْمِي بِجِلْمِكَ وَ جُودِكَ يَا رَبِّ يَا كَرِيمُ يَا مَنْ لَا يَخِيبُ سَائِلُهُ وَ لَا يَنْفُدُ نَائِلُهُ يَا مَنْ عَلاَ فَلَآ شَيْءَ فَوْقَهُ يَا مَنْ دَنَا فَلَآ شَيْءَ دُونَهُ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ

When you are free from the supplication, do Sajdah and say in your Sajdah, ‘O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Pardon my crimes with Your^{-azwj} Leniency and Your^{-azwj} Generosity! O Lord^{-azwj}, O Benevolent, O the One^{-azwj} Who does not disappoint His^{-azwj} beggar! His^{-azwj} taker does not deplete Him^{-azwj}! O the One^{-azwj} Exalted so there is nothing above Him^{-azwj}! O the One^{-azwj} Nearby, there is nothing below Him^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!’ – and supplicate with whatever you like.

يَا مُصَلِّي رُكْعَتَيْنِ وَ تَقُولُ يَا عِمَادَ مَنْ لَا عِمَادَ لَهُ وَ يَا دُخْرَ مَنْ لَا دُخْرَ لَهُ وَ يَا سِنْدَ مَنْ لَا سِنْدَ لَهُ يَا غِيَاثَ مَنْ لَا غِيَاثَ لَهُ يَا جِرْزَ مَنْ لَا جِرْزَ لَهُ

Then pray two units Salat, and say, ‘O Reliance of the one having no reliance for him, and O Treasurer of the one having no treasurer for him, and O Support of the one having no support for him, O Helper of the one having no helper for him, O Protection of One having no protection for him!

يَا كَرِيمَ الْعَفْوِ يَا حَسَنَ الْبَلَاءِ يَا عَظِيمَ الرَّجَاءِ يَا عَوْنَ الضُّعْفَاءِ يَا مُنْقِذَ الْغُرَقَى يَا مُنْجِي الْهَلْكَى يَا مُجْمِلُ يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ أَنْتَ الَّذِي سَجَدَ لَكَ سَوَادُ اللَّيْلِ وَ نُورُ النَّهَارِ وَ ضَوْؤُ الْقَمَرِ وَ ضِيَاءُ الشَّمْسِ وَ خَرِيرُ الْمَاءِ وَ خَفِيفُ الشَّجَرِ

O Benevolent of the Pardon! O Excellent of the Trial! O Might of the hope! O Aider of the weak! O Saviour of the drowning! O Rescuer of the one being destroyed! O Beautifier, O Bestower, O Gracious! You^{-azwj} are the One, there prostrate to You^{-azwj} darkness of the night and light of the day, and the illumination of the moon, and the illumination of the sun, and the sound of flowing water, and the rustle of the tree!

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى لَا شَرِيكَ لَكَ يَا رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ نَجِّنَا مِنَ النَّارِ بِعَمَلِكَ وَ أَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ زَوِّجْنَا مِنَ الْخُورِ الْعِينِ بِجُودِكَ وَ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ افْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ - إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ ادْعُ بِمَا أَحْبَبْتَ

O Allah^{-azwj}! O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} are the excellent Names, there is no associate for You^{-azwj}! O Lord^{-azwj}, Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Rescue us from the Hellfire by Your^{-azwj} Pardon and Admit us into the Paradise by Your^{-azwj} Mercy, and Get us married to the Maiden Houries by Your^{-azwj} Generous, and Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Do with me what You^{-azwj} are Rightful of, O the most Merciful of the merciful ones, You^{-azwj} are Able upon all things!’ – and supplicate with what You Like.

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحَمِيدَةِ الْكَرِيمَةِ- الَّتِي إِذَا وَضِعَتْ عَلَى الْأَشْيَاءِ ذَلَّتْ لَهَا وَ إِذَا طُلِبَتْ بِهَا الْحَسَنَاتُ أُدْرِكَتْ وَ إِذَا أُرِيدَ بِهَا صَرْفُ السَّيِّئَاتِ صُرِفَتْ

Then pray two units Salat and say, 'O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Names, the Praise-worthy, the Benevolent which when placed upon the things, they subdue to it, and when good deeds are sought by it, are achieved, and when it is intended to turn the evil deeds away, they turn away!

أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِ التَّامَّاتِ الَّتِي لَوْ أَنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَامٍ وَ الْبَحْرِ بُمُدِّهِ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَمْحُرٍ مَا نَفَدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ يَا كَرِيمُ يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ يَا أَبْصَرَ الْمُبْصِرِينَ وَ يَا أَسْمَعَ السَّمَاعِينَ وَ يَا أَسْرَعَ الْحَاسِبِينَ وَ يَا أَحْكَمَ الْحَاكِمِينَ وَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

I ask You^{-azwj} by the complete Words which, **even if every tree in the earth was a pen and the oceans to ink it, from after it seven (more) oceans, the Words of Allah would not be depleted. Surely, Allah is Mighty, Wise [31:27]!** O Living, O Eternal, O Benevolent, O Exalted, O Mighty, O most Seeing of the seeing ones, and O most Hearing of the hearing ones, and O Swiftest of the reckoners, and O Wisest of the wise ones, and O most Merciful of the merciful ones!

أَسْأَلُكَ بِعَزَّتِكَ وَ أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ عَلَى مَا تَشَاءُ وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَيْءٍ أَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ حَرْفٍ أَنْزَلْتَ فِي كِتَابٍ مِنْ كُتُبِكَ وَ بِكُلِّ دُعَاءٍ دَعَاكَ بِهِ أَحَدٌ مِنْ مَلَائِكَتِكَ وَ رُسُلِكَ وَ أَنْبِيَائِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ ادْعُ بِمَا بَدَأَ لَكَ

I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Might, and I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Power upon whatever You^{-azwj} Desire, and I ask You^{-azwj} by all things Your^{-azwj} Knowledge encompasses with, and I ask You^{-azwj} by every letter You^{-azwj} have Revealed in a Book from Your^{-azwj} Books, and with every supplication anyone has supplicated with, from Your^{-azwj} Angels and Your^{-azwj} Messengers^{-as} and Your^{-azwj} Prophets^{-as}, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! – and supplication with whatever comes to You^{-azwj}!

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ سُبْحَانَ مَنْ أَكْرَمَ مُحَمَّدًا ص سُبْحَانَ مَنْ ائْتَجَبَ مُحَمَّدًا سُبْحَانَ مَنْ ائْتَجَبَ عَلِيًّا سُبْحَانَ مَنْ حَصَّ الْحَسَنَ وَ الْحُسَيْنَ سُبْحَانَ مَنْ فَطَمَ بِفَاطِمَةَ مَنْ أَحَبَّهَا مِنَ النَّارِ سُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ بِإِذْنِهِ سُبْحَانَ مَنْ اسْتَعْبَدَ أَهْلَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ بِوَلَايَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ

Then pray two units Salat and say, 'Glorious is the One^{-azwj} Who Honoured Muhammad^{-saww}! Glorious is the One^{-azwj} Who Selected Muhammad^{-saww}! Glorious is the One^{-azwj} Who Selected Ali^{-asws}! Glorious is the One^{-azwj} Who Specialised Al-Hassan^{-asws} and Al-Husayn^{-asws}! Glorious is the One^{-azwj} Who, through (Syeda) Fatima^{-asws}, will Wean from the Hellfire the ones loving her^{-asws}! Glorious is the One^{-azwj} Who Created the skies and the earth by His^{-azwj} Permission! Glorious is the One^{-azwj} Who is served by inhabitants of the skies and the earths by the Wilayah of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!

سُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ الْجَنَّةَ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ سُبْحَانَ مَنْ بُورِثَهَا مُحَمَّدًا وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ شِيعَتَهُمْ سُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ النَّارَ لِأَجْلِ أَعْدَاءِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ سُبْحَانَ مَنْ يُمْلِكُهَا مُحَمَّدًا وَ آلِ مُحَمَّدٍ

Glorious is the One^{-azwj} Who Created the Paradise for Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! Glorious is One^{-azwj} Who shall Make Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of

Muhammad^{-saww} and their^{-asws} Shias as inheritors! Glorious is the One^{-azwj} who Created the Hellfire for the sake of enemies of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!

سُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ وَ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَمَا يَتَّبِعِي لِلَّهِ وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ كَمَا يَتَّبِعِي لِلَّهِ
وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ عَلَى جَمِيعِ الْمُرْسَلِينَ حَتَّى يَرْضَى اللَّهُ

Glorious is the One^{-azwj} Who Created the world and the Hereafter, and what dwells in the night and the day for (submission to) Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}! The Praise is for Allah^{-azwj} just as is befitting for Allah^{-azwj} and there is neither might nor strength except with Allah^{-azwj}, just as is befitting for Allah^{-azwj}, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws} and upon entirety of the Messengers^{-as} until Allah^{-azwj} is Pleased!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَيْدِيكَ وَ هِيَ أَكْثَرُ مِنْ أَنْ تُحْصَى وَ مِنْ نِعْمِكَ وَ هِيَ أَجَلُ مِنْ أَنْ تُعَادَ وَ أَنْ يَكُونَ عَدُوِّي عَدُوَّكَ وَ لَا صَبْرَ لِي عَلَى أَنْتَاكَ فَعَجِّلْ هَلَاقَهُمْ وَ بَوَارَهُمْ وَ دَمَارَهُمْ-

O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} from Your^{-azwj} Favours, and these are too many to be counted, and from Your^{-azwj} bounties and these are more majestic than being numbered, and my enemy being Your^{-azwj} enemy, and there is no patience for me upon Your^{-azwj} Patience, so Hasten their destruction and their ruination and their demolition!

ثُمَّ تُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَ تَقُولُ- بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

Then pray two units Salat and say, 'In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful! O Allah^{-azwj}! Originator of the skies and the earth, Knower of the unseen and the seen, the Beneficent, the Merciful!

إِنِّي أَعْهَدُ إِلَيْكَ فِي دَارِ الدُّنْيَا إِنِّي أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَ أَنَّ الدِّينَ كَمَا شَرَعْتَ وَ الْإِسْلَامَ كَمَا وَصَفْتَ وَ الْكِتَابَ كَمَا أَنْزَلْتَ وَ الْقَوْلَ كَمَا حَدَّثْتَ وَ أَنَّكَ أَنْتَ أَنْتَ اللَّهُ الْحَقُّ الْمُبِينُ جَزَى اللَّهُ مُحَمَّدًا خَيْرَ الْجَزَاءِ وَ حَيَّا اللَّهُ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ بِالسَّلَامِ.

I make a pact to You^{-azwj} in the house of the world, I testify that there is no god except You^{-azwj} Alone, there is no associate for You^{-azwj}, and the religion is just as You^{-azwj} have Legislated, and Al-Islam is just as what You^{-azwj} have Described, and the Books is just as You^{-azwj} have Revealed, and the Word is just what You^{-azwj} have Narrated, and surely, You^{-azwj}, You^{-azwj}, You^{-azwj} are Allah^{-azwj} the Manifest Truth! May Allah^{-azwj} Reward Muhammad^{-azwj} the best of Rewards, and may Allah^{-azwj} Send Salutations to Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} with the Greetings!"⁴¹

ثم تصلي ركعتين و تقول ما روي عن أبي عبد الله ع قال: إِذَا فَرَغْتَ مِنْ صَلَاتِكَ فَقُلْ هَذَا الدُّعَاءَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَدِينُكَ بِطَاعَتِكَ وَ وِلَايَتِكَ وَ وِلَايَةِ رَسُولِكَ وَ وِلَايَةِ الْأَيْمَةِ مِنْ أَوْلِيهِمْ إِلَى آخِرِهِمْ وَ سَمِّيهِمْ ثُمَّ قُلْ آمِينَ

Then pray two Cycles Salat and say what is reported from Abu Abdullah^{-asws} who said: 'When you are free from Your^{-azwj} Salat, say this supplication, 'O Allah^{-azwj}! I make it as Your^{-azwj} religion with obedience to You^{-azwj}, and Your^{-azwj} Wilayah, and Wilayah of Your^{-azwj} Rasool^{-saww},

⁴¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 b

and Wilayah of the Imams^{-asws}, from their^{-asws} first to their^{-asws} last one!' – and name them^{-asws}, then say Ameen!

أَدِينُكَ بِطَاعَتِهِمْ وَوَلَايَتِهِمْ وَالرِّضَا بِمَا فَضَّلْتَهُمْ بِهِ غَيْرَ مُنْكَرٍ وَلَا مُسْتَكْبِرٍ عَلَى مَعْنَى مَا أَنْزَلْتَ فِي كِتَابِكَ عَلَى حُدُودِ مَا أَنْزَلْنَا فِيهِ وَمَا لَمْ يَأْتِنَا مُؤْمِنٌ مُقِرٌّ بِذَلِكَ مُسَلِّمٌ رَاضٍ بِمَا رَضِيَتْ بِهِ

I make it as Your^{-azwj} religion with obeying them^{-asws} and their^{-asws} Wilayah, and the satisfaction with what they^{-asws} have been merited with, neither denying nor arrogant, upon the meaning what has been Revealed in Your^{-azwj} Book upon limitation of what has come to us regarding it, and what has not come to us we are from the believers, acknowledgers of that, submitting, satisfied with whatever You^{-azwj} are Satisfied with!

يَا رَبِّ أُرِيدُ بِهِنَّ وَجْهَكَ وَالْدَارَ الْآخِرَةَ مَرْهُوباً وَمَرْغُوباً إِلَيْكَ فِيهِ فَأَخِيْبِي مَا أَحْيَيْتَنِي عَلَيْهِ وَأَمْنِي إِذَا أَمْتَنِي عَلَيْهِ وَابْعَثْنِي إِذَا بَعَثْتَنِي عَلَى ذَلِكَ وَإِنْ كَانَ مِنِّي تَفْصِيرٌ فِيمَا مَضَى فَإِنِّي أَتُوبُ إِلَيْكَ مِنْهُ وَأَرْغَبُ إِلَيْكَ فِيمَا عِنْدَكَ

O Lord^{-azwj}! I am intending Your^{-azwj} Face by it and the house of the Hereafter, fearfully and desirously to You^{-azwj} regarding it, so Make me live upon it for as long as You^{-azwj} Make me live, and Make me die upon it when You^{-azwj} Cause me to die, and Resurrect me upon that when You^{-azwj} Resurrect me, and even though there have been deficiencies from me in what has passed, so I repent to You^{-azwj} from it and desire to You^{-azwj} regarding what is in Your^{-azwj} Presence!

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَعْصِمَنِي مِنْ مَعْصِيَتِكَ وَلَا تَكَلِّبَنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ أَبَداً مَا أَحْيَيْتَنِي وَلَا أَقَلَّ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ - إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمْتَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

And I ask You^{-azwj} to Protect me from disobeying You^{-azwj} and do not Allocate me to myself for the blink of an ever, forever, for as long as You^{-azwj} Cause me to live, and neither less than that nor more! The soul is the instructor with the evil except one whom You^{-azwj} Mercy, O the most Merciful of the merciful ones!

وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَعْصِمَنِي بِطَاعَتِكَ حَتَّى تَوْفَّيَنِي عَلَيْهَا وَأَنْتَ عَيِّي رَاضٍ وَأَنْ تُخَيِّمَ لِي بِالسَّعَادَةِ وَلَا تُحَوِّلِي عَنْهَا أَبَداً وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ.

And I ask You^{-azwj} to Protect me with obeying You^{-azwj} until You^{-azwj} Cause me to die upon it while You^{-azwj} are Pleased with me, and to End for me with the good fortune and not Transfer me away from it, ever, and there is no strength except with You^{-azwj}!''42

ثم تدعو بما أحببت فإذا فرغت من الدعاء فاسجد و قل في سجودك سَجَدَ وَجْهِي الْبَائِي الْقَانِي لَوَجْهِكَ الدَّائِمِ الْعَظِيمِ سَجَدَ وَجْهِي الدَّلِيلُ لَوَجْهِكَ الْعَظِيمِ الْعَزِيزِ سَجَدَ وَجْهِي الْفَقِيرُ لَوَجْهِكَ الْعَنِيِّ الْكَرِيمِ

Then you should supplication with whatever you like. When you are free from the supplication, then do Sajdah and say in your Sajdah, 'I prostrate my decaying face, the perishable, to Your^{-azwj} Permanent Face, the Mighty! I prostrate my humble face to Your^{-azwj} Magnificent Face, the Mighty! I prostrate my poor face to Your^{-azwj} Rich Face, the Benevolent!

42 Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 c

رَبِّ إِنِّي أَسْتَغْفِرُكَ مِمَّا كَانَتْ وَ أَسْتَغْفِرُكَ مِمَّا يَكُونُ رَبِّ لَا تُجْهِدْ بِلَايِي رَبِّ لَا تُسِئْ قَضَائِي رَبِّ لَا تُشْمِتْ بِي أَعْدَائِي رَبِّ إِنَّهُ لَا دَافِعَ وَ لَا مَانِعَ إِلَّا أَنْتَ رَبِّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ بِأَفْضَلِ بَرَكَاتِكَ

Lord^{-azwj}! I seek Your^{-azwj} Forgiveness from what has happened, and I seek Your^{-azwj} Forgiveness from what is happening! Lord^{-azwj}, do not Let my afflictions exhaust me! Lord^{-azwj}, do not Postpone my fulfilment! Lord^{-azwj}, do not let my enemy gloat with me! Lord^{-azwj}, there is neither any defender nor preventer except You^{-azwj}! Lord^{-azwj}, Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} with best of Your^{-azwj} Salawaat, and Bless upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, best of Your^{-azwj} Blessings!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ سَطْوَاتِكَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ تَقَمَاتِكَ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَمِيعِ غَضَبِكَ وَ سَخَطِكَ سُبْحَانَكَ أَنْتَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ.

O Allah^{-azwj}! I seek Refuge with You^{-azwj} from Your^{-azwj} Prowess, and I seek Refuge with You^{-azwj} from Your^{-azwj} Vengeance, and I seek Refuge with You^{-azwj} from the entirety of Your^{-azwj} Wrath and Your^{-azwj} Annoyance! Glory be to You^{-azwj}! You^{-azwj} are Allah^{-azwj}, Lord^{-azwj} of the worlds!⁴³

و روي هذا الدعاء في السجود عن أبي عبد الله ع يقول علي بن موسى بن جعفر بن محمد بن محمد الطاوس يا أيها المقبل بإقبال الله جل جلاله عليه حيث استدعاه إلى الحضور بين يديه و ارتضاه أن يخدمه و يختص به و يكون ممن يعز عليه لو عرفت ما في مطاوي هذه العناية من السعادات ما كنت تستكثر لله جل جلاله شيئا من العبادات

And this supplication has been reported regarding the Sajdah(s) of Abu Abdullah^{-asws}, so said Ali Bin Musa Bin Ja'far Bin Muhammad Bin Muhammad Al-Tusi. O you who faces with the Acceptance of Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, for He^{-azwj} has Summoned him to stand in His^{-azwj} Presence and has Chosen him to serve and be among those who are dear to Him^{-azwj}. If you only knew the hidden blessings within these acts of Divine Favour, you would not consider any form of worship too much to offer for Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty!

فتم رحمة الله جل جلاله وظائف هذه الليلة من غير تناقل و لا تكاسل و لا إعجاب فأنت ذلك المخلوق من التراب الذي شرفك مولاك رب الأرباب و خلصك من ذلك الأصل الذميمة و أتخفك بهذا التكريم و التعظيم و اخدمه و اعرف له قدر المنة عليك و لا يخطر بقلبك إلا أن هذه العبادة من أعظم إحسانه إليك و أنت تعبده لأنه أهل و الله للعبادة فإنك مستعظم لنفسك كيف بلغ بك إلى هذه السعادة.

May Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, Mercy you! Complete the duties of this night without hesitation, laziness, or pride. You are but a creature made of dust whom your Master, Lord^{-azwj} of the lords has Ennobled You^{-azwj}, and Rescued you from that lowly origin, and has Bestowed upon you this dignity and elevation. Serve Him^{-azwj} and recognize the magnitude of His^{-azwj} Grace upon you. Let your heart hold only the thought that this worship is one of His^{-azwj} greatest Favours to you and that you worship Him^{-azwj} because He^{-azwj}, indeed, is worthy of worship. Reflect on how He^{-azwj} has brought you to this happiness!

و اعلم أنك إن عبدته لأجل طلب أجرة على عبادتك كنت في مخاطرتك كرجل كان عليه لبعض الغرماء الأقوياء الأغنياء ديون لا يقوم لها حكم العدد و الإحصاء فاجتاز هذا الذي عليه الديون الكثيرة مع غريمه صاحب الحقوق الكثيرة على سوق فيه حلاوة فافتضى إنعام الغريم أنه اشترى لهذا الذي عليه الدين العظيم طبقاً من تلك الحلاوة العظيمة اللذات و كلفه حملها إلى دار الغريم ليأكلها الذي عليه الديون وحده على أبلغ الشهوات

⁴³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 d

And know that if you worship Him^{-azwj} with the intent of seeking a Reward for your worship, you are, in your risk, like a man who owes immense debts to a powerful and wealthy creditor, debts beyond measure or count. As they pass through a market filled with sweet delicacies, the generous creditor buys a platter of those delights for the debtor and instructs him to carry it to the creditor's house, where the debtor alone will eat it with the utmost pleasure.

فلما أكلها الذي عليه الديون الكثيرة و فرغ من أكلها قال للغريم إن هذه الحلاوة قد حملتها معك فأعطني رغيفا أجره حملها فقال له الغريم إنما حملتها على سبيل المنة عليك و لتصل هذه الحلاوة إليك و ما كنت محتاجا أنا إليها و لي ديون كثيرة عليك ما طالبتك بما فكيف اقتضى عقلك أن تطلب رغيفا أجره حمل حلاوة ما كلفتك وزن ثمن لها فهل يسترضي أحد من ذوي العقول السليمة ما فعله الذي عليه الديون من طلب تلك الأجرة الذميمة

When the debtor ate the sweets and finished them, he said to the creditor, 'I carried these sweets with you, now give me a loaf of bread as payment for carrying them'. The creditor replied, 'I had you carry them as a favour to you, so that you might enjoy the sweets. I did not need them myself, and I have many debts you owe me that I have not demanded. So how could your mind lead you to ask for a loaf as payment for carrying sweets, for which you did not pay a single coin?' Would any rational person approve of the debtor's request for this shameful payment?

فكذا حال العبد مع الله جل جلاله فإن القوة التي عمل بها الطاعات من مولاه و العقل و النقل الذي عمل به العبادات من ربه مالك دنياه و آخره و العمل الذي كلفه إياه إنما يحصل نفعه للعبد على اليقين و الله جل جلاله مستغن عن عبادة العالمين

Such is the state of a servant with Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty. The strength to perform acts of obedience comes from his Lord^{-azwj}, as do the intellect and guidance with which he worships, is granted by his Master, the Owner of this world and the Hereafter. The benefit of these acts is assuredly for the servant himself, while Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, has no need for the worship of His^{-azwj} creatures.

و لله جل جلاله على عباده من النعم بإنشائه و إبقائه و إرفاده و إسعاده ما لا يحصيها الإنسان و لو بالغ في اجتهاده فلا يقتضي العقل و النقل أن يعبد لأجل طلب الثواب بل يعبد الله جل جلاله لأنه أهل للعبادة

Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty has Favours upon His^{-azwj} servants by His^{-azwj} Creating him, Making him remain, and Blessing him, and Making his fortunate, which are beyond human ability to enumerate, no matter how hard one tries. Reason and Revelation do not dictate that one should worship solely to seek Reward, but rather that one worships Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, because He^{-azwj} is worthy of worship.

و له المنة عليك كيف رفعك عن مقام التراب و الدواب و جعلك أهلا للخطاب و الجواب و وعدك بدوام نعيم دار الثواب و اعلم أن من مكاسب إحدى هذه الليالي المشار إليها لمن عبد الله جل جلاله على ما ذكرناه من النية التي نبهنا عليها **مَا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى ابْنِ فَضَالٍ بِإِسْنَادِهِ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانٍ**

For Him^{-azwj} is the Conferment upon you, how He^{-azwj} Elevated you from the place of dust and the animals, and Make you rightful for the Addressing and the Response, and Promised you the permanent bounties in the house of Rewards! And know, that the from the earnings in one of these nights indicated to, for the one who worships Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty,

based upon what we have mentioned, from the intention which we are informing upon is what is reported by our chain to Ibn Fazzal by his chain to Abdullah Bin Sinan.

قَالَ: سَأَلْتُهُ عَنِ التَّصَنُّفِ مِنْ شَعْبَانَ فَقَالَ مَا عِنْدِي فِيهِ شَيْءٌ وَ لَكِنْ إِذَا كَانَ لَيْلَةُ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ قُسِمَ فِيهِ الْأَرْزَاقُ وَ كُتِبَ فِيهَا الْأَجَالُ وَ خَرَجَ فِيهَا صِيكَاتُ الْمَنَاجِ

He said, 'I asked him^{-asws} about the middle of Shaban. He^{-asws} said: 'There is nothing with me^{-asws} regarding it, but when it would be the night of the 19th of a month of Ramazan, the sustenance(s) are distributed during it, and the life-terms are Written in it, and Promissory notes of the Pilgrims (of Hajj) emerge in it!

وَ اطَّلَعَ اللَّهُ تَعَالَى عَزَّ وَ جَلَّ إِلَى عِبَادِهِ فَيَعْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ إِلَّا شَارِبَ مُسْكِرٍ فَإِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ - فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ثُمَّ يَنْتَهِي ذَلِكَ وَ يُقْضَى

And Allah^{-azwj} the Exalted, the Mighty and Majestic Notices to His^{-azwj} servants and Forgives for the one He^{-azwj} so Desires except the drinker of wine. When it would be night of the 23rd every wise matter is Made distinct in it, then that ends and is fulfilled'.

قَالَ قُلْتُ إِلَى مَنْ

He (the narrator) said, 'I said, 'To whom (does it end to)?'

قَالَ إِلَى صَاحِبِكُمْ وَ لَوْ لَا ذَلِكَ لَمْ يَعْلَمْ.

He^{-asws} said: 'To your Master^{-asws}, and had it not been that, he^{-asws} would not know'⁴⁴

وَ بِإِسْنَادِنَا إِلَى عَلِيِّ بْنِ فَضَّالٍ فَقَالَ أَيْضاً بِإِسْنَادِهِ إِلَى مَنْصُورِ بْنِ حَازِمٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: اللَّيْلَةُ الَّتِي يُفَرَّقُ فِيهَا كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ يَنْزِلُ فِيهَا مَا يَكُونُ فِي السَّنَةِ إِلَى مِثْلِهَا مِنْ خَيْرٍ أَوْ شَرٍّ وَ رِزْقٍ أَوْ أَمْرٍ أَوْ مَوْتٍ أَوْ حَيَاةٍ وَ يُكْتَبُ فِيهَا وَقْدُ مَكَّةَ

And by our chains to Ali Bin Fazzal. He said as well by his chain to Mansour Bin Hazim, from Abu Abdullah^{-asws} having said: 'The night in which **every wise matter is made distinct [44:4]**, there descends during it what will be happening during the year up to its similar (next year), from good, or evil, and sustenance, or matter, or death, or life, and during it are Written delegates to Makkah (for Hajj).

فَمَنْ كَانَ فِي تِلْكَ السَّنَةِ مَكْتُوباً لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَخْرُجَ وَ إِنْ كَانَ فَقِيراً مَرِيضاً وَ مَنْ لَمْ يَكُنْ فِيهَا مَكْتُوباً لَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَخْرُجَ وَ إِنْ كَانَ غَنِيّاً صَاحِباً.

So, the one who was Written during that year will not be capable of holding back and even if he was poor, sick, and the one who was not Written during it would not be capable of going out, and even if he was rich, healthy!⁴⁵

⁴⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 e

⁴⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 f

أقول فهل يحسن من مصدق بالإسلام و بما نقل عن الرسول و عترته عليه و عليهم أفضل السلام أن ليلة واحدة من ثلاث ليال أن يكون فيها تدير السنة كلها و إطلاق العطايا و دفع البلايا و تدبير الأمور و هي أشرف ليلة في السنة عند القادر على نفع كل سرور و دفع كل محذور فلا يكون نشيطا لها و لا مهتما بها

I say, is it fitting for someone who believes in Islam and in what has been conveyed from the Progeny^{asws} of the Rasool^{saww} and his^{saww} family, upon him^{saww} and upon them be best of the greetings, to know that on a single night among three, the entire plan for the year is Decreed, gifts are Bestowed, afflictions are Repelled, and all matters are Arranged, and that this night is the most honoured night of the year in the sight of the One Capable of Granting every joy and Averting every harm, yet he remains indifferent or lacks eagerness for it?

فهل تجد العقل قاضيا أن سلطانا يختار ليلته من سنة للإطلاق و العتاق و المواهب و نجاة المطالب و يأذن إذنا عاما في الطلب منه لكل حاضر و غائب فيتخلف أحد من ذلك المجلس العام و عن تلك الليلة المختصة بذلك الإنعام التي ما يعود مثلها إلى بعد عام مع أن الذين دعاهم إلى سؤاله محتاجون مضطرون إلى ما بذله لهم من نواله و إقباله و إفضاله

Would reason allow a person to ignore the invitation of a ruler who has chosen a night in the year to grant freedom, gifts, and fulfilment of needs, inviting all, both present and absent, to come and request from him? Would anyone miss such a gathering of grace, a night distinguished by such generosity, which will not return for another year, especially when those invited to ask are in need and desperate for what He^{azwj} has Promised of His^{azwj} bounties, Favour, and Acceptance?

ما ذا تقول لو أنك بعد الفراغ من هذه المائة ركعة أو مائة و عشرين سمعت أن قد حضر ببابك رسول من بعض ملوك الآدميين قد عرض عليك مائة دينار أو شيئا مما تحتاج إليها من المسار و دفع الأخطار فكيف كان نشاطك و سرورك بالرسول و بالإقبال و القبول و يزول النوم و الكسل بالكلية الذي كنت تجده في معاملة مولاك مالك الجلالة المعظمة الإلهية الذي قد بذل لك السعادة الدنيوية و الآخروية لقد اقتضح ابن آدم المسكين بتهوينه بمالك الأولين و الآخرين.

What would you say if, after finishing one hundred or one hundred and twenty units of Salat, you were told that a messenger from one of the earthly kings had come to your door, offering you one hundred gold coins or something essential to your happiness and safety? How eagerly and joyfully would you respond to this messenger, and how readily would sleep and laziness vanish, which you felt while worshiping your Master, the Owner of the Magnificent Divine Majesty who has already Granted you the bounties of this world and the Hereafter? Indeed, poor son of Adam^{as} disgraces himself by belittling the Grandeur of the Owner of the former ones and the latter ones!

فارحم يا أيها المسعود نفسك و لا يكن محمد رسول الله سلطان العالمين و ما وعد به عن مالك يوم الدين دون رسول عبد من العباد يجوز أن يخلف في الميعاد و أمره يزول إلى الفناء و النفاذ و لا تشهد على نفسك أنك ما أنت مصدق بوعده سلطان المعاد بتناقلك عن حبه و قربه و وعده و نشاطك لعبد من عبده.

So have mercy on yourself, O fortunate one, and do not let Muhammad^{saww} Rasool^{saww} of Allah^{azwj} the Authority of the worlds, and what he^{saww} has promised on behalf of the Owner of the Day of Reckoning, be of less importance to you than a mere servant among humankind who may fail to fulfil promises and whose authority will fade away. Do not testify against yourself that you lack true belief in the promise of the Sovereign of the Hereafter, shown by

your reluctance towards His^{-azwj} Love, Closeness, and Promises, while being active for a servant from His^{-azwj} servants.

و من مهمات ليلة تسع عشرة ما قدمناه في أول ليلة منه مما يتكرر كل ليلة فلا تعرض عنه

And from the important matters of night of the 19th is what we have forwarded in the first night of it, from what is to be repeated every night, so do not turn away from it.

أَقُولُ وَ رُوِيَ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ النَّهْدِيِّ فِي كِتَابِ عَمَلِ شَهْرِ رَمَضَانَ قَالَ أَخْبَرَنَا أَبُو بَكْرٍ أَحْمَدُ بْنُ يَعْقُوبَ الْفَارِسِيُّ وَ إِسْحَاقُ بْنُ الْحُسَيْنِ الْبَصْرِيُّ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ هُوْدَةَ عَنِ الْأَحْمَرِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمَّادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانٍ قَالَ قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع إِذَا كَانَ لَيْلَةُ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ أَنْزَلْتُ صِكَائِكَ الْحَاجِّ وَ كُتِبَتْ الْأَجَالُ وَ الْأَرْزَاقُ وَ اطَّلَعَ اللَّهُ عَلَى خَلْفِهِ فَغَفَرَ لِكُلِّ مُؤْمِنٍ مَا خَلَا شَارِبَ مُسْكِرٍ أَوْ صَارِمَ رَجِيمٍ مَاسَّةٍ مُؤْمِنَةٍ.

I am saying, 'And it is reported from Ali Bin Abdul Wahid Al Nahdy in the book 'Kitab Amal Shahr Ramazan'. He said, 'We are informed by Abu Bakr Ahmad Bin Yaqoub Al Farsi, and Is'haq Bin Al-Hassan Al Basry, from Ahmad Bin Howza, from Al Ahmary, from Abdullah Bin Hammad, from Abdullah Bin Sinan who said,

Abu Abdullah^{-asws} said: 'When it would be night of the 19th of a month of Ramazan, documents of the pilgrims (of Hajj) are Sent down, and the life-terms are Written, and Allah^{-azwj} Notices upon His^{-azwj} creatures, for He^{-azwj} Forgives for every Momin other than a drinker of wine, or severs kinship, (or) harms a believing woman".⁴⁶

أقول و قد مضى في كتابنا هذا و غيره أن ليلة النصف من شعبان يكتب الأجال و يقسم الأرزاق و يكتب أعمال السنة و يحتمل أن يكون في ليلة نصف شعبان تكون البشارة بأن في ليلة تسع عشرة من شهر رمضان يكتب الأجال و يقسم الأرزاق فتكون ليلة نصف شعبان ليلة البشارة بالوعد و ليلة تسع عشرة من شهر رمضان وقت إنجاز ذلك الوعد

I say, 'And it has been mentioned in this book and others that on the night of 15th of Shaban, lifespans are Decreed, provisions are Apportioned, and the deeds for the year are written. It is possible that on the night of the 15th of Sha'ban, there is a foretelling, and that on the 19th night of Ramazan, the lifespans and provisions are actually Decreed. Thus, the night of the 15th Shaban could be a night of good news and promise, while the 19th night of Ramazan is when that promise is fulfilled.

أو يكون في تلك الليلة يكتب آجال قوم و يقسم أرزاق قوم و في هذه ليلة تسع عشرة يكتب آجال الجميع و أرزاقهم أو غير ذلك مما لم نذكره فإن الخبر ورد صحيحا صريحا بأن الأجال و الأرزاق تكتب في ليلة تسع عشرة و ليلة إحدى و عشرين و ثلاث و عشرين من شهر رمضان و سنذكر هاهنا بعض أحاديث ليلة تسع عشرة

Alternatively, it could be that on the 15th of Shaban, lifespans and provisions are Decreed for some people, and on the 19th of Ramazan, they are decreed for everyone, or something else altogether that we have not mentioned. The report has come clearly and authentically that lifespans and provisions are Decreed on the 19th, and 21st and 23rd nights of Ramazan. Here, we will mention some of the narrations related to the 19th night'.

⁴⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 g

فَقَوْلُ رَوَى أَيْضاً عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ النَّهْدِيُّ فِي كِتَابِ عَمَلِ شَهْرِ رَمَضَانَ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ فِي آخِرِينَ قَالَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ حَاتِمٍ فِي كِتَابِهِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ يَعْنِي ابْنَ بَطَّةَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ يَحْيَى بْنِ عِمْرَانَ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى عَنْ زَكَرِيَّا الْمُؤَمِّنِ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَمَّارٍ

We say, 'It is reported also by Ali Bin Abdul Wahid Al Nahdy in the book 'Kitab Amal Shahr Ramazan' who said, 'It is narrated to me by Abdullah Bin Muhammad among the latter ones who said, 'We are informed by Ali Bin Hatim in his book who said, 'It is narrated to us by Muhammad Bin Ja'far, meaning Ibn Buttah who said, 'It is narrated to us by Muhammad Bin Ahmad Bin Yahya Bin Imran Al Ashary, from Muhammad Bin Isa, from Zakariya Al Momin, from Is'haq Bin Ammar,

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ وَ نَاسٌ يَسْأَلُونَهُ يَقُولُونَ إِنَّ الْأَرْزَاقَ تُقَسَّمُ لَيْلَةَ النِّصْفِ مِنْ شَعْبَانَ

'From Abu Abdullah^{-asws}, he (the narrator) said, 'I heard him^{-asws} saying, and people were asking him^{-asws} saying, 'The sustenance(s) are Apportioned on the night of middle of Shaban!'

فَقَالَ لَا وَ اللَّهُ مَا ذَلِكَ إِلَّا فِي لَيْلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ وَ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ فَإِنَّ فِي لَيْلَةِ تِسْعَ عَشْرَةَ يَلْتَقِي الْجُمُعَانِ وَ فِي لَيْلَةِ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ وَ فِي لَيْلَةِ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ يَمْضِي مَا أَرَادَ اللَّهُ جَلَّ جَلَالُهُ ذَلِكَ وَ هِيَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ الَّتِي قَالَ اللَّهُ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

He^{-asws} said: 'No, by Allah^{-azwj}! That does not happen except during night of 19th of a month of Ramazan, and 21st, and 23rd! During night of the 19th, the two groups meet, and during night of 21st, **every wise matter is made distinct [44:4]**, and during night of the 23rd, it is implemented what Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, had Wanted, and it is Laylat Al-Qadr which Allah^{-saww} Said: **is better than a thousand months [97:3]**'.

فُلْتُ مَا مَعْنَى قَوْلِهِ يَلْتَقِي الْجُمُعَانِ

I said, 'What is the meaning of His^{-azwj} Words: **the two parties [8:41]**?'

قَالَ يَجْمَعُ اللَّهُ فِيهَا مَا أَرَادَ اللَّهُ مِنْ تَقْدِيمِهِ وَ تَأْخِيرِهِ وَ إِزَادَتِهِ وَ قُضَائِهِ

He^{-asws} said: 'Allah^{-azwj} Gathers during it what Allah^{-azwj} Wants from His^{-azwj} Destiny, and His^{-azwj} Delaying, and His^{-azwj} Will, and His^{-azwj} Decrees!'

فُلْتُ وَ مَا مَعْنَى يَمْضِي فِي لَيْلَةِ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ

I said, 'And what is the meaning of 'Implemented during night of the 23rd?'

قَالَ إِنَّهُ يُفْرَقُ فِي لَيْلَةِ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ وَ يَكُونُ لَهُ فِيهِ الْبَدَاءُ فَإِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ أَمْضَاهُ فَيَكُونُ مِنَ الْمَحْتُمِ الَّذِي لَا يَبْدُو لَهُ فِيهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى.

He^{-asws} said: 'It is Made distinct during night of the 21st, and the Change of Decision (Al Bada'a) can be for Him^{-azwj} regarding it. When it would be night of the 23rd, it is Implemented, so it

would become from the Ordained matters which there is no replacement (change) for Him^{-azwj}, Blessed and Exalted, regarding it”.⁴⁷

أَقُولُ وَ رُوِيَ أَنَّهُ يَسْتَغْفِرُ لَيْلَةَ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مِائَةَ مَرَّةٍ وَ يَلْعَنُ قَاتِلَ مَوْلَانَا عَلِيٍّ ع مِائَةَ مَرَّةٍ.

I am saying, ‘And it is reported that he^{-asws} sought Forgiveness on night of the 19th of a month of Ramazan, one hundred times, and cursed killers of our Master Ali^{-asws} one hundred times’.⁴⁸

و رأيت حديثا في الأصل الذي في المجلد الكتاب الذي أوله الرسالة الغرية في فضلها.

And I saw a Hadeeth in the original which is in the volume of the book which its beginning is the glorious treatise in its merits.

أَقُولُ وَ وَجَدْتُ فِي كِتَابِ كَنْزِ الْيُوقَاتِيتِ تَأْلِيفِ أَبِي الْفَضْلِ بْنِ مُحَمَّدٍ الْمَهْرُويِّ أَخْبَارًا فِي فَضْلِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ صَلَاةِ فَنَحْنُ نَذَكُرُهَا فِي هَذِهِ لَيْلَةِ تِسْعِ عَشْرَةَ لِأَنَّهَا أَوَّلُ اللَّيَالِي الْمَفْرَدَاتِ فَيُصَلِّيُهَا مَنْ يَرِيدُ الْإِحْتِبَاطَ لِلْعِبَادَاتِ فِي الثَّلَاثِ اللَّيَالِي الْمَفْضَلَاتِ.

I am saying, and I have found in the book ‘Kanz Al-Yuwaqeeet’, compiled by Abu Al-Fazl Bin Muhammad Al-Harwy Ahadeeth regarding merits of Laylat Al-Qadr, and Salat. We are mentioning these in this night of 19th because it is the first of the odd night, so he should pray these, one who wants the diligence of the acts of worship in the three preferred nights’.

⁴⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 h

⁴⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 8 i

Mention of the reported Salat

فِي الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى قَالَ: مَنْ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَيَقْرَأُ فِي كُلِّ رَكَعَةٍ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ مَرَّةً وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ سَبْعَ مَرَّاتٍ فَإِذَا فَرَغَ يَسْتَغْفِرُ سَبْعِينَ مَرَّةً فَمَا دَامَ لَا يَهُومُ مِنْ مَقَامِهِ حَتَّى يُعْفِرَ اللَّهُ لَهُ وَ لِأَبَوَيْهِ وَ بَعَثَ اللَّهُ مَلَائِكَةً يَكْتُبُونَ لَهُ الْحَسَنَاتِ إِلَى سَنَةِ أُخْرَى وَ بَعَثَ اللَّهُ مَلَائِكَةً إِلَى الْجَنَانِ يُغْرِسُونَ لَهُ الْأَشْجَارَ وَ يَنْبُتُونَ لَهُ الْفُصُورَ وَ يُجْرُونَ لَهُ الْأَنْهَارَ وَ لَا يُخْرَجُ مِنَ الدُّنْيَا حَتَّى يَرَى ذَلِكَ كُلَّهُ.

In the mentioned book, from the Prophet^{-saww} having said: ‘One who prays two units Salat during Laylat Al-Qadr, so he recites in each unit Surah Al Fatiha once and Surah Al Tawheed seven times, when he is free he should seek Forgiveness seventy times, he will not stand from his place until Allah^{-azwj} will Forgive for him and for his parents, and Allah^{-azwj} will dispatch Angels writing the good deeds for him up to the next year, and Allah^{-azwj} will Send Angels to the Gardens planting the trees for him and building the castles for him, and flowing the rivers for him, and he will not exit from the world until he sees that, all of it!’⁴⁹

وَ مِنَ الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى قَالَ: مَنْ أَحْيَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ حَوْلَ عَنَّةِ الْعَذَابِ إِلَى السَّنَةِ الْقَابِلَةِ.

And from the mentioned book, from the Prophet^{-saww} having said: ‘One who revives Laylat Al-Qadr (holds vigil), the Punishment will be transferred away from him to the following year’.⁵⁰

وَ مِنَ الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى قَالَ: قَالَ مُوسَى إلهي أريدُ قُرْبَكَ

And from the mentioned book, from the Prophet^{-saww} having said: ‘Musa^{-as} said: ‘O my^{-as} God^{-azwj}! I^{-as} want Your^{-azwj} nearness!’

قَالَ قُرْبِي لِمَنْ اسْتَيْقَظَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ

He^{-azwj} Said: “My^{-azwj} nearness is for the one who stays awake Laylat Al-Qadr!”

قَالَ إلهي أريدُ رَحْمَتَكَ

He^{-as} said: ‘My^{-as} God^{-azwj}! I^{-as} want Your^{-azwj} Mercy!’

قَالَ رَحْمَتِي لِمَنْ رَجَمَ الْمَسَاكِينَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ

He^{-azwj} Said: “My^{-azwj} Mercy is for the one who mercies the poor on Laylat Al-Qadr!”

قَالَ إلهي أريدُ الْجَوَّازَ عَلَى الصِّرَاطِ

He^{-as} said: ‘My^{-as} God^{-azwj}! I^{-as} want the crossing over the Bridge!’ (on the Day of Qiyamah)

⁴⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 9 a

⁵⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 9 b

قَالَ ذَلِكَ لِمَنْ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فِي اللَّيْلَةِ الْقَدْرِ

He^{-azwj} Said: "That is for the one who give charity during Laylat Al-Qadr!"

قَالَ إلهي أريدُ من أشجار الجنة وثمارها

He^{-as} said: 'My^{-as} God^{-azwj}! I want from the trees of Paradise and their fruits!'

قَالَ ذَلِكَ لِمَنْ سَبَّحَ تَسْبِيحَةً فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

He^{-azwj} Said: 'That is for the one who glorifies a glorification during Laylat Al-Qadr!'

قَالَ إلهي أريدُ النجاة من النار

He^{-as} said: 'My^{-as} God^{-azwj}! I^{-as} want the salvation from the Hellfire!'

قَالَ ذَلِكَ لِمَنْ اسْتَعْفَرَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ

He^{-saww} said: 'That is for the one seeking Forgiveness during Laylat Al-Qadr!'

قَالَ إلهي أريدُ رضاك

He^{-as} said: 'My^{-as} God^{-azwj}! I^{-as} want Your^{-azwj} Pleasure!'

قَالَ رِضَايَ لِمَنْ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ.

He^{-azwj} Said: "My^{-azwj} Pleasure is for the one who prays two units Salat during Laylat Al-Qadr!"⁵¹

وَمِنْ الْكِتَابِ الْمَذْكُورِ عَنِ النَّبِيِّ ص أَنَّهُ قَالَ: يُفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاوَاتِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَمَا مِنْ عَبْدٍ يُصَلِّي فِيهَا إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ تَعَالَى لَهُ بِكُلِّ سَجْدَةٍ شَجَرَةً فِي الْجَنَّةِ لَوْ سِيرَ الرَّكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ لَا يَمُطِعُهَا

And from the mentioned book, from the Prophet^{-saww} having said: 'Doors of the skies are opened during Laylat Al-Qadr. There is none from a servant who prays Salat during it except Allah^{-azwj} the Exalted Writes for him with every Sajdah, such a tree in the Paradise, if a rider were to travel in its shade for a hundred years, he would not cut across it!

وَ بِكُلِّ رَكَعَةٍ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ مِنْ دُرٍّ وَ يَاقُوتٍ وَ زَبَرْجَدٍ وَ لُؤْلُؤٍ وَ بِكُلِّ آيَةٍ تَاجًا مِنْ تِيَجَانِ الْجَنَّةِ وَ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ طَائِرًا مِنَ الْعَجَبِ وَ بِكُلِّ جَلْسَةٍ دَرَجَةً مِنْ دَرَجَاتِ الْجَنَّةِ وَ بِكُلِّ تَشَهُدٍ غُرْفَةً مِنْ غُرُفَاتِ الْجَنَّةِ وَ بِكُلِّ تَسْلِيمَةٍ حُلَّةً مِنْ حُلَلِ الْجَنَّةِ

And with every unit, a house in Paradise of gems, and sapphire, and emeralds, and pearls, and with every Verse a crown from the crowns of Paradise, and with every glorification a bird from the wonders, and with every sitting a rank from the ranks of Paradise, and with every

⁵¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 9 c

Tashahhud a tower from the towers of Paradise, and with every Salaat a garment from the garments of Paradise!

فَإِذَا انْفَجَرَ عَمُودُ الصُّبْحِ أَعْطَاهُ اللَّهُ مِنَ الْكَوَاعِبِ الْمَالِفَاتِ وَالْجَوَارِي الْمُهَذَّبَاتِ وَالْغِلْمَانَ الْمُخَلَّدِينَ وَالنَّجَائِبِ الْمُطَهَّرَاتِ وَالرَّيَاحِينَ الْمُعَطَّرَاتِ وَالْأُتْهَارَ الْجَارِيَاتِ وَالنَّعِيمَ الرَّاضِيَاتِ وَالسُّخْفَ وَالْمُهْدِيَاتِ وَالْحُلُجَ وَالْكَرَامَاتِ وَمَا تَشْتَهِي الْأَنْفُسُ وَتَلذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ.

When the pillars of morning burst out, Allah^{-azwj} will Give him from the comforting maidens, and the polite maids, and the eternal youths (servants), and the noble flying riders, and the aromatic perfumes, and the flowing rivers, and the blissful satisfaction, and the gifts and the presents, and the clothes, and the honours, and whatever the souls desire and delights the eyes, and you will be in it eternally!"⁵²

وَمِنْ هَذَا الْكِتَابِ عَنِ الْبَاقِرِ ع مَنْ أَحْيَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ عُفِّرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ وَ لَوْ كَانَتْ ذُنُوبُهُ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ وَمَثَاقِيلِ الْجِبَالِ وَمَكَائِلِ الْبِحَارِ .

And from this book, from Al Baqir^{-asws}: 'One who revives (holds vigil) Laylat Al-Qadr, his sins will be Forgiven for him and even if his sins were the number of stars of the sky, and weight of the mountains, and measures of the oceans!"⁵³

[ذكر نشر المصحف الشريف و دعائه](#)

Mention of spreading the Noble Quran and its supplication

رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى حَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ السَّجِسْتَانِيِّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ ع قَالَ: تَأْخُذُ الْمُصْحَفَ فِي ثَلَاثِ لَيَالٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَتُنشَرُهُ وَ تَضَعُهُ بَيْنَ يَدَيْكَ وَ تَقُولُ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكِتَابِكَ الْمُنَزَّلِ وَ مَا فِيهِ وَ فِيهِ اسْمُكَ الْأَكْبَرُ وَ أَسْمَاؤُكَ الْحُسْنَى وَ مَا يُخَافُ وَ يُرْجَى أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْ عُمَّتَائِكَ مِنَ النَّارِ وَ تَدْعُو بِمَا بَدَأَ لَكَ مِنْ حَاجَةٍ.

We are reporting by our chain to Hareez Bin Abdullah Al Sijistani,

From Abu Ja'far^{-asws} having said: 'Take the Quran during three nights of a month of Ramazan and spread it, and place it in front of you and say, 'O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Revealed Book and whatever is in it, and in it is Your^{-azwj} Greatest Name, and Your^{-azwj} most excellent Names, and what is to be feared and hoped for, to Make me from Your^{-azwj} Liberated ones from the Hellfire!' – and supplicate with whatever need comes to you."⁵⁴

[ذكر دعاء آخر للمصحف الشريف](#)

Mention of another supplication for the Noble Quran

دَعَرْنَا إِسْنَادَهُ وَ حَدِيثَهُ فِي كِتَابِ إِعَانَةِ الدَّاعِي وَ نَذَكُرُ هَاهُنَا الْمُرَادَ مِنْهُ وَ هُوَ عَنْ مَوْلَانَا الصَّادِقِ صَلَوَاتِ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ: خُذِ الْمُصْحَفَ فَدَعُهُ عَلَى رَأْسِكَ وَ قُلِ - اللَّهُمَّ بِحَقِّ هَذَا الْقُرْآنِ وَ بِحَقِّ مَنْ أَرْسَلْتَهُ بِهِ وَ بِحَقِّ كُلِّ مُؤْمِنٍ مَدَّخْتَهُ فِيهِ وَ بِحَقِّكَ عَلَيْهِمْ فَلَا أَحَدٌ أَعْرَفُ بِحَقِّكَ مِنْكَ يَا اللَّهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ

⁵² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 9 d

⁵³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 9 e

⁵⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 10

We are mentioning by our chain and its narration is in the book 'Igaasa Al-Daie', and we are mentioning over here the intended from it, and it is from our Master Al-Sadiq^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}, said: 'Take the Quran and place it upon your head and said, 'O Allah^{-azwj}! By the right of this Quran, and by the right of the one it was Sent with, and by the right of every Momin Praised in it, and by Your^{-azwj} Right upon them, for there is no one more Knowing of Your^{-azwj} Rights than You^{-azwj} are! By You^{-azwj}, O Allah^{-azwj}!' (ten times)

ثُمَّ تَقُولُ - مُحَمَّدٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ بِعَلِيِّ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِفَاطِمَةَ عَشْرَ مَرَّاتٍ بِالْحَسَنِ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِالْحُسَيْنِ عَشْرَ مَرَّاتٍ بِعَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِمُحَمَّدٍ
بْنِ عَلِيٍّ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ بِمُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِعَلِيِّ بْنِ مُوسَى عَشْرَ مَرَّاتٍ بِمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِعَلِيِّ بْنِ
مُحَمَّدٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ بِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ عَشْرَ مَرَّاتٍ - بِالْحُجَّةِ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ تَسْأَلُ حَاجَتَكَ

Then you should say, 'By Muhammad^{-saww}!' (ten times). 'By Ali^{-asws}!' (ten times). 'By Fatima^{-asws}!' (ten times). 'By Al-Hassan^{-asws}!' (ten times). 'By Al-Husayn^{-asws}!' (ten times). 'By Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}!' (ten times). By Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}!' (ten times). 'By Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}!' (ten times). 'By Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws}!' (ten times). 'By Ali^{-asws} Bin Musa^{-asws}!' (ten times) 'By Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws}!' (ten times). 'By Ali^{-asws} Bin Muhammad^{-asws}!' (ten times). 'By Al-Hassan^{-asws} Bin Ali^{-asws}!' (ten times). 'By Al-Hujjat^{-ajfi}!' (ten times), and ask your need.

وَ ذَكَرَ فِي حَدِيثِهِ إِجَابَةَ الدَّاعِي وَ قَضَاءَ حَوَائِجِهِ.

And he^{-asws} mentioned in his^{-asws} Hadeeth Answer for the supplicater and fulfilment of his needs".⁵⁵

ذَكَرَ دُعَاءَ آخَرَ لِلْمُصْحَفِ الشَّرِيفِ ذَكَرْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَيْهِ فِي كِتَابِ إِعَانَةِ الدَّاعِي عَنْ عَلِيِّ بْنِ يَمُطِينَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَنْ مَوْلَانَا مُوسَى بْنِ جَعْفَرٍ صَلَوَاتِ اللَّهِ
عَلَيْهِمَا يَقُولُ فِيهِ خُذِ الْمُصْحَفَ فِي يَدِكَ وَ اذْفَعَهُ فَوْقَ رَأْسِكَ وَ قُلْ - اللَّهُمَّ بِحَقِّ هَذَا الْقُرْآنِ وَ بِحَقِّ مَنْ أُرْسَلَتْهُ إِلَى خَلْقِكَ وَ بِكُلِّ آيَةٍ هِيَ فِيهِ وَ بِحَقِّ
كُلِّ مُؤْمِنٍ مَدَّخْتَهُ فِيهِ وَ بِحَقِّهِ عَلَيْكَ وَ لَا أَحَدٌ أَعْرَفُ بِحَقِّهِ مِنْكَ

He mentioned another supplication for the Noble Quran. We are mentioning it by our chain to him in the book 'Igaasa Al Daie', from Ali Bin Yaqteen, may Allah^{-azwj} Mercy him,

From our Master Musa^{-asws} Bin Ja'far^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon them^{-asws} both, saying in it: 'Take the Quran in your hand and raise it above your head and say, 'O Allah^{-azwj}! By the right of this Quran and by the right of the one You^{-azwj} Sent to Your^{-azwj} creatures, and with every Verse which is in it, and by the right of every Momin Praised in it, and by his right upon You^{-azwj}, and no one is more knowing of his rights than You^{-azwj} are!

يَا سَيِّدِي يَا سَيِّدِي يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ بِحَقِّ مُحَمَّدٍ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَ بِحَقِّ كُلِّ إِمَامٍ وَ تَعُدُّهُمْ حَتَّى تَنْتَهِيَ إِلَى إِمَامٍ زَمَانِكَ عَشْرَ مَرَّاتٍ
فَإِنَّكَ لَا تَقُومُ مِنْ مَوْضِعِكَ حَتَّى يُقْضَى لَكَ حَاجَتُكَ وَ تَيْسَّرَ لَكَ أَمْرُكَ.

O my Master, O my Master, O my Master! O Allah^{-azwj}, O Allah^{-azwj}, O Allah^{-azwj}!' (ten times). And 'By the right of Muhammad^{-saww}!' (ten times), and 'By the right of' – every Imam^{-asws} you

⁵⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 11 a

count them^{-asws} until ending to Imam^{-ajfj} of your times, ten times. You will not stand from your place until your needs will be fulfilled for you, and your matter will be eased for you”.⁵⁶

ذكر ما اختاره من الروايات بالدعوات ليلة تسع عشرة من شهر رمضان

Mention of what we have chosen from the reports with the supplications of the night of 19th of a month of Ramazan

دُعَاءٌ وَجَدْنَاهُ فِي كُتُبِ أَصْحَابِنَا الْعَتِيقَةِ وَ هُوَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا وَهَبْتَ لِي مِنْ انْطِوَاءِ مَا طُوِبَتْ مِنْ شَهْرِي وَ أَنْتَ لَمْ تُحِنْ فِيهِ أَحْلِي وَ لَمْ تَقْطَعْ عُمْرِي وَ لَمْ تُبَلِّغِي بِمَرَضٍ يَضْطَرُّنِي إِلَى تَرْكِ الصِّيَامِ وَ لَا بِسَفَرٍ يُجِلُّ لِي الْإِفْطَارَ

A supplication we found in an ancient book of our companions, and it is – ‘O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is the Praise upon what You^{-azwj} have Bestowed to me from passing of what has passed from my month, and You^{-azwj} did not Take my life during it, and did not Cut my lifespan, and did not Afflict me with a sickness making me desperate to leave the Fasting, nor by a journey permitting me the breaking!

فَأَنَا أَصُومُهُ فِي كِفَايَتِكَ وَ وَقَايَتِكَ أَطِيعُ أَمْرَكَ وَ أَقْنَتُ رِزْقَكَ وَ أَرْجُو وَ أُؤْتَمِلُ جَاوِزَكَ

I am fasting in it, (with) Your^{-azwj} Sufficing and Your^{-azwj} Protection, obeying Your^{-azwj} Command, and sufficing with Your^{-azwj} sustenance, and hoping and wishing Your^{-azwj} Overlooking!

فَأَتَمِّمُ اللَّهُمَّ عَلَيَّ فِي ذَلِكَ نِعْمَتَكَ وَ أَجْزِلُ بِهِ مِتِّكَ وَ اسْلُخُهُ عَنِّي بِكَمَالِ الصِّيَامِ وَ تَمْجِيسِ الْأَثَامِ وَ يَلْغِي آخِرُهُ بِخَاتَمَةِ خَيْرٍ وَ خَيْرَةٍ يَا أَجْوَدَ الْمُسْتَوْلِينَ وَ يَا أَسْمَحَ الْوَاهِبِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ.

O Allah^{-azwj}, so Complete Your^{-azwj} bounties upon me during that and be plentiful of Your^{-azwj} Conferment with it, and Strip it away from me the sins with the perfection of the Fasts, and purification of (deeds), and Make me reach its end with an ending of goodness and virtue, O the most Generous of the ones asked and O the most Gracious of the bestowers, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}!⁵⁷

دُعَاءٌ آخَرَ فِي اللَّيْلَةِ التَّاسِعَةِ عَشَرَ مِنْهُ رَوَيْنَاهَا بِإِسْنَادِنَا إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي قُرَّةٍ مِنْ كِتَابِهِ فِي عَمَلِ شَهْرِ رَمَضَانَ يَا ذَا الَّذِي كَانَ قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ ثُمَّ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ثُمَّ بَقِيَ وَ بَقِيَ كُلُّ شَيْءٍ يَا ذَا الَّذِي لَيْسَ فِي السَّمَاوَاتِ الْعُلَى وَ لَا فِي الْأَرْضِينَ السُّفْلَى وَ لَا فَوْقَهُنَّ وَ لَا بَيْنَهُنَّ وَ لَا تَحْتَهُنَّ إِلَهٌ يُعْبَدُ غَيْرُهُ

Another supplication during the night of 19th of it. We are reporting it by our chain to Muhammad Bin Abu Qurra from his book ‘Fi Amal Shahr Ramazan’ – ‘O You^{-azwj} Who Existed before all things, then Created all things, then He^{-azwj} will remain and all things will perish! O You^{-azwj} Who, neither is there in the exalted skies nor in the low earths, nor above these nor between these nor below these, any god being worshipped apart from Him^{-azwj}!

لَكَ الْحَمْدُ حَمْدًا لَا يُقَدَّرُ عَلَى إِحْصَائِهِ إِلَّا أَنْتَ فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً لَا يُقَدَّرُ عَلَى إِحْصَائِهَا إِلَّا أَنْتَ.

⁵⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 11 b

⁵⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 12 a

For You^{-azwj} is the Praise, such Praise no one is able upon counting it except You^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws}, a Salawaat no one is able upon counting theses except You^{-azwj}!⁵⁸

دُعَاءُ آخِرٍ فِي لَيْلَةِ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُمِ وَ فِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ فِي الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَرْبُورِ حُجَّتُهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَعْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمَكْفَرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَ تُوسِّعَ عَلَيَّ فِي رِزْقِي وَ تُفْعَلَ بِي كَذَا وَ كَذَا

Another supplication during the night of 19th from it – ‘O Allah^{-azwj}! Make among what You^{-azwj} Decree and Determine from the Ordained matters, and among what You^{-azwj} Distinguish from the wise matters during Laylat Al-Qadr, and regarding the Decree which cannot be returned nor replaced, (make) Your^{-azwj} Writing me being from the pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House, their Hajj accomplished, their striving Appreciated, their sins Forgiven, their evil deeds Expiated, and Make among what You^{-azwj} Decree and Determine, Your^{-azwj} Prolonging my life, and Expanding upon me regarding my sustenance, and Doing such and such with me!’

وَ هَذَا الدُّعَاءُ ذَكَرْنَا نَحْوَهُ فِي دُعَاءِ كُلِّ لَيْلَةٍ وَ لَكِنَّ بَيْنَهُمَا تَفَاوُثٌ.

And this supplication, we have mentioned it among supplications of every night, but there are differences between the two”.⁵⁹

دُعَاءُ آخِرٍ فِي لَيْلَةِ تِسْعِ عَشْرَةَ مِنْهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَمْسَيْتُ لَكَ عَبْدًا دَاخِرًا- لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَ لَا نَفْعًا وَ لَا أَصْرِفُ عَنْهَا سُوءًا أَشْهَدُ بِدَلِّكَ عَلَيَّ نَفْسِي وَ أَعْتَرِفُ لَكَ بِضَعْفِ قُوَّتِي وَ قِلَّةِ حِيلَتِي

Another supplication during the night of 19th from it – ‘O Allah^{-azwj}! I have come to an evening a submissive servant of Yours^{-azwj}! I cannot control for myself, neither harm nor benefit, nor can I turn evil away from it. I testify with that upon myself, and I acknowledge to You^{-azwj} the weakness of my strength and lack of my means.

فَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي وَ جَمِّعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ مِنَ الْمَغْفِرَةِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ أَنْتُمْ عَلَيَّ مَا آتَيْتَنِي فَإِنِّي عَبْدُكَ الْمِسْكِينُ الْمُسْتَكِينُ الضَّعِيفُ الْفَقِيرُ الْمَهِينُ

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Fulfil for me what You^{-azwj} Promised me and the entirety of the believing men and the believing women, of the Forgiveness during this night, and Complete upon me what You^{-azwj} have Given me, for I am Your^{-azwj} servant, the needy, the humble, the weak, the poor, the insignificant!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي نَاسِيًا لِلذِّكْرِ فِيمَا أَوْلَيْتَنِي وَ لَا غَافِلًا لِإِحْسَانِكَ فِيمَا أَعْطَيْتَنِي وَ لَا آيسًا مِنْ إِجَابَتِكَ وَ إِنْ أَبْطَأَتْ عَنِّي فِي سَرَاءٍ كُنْتُ أَوْ ضَرَاءٍ أَوْ شِدَّةٍ أَوْ رَحَاءٍ أَوْ غَافِيَةٍ أَوْ بَلَاءٍ أَوْ بُؤْسٍ أَوْ نَعْمَاءٍ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ.

O Allah^{-azwj}! Do not Make me forgetful of Your^{-azwj} Zikr regarding what You^{-azwj} have Bestowed me, nor heedless of Your^{-azwj} Favours regarding what You^{-azwj} have Granted me, nor despairing from Your^{-azwj} Response and even if it is delayed from me, whether I was in prosperity or

⁵⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 12 b

⁵⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 12 c

Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Make among what You^{-azwj} Decree and Determine from the Ordained matters, to Write me as being from the pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House, their Hajj accomplished, their sustenance extended, the ones protected regarding themselves and their religions, and their wives, and their children!

وَأَنْ تَجْعَلَ ذَلِكَ فِي عَامِي هَذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ وَصِحَّةٍ مِنْ جَسْمِي وَنِيَّةٍ خَالِصَةٍ لَكَ وَسَعَةٍ فِي ذَاتِ يَدِي وَفُؤَادِي فِي بَدَنِي عَلَى جَمِيعِ أُمُورِي

And Make that to be in this year of mine, and in every year for ever, for as long as You^{-azwj} Make me remains in Ease from You^{-azwj}, and well-being, and good health of my body, and pure intention for You^{-azwj}, and vastness of possessions of my hand, and strength in my body upon entirety of my affairs!

اللَّهُمَّ مَنْ طَلَبَ حَاجَتَهُ إِلَى أَحَدٍ مِنَ الْمَخْلُوقِينَ فَإِنِّي لَا أَطْلُبُ حَاجَتِي إِلَّا مِنْكَ وَحَدِّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ لِي أَنْ أَعْضَّ بَصْرِي وَأَنْ أَحْفَظَ فَرْجِي وَأَنْ أَكْفَّ عَنْ مَحَارِمِكَ وَأَنْ أَعْمَلَ مَا أَحْبَبْتَ وَأَنْ أَدَعَّ مَا أَسْحَطْتَ.

O Allah^{-azwj}! Whoever seeks his need to anyone of the created being, I do not seek my needs except from You^{-azwj} Alone, there is no associate for You^{-azwj}! I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and I ask You^{-azwj} to Make for me so I would close my eyes (from Prohibitions), and protect my private parts, so that I would refrain from Your^{-azwj} Prohibitions, and I will work what You^{-azwj} Like and leave what Angers You^{-azwj}!''⁶²

دُعَاءُ آخِرٍ فِي هَذَا الْيَوْمِ اللَّهُمَّ وَفِّرْ حَظِّي مِنْ بَرَكَاتِهِ وَسَهِّلْ سَبِيلِي إِلَى حَيَاةٍ خَيْرَاتِهِ وَلَا تُحْرِمْنِي الْقَلِيلَ مِنْ حَسَنَاتِهِ يَا هَادِي إِلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ.

Another supplication during this day, 'O Allah^{-azwj}! Make my share plentiful from its Blessings, and Facilitate my way to attain its goodness, and do not Deprive me the little from its good deeds! O Guide to the manifest truth!''⁶³

أقول: و اعلم أن الرواية وردت من عدة جهات عن الصادقين عن الله جل جلاله عليهم أفضل الصلوات أن يوم ليلة القدر مثل ليلته فإياك أن تحون بنهار تسع عشرة أو إحدى و عشرين أو ثلاث و عشرين و تتكل على ما عملته في ليلتها و تستكثره لمولاك و أنت غافل عن عظيم نعمته و حقوق ربوبيته و كن في هذه الأيام الثلاثة المعظمت على أبلغ الغايات في العبادات و الدعوات و اغتنم الحياة قبل الممات

I say, 'And know that the narration has been transmitted from multiple sources from the Truthful Ones (Imams^{-asws}), who conveyed from Allah, Majestic is His^{-azwj} Majesty, and upon them be the best of Salawaat, that the day of Laylat Al-Qadr is like its night. So, beware of belittling the daytime of the 19th, 21st, or 23rd and relying solely on what you have done during their nights, thinking it sufficient for your Lord^{-azwj} while being heedless of His^{-azwj} great bounties and the rights of His^{-azwj} Lordship. Strive during these three significant days to reach the utmost in worship, supplication, and seizing the opportunity of life before death'.

⁶² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 a

⁶³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 b

أقول و المهم من هذه الليالي في ظاهر الروايات عن الطاهرين ما قدمناه من التصريح أن ليلة القدر ليلة ثلاث و عشرين فلا تحمل يومها.

I say, 'The important night among these, based on apparent narrations from the Pure Ones, is as we previously mentioned with the explicit statement that Laylat Al-Qadr is the night of the 23rd. So, do not neglect its day'.

و مِنَ الرَّوَايَةِ فِي ذَلِكَ بِإِسْنَادِنَا عَنْ هِشَامِ بْنِ الْحَكَمِ رَضَوْنُ اللَّهِ عَلَيْهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الصَّادِقِ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ قَالَ: يَوْمُهَا مِثْلُ لَيْلَتِهَا يَعْني لَيْلَةُ الْقَدْرِ.

And from the reports regarding that by our chain from Hisham Bin Al Hakam, may the Pleasure of Allah^{-azwj} be upon him, from Abu Abdullah Al-Sadiq^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}, said: 'Its day is like its night, meaning Laylat Al-Qadr'.⁶⁴

و فِي حَدِيثٍ آخَرَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ سَأَلَهُ بَعْضُ أَصْحَابِنَا وَ لَا أَعْلَمُهُ إِلَّا سَعِيدَ السَّمَّانِ كَيْفَ تَكُونُ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

And in another Hadeeth from Abu Abdullah^{-asws}, one of our companions had asked him^{-asws}, and I don't know except it was Saeed Al-Samman, 'How is Laylat Al-Qadr better than a thousand months?'

قَالَ الْعَمَلُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْعَمَلِ فِي أَلْفِ شَهْرٍ لَيْسَ فِيهِ لَيْلَةُ الْقَدْرِ.

He^{-asws} said: 'The deed during it is better than the deeds in a thousand months not having Laylat Al-Qadr in it!'⁶⁵

و قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ ع يَوْمُهَا مِثْلُ لَيْلَتِهَا يَعْني لَيْلَةُ الْقَدْرِ وَ هِيَ تَكُونُ فِي كُلِّ سَنَةٍ.

And Abu Abdullah^{-asws} said: 'Its day is like its night, meaning Laylat Al-Qadr, and it happens during every year!'⁶⁶

قل، إقبال الأعمال فيما نذكره من زيادات و دعوات في الليلة الحادية و العشرين منه و في يومها فمن الزيادات في فضل ليلة إحدى و عشرين على ليلة تسع عشرة اعلم أن ليلة الحادية و العشرين من شهر الصيام ورد فيها أحاديث أنها أرجح من ليلة تسع عشرة منه و أقرب إلى بلوغ المرام.

(The book) 'Iqbal Al Amaal', among what we are mentioning from the additional, and supplications during night of the 21st from it, and during its day. From the additional regarding merits of night of the 21st over night of the 19th, know that night of the 21st of a month of Ramazan, Ahadeeth have arrived regarding it that it is more successful than night of the 19th from it, and closer to reach the goal'.

فَمِنْ ذَلِكَ مَا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى زُرَّارَةَ عَنْ هُمْرَانَ قَالَ: سَأَلْتُ - أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ قَالَ هِيَ فِي إِحْدَى وَ عَشْرِينَ وَ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ.

From that is what we are reporting by our chain to Zurara, from Humran who said, 'I ask Abu Abdullah^{-asws} about Laylat Al-Qadr. He^{-asws} said: 'It is in 21st and 23rd''.⁶⁷

⁶⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 c

⁶⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 d

⁶⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 e

⁶⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 f

وَمِنْ ذَلِكَ بِإِسْنَادِنَا أَيْضاً إِلَى عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ الْمُخْتَارِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ ع أَخْبِرْنِي عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ قَالَ التَّمَسُّهَا فِي لَيْلَةِ إِحْدَى وَعِشْرِينَ وَثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ فَقُلْتُ أَفَرِّدَهَا لِي فَقَالَ وَمَا عَلَيْكَ أَنْ تَجْتَهِدَ فِي لَيْلَتَيْنِ.

And from that by our chain as well to Abdul Wahid Bin Al-Mukhtar Al-Ansari who said, 'I said to Abu Ja'far^{-asws}, 'Inform me about Laylat Al-Qadr'. He^{-asws} said: 'Seek it during the night of 21st and 23rd'. I said, 'Single it out for me!' He^{-asws} said: 'And what (problem) is upon you if you were to strive during two nights?''⁶⁸

أقول و قد قدمنا قول أبي جعفر الطوسي في التبيان أن ليلة القدر في مفردات العشر الأواخر من شهر رمضان و ذكر أنه بلا خلاف. و منها أن الاعتكاف في هذا العشر الأواخر من شهر رمضان عظيم الفضل و الرجحان مقدم على غيره من الأزمان

I say, 'And we have forwarded the word of Abu Ja'far Al-Tusi in 'Al Tibyan' that Laylat Al-Qadr is among odd ones of the last ten of a month of Ramazan, and he mentioned that it is without opposition, and from these is that the Itikaaf (devotional seclusion) during the last let of a month of Ramazan is of mightier merit and virtue, preceding over other times'.

وَقَدْ رَوَيْنَا بَعْدَهُ طُرُقَ عَنِ الشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ يَعْقُوبَ الْكُلَيْبِيِّ وَ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ نَابُوتِهِ وَ جَدِّي أَبِي جَعْفَرٍ الطُّوسِيِّ قَدَسَ اللَّهُ أَرْوَاحَهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ص كَانَ يَعْتَكِفُ هَذَا الْعَشْرَ الْأَخِيرَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ.

And we are reporting by several paths, from the sheykh Muhammad Bin Yaqoub Al-Kulayni, and Abu Ja'far Muhammad Bin Babuwayh, and my grandfather Abu Ja'far Al-Tusi, may Allah^{-azwj} Sanctify their souls, that Rasool-Allah^{-saww} used to be in Itikaaf (devotional seclusion) in these last ten (days) of a month of Ramazan''⁶⁹.

أقول و اعلم أن كمال الاعتكاف هو إيقاف العقول و القلوب و الجوارح على مجرد العمل الصالح و حبسها على باب الله جل جلاله و مقدس إرادته و تقييدها بقيود مراقباته و صيانتها عما يصون الصائم كمال صونه عنه

I say, 'And know that the perfection of Itikaf lies in dedicating the mind, heart, and limbs solely to righteous deeds, confining them to the door of Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, and His^{-azwj} Sacred Will, binding them with the restraints of His^{-azwj} watchfulness. It involves preserving them from what a fasting person must avoid, with even greater care and precaution, while adding the essence of what Itikaf entails - a commitment to turning fully toward Allah^{-azwj} and abandoning any turning away from Him^{-azwj}!

و يزيد على احتياط الصائم في صومه زيادة معنى المراد من الاعتكاف و التلزم بإقباله على الله و ترك الإعراض عنه فمتى أطلق المعتكف خاطرا لغير الله في طرق أنوار عقله و قلبه أو استعمل جارحة في غير الطاعة لربه فإنه يكون قد أفسد من حقيقة كمال الاعتكاف بقدر ما غفل أو هون به من كمال الأوصاف و منها ذكر المواضع التي يعتكف فيها

If the person in Itikaf allows their thoughts to stray toward anything other than Allah^{-azwj} in the pathways of their mind and heart, or employs any limb in something other than obedience to their Lord^{-azwj}, they diminish the essence of the perfection of Itikaf to the extent of their

⁶⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 g

⁶⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 h

negligence or leniency in upholding its noble qualities. Among these qualities is the mention of the places designated for observing Itikaf.

رَوَيْنَا بِإِسْنَادِنَا إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ يَعْقُوبَ الْكُلَيْبِيِّ وَ أَبِي جَعْفَرِ ابْنِ بَابُوَيْهِ وَ جَدِّي أَبِي جَعْفَرِ الطُّوسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ بِإِسْنَادِهِمْ إِلَى عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ مَا تَقُولُ فِي الْإِعْتِكَافِ بِعَدَاةٍ فِي بَعْضِ مَسَاجِدِهَا

We are reporting by our chains to Muhammad Bin Yaquob Al-Kulayni, and Abu Ja'far Ibn Babuwayh, and my grandfather Abu Ja'far Al-Tus, may Allah^{-azwj} be Pleased with them, by their chains to Umar Bin Yazeed who said, 'I said to Abu Abdullah^{-asws}, 'What are you^{-asws} saying regarding the Itikaf (performed) at Baghdad in one of its Masjids?'

فَقَالَ لَا إِعْتِكَافَ إِلَّا فِي مَسْجِدِ جَمَاعَةٍ قَدْ صَلَّى فِيهَا إِمَامٌ عَدْلٌ صَلَاةَ جَمَاعَةٍ وَ لَا بَأْسَ أَنْ تَعْتَكِفَ فِي مَسْجِدِ الْكُوفَةِ وَ الْبَصْرَةِ وَ مَسْجِدِ الْمَدِينَةِ وَ مَسْجِدِ مَكَّةَ.

He^{-asws} said: 'There is no Itikaf except in a congregational Masjid a just Imam^{-asws} has prayed congregational Salat in it, and there is no problem if you were to perform Itikaf in Masjid of Al-Kufa, and of Al-Basra, and Masjid of Al-Medina, and Masjid of Makkah'.⁷⁰

ذكر أن الاعتكاف لا يكون أقل من ثلاثة أيام بالصيام

Mention of that the Itikaf cannot happen in less than three days with the Fasting.

رَوَيْنَاهُ بِالْإِسْنَادِ الْمُقَدَّمِ ذِكْرُهُ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ قَالَ: لَا يَكُونُ الْإِعْتِكَافُ أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ وَ مَتَى اعْتَكَفَ صَامٌ وَ يَنْبَغِي لِلْمُعْتَكِفِ إِذَا اعْتَكَفَ أَنْ يَشْتَرِطَ كَمَا يَشْتَرِطُ الَّذِي يُحْرِمُ.

We are reporting by the previous chain mentioning it from Abu Abdullah^{-asws} having said: 'The Itikaf cannot happen in less than three days, and when one performs Itikaf, he should fast, and it is befitting for the one performing Itikaf when he observes Itikaf that he should stipulate (make intention) just as he stipulates, the one who dons Ihraam (ritual consecration)'.⁷¹

أقول: و من شرط المعتكف أن لا يخرج من موضع اعتكافه إلا بضرورة تقتضي جواز انصرافه و إذا خرج لضرورة فيكون أيضا حافظا لجوارحه و أطرافه حتى يعود إلى مسجد الاختصاص و ما شرط على نفسه من الإخلاص ليظفر من الله جل جلاله بالشرط المضمون في قوله تعالى أَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ.

I say, 'Among the conditions for the one observing Itikaf is that they should not leave the place of their retreat except for a necessity that permits them to do so. If they must leave due to necessity, they should still guard their senses and limbs until they return to the designated Masjid and uphold the sincerity they committed to. This is so they may attain from Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, fulfilment of the promise mentioned in His^{-azwj} Words, the Exalted: **and fulfil My Covenant, I will Fulfil My Covenant with you; Me alone, you should be fearing [2:40]!**⁷²

⁷⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 i

⁷¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 j

⁷² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 13 k

ذكر ما نختار روايته من فضل المهاجرة إلى الحسين صلوات الله عليه في العشر الأواخر من شهر رمضان

Mention of what we chosen from its report of merits of the one emigrating to Al-Husayn^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}, during the last ten (days) of a month of Ramazan

رَوَيْنَا ذَلِكَ بِإِسْنَادِنَا إِلَى أَبِي الْمُفَضَّلِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ بُنْدَارٍ الْقُمِّيُّ إِجَازَةً قَالَ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ عِمْرَانَ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ أَبِيهِ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي نَصْرٍ قَالَ سَمِعْتُ الرِّضَا عَلِيَّ بْنَ مُوسَى ع يَقُولُ عُمْرَةٌ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً وَاعْتِكَافٌ لَيْلَةً فِي مَسْجِدِ الرَّسُولِ ص وَعِنْدَ قَبْرِهِ يَعْدِلُ حَجَّةً وَ عُمْرَةً وَ مَنْ زَارَ الْحُسَيْنَ ع يَغْتَكِفُ عِنْدَ الْعَشْرِ الْعَوَايِرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَكَأَنَّمَا اغْتَكَفَ عِنْدَ قَبْرِ النَّبِيِّ ص وَ مَنْ اغْتَكَفَ عِنْدَ قَبْرِ رَسُولِ اللَّهِ ص كَانَ ذَلِكَ أَفْضَلَ لَهُ مِنْ حَجَّةٍ وَ عُمْرَةٍ بَعْدَ حَجَّةِ الْإِسْلَامِ

We are reporting that by our chain to Abu Al Mufazzal who said, 'We are informed by Ali Bin Muhammad Bin Bundar Al Qummi by choice, who said, 'It is narrated to me by Yahya Bin Imran Al Ashari, from his father, from Ahmad Bin Muhammad Bin Abu Nasr who said,

'I heard Al-Reza Ali Bin Musa^{-asws} saying: '(Performing) Umrah during a month of Ramazan equates to a Hajj, and Itikaf (devotional seclusion) of a night is Masjid of the Rasool^{-saww} and by his^{-saww} grave equates to a Hajj and an Umrah, and one who visits Al-Husayn to perform Itikaf during the ten last (days) of a month of Ramazan, it is as if he has observed Itikaf by the grave of the Prophet^{-saww}, and the one who observes Itikaf by the grave of Rasool-Allah^{-saww}, that would be better for him than a Hajj and an Umrah after Hajj of Al Islam'.

قَالَ الرِّضَا ع وَ يُخْرِصُ مَنْ زَارَ الْحُسَيْنَ ع فِي شَهْرِ رَمَضَانَ أَلَّا يَمُوتَهُ لَيْلَةُ الْجُهَنِيِّ عِنْدَهُ وَ هِيَ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ فَإِنَّهَا اللَّيْلَةُ الْمَرْجُوءَةُ

Al-Reza^{-asws} said: 'And the one who visits Al-Husayn^{-asws} during a month of Ramazan, let him be eager that he should not miss Laylat Al-Juhanny, and it is night of the 23rd, for it is the night hoped for!'

قَالَ وَ أَدْنَى الْإِعْتِكَافِ سَاعَةٌ بَيْنَ الْعِشَاءَيْنِ فَمَنْ اغْتَكَفَهَا فَقَدْ أَدْرَكَ حَظَّهُ أَوْ قَالَ نَصِيبَهُ مِنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ.

He^{-asws} said: 'And the least Itikaf is an hour between the two Ishas (Al-Maghrib and Al-Isha). The one who observes it would attain his portion!' Or he^{-asws} said: 'His share from Laylat Al-Qadr''.⁷³

و منها الغسل في كل ليلة من العشر الأواخر رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَرَ مِنْ كِتَابِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ النَّهْدِيِّ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ص يَغْتَسِلُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ.

And from these is the ritual bath during every night from the last ten. We are reporting it by our chain to Muhammad^{-saww} Bin Abu Umeyr from the book of Ali Bin Abdul Wahid Al-Nahdy, from one of his companions, from Abu Abdullah^{-asws} having said: 'Rasool-Allah^{-saww} used to have a ritual bath during the month of Ramazan during the last ten days, during every night''.⁷⁴

⁷³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 1

⁷⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 2

و منها تعيين فضل الغسل في ليلة إحدى و عشرين من شهر رمضان وَ قَدْ رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ بِإِسْنَادِهِ إِلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: غُسْلُ لَيْلَةِ إِحْدَى وَ عَشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ سُنَّةٌ.

And from these is the specified merit of the ritual bath during night of the 21st of a month of Ramazan, and we are reporting it by our chains to Al-Husayn Bin Saeed by his chain to Abdullah^{asws} having said: 'Bathing on the night of 21st of a month of Ramazan is a Sunnah'.⁷⁵

و منها المائة ركعة و دعاؤها أو المائة و الثلاثون ركعة على إحدى الروايتين و أديعتها و قد قدمنا وصف المائة ركعة و أديعتها منها عشرون ركعة أول ليلة من الشهر و منها ثمانون ركعة في ليلة تسع عشرة منه تكملة الدعوات فليعمل هذه الليلة على تلك الصفات ثمان بين العشاءين و اثنتان و تسعون ركعة بعد العشاء الآخرة.

And from these is (praying) one hundred units (Salat) and their supplications, or the one hundred and thirty units upon one of the two report and their supplications, and we have forwarded description of the one hundred units and their supplication – from these are twenty units on the first night of the month, and from these are eighty units during night of the 19th, perfection the supplication. So let him work this night based upon these descriptions, eight (units) between Al Maghrib and Al Isha, and ninety-two units after Al Isha the last.

و منها الدعوات المتكررة في كل ليلة من شهر رمضان قبل السحر و بعده و قد تقدم وصف ذكرها و طيب نشرها في أول ليلة من شهر رمضان فاعمل عليه و لا تتكاسل عنه

And from these are the repeated supplication during every night of a month of Ramazan before the pre-dawn and after it, and have forwarded description of their mention, and their description and the beauty of their recitation were mentioned earlier on the first night of Ramazan, so adhere to them and do not neglect them.

فإنما تعمل مع نفسك العزيزة عليك و إن هونت فأنت النادم و الحجة ثابتة عليك بالتمكن الذي قدرت عليه و إذا رأيت المجتهدين يوم التغابن ندمت على التفريط و خاصة إذا وجدت نفسك هناك دون من كنت في الدنيا متقدما عليه.

Indeed, you are working for the sake of your own precious soul. If you treat it lightly, you will be the one who regrets it, and the evidence against you will be firm, as you had the ability to act but chose not to. When you see the diligent ones on the Day of loss and gain, you will lament your neglect especially if you find yourself there in a lower station than those over whom you were superior in this world.

و منها الدعاء المختص بليلة إحدى و عشرين وجدناه في كتب أصحابنا العتيقة و هو في ليلة إحدى و عشرين لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُدَبِّرُ الْأُمُورِ وَ مُصَرِّفُ الدُّهُورِ وَ خَالِقُ الْأَشْيَاءِ جَمِيعاً بِحِكْمَتِهِ ذَالَّةٌ عَلَى أَرْيَابِهِ وَ قَدَمِهِ جَاعِلُ الْحَقُوقِ الْوَاجِبَةِ لِمَا يَشَاءُ رَافِعٌ مِنْهُ وَ رَحْمَةٌ لَيْسَ سَأَلَ بِهَا سَائِلٌ وَ يَأْمَلُ إِجَابَةَ دُعَائِهِ بِهَا آمِلٌ فَسُبْحَانَ مَنْ خَلَقَ وَ الْأَسْبَابُ إِلَيْهِ كَثِيرَةٌ وَ الْوَسَائِلُ إِلَيْهِ مَوْجُودَةٌ

And from these is the supplication specific with the night of 21st we found in the ancient books of our companions, and it is regarding night of 21st – 'There is no god except Allah^{azwj} Manager of the affairs, and Changer of the times, and Creator of all the things by His^{azwj} Wisdom evidence's upon His^{azwj} eternity and his ancientness, Maker of the rights obligatory for

⁷⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 3

whoever He^{-azwj} so Desires out of Kindness from Him^{-azwj} and Mercy, so a beggar can request by it and a wishing one can wish for the Response to his supplication with it. Glory be to the One Who Created and the causes to Him^{-azwj} are many, and the means to Him^{-azwj} are existing!

وَسُبْحَانَ اللَّهِ الَّذِي لَا يَعْتَوِرُهُ فَاقَةٌ وَلَا تَسْتَنْدِلُهُ حَاجَةٌ وَلَا تُطِيفُ بِهِ ضَرُورَةٌ وَلَا يَخْذَرُ إِطْطَاءَ رِزْقٍ رَازِقٍ وَلَا سَخَطَ خَالِقٍ فَإِنَّهُ الْقَدِيرُ عَلَى رَحْمَةٍ مَنْ هُوَ بِحَذِهِ الْخِلَالِ مَقْهُورٌ وَفِي مَضَائِقِهَا مَحْضُورٌ يَخَافُ وَيَرْجُو مَنْ يَبْدِيهِ الْأُمُورُ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ وَهُوَ عَلَى مَا يَشَاءُ قَدِيرٌ

And Glorious is Allah^{-azwj} Who is not affected by poverty, nor subdued by need, nor encompassed by necessity. He^{-azwj} does not fear the delay of provision from a provider, nor the displeasure of a creator, for He^{-azwj} is fully capable of Showing Mercy to one who is overwhelmed by these states, confined in their difficulties, fearful and hopeful toward the One in whose hand all affairs lie and to Whom all will return, and He^{-azwj} is Able upon whatever He^{-azwj} Desires!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ وَنَبِيِّكَ مُؤَدِّي الرِّسَالَةِ وَمُوضِحِ الدَّلَالَةِ أَوْصَلَ كِتَابِكَ وَاسْتَحَقَّ ثَوَابَكَ وَأَمْحَجَ سَبِيلَ خَلَالِكَ وَحَرَامِكَ وَكَشَفَ عَن سَعَائِكَ وَأَعْلَامِكَ فَإِنَّ هَذِهِ اللَّيْلَةَ الَّتِي سَمَّيْتَهَا بِالْقَدْرِ وَأَنْزَلْتَ فِيهَا مُحْكَمَ الدِّكْرِ وَفَضَّلْتَهَا عَلَى أَلْفِ شَهْرٍ وَهِيَ لَيْلَةُ مَوَاهِبِ الْمُقْبُولِينَ وَمَصَائِبِ الْمُرْدُودِينَ فَيَا حُسْرَانَ مَنْ بَاءَ فِيهَا بِسَخَطِهِ وَيَا وَيْحَ مَنْ حَطَّ فِيهَا بِرَحْمَتِهِ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-sawww} Your^{-azwj} servant, and Your^{-azwj} servant, and Your^{-azwj} Prophet^{-sawww}, deliverer of the Message, and clarifier of the evidence! He^{-sawww} brought Your^{-azwj} Book, and deserves Your^{-azwj} Rewards, and established the path of what is lawful and unlawful, and revealed Your^{-azwj} signs and symbols. This is the night which You^{-azwj} have Named it as 'Al-Qadr' and Sent down in it the Decisive Zikr and Merited it over a thousand months, and it is a night of gifts of the Accepted ones and difficulties for the repelled ones! O the loss of the one returns in it with His^{-azwj} Wrath, and O joy of the one who has a portion in it with His^{-azwj} Mercy!

اللَّهُمَّ فَارْزُقْنِي قِيَامَهَا وَالنَّظَرَ إِلَى مَا عَظَّمْتَ مِنْهَا مِنْ غَيْرِ حُضُورِ أَجَلٍ وَلَا قُرْبِهِ وَلَا انْتِطَاعِ أَمَلٍ وَلَا فَوْتِهِ وَوَقْفِي فِيهَا لِعَمَلٍ تَرْفَعُهُ وَدُعَاءٍ تَسْمَعُهُ وَتَضَرُّعٍ تَرْحَمُهُ

O Allah^{-azwj}! Grace me its standings (for Salat), and the observing and to honour this night and to witness the greatness You^{-azwj} have placed within it, without the arrival of my appointed time or its nearness, without the severance of hope or its loss. Enable me in it to perform deeds that You^{-azwj} Elevate, supplications that You^{-azwj} hear, humble pleas that You^{-azwj} Show Mercy to!

وَأَشْرِّ تَصْرِفُهُ وَخَيْرِ هَبْتِهِ - وَغُفْرَانِ تَوْجِبُهُ وَرِزْقِ تَوْسِعُهُ وَدَنْسِ تَطَهَّرُهُ وَإِمِّ تَعَسَّلَهُ وَدَيْنِ تَقْضِيهِ وَحَقِّ تَتَحَمَّلُهُ وَتَوْدِيهِ وَصِحَّةِ تَبْمُنُّهَا وَعَاقِبَةِ تَنْبِيهَا وَأَشْعَاتِ تَلْمُنُّهَا وَأَمْرَاضِ تَكْشِفُهَا وَصَنْعَةِ تَكْنِفُهَا وَمَوَاهِبِ تَكْشِفُهَا وَمَصَائِبِ تَصْرِفُهَا وَأَوْلَادٍ وَأَهْلِ نُصْلِحُهُمْ وَأَعْدَاءٍ تَغْلِبُهُمْ وَتَقَهَّرُهُمْ

The evil that You^{-azwj} Ward off, goodness that You^{-azwj} Bestow, Forgiveness that You^{-azwj} Ensure, sustenance that You^{-azwj} Expand, impurity that You^{-azwj} Cleanse, sins that You^{-azwj} wash away, debts that You^{-azwj} Settle, rights that You^{-azwj} Fulfil and deliver, health that You^{-azwj} complete, well-being that You^{-azwj} Nurture, scattered affairs that You^{-azwj} Gather, illnesses that You^{-azwj} Remove, crafts that You^{-azwj} Safeguard, blessings that You^{-azwj} Reveal, calamities that You^{-azwj}

Avert, and children and family whom You^{-azwj} Reform, and enemies You^{-azwj} Overpower and Subdue!

وَ تَكْفِي مَا أَنَّهُمْ مِنْ أَمْرِهِمْ وَ تَقْدِرُ عَلَى قُدْرَتِهِمْ وَ تَسْطُو بِسَطَوَاتِهِمْ وَ تَصُولُ عَلَى صَوْلَاتِهِمْ وَ تَعْلُ أَيْدِيَهُمْ إِلَى صُدُورِهِمْ وَ تُخْرِسُ عَنْ مَكَارِهِهِ أَلْسِنَتِهِمْ وَ تَرُدُّ رُؤُوسَهُمْ عَلَى صُدُورِهِمْ

And Suffice me against their concerns. Enable me to overpower their strength, to subdue their might, and to confront their aggressions. Bind their hands to their chests, Silence their tongues from what displeases me, and Return their schemes upon themselves, placing their heads back upon their chests!

اللَّهُمَّ سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ أَكْفِنِي الْبَغْيَ وَ مُصَارَعَةَ الْعَدْرِ وَ مَعَاطِيهِ وَ أَكْفِنِي سَيِّدِي شَرَّ عِبَادِكَ وَ أَكْفِنِي عَنِّي شَرَّ جَمِيعِ عِبَادِكَ وَ انْشُرْ عَلَيْهِمُ الْخَيْرَاتِ مِنِّي حَتَّى تَنْزِلَ عَلَيَّ فِي الْآخِرِينَ

O Allah^{-azwj}, My Chief and my Master! Suffice me of the rebellion and being knocked down by the betrayal and its pitfalls, and Suffice me, my Chief, the evil of Your^{-azwj} servants, and Restrain from me the evil of entirety of Your^{-azwj} servants, and Spread the goodness from me upon them until it descends upon me among the latter ones!

وَ ادْكُرْ وَالِدَيْ وَ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ ذِكْرِي سَيِّدٍ قَرِيبٍ لِعَبِيدِ وَ إِمَاءٍ فَارِقُوا الْأَجْنَآءَ وَ خَرَسُوا عَنِ النَّحْوَى وَ صَمُّوا عَنِ الْبَدَايِ وَ حَلُّوا أَطْبَاقَ الثَّرَى وَ تَمَرَّقَهُمُ الْبِلَى

And Remember my parents and all believing men and women with Your^{-azwj} Mercy and Forgiveness, a Remembrance from a Lord^{-azwj} Who is close to His^{-azwj} servants. Grant Your^{-azwj} Grace to those who have departed from their loved ones, fallen silent from whispered conversations, deaf to calls, and have settled in the layers of the earth, where decay disintegrates them!

اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَوْجَبْتَ لِوَالِدِي عَلَيَّ حَقًّا وَ قَدْ أَدَيْتُهُ بِالْإِسْتِعْفَارِ لَهْمَا إِلَيْكَ إِذْ لَا قُدْرَةَ لِي عَلَى قَضَائِهِ إِلَّا مِنْ جِهَتِكَ وَ فَرَضْتَ لَهْمَا فِي دُعَائِي فَرْضًا قَدْ أَوْفَدْتُهُ عَلَيْكَ إِذْ حَلَّتْ بِي الْقُدْرَةُ عَلَى وَاجِبِهَا وَ أَنْتَ تَقْدِرُ وَ كُنْتُ لَا أَمْلِكُ وَ أَنْتَ تَمْلِكُ

O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Obligated rights for a parent upon me and I have fulfilled it with seeking the Forgiveness to You^{-azwj} for them both when there is no power for me upon fulfilling it except from Your^{-azwj} Direction, and Obligated for them an obligation in my supplication, and I have presented this duty before You^{-azwj}, as I lack the ability upon its obligation while You^{-azwj} are Able, and I have no control while You^{-azwj} are in Control!

اللَّهُمَّ لَا تَحُلْ بِي فِيمَا أَوْجَبْتَ وَ لَا تُسَلِّمْنِي فِيمَا فَرَضْتَ وَ أَشْرِكْنِي فِي كُلِّ صَالِحٍ دُعَاءٍ أَجَبْتَهُ وَ أَشْرِكْ فِي صَالِحِ دُعَائِي جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ إِلَّا مَنْ عَادَى أَوْلِيَاءَكَ وَ حَارَبَ أَصْفِيَاءَكَ وَ أَعْتَمَبَ بِسُوءِ الْخِلَافَةِ أَنْبِيَاءَكَ وَ مَاتَ عَلَى ضَلَالَتِهِ وَ انْطَوَى فِي عَوَاتِبِهِ

O Allah^{-azwj}! Do not Reckon me for what You^{-azwj} have Ordained, nor Abandon me in what You^{-azwj} have Decreed. Include me in every righteous supplication that You^{-azwj} Accept, and Include all believing men and women in the goodness of my supplications, except those who have shown enmity to Your^{-azwj} allies, waged war against Your^{-azwj} Chosen ones, betrayed

Your^{-azwj} Prophets^{-as} with evil leadership, died in their misguidance, and persisted in their error.

فَإِنِّي أَتَبَرُّ إِلَيْكَ مِنْ دُعَاءِ هُمْ أَنْتَ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ عَفَا الصَّغَائِرِ وَ الْمُوَيْقُ بِالْكَبَائِرِ بِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

I declare to You^{-azwj} my disavowal of supplicating for them, for You^{-azwj} are the one who holds every soul accountable for what it has earned. You^{-azwj} Forgive minor sins and destroy for the major ones by, there is no god except You^{-azwj}! Glory be to You^{-azwj}, I have been from the unjust ones!

فَأَنْشُرُ عَلَيَّ رَأْفَتَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ كَثِيرًا.

Sprinkle Your^{-azwj} Kindness upon me, O most Merciful of the merciful ones, and may Allah^{-azwj} Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} the Prophet^{-saww}, and his^{-saww} Progeny^{-asws}, and abundant greetings!"⁷⁶

وَ مِنْهَا الدُّعَاءُ الْمُخْتَصُّ بِلَيْلَةِ إِحْدَى وَ عَشْرِينَ مِنَ الْفُضُولِ الثَّلَاثِينَ مَرْوِيٍّ عَنِ النَّبِيِّ ص أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ

And from these is the supplication specific with night of the 21st from the thirty chapters reported from the Prophet^{-saww} – ‘I testify that there is no god except Allah^{-azwj} Alone, there is no associate for Him^{-azwj}, and I testify that Muhammad^{-saww} His^{-azwj} servants, and His^{-azwj} Rasool^{-saww}!

وَ أَشْهَدُ أَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَ النَّارَ حَقٌّ- وَ أَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَ أَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْعُيُورِ وَ أَشْهَدُ أَنَّ الرَّبَّ رَبِّي لَا شَرِيكَ لَهُ وَ لَا وَالدَّ لَهُ وَ لَا

And I testify that the Paradise is true, and the Hellfire is true, and that the Hour is coming, there is no doubt in it, and Allah^{-azwj} will Resurrect ones in the graves; and I testify that the Lord^{-azwj} is my Lord^{-azwj}, there is no associate for Him^{-azwj}, and there is no son for Him^{-azwj}, and there is no father for Him^{-azwj}!

وَ أَشْهَدُ أَنَّهُ الْقَعَالُ لِمَا يُرِيدُ وَ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ الصَّانِعُ لِمَا يُرِيدُ وَ الْقَاهِرُ مَنْ يَشَاءُ وَ الرَّافِعُ مَنْ يَشَاءُ مَالِكُ الْمَلِكِ وَ زَارِقُ الْعِبَادِ الْعَمُورِ الرَّحِيمِ الْعَلِيمِ الْحَلِيمِ

And I testify that He^{-azwj} is the Doer of whatever He^{-azwj} Wants, and the Powerful Able upon all things, and the Maker of whatever He^{-azwj} Wants, and the Subduer of ones He^{-azwj} so Desires to, and the Elevator of one He^{-azwj} so Desires to! King of the Kingdom, and Provider of the servants, the Forgiver, the Merciful, the Lenient!

أَشْهَدُ أَشْهَدُ أَشْهَدُ أَشْهَدُ أَشْهَدُ أَشْهَدُ أَنْكَ سَيِّدِي كَذَلِكَ وَ فَوْقَ ذَلِكَ لَا يَبْلُغُ الْوَاصِفُونَ كُنْهُ عَظَمَتِكَ

⁷⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 4

وَ أَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ إِيمَانًا يَدْهَبُ بِالشَّكِّ عَنِّي وَ رِضًا بِمَا قَسَمْتَ لِي وَ آتِنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِنِي عَذَابَ النَّارِ

And Grant conviction to me to embrace my heart with it, and Eman to remove the doubts from me, and satisfaction with what You^{-azwj} have Apportioned for me, and Give me goodness in the world and goodness in the Hereafter, and Save me from Punishment of the Hellfire!

وَ ارْزُقْنِي يَا رَبِّ فِيهَا ذِكْرَكَ وَ شُكْرَكَ وَ الرَّغْبَةَ وَ الْإِنَابَةَ إِلَيْكَ وَ التَّوْبَةَ وَ التَّوْفِيقَ لِمَا تُحِبُّهُ وَ تَرْضَاهُ وَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ شَيْعَةَ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

And O Lord^{-azwj}, Provide me in it to do Your^{-azwj} Zikr, and thank You^{-azwj}, and the desire, and being penitent to You^{-azwj}, and the repentance, and the inclination to what You^{-azwj} Like and are Pleased with, to what You^{-azwj} have Harmonised Shias of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, upon him^{-saww} and upon them be the greetings!

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ لَا تَفْتِنِّي بِطَلْبِ مَا زَوَيْتَ عَنِّي بِحَوْلِكَ وَ قُوَّتِكَ وَ أَغْنِنِي يَا رَبِّ بِرِزْقِكَ مِنْكَ وَاسِعٍ بِحَلَالِكَ عَنْ حَزَامِكَ وَ ارْزُقْنِي الْعَقَّةَ فِي بَطْنِي وَ فَرْجِي وَ فَجَّ عَنِّي كُلَّ هَمٍّ وَ غَمٍّ وَ لَا تُشْمِثْ بِي عَدُوِّي

O most Merciful of the merciful ones, and do not Try me with seeking what You^{-azwj} have Impeded from me by Your^{-azwj} Mighty and Your^{-azwj} Strength, and Assist me, O Lord^{-azwj}, with vast sustenance from You^{-azwj} by Your^{-azwj} Permissible from Your^{-azwj} Prohibition, and Grace me the chastity in my belly and my private parts, and Relieve from me every worry and sadness, and do not let my enemies gloat with me!

وَ وَفَّقْ لِي لَيْلَةَ الْقَدْرِ عَلَى أَفْضَلِ مَا رَأَاهَا أَحَدٌ وَ وَفَّقْنِي لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّدًا وَ آلَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ وَ افْعَلْ بِي كَذَا وَ كَذَا السَّاعَةَ السَّاعَةَ حَتَّى يَنْقَطِعَ النَّفْسُ

And Harmonise for me Laylat Al-Qadr upon best of what anyone has seen, and Incline me to what You^{-azwj} had Inclined Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and upon them^{-asws}, and Do such and such with me, now, now!’ – until the breath is cut.

زِيَادَةٌ بَعْدَ الرِّوَايَةِ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اقسِمْ لِي جِلْمًا يَسُدُّ عَنِّي بَابَ الْجَهْلِ وَ هُدًى تُمُنُّ بِهِ عَلَيَّ مِنْ كُلِّ ضَلَالَةٍ وَ غِيًى تَسُدُّ بِهِ عَنِّي بَابَ كُلِّ فَعْمٍ وَ قُوَّةً تَرُدُّ بِهَا عَنِّي كُلَّ ضَعْفٍ وَ عِزًّا تُكْرِمُنِي بِهِ عَنْ كُلِّ ذُلٍّ وَ رَفْعَةً تَرْفَعُنِي بِهَا عَنْ كُلِّ صَعَةٍ وَ أَمْنًا تَرُدُّ بِهِ عَنِّي كُلَّ خَوْفٍ

Additional by another report – ‘O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Distribute to me forbearance blocking the door of ignorance from me, and Conferring upon me with it from every straying, and richness blocking by it from me the door of every poverty, and strength repelling by it from me every weakness, and honour honouring me by it from every disgrace, and loftiness elevating me by it from every lowliness, and security repelling by it from me every fear!

وَ عَافِيَةً تَسْتُرُنِي بِهَا مِنْ كُلِّ بَلَاءٍ وَ عِلْمًا تَفْتَحُ لِي بِهِ مِنْ كُلِّ يَقِينٍ وَ يَقِينًا تُدْهِبُ بِهِ عَنِّي كُلَّ شَكٍّ وَ دُعَاءً تَبْسُطُ لِي بِهِ الْإِجَابَةَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ السَّاعَةَ يَا كَرِيمٍ وَ خَوْفًا تُبَيِّسُ لِي بِهِ كُلَّ رَحْمَةٍ وَ عِصْمَةً تُحَوِّلُ بِهَا بَيْنِي وَ بَيْنَ الدُّنُوبِ حَتَّى أَفْلِحَ بِهَا بَيْنَ الْمَعْصُومِينَ عِنْدَكَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

And well-being covering me by it from every affliction, and knowledge opening for me by it from every certainty, and conviction removing by it from me every doubt, and Extend for me by it the Response in this night, and in this time, now, now O Benevolent, and Facilitate for me by it every Mercy, and Protection Making it a barrier with it between me and the sins until I am successful with it between the Infallible(s) in Your^{-azwj} Presence by Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!"⁷⁸

و من الزيادات ما يتكرر كل ليلة من العشر الأواخر

And from the additional what is to be repeated every night from the last ten: -

فَمِنْ ذَلِكَ مَا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى أَبِي مُحَمَّدٍ هَارُونَ بْنِ مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِسْنَادِهِ إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عَمِيرٍ عَنْ مُرَازِمٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ بِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنَ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ - اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُنَزَّلِ - شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَ الْقُرْآنِ

From that is what is reported by our chain to Abu Muhammad Haroun Bin Musa, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, by his chain to Muhammad Bin Abu Umeyr from Murazim, from Abu Abdullah^{-saww}, he^{-asws} was saying during every night from the last ten: 'O Allah^{-azwj}! You^{-azwj} Said in Your^{-azwj} Revealed Book: **The Month of Ramazan is that in which the Quran was Revealed, a Guidance for the people, and clear evidence from the Guidance and the Furqan; [2:185]!**

فَعَظُمَتْ حُرْمَةُ شَهْرِ رَمَضَانَ بِمَا أُنزِلَتْ فِيهِ مِنَ الْقُرْآنِ وَ حَصَصْتَهُ بِ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ جَعَلْتَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

So, the sanctity of a month of Ramazan was enlarged due to what was Revealed during it from the Quran and Specialised it with Laylat Al-Qadr, and made it better than a thousand months!

اللَّهُمَّ وَ هَذِهِ أَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ قَدْ انْقَضَتْ وَ لَيْلِيهِ قَدْ تَصَرَّحْتَ وَ قَدْ صِرْتُ يَا إِلَهِي مِنْهُ إِلَى مَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي وَ أَحْصَى لِعَدَدِهِ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ

O Allah^{-azwj}, and these are days of a month of Ramazan which have expired and its night which are coming to an end, and O my God^{-azwj}, I have come to what You^{-azwj} are more Knowing with it than me, and more Precise in counting than the creatures altogether!

فَأَسْأَلُكَ بِمَا سَأَلْتُكَ بِهِ مَلَائِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ وَ أَنْبِيَائُكَ الْمُرْسَلُونَ وَ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَفُكَّ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ وَ تُدْخِلَنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ أَنْ تَنْفُضَ عَلَيَّ بَعْضَ كَرَمِكَ وَ تَتَقَبَّلَ تَقَرُّبِي وَ تَسْتَجِيبَ دُعَائِي وَ تَمَلَّ عَلَيَّ بِالْأَمْنِ يَوْمَ الْحَوْفِ مِنْ كُلِّ هَوَلٍ أَعْدَدْتَهُ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ

I ask You^{-azwj} with what was asked by Your^{-azwj} Angels of Proximity, and Your^{-azwj} Messenger Prophets^{-as}, and Your^{-azwj} righteous servants, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and to Free my neck from the Hellfire, and Admit me into the Paradise by Your^{-azwj} Mercy, and to Grace upon me with Your^{-azwj} Pardon, and Your^{-azwj} Benevolence, and Accept my nearness, and Answer my supplication, and Confer upon me with the security on the day of fear from every horror You^{-azwj} have Prepared for the Day of Qiyamah!

⁷⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 6

إِلَهِي وَ أَعُوذُ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ بِجَلَالِكَ الْعَظِيمِ أَنْ تَنْقُضِي أَيَّامُ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ لَيْلِيهِ وَ لَكَ قَبْلِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ تُؤَاخِذُنِي بِهِ أَوْ خَطِيئَةٌ تُرِيدُ أَنْ تَنْقُصَهَا مِنِّي لَمْ تَغْفِرْهَا لِي

My God^{-azwj}, and I seek Refuge with Your^{-azwj} Honourable Face, and by Your^{-azwj} Mighty Majesty, if days of the month of Ramazan and its night terminate and for You^{-azwj} there would still be a liability before me, or a sin You^{-azwj} Want to Seize me for, or a misdeed You^{-azwj} Want to have retaliation from me which You^{-azwj} have not Forgiven for me!

سَيِّدِي سَيِّدِي سَيِّدِي أَسْأَلُكَ يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ إِذْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ إِنَّ كُنْتُ رَضِيتَ عَنِّي فِي هَذَا الشَّهْرِ فَازْدُدْ عَنِّي رِضًا وَ إِنْ لَمْ تَكُنْ رَضِيتَ عَنِّي فَمَنْ الْأَنْ فَارِضٌ عَنِّي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا اللَّهُ يَا أَحَدٌ يَا صَمَدٌ يَا مَنْ لَمْ يَلِدْ وَ لَمْ يُولَدْ- وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ

My Chief, my Chief, my Chief! I ask You^{-azwj}, O there is no god except You^{-azwj} when there is no god except You^{-azwj}! If You^{-azwj} were Satisfied with me during this month then Increase being Satisfied with me, and if You^{-azwj} have not been Satisfied with me, then from now be Satisfied with me, O most Merciful of the merciful ones! O Allah^{-azwj}, O First, O Last, O One Who **does not beget and is not begotten [112:3] And there does not happen to be anyone a match for Him' [112:4]!**

وَ أَكْثِرُ أَنْ تَقُولَ يَا مُلَيِّقَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ ع يَا كَاشِفَ الضَّرِّ وَ الْكَرْبِ الْعَظَامِ عَنْ أَيُّوبَ ع أَيُّ مُفْرِجِ هَمِّ يَعْقُوبَ ع أَيُّ مُنْقِصِ غَمِّ يُوسُفَ ع صَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا أَنْتَ أَهْلٌ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ وَ أَفْعَلْ بِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَ لَا تَفْعَلْ بِي مَا أَنَا أَهْلُهُ.

And frequent from saying, 'O Softener of the iron for Dawood^{-as}, O Remover of the harm and the mighty distress from Ayoub^{-as}! Yes, Relievers of worries of Yaquob^{-as}! Yes, Reliever of sadness of Yusuf^{-as}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} just as You^{-azwj} are rightful of Sending Salawaat upon them^{-asws} all, and Do with me what You^{-azwj} are Rightful of and do not Do with me what I am rightful (deserving) of!"⁷⁹

وَ فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى عَنْ ابْنِ أَبِي عُمَيْرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: تَقُولُ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ كُلِّ لَيْلَةٍ- أَعُوذُ بِجَلَالِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ أَنْ يَنْقُضِي عَنِّي شَهْرَ رَمَضَانَ أَوْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَتِي هَذِهِ وَ بَقِيَ لَكَ عِنْدِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ تُعَذِّبُنِي عَلَيْهِ يَوْمَ الْفَاكِ.

And in another report from Ibn Abu Umeyr, from Abdullah^{-asws} having said: 'You should say during the last ten of a month of Ramazan, every night, 'I seek Refuge with the Beauty of Your^{-azwj} Honourable Face from the month of Ramazan expiring or the dawn emerging from this night of mine and there still remains for You^{-azwj} a liability with me, or a sin You^{-azwj} Want to Punish me on the day I meet You^{-azwj}!"⁸⁰

فصل و اعلم أن هذه الرواية بأدعية العشر الأواخر من شهر رمضان تتكرر في كل ليلة منها مفرداتها و مزدوجاتها إن كنت قضيت في هذه الليلة تنزل الملائكة و الروح فيها و من المعلوم من مذهب الإمامية و رواياتهم أن ليلة القدر في الليالي المفردات دون المزدوجات فيحتاج ذكرها في هذه الأدعية في مزدوجات العشر جميعه إلى تأويل

Section – And know that the narration regarding the supplications for the last ten nights of Ramazan mentions the repetition of these supplications on both the odd and even nights. For

⁷⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 7

⁸⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 8

instance, the supplication, 'If You^{-azwj} have Decreed this night as the night the descent of the Angels and the Spirit to descend', is mentioned. It is well-known from the beliefs and narrations of the Imamites that Laylat Al-Qadr occurs on the odd nights, not the even ones. Thus, the inclusion of this mention in the supplications for the even nights throughout the ten requires interpretation.

فأقول إنه إن كان يمكن أن يكون المقصود بذكرها في جميع ليالي العشر ستر هذه الليلة من أعدائهم وإبهامهم أنهم ما يعرفونها كما كنا قد بيناه أو يكون المراد إن كنت قضيت في الليالي المزدوجات أن يكون ليلة القدر في الليالي المفردات

I say that it could be possible that the purpose in mentioning these in entirety of the ten nights was to cover these nights from their^{-asws} enemies and confusing them so they would not know, just as we have explained, or the intent could be, 'If You^{-azwj} have Decreed during the even nights that it could be Laylat Al-Qadr during the odd nights'.

أو يكون إن كنت قضيت نزول الملائكة إلى موضع خاص من السماء في الليالي المزدوجات و يتكامل نزولهم إلى الدنيا في الليالي المفردات أو يكون له تأويل غير ما ذكرناه.

Or it could be, 'If You^{-azwj} have Decreed descent of the Angels to a specific place from the sky during the even nights, and complete their descend to the world during the odd nights'. Or there could be (another) interpretation for it other than what we have mentioned.

فصل و إن أسرار خواص الله جل جلاله و نوابه ما يتطلع كل أحد على حقيقة معناه.

Section – And surely secrets of the special ones of Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, and its interpretation is not noticed (understood) by every one upon the realities of its meaning.

فصل و ذكر أبو جعفر محمد بن بابويه في كتاب من لا يحضره الفقيه أدعية العشر الأواخر من شهر رمضان من نوادر محمد بن أبي عمير عن الصادق ع و لم يذكر فيها إن كنت قضيت بل يقول أن تجعل في هذه الليلة اسمي في السعداء و روعي مع الشهداء و تمام الدعاء.

Section – And it is mentioned by Abu Ja'far Muhammad Bin Babuwayh in the book 'Man La Yahzar Al Faqeeh', supplication of the last ten (nights) of a month of Ramazan, from the miscellaneous of Muhammad Bin Abu Umeyr, from Al Sadiq^{-asws}, and he did not mention in it, 'If You^{-azwj} have Decreed', but he says, 'Make in this night my name to be among the fortunate, and my soul with the martyrs', and the complete supplication.

فصل فيما يختص باليوم الحادي و العشرين من دعاء رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيِّ الطَّرَازِيِّ قَالَ عَنْ عَبْدِ الْبَاقِيِّ بْنِ بَرْدَادٍ [يَزْدَاد] أَيَّدَهُ اللَّهُ قَالَ أَخْبَرَنِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ وَهْبَانَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ الْبَصْرِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَلِيٍّ مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ جُمُهورٍ قَالَ حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ أَبِيهِ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّادِ بْنِ عِيسَى عَنْ حَمَّادِ بْنِ عُمَّانَ قَالَ:

Section – Among what is specific with the 21st day is a supplication reported by Muhammad Bin Ali Al Tarazy who said, from Abdul Baqi Bin Yazdad, may Allah^{-azwj} Support him, said, 'I am informed by Abu Abdullah Muhammad Bin Wahban Bin Muhammad Al Basry who said, 'We are narrated to by Abu Ali Muhammad Bin Al Hassan Bin Jamhour who said, 'It is narrated to us by my father, from his father Muhammad, from Hammad Bin Isa, from Hammad Bin Usman who said,

دَخَلْتُ عَلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع- لَيْلَةَ إِحْدَى وَ عِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَقَالَ لِي يَا حَمَّادُ اغْتَسَلْتَ

'I entered to see Abu Abdullah^{-asws} on the night of the 21st of a month of Ramazan. He^{-asws} said to me: 'O Hammad, have you bathed?'

قُلْتُ نَعَمْ جُعِلْتُ فِدَاكَ

I said, 'Yes, may I be sacrificed for you^{-asws}!'

فَدَعَا بِحَصِيرٍ ثُمَّ قَالَ إِلَى لِرُفْيِ فَصَلِّ

He^{-asws} called for a mat, then said: 'To my^{-asws} side and pray Salat!'

فَلَمَّا بَزَلَ يُصَلِّي وَأَنَا أَصَلِّي إِلَى لِرُفْيِهِ حَتَّى فَرَعْنَا مِنْ جَمِيعِ صَلَاتِنَا ثُمَّ أَخَذَ يَدْعُو وَأَنَا أُؤَمِّنُ عَلَى دُعَائِهِ إِلَى أَنْ اعْتَرَضَ الْفَجْرُ فَأَذَّنَ وَأَقَامَ وَدَعَا بَعْضَ غِلْمَانِهِ فَمُتَمَّا خَلْفَهُ فَتَقَدَّمَ وَصَلَّى بِنَا الْعِدَاةَ

He^{-asws} did not cease to pray and I prayed Salat to his^{-asws} side until we were free from the entirety of our Salat(s). Then he^{-asws} took to supplicating and I kept saying 'Ameen' upon his^{-asws} supplication until the dawn presented. He^{-asws} proclaimed Azaan and Iqama and call one of his^{-asws} servants. We stood behind him^{-asws} and he^{-asws} proceeded and prayed Salat with us, the morning Salat.

فَقَرَأَ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَإِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ فِي الْأَوَّلَى وَ فِي الرَّكْعَةِ الثَّانِيَةِ- بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ وَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ فَلَمَّا فَرَعْنَا مِنَ التَّسْبِيحِ وَ التَّحْمِيدِ وَ التَّقْدِيسِ وَ الثَّنَاءِ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى وَ الصَّلَاةِ عَلَى رَسُولِهِ ص وَ الدُّعَاءِ لِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ الْمُسْلِمِينَ وَ الْمُسْلِمَاتِ الْأُولَى وَ الْآخِرِينَ حَرَّ سَاجِدًا لَا أَسْمِعُ مِنْهُ إِلَّا النَّفْسَ سَاعَةً طَوِيلَةً

He^{-asws} read Surah Al-Fatiha and Surah Al-Qadr in the first unit, and in the second unit with Surah Al-Fatiha and Surah Al-Tawheed. When we were free from the glorifying, and the praising, and extolling the Holiness, and the Lauding upon Allah^{-azwj} the Exalted, and the Salawaat upon His^{-azwj} Rasool^{-saww}, and the supplicating for the entirety of the believing men and the believing women, and the Muslim men and the Muslim women, the former ones and the latter ones, he^{-asws} fell in Sajdah. I did not hear from him^{-asws} except the breathing for a long time.

ثُمَّ سَمِعْتُهُ يَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ وَ الْأَبْصَارِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَالِقَ الْخَلْقِ بِلَا حَاجَةٍ فِيكَ إِلَيْهِمْ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُبْدِئِ الْخَلْقِ لَا يَنْقُصُ عَنْ مُلْكِكَ شَيْءٌ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بَاعِثَ مَنْ فِي الْقُبُورِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُدَبِّرِ الْأُمُورِ-

Then I heard him^{-asws} saying: 'There is no god except You^{-azwj}, Turner of the hearts and the sights! There is no god except You^{-azwj}, Creator of the creation without there being any need for You^{-azwj} to them! There is no god except You^{-azwj}, Initiator of the creation, nothing reduces from Your^{-azwj} Kingdom! There is no god except You^{-azwj} Resurrector of ones in the graves! There is no god except You^{-azwj} Manager of the affairs!

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ دَيَّانَ الدِّينِ وَ جَبَّارَ الْجَبَابِرَةِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُجْرِي الْمَاءِ فِي الصَّخْرَةِ الصَّمَاءِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُجْرِي الْمَاءِ فِي النَّبَاتِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُكَوِّنَ طَعْمِ التِّمَارِ- لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ مُحْصِي عَدَدِ الْقَطْرِ وَ مَا تَحْمِلُهُ السَّحَابُ-

me from Your^{-azwj} servant and Your^{-azwj} beggar with the most plentiful of share, and to Confer upon me with Freeing my neck from the Hellfire, O the most Merciful of the merciful ones!

وَأَسْأَلُكَ بِجَمِيعِ مَا سَأَلْتُكَ وَ مَا لَمْ أَسْأَلْكَ مِنْ عَظِيمِ جَلَالِكَ مَا لَوْ عَلِمْتُهُ لَسَأَلْتُكَ بِهِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلَ بَيْتِهِ وَ أَنْ تَأْذَنَ لِفَرَجِ مَنْ يَفْرَجُهُ فَرَجُ أَوْلِيَائِكَ وَ أَصْفِيَاءِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَ بِهِ تُبِيدُ الظَّالِمِينَ وَ تُهْلِكُهُمْ

And I ask You^{-azwj} with entirety of what I am asking You^{-azwj} and what I have not asked You^{-azwj} of Your^{-azwj} Mighty Majesty what, what if I had known I would have asked You^{-azwj} by it, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww}, and People^{-asws} of his^{-saww} Household, and to Permit for relief of the one whose relief would bring happiness to Your^{-azwj} friends, and Your^{-azwj} elites from Your^{-azwj} creatures, and by it You^{-azwj} Demolish the unjust ones and destroy them!

عَجَلْ ذَلِكَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ وَ أَعْطِنِي سُؤْلِي يَا ذَا الْجَلَالِ وَ الْإِكْرَامِ فِي جَمِيعِ مَا سَأَلْتُكَ لِعَاجِلِ الدُّنْيَا وَ آجِلِ الْآخِرَةِ يَا مَنْ هُوَ أَقْرَبُ إِلَيَّ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ أَقْلَبُنِي عَثْرَتِي وَ أَقْلِبْنِي بِقَضَاءِ حَوَائِجِي يَا خَالِقِي وَ يَا رَازِقِي وَ يَا بَاعِثِي وَ يَا مُجِيبِي عِظَامِي وَ هِيَ رَمِيمٌ صَلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اسْتَجِبْ لِي دُعَائِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

Hasten that, O Lord^{-azwj} of the worlds, and Grant me my request O Possessor of the Majesty and the Benevolence regarding whatever I am asking You^{-azwj} of the current world and the future Hereafter! O the One^{-azwj} Who is Nearer to me than the jugular vein, Uproot my stumbles and Turn me with Fulfilling my needs, O my Provider, and O my Resurrector, and O Reviver of my bones and these will be decayed! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Answer my supplication for me, O most Merciful of the merciful ones!

فَلَمَّا فَرَغَ رَفَعَ رَأْسَهُ قُلْتُ جُعِلْتُ فِدَاكَ سَمِعْتُكَ وَ أَنْتَ تَدْعُو بِفَرَجِ مَنْ يَفْرَجُهُ فَرَجُ أَصْفِيَاءِ اللَّهِ وَ أَوْلِيَائِهِ أَوْ لَسْتَ أَنْتَ هُوَ

When he^{-asws} was free, he^{-asws} raised his^{-asws} head. I said, 'May I be sacrificed for You^{-azwj}! I heard you^{-asws} supplication for relief of one with whose relief would make happy elites of Allah^{-azwj} and his^{-azwj} friends! Aren't you^{-asws} he?'

قَالَ لَا ذَلِكَ قَائِمُ آلِ مُحَمَّدٍ ع-

He^{-asws} said: 'No, that is Qaim^{-ajfj} of Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}!'

قُلْتُ فَهَلْ جُرُوجُهُ عَلامَةٌ

I said, 'Is there any sign of his^{-ajfj} emergence?'

قَالَ نَعَمْ كُسُوفُ الشَّمْسِ عِنْدَ طُلُوعِهَا ثُلُثِي سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ - وَ كُسُوفُ الْقَمَرِ [فِي] ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ وَ فِتْنَةٌ يُظِلُّ أَهْلَ مِصْرَ الْبِلَاءِ وَ قَطْعُ النَّيْلِ اِكْتِفٍ بِمَا بَيْنَتْ لَكَ وَ تَوَقَّعَ أَمْرَ صَاحِبِكَ لَيْلِكَ وَ تَهَارَكَ فَإِنَّ اللَّهَ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ لَا يَشْغَلُهُ شَأْنٌ عَن شَأْنٍ ذَلِكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ وَ بِهِ تَحْصِينُ أَوْلِيَائِهِ وَ هُمْ لَهُ خَائِفُونَ.

He^{-asws} said: 'Yes, the eclipse of the sun at its emergence two-thirds of an hour from the day, and the eclipse of the moon during 23rd, and Fitna of the affliction shading the people of Egypt, and termination of the Nile! Suffice with what I^{-asws} have explained to you, and

anticipate the command of your Master^{-ajfi} in your nights and your days, for Allah^{-azwj}, every day He^{-azwj} is in a State of Glory! An occupation does not pre-occupy Him^{-azwj} from (another) occupation. That is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds, and by Him^{-azwj} His^{-azwj} friends and they are fearful of Him^{-azwj}!”⁸¹

وَمِنْ ذَلِكَ دُعَاءُ الْيَوْمِ الْحَادِي وَالْعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ سُبْحَانَ اللَّهِ السَّمِيعِ الَّذِي لَيْسَ شَيْءٌ أَسْمَعُ مِنْهُ يَسْمَعُ مِنْ فَوْقِ عَرْشِهِ مَا تَحْتَ سَبْعِ أَرْضِينَ وَ يَسْمَعُ مَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَ يَسْمَعُ الْأَيْنِ وَ يَسْمَعُ الْبِرِّ وَ يَسْمَعُ وَسَاوِسَ الصُّدُورِ وَ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُورُ وَ لَا يُصِمُّ سَمْعَهُ صَوْتٌ

And from that is a supplication of the day of 21st of a month of Ramazan – ‘Glorious is Allah^{-azwj} Who there isn’t anything more hearing than Him^{-azwj}! He^{-azwj} Hears from above His^{-azwj} Throne what is beneath the seven earths, and He^{-azwj} Hears what is in darkness of the land and the sea, and He^{-azwj} Hears the whining, and He^{-azwj} Hears the secret, and He^{-azwj} hears the insinuations of the chests, and He^{-azwj} Knows treachery of the eyes and what the chests conceal, and His^{-azwj} Hearing is not deaf from any sound!

سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِي السَّمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْحَبِّ وَ النَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللَّهِ إِذَا كَلِمَاتِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

Glory be to Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkneses and the light! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is no seen! Glorious is Allah^{-azwj} the extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds!”⁸²

دُعَاءُ آخِرُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلًا وَ لَا تَجْعَلْ لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَيَّ سَبِيلًا وَ اجْعَلْ الْجَنَّةَ مَنْزِلًا لِي وَ مَقِيلًا يَا قَاضِيَ حَوَائِجِ الطَّالِبِينَ.

Another supplication – ‘O Allah^{-azwj}! Make for me during it a pointer to Your^{-azwj} Satisfaction, and do not Make a way for the Satan^{-la} to me during it, and Make the Paradise a dwelling for me and resting place, O Fulfiller of needs of the seekers!”⁸³

قل، إقبال الأعمال فيما نذكره من زيادات و دعوات في الليلة الثالثة و العشرين منه و يومها و فيها عدة روايات اعلم أن هذه الليلة الثالثة و العشرين من شهر رمضان وردت أخبار صريحة بأنها ليلة القدر على الكشف و البيان.

(The book) ‘Iqbal Al Amaal’, among what we are mentioning from the additions, and supplication during the 23rd night from it, and its day, and in it there are a number of reports. Know that this is 23rd night of a month of Ramazan, explicit Ahadeeth have arrived that it is Laylat Al-Qadr upon the disclosure and the explanation.

قَمِينٌ ذَلِكَ مَا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى سُبْحَانَ بْنِ السَّمِطِ قَالَ: قُلْتُ لِأبي عَبْدِ اللَّهِ عَ أَفْرُدُ لِي لَيْلَةَ الْقَدْرِ قَالَ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ.

⁸¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 9

⁸² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 10

⁸³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 11

From that is what we are reporting by our chain to Sufyan Bin Al-Simt who said, 'I said to Abu Abdullah^{-asws}, 'Single our Laylat Al-Qadr for me!' He^{-asws} said: 'Night of 23rd''.⁸⁴

وَمِنْ ذَلِكَ مَا رَوَيْنَا بِإِسْنَادِنَا إِلَى زُرَّارَةَ عَنْ عَبْدِ الْوَاحِدِ بْنِ الْمُخْتَارِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ عَ عَنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ فَقَالَ أَحْبَبْتُكَ وَاللَّهِ ثُمَّ لَا أَعْتَبِي عَلَيْكَ هِيَ أَوَّلُ لَيْلَةٍ مِنَ السَّبْعِ الْآخِرِ.

And from that what we are reporting by our chain to Zurara from Abdul Wahid Bin Al Mukhtar Al-Ansari who said, 'I asked Abu Ja'far^{-asws} about Laylat Al-Qadr. He^{-asws} said: 'I^{-asws} shall inform you, by Allah^{-azwj}, then there will be no blindness upon you. It is first night from the last seven'''.⁸⁵

أَقُول: لعله قد أخبر عن شهر كان تسعا و عشرين يوما لأنني ما عرفت أن ليلة أربع و عشرين و هي غير مفردة مما يحتمل أن تكون ليلة القدر و وجدت بعد هذه التأويل في الجزء الثالث من جامع محمد بن الحسن القمي لما روي منه هذا الحديث فقال ما هذا لفظه عن زُرَّارَةَ قَالَ كَانَ ذَلِكَ الشَّهْرُ تِسْعَةً وَ عَشْرِينَ يَوْمًا.

I say, it is possible that he^{-asws} was referring to a month that was of twenty-nine days, as I have not come across any instance where the 24th night, which is an even night, is considered a potential candidate for Laylat Al-Qadr. I later found this interpretation in the third volume of the compilation by Muhammad ibn Al Hassan Al-Qummi, where this narration is recorded. The text states: Zurara said, 'That month was twenty-nine days long'.

وَمِنْ ذَلِكَ بِإِسْنَادِنَا إِلَى صَمْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ ص يَقُولُ لَيْلَةُ الْقَدْرِ ثَلَاثٌ وَ عَشْرُونَ.

And from that by our chain to Zamrah Al-Ansari, from his father, he heard the Prophet^{-saww} saying: 'Laylat Al-Qadr is 23rd''.⁸⁶

وَمِنْ ذَلِكَ مَا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا أَيْضًا إِلَى حَمَّادِ بْنِ عَيْسَى عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا جَعْفَرٍ ع يَقُولُ إِنَّ الْجُهَنِّيَّ أَتَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ص فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِي إِبِلًا وَ عَنَمًا وَ غِلْمَةً فَأُحِبُّ أَنْ تَأْمُرَنِي لَيْلَةً أُدْخِلُ فِيهَا فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ وَ ذَلِكَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ص فَسَارَهُ فِي أُذُنِهِ

And from that is what we are reporting by our chain as well to Hammad Bin Isa, from Muhammad Bin Yusuf, from his father who said, 'I heard Abu Ja'far^{-asws} saying: 'Al Juhanny came to Rasool-Allah^{-saww}. He said, 'O Rasool-Allah^{-saww}! For me there are camels and sheep and servants. I would love it if you^{-asws} could instruct me for a night I can enter so I can attend the Salat!', and that was during a month of Ramazan. Rasool-Allah^{-saww} called him and divulged into his ear'.

قَالَ فَكَانَ الْجُهَنِّيُّ إِذَا كَانَتْ لَيْلَةُ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ دَخَلَ بِإِبِلِهِ وَ عَنَمِهِ وَ أَهْلِهِ وَ وُلْدِهِ وَ غِلْمَتِهِ فَكَانَ تِلْكَ اللَّيْلَةَ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَصْبَحَ خَرَجَ بِأَهْلِهِ وَ عَنَمِهِ وَ إِبِلِهِ إِلَى مَكَانِهِ وَ اسْمُ الْجُهَنِّيِّ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ أَنَيْسِ الْأَنْصَارِيِّ.

He^{-asws} said: 'It so happened that whenever it was night of 23rd Al-Juhanny would enter with his camels and his sheep and his wife, and his children, and his servants. That night was the

⁸⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 12

⁸⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 13

⁸⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 14

nights of 23rd at Al-Medina. When it was morning he would go out with his family, and his sheep, and his camels to his place; and the name of Al Juhanny was Abdul Rahman Bin Uneys Al-Ansari".⁸⁷

وَرَوَى أَبُو نُعَيْمٍ فِي كِتَابِ الصِّيَامِ وَالْقِيَامِ بِإِسْنَادِهِ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَرشُ عَلَى أَهْلِهِ الْمَاءَ - لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ يَعْنِي مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ.

And it is reported by Abu Nueym in 'Kitab Al-Siyam', by his chain that the Prophet^{saww} used to sprinkle the water upon his^{saww} family members on the night of 23rd, meaning of a month of Ramazan".⁸⁸

و من الزيادات في ليلة ثلاث و عشرين من شهر رمضان فمناها الغسل روينا ذلك بعدة طرق منها بإسنادنا إلى أبي محمد هارون بن موسى رحمه الله بإسناده إلى بريد بن معاوية عن أبي عبد الله ع قال: رأيتُهُ اغْتَسَلَ فِي لَيْلَةِ ثَلَاثٍ وَعِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مَرَّةً فِي أَوَّلِ اللَّيْلِ وَ مَرَّةً فِي آخِرِهِ.

And from the additional during night of 23rd of a month of Ramazan. From these is the ritual bathing. We are reporting that by a number of paths. From these is by our chain to Abu Muhammad Haroun Bin Musa, may Allah^{azwj} Mercy him, by his chain to Bureyd Bin Muawiya, from Abu Abdullah^{asws}, he (the narrator) said, 'I saw him^{asws} bathing during night of 23rd of a month of Ramazan, once in the beginning of the night and once in its end".⁸⁹

و منها المائة ركعة و أدعتها على إحدى الروایتين أو المائة و ثلاثون على رواية أخرى بأدعتها و قد تقدم وصف هذه المائة عشرون منها في أول ليلة من شهر رمضان بدعواتها و ثمانون ركعة في ليلة تسع عشرة بضراعاتها فتؤخذ من هناك على ما قدمنا من صفتها.

And from these is the one hundred units (Salat) and their supplication upon one of the two report, or the one hundred and thirty (units Salat) upon another report by their supplication, and we have forwarded the description of these one hundred, being twenty of these in the first night of a month of Ramazan with their supplications, and eighty units during night of the 19th with their beseeching, so take from here based upon what we have forwarded from their descriptions.

و منها نشر المصحف الشريف و دعاؤه و قد ذكرناه في ليلة تسع عشرة و منها الدعوات المتكررة في كل ليلة في أول الليل و آخره و قد تقدم وصفها في أول ليلة منه.

And from these is spreading the noble Quran and its supplication, and we have mentioned it regarding night of the 19th, and from these are the supplication repeated during every night, in beginning of the night and its end, and its description has preceded in the first night from it.

و منها دعاء وجدناه في كتب أصحابنا العتيقة و هو في ليلة ثلاث و عشرين اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ الشُّكُّ فِي أَنَّ لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِيهَا أَوْ فِيمَا تَقَدَّمَهَا وَاقِعَ فَإِنَّهُ فِيكَ وَ فِي وَحْدَانِيَّتِكَ وَ تَرْكِيبتِكَ الْأَعْمَالَ زَائِلٌ وَ فِي أَيْ اللَّيَالِي تَقَرَّبَ مِنْكَ الْعَبْدُ لَمْ تُبْعِدْهُ وَ قَلْبُهُ وَ أَخْلَصَ فِي سُؤْلِكَ لَمْ تَزِدْهُ وَ أَجَبْتَهُ وَ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ شَكَرْتَهُ وَ رَفَعَ إِلَيْكَ مَا يُرْضِيكَ دَخَرْتَهُ

⁸⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 15

⁸⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 16

⁸⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 17

And from these, is a supplication we found in the ancient books of our companions, and it is during night of the 23rd – ‘O Allah^{-azwj}! If there was doubt regarding the Laylat Al-Qadr being in it, or it occurred in what have preceded it, then surely regarding You^{-azwj}, and Your^{-azwj} Oneness, and Your^{-azwj} Purifying the transitory deeds, and whichever of the night the servant draws closer to You^{-azwj}, You^{-azwj} do not Distance him and Accept him, and is sincere in requests You^{-azwj} do not Return him, and the righteous deeds You^{-azwj} Appreciate, and Elevate to You^{-azwj} what Pleases You^{-azwj}, so You^{-azwj} Store it!

اللَّهُمَّ فَأَمْدُدْني فِيهَا بِالْعَزْوَنِ عَلَى مَا يُزَلِّفُ لَدَيْكَ وَ حُدِّ بِبِصَابِي إِلَى مَا فِيهِ الْفُرْقَى إِلَيْكَ وَ أَسْبِغْ مِنَ الْعَمَلِ فِي الدَّارَيْنِ سَعْيِي وَ رَقِّي لِي مِنْ جُودِكَ بِخَيْرَاتِهَا عَطِيَّتِي وَ ابْتُرْ عَيْلَتِي مِنْ ذُنُوبِي بِالتَّوْبَةِ وَ مِنْ حَطَايَايَ بِسَعَةِ الرَّحْمَةِ

O Allah^{-azwj}! Assist me during it with the support upon what would draw me closer to You^{-azwj}, and Hold and Seize me with my forelock to what in it would be the drawing closer to You^{-azwj}, and Perfect my striving in the actions in the two houses (world and the Hereafter), and Be Kind to me from Your^{-azwj} Generosity with Giving me its goodness, and Cut off my burden of my sins with the repentance, and from my misdeeds with vastness of the Mercy!

وَ اغْفِرْ لِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ غُفْرَانَ مُنْتَزِعَةً عَنْ عُقُوبَةِ الضُّعْفَاءِ رَحِيمٍ بِدَوِي الْفَاقَةِ وَ الْفُقَرَاءِ جَادٍ عَلَى عَبْدِيهِ شَفِيقِي مُخْضُوعِيهِمْ وَ ذَلِيلِيهِمْ رَفِيقِي لَا تَنْقُصُهُ الصَّدَقَةُ عَلَيْهِمْ وَ لَا يُفْقِرُهُ مَا يُغْنِيهِمْ مِنْ صَنِيعِهِ إِلَيْهِمْ

And Forgive for me in this night, and for my parents and for the entirety of the believing men and the believing women, a Forgiveness removing from Punishment of the needy. Mercy the ones with destitution and the poor! Be Generous to Your^{-azwj} servants, Compassionate due to their humbleness and their submissiveness, as a Friend whom the charity does not reduce Him^{-azwj} nor does it impoverish Him^{-azwj} what He^{-azwj} Enriches them from His^{-azwj} Dealings with them!

اللَّهُمَّ اقْضِ ذُنُوبِي وَ ذَيْنَ كُلِّ مَدْيُونٍ وَ فَرِّجْ عَنِّي وَ عَنِ كُلِّ مَكْرُوبٍ وَ أَصْلِحْ لِي وَ لِأَهْلِي وَ لِوَالِدِي وَ أَصْلِحْ كُلَّ فَاسِدٍ وَ أَنْقِ مِنِّي وَ اجْعَلْ لِي الْحَالَالَ الطَّيِّبِ الْهَيْئَةَ الْكَثِيرَةَ السَّائِعِ مِنْ رِزْقِكَ عَيْشَتِي وَ مِنْهُ لِبَاسِي وَ فِيهِ مُنْقَلَبِي

O Allah^{-azwj}! Pay off my debts and debts of every indebted one, and Relive from me and from every distressed one, and Rectify me and my wife and my children, and Rectify every spoilt (matter) and let there be benefits from me, and Make Your^{-azwj} sustenance of my lie be in the Permissible, the good, the pleasant, the abundant, the plentiful, and from it be my clothing, and in it be my turning!

وَ اقْبِضْ عَنِ الْمَحَارِمِ يَدِي مِنْ غَيْرِ قَطْعٍ وَ لَا شَلٍّ وَ لِسَانِي مِنْ غَيْرِ حَرَسٍ وَ أُذُنِي مِنْ غَيْرِ صَمَمٍ وَ عَيْنِي مِنْ غَيْرِ عَمَى وَ رِجْلِي مِنْ غَيْرِ زَمَانَةٍ وَ فَرْجِي مِنْ غَيْرِ إِخْتِبَالٍ وَ بَطْنِي مِنْ غَيْرِ وَجَعٍ وَ سَائِرِ أَعْضَائِي مِنْ غَيْرِ خَلَلٍ

And Withhold my hand from the Prohibitions from with neither it being cut off nor paralysis, and my tongue from without it being muted, and my ears from without deafness, and my eyes from without blindness, and my legs from without immobility, and my private parts from without transgression, and my belly from without hunger, and rest of my limbs from without impairment!

و من دعاء ليلة ثلاث و عشرين اللهم امدد لي في عمري و اوسع لي في رزقي و اصح جسمي و بلغني املئ و ان كنت من الأشقياء فامحني من الأشقياء و اكتبني من السعداء فإنك قلت في كتابك المنزل على نبيك صلواتك عليه و إليه - محموا الله ما يشاء و يثبت و عنده أم الكتاب.

And from the supplication of night of 23rd – ‘O Allah^{-azwj}! Extend for me in my lifespan, and Expand for me in my sustenance, and Rectify my body, and Make me reach my wishes, and if I was from the wretched, Delete me from the wretched and Write me from the fortunate ones, for You^{-azwj} Said in Your^{-azwj} Revealed Book upon Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}! **Allah Deletes and Affirms whatever He so Desires to, and with Him is the Mother of the Book [13:39]!**⁹³

و من الدعاء في هذه الليلة اللهم إياك تعمدت الليلة حاجتي و بك أنزلت فقري و مسألتي تسعني الليلة رحمتك و عفوك فأنا لرحمتك أرحى مني لعملي و رحمتك و مغفرتك أوسع من ذنوبي و افض لي كل حاجة هي لي بقدرتك على ذلك و تيسيره عليك

And from the supplication during this night – ‘O Allah^{-azwj}! To You^{-azwj} I have extended tonight with my needs, and with You^{-azwj} I have descended my poverty and my requests. Included me tonight in Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} Pardon, for I am more hopeful for Your^{-azwj} Mercy than I am of my deeds, and Your^{-azwj} Mercy and Your^{-azwj} Forgiveness are vaster than my sins, and Fulfil for me every need which is for me by Your^{-azwj} Power upon that!

فإني لم أصب خيراً إلا منك و لم يصرف عني أحد سوءاً قط غيرك و ليس لي رجاء لديني و دنياي و لا لآخرتي و لا ليوم فقري يوم أدل في حفرتي و يُفردني الناس بعلمي غيرك يا رب العالمين.

I did not achieve goodness except from You^{-azwj} and no one turned evil away from me at all apart from You^{-azwj} and there isn't any hope for me for my religion and my world nor for my Hereafter nor for the day of my poverty on the day I will be laid in my grave and the people leave me alone with my deeds, apart from You^{-azwj} O Lord^{-azwj} of the worlds!⁹⁴

و من دعاء ليلة ثلاث و عشرين اللهم اجعلني من أوفر عبادك نصيباً من كل خير أنزلته في هذه الليلة أو أنت منزلته من نور هدي به أو رحمة تنشرها أو رزقي تقسمه أو بلائ تدفعه أو ضرر تكشفه

And from supplication of night of the 23rd – ‘O Allah^{-azwj}! Make me from Your^{-azwj} servant with more plentiful share from every goodness I have descended (mentioned) during this night, or You^{-azwj} Send down from the light to be guided with, or Mercy You^{-azwj} Sprinkle, or sustenance You^{-azwj} Apportion, or affliction You^{-azwj} Repel, or harm You^{-azwj} Remove!

و اكتب لي ما كتبت لأوليائك الصالحين الذين استوجبوا منك الثواب و أمئوا برضاك عنهم منك العقاب يا كريم يا كريم صل على محمد و آل محمد و افعل بي ذلك برحمتك يا أرحم الراحمين.

And Write for me what You^{-azwj} Write for Your^{-azwj} righteous friends, those who obligate the Rewards from You^{-azwj}, and they are secure of the Punishment from You^{-azwj} due to Your^{-azwj} being Satisfied! O Benevolent, O Benevolent! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and

⁹³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 21

⁹⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 22

Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and Do that with me with Your^{-azwj} Mercy, O most Merciful of the merciful ones!”⁹⁵

و من الدعاء في هذه الليلة أسألك مسألة المسكين المستكين و أتتهل إليك ابتهال المذنب البائس الدليل مسألة من خضعت لك ناصيته و اعترف بخطيئته ففاضت لك عبرته و هلك لك ذموعه و ضلت حيلته و انقطعت حجته

And from the supplication during this night – ‘I ask You^{-azwj} a request by the poor, the needy, and I plead to You^{-azwj} pleading of the sinner, the miserable, the humble; a request by the one who has placed down his forelock to You^{-azwj} and acknowledged his misdeed, so he is pouring out his tears to You^{-azwj} and his tears have streamed for You^{-azwj} and his means are lost, and his argument is cut off!

أَنْ تُعْطِنِي فِي لَيْلَتِي هَذِهِ مَغْفِرَةً مَا مَضَى مِنْ ذُنُوبِي وَ اعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي وَ ارْزُقْنِي الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ فِي عَامِي هَذَا وَ اجْعَلْهَا حَجَّةً مَبْرُورَةً خَالِصَةً لَوْجْهِكَ وَ ارْزُقْنِيهِ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي وَ لَا تُخْلِنِي عَنْ زِيَارَتِكَ وَ زِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

If You^{-azwj} Grant me during this night, Forgiveness of sins what have passed from me, and Protect me in what remains of my lifetime, and Grace me the Hajj and the Umrah during this year of mine, and Make it an accomplished Hajj purely for Your^{-azwj} Face, and Grace me forever as long as You^{-azwj} Cause me to remain, and do not Vacate me from visiting You^{-azwj} and visiting the grave of Your^{-azwj} Prophet Muhammad^{-saww}, may Your^{-azwj} Salawaat be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

إلهي و أسألك أَنْ تُكْفِنِي مَثْوَةَ خَلْقِكَ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ وَ الْعَرَبِ وَ الْعَجَمِ وَ مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

My God^{-azwj}, and I ask You^{-azwj} to Suffice me the provisions of Your^{-azwj} creatures, from the Jinn and the humans, and the Arabs and the non-Arabs, and from every animal You^{-azwj} Seize by its forelock, You^{-azwj} are upon the Straight Path!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُمِ وَ بِمَا تَفْرُقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تُكْتَبِنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هَذَا الْمَبْرُورِ حَجَّتُهُمُ الْمَشْكُورِ سَعِيَّتُهُمُ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَ تُوسِّعَ لِي فِي رِزْقِي وَ ارْزُقْنِي وَ لَدَا بَارَأً إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَ بِكُلِّ شَيْءٍ مُحِيطٌ.

O Allah^{-azwj}! Make for me among what You^{-azwj} Decree and Determine from the Ordained matter and from what You^{-azwj} Distinguish from the wise matters in this thing, among the Decrees which cannot neither be repelled nor replaced, to Write me as being from pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House in this year of mine, their Hajj being accomplished, their striving Appreciated, their sins Forgiven, their evil deeds expiated from them, and to Prolong my lifespan and Expand for me in my sustenance, and Grace me a righteous son, You^{-azwj} are Able upon all things and Encompass all things!”⁹⁶

و من الدعاء في ليلة ثلاث و عشرين اللهم إني أسألك سؤال المسكين المستكين و أتبعي إليك ابتهال البائس الفقير و أتضرع إليك تضرع الضعيف الصرير و أتتهل إليك ابتهال المذنب الدليل

⁹⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 23

⁹⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 24

And from the supplication during night of the 23rd – ‘O Allah^{-azwj}! I ask you^{-azwj} a request by the poor, the needy, and seek to You^{-azwj} seeking by the wretched, the poor, and I beseech to You^{-azwj} beseeching of the weak, the blind, and I plead to You^{-azwj} pleading by the sinner, the disgraced!

وَأَسْأَلُكَ مَسْأَلَةً مَنْ خَضَعَتْ لَكَ نَفْسُهُ وَ رَغِمَ لَكَ أَنْفُهُ وَ عَفَّرَ لَكَ وَجْهَهُ وَ خَضَعَتْ لَكَ نَاصِيئَتُهُ وَ اعْتَرَفَ بِخَطِيئَتِهِ وَ فَاضَتْ لَكَ عَيْرَتُهُ وَ اِهْتَمَلَتْ لَكَ دُمُوعُهُ وَ ضَلَّتْ عَنْهُ حِيلَتُهُ وَ انْقَطَعَتْ عَنْهُ حُجَّتُهُ

And I ask You^{-azwj} a request by the one who has humbled himself to You^{-azwj} and rubs his nose to You^{-azwj}, and rolls his cheeks in the dust for You^{-azwj}, and placed down his forelock to You^{-azwj}, and acknowledges his misdeeds, and pours his tears to You^{-azwj}, and drops his tears for You^{-azwj}, and his means are lost from him, and his argument is cut off from him!

بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ عَلَيْكَ وَ بِحَقِّكَ الْعَظِيمِ عَلَيْهِمْ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِمْ كَمَا أَنْتَ أَهْلُهُ وَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى نَبِيِّكَ وَ آلِ نَبِيِّكَ وَ أَنْ تُعْطِنِي أَفْضَلَ مَا أُعْطِيتَ السَّائِلِينَ مِنْ عِبَادِكَ الْمَاضِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَفْضَلَ مَا تُعْطِي الْبَاقِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أَفْضَلَ مَا تُعْطِي مَنْ تَخَلَّفَهُ مِنْ أَوْلِيَائِكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ مِمَّنْ جَعَلْتَ لَهُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ

By the right of Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} upon You^{-azwj}, and by Your^{-azwj} Mighty Right upon them^{-asws}, to Send Salawaat upon them just as You^{-azwj} are Rightful of, and to Send Salawaat upon Your^{-azwj} Prophet^{-saww} and Progeny^{-asws} of Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, and to Grant me best of what You^{-azwj} have Granted the requesters from Your^{-azwj} Momineen servants of the past, and best of what You^{-azwj} have Given the remainder of the Momineen, and best of what You^{-azwj} have Given to the ones replacing him^{-saww} from Your^{-azwj} Guardians up to the Day of Reckoning, from the ones You^{-azwj} have Made goodness of the world and the Hereafter for! O Benevolent! O Benevolent! O Benevolent!

وَ أُعْطِنِي فِي مَجْلِسِي هَذَا مَغْفِرَةً مَا مَضَى مِنْ ذُنُوبِي وَ اعْصِمْنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمْرِي وَ ارْزُقْنِي الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ فِي عَامِي هَذَا مُتَقَبَّلاً مَبْرُوراً حَالِصاً لَوْجْهِكَ يَا كَرِيمُ وَ ارْزُقْنِيهِ أَبَداً مَا أَبْعَيْتَنِي يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ

And Grant me in this sitting of mine, Forgiveness of my sins what have passed, and Protect me in what remains from my lifetime, and Grace me the Hajj and the Umrah in this year of mine, Accepted, accomplished, purely for Your^{-azwj} Face, O Benevolent, and Grace it forever for as long as You^{-azwj} Cause me to remain, O Benevolent, O Benevolent, O Benevolent!

وَ أَكْفِنِي مَثُونَةَ نَفْسِي وَ أَكْفِنِي مَثُونَةَ عِيَالِي وَ أَكْفِنِي مَثُونَةَ خَلْفِكَ وَ أَكْفِنِي شَرَّ فَسَمَةِ الْعَرَبِ وَ الْعَجَمِ وَ أَكْفِنِي شَرَّ فَسَمَةِ الْحَيِّ وَ الْإِنْسِ وَ أَكْفِنِي شَرَّ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيئَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ.

And Suffice me of the provisions of myself, and Suffice me provisions of my dependants, and Suffice me provisions of Your^{-azwj} creatures, and Suffice me evil of the mischievous Arabs and the non-Arabs, and Suffice me evil of the mischievous Jinn and the humans, and Suffice me evil of every animal You^{-azwj} Seize by its forelock, surely my Lord^{-azwj} is upon the Straight Path!⁹⁷

⁹⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 25

و من الدعاء في ليلة ثلاث و عشرين و قد تقدم نحوه في ليلة تسع عشرة عن مولانا الكاظم ع و هذا رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ يَقُولُ اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ فِيمَا تُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتَمِومِ وَ فِيمَا تَفَرِّقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هَذَا الْمَبْرُورِ حَجَّهِمُ الْمُشْكُورِ سَعِيهِمُ الْمُعْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تُقَدِّرُ وَ فِيمَا تَقْضِي أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي وَ تُوسِّعَ لِي فِي رِزْقِي.

And from the supplication during the night of the 23rd, and it has preceded approximate to it regarding night of 19th from our Master Al-Kazim^{-asws}, and we are reporting this by our chain to Umar Bin Yazeed, from Abu Abdullah^{-asws} saying: ‘O Allah^{-azwj}! Make among the Ordained matters what You^{-azwj} have Decreed and among what You^{-azwj} have Determined, and among what wise matters You^{-azwj} have Distinguished during Laylat Al-Qadr, from the Decree which can neither be repelled nor replaced, to Write me as being from the pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House during this year of mine, their Hajj accomplished, their striving Appreciated, their sins Forgiven, their evils deeds expiated from them, and Make among what You^{-azwj} have Determined and among what You^{-azwj} have Decreed, to Prolong my lifespan and Expand my sustenance for me!’⁹⁸

أقول: و هذا الدعاء ذكره محمد بن أبي قره في دعاء ليلة ثلاث و عشرين و أورد حديثاً عن عمر بن يزيد عن أبي عبد الله ع أن هذا الدعاء من أدمية ليلة القدر.

I say, ‘And this supplication has been mentioned by Muhammad Bin Abu Qurra among supplication on the night of 23rd, and a Hadeeth has been refereed from Umar Bin Yazeed, from Abu Abdullah^{-asws} that this supplication is from supplications of Laylat Al-Qadr’.

و من زيادات ليلة ثلاث و عشرين القراءة فيها لسورة العنكبوت و سورة الروم نَزَوِي ذَلِكَ بَعْدَهُ طُرُقٍ عَنِ الصَّادِقِ ع أَنَّهُ قَالَ: مَنْ قَرَأَ سُورَةَ الْعَنْكَبُوتِ وَ الرُّومِ فِي لَيْلَةِ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ فَهُوَ وَ اللَّهِ يَا بَا مُحَمَّدٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ - لَا أَسْتَنْبِي فِيهِ أَبَدًا وَ لَا أَخَافُ أَنْ يَكْتُبَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ فِي يَمِينِي إِثْمًا وَ إِنَّ لِهَاتَيْنِ السُّورَتَيْنِ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى مَكَانًا

And from the additional on the night of the 23rd are the readings in it of Surah Al Ankabout, and Surah Al Roum. We are reporting that by a number of paths from Al Sadiq^{-asws} having said: ‘One who reads Surahs Al Ankabout and Al Roum during night of the 23rd, so he would be by Allah^{-azwj}, O by Muhammad^{-saww}, from people of the Paradise, there being no exceptions in it, forever, and I don’t fear that Allah^{-azwj} the Exalted would Write a sin against me regarding my oath, and for these two Chapters there is a position from Allah^{-azwj} the Exalted!’

وَ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِيهَا سُورَةُ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ أَلْفَ مَرَّةٍ وَ قَدْ تَقَدَّمَ رِوَايَةُ لِذَلِكَ فِي اللَّيْلَةِ الْأُولَى عُمُومًا فِي الشَّهْرِ كُلِّهِ.

And from the readings during it is Surah Al-Qadr once, and a report has preceded for that during the first night, generally in the month, all of it’.⁹⁹

و رَوَيْنَا تَخْصِيصَ قِرَاءَتِهَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ بَعْدَهُ طُرُقٍ إِلَى مَوْلَانَا أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: لَوْ قَرَأَ رَجُلٌ لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَ عَشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ - إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ أَلْفَ مَرَّةٍ لِأَصْبَحَ وَ هُوَ شَدِيدُ الْبَيْقِينَ بِالْإِعْتِرَافِ بِمَا يَحْتَسِبُ فِيْنَا وَ مَا ذَاكَ إِلَّا لِشَيْءٍ عَابَتْهُ فِي نَوْمِهِ.

⁹⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 26

⁹⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 27

And we are reporting its specific recitation during this night by a number of paths to our Master Abu Abdullah^{-asws} having said: 'If a man were to read on the night of 23rd of a month of Ramazan, Surah Al-Qadr a thousand times, he would wake up in the morning and he would be of intense conviction with what is specific regarding us, and that would not be except for something he would have witnessed during his sleep!'"¹⁰⁰

دُعَاءُ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ يَا بَاطِنًا فِي ظُهُورِهِ وَ يَا ظَاهِرًا فِي بُطُونِهِ يَا بَاطِنًا لَيْسَ يَخْفَى يَا ظَاهِرًا لَيْسَ يُرَى يَا مَوْصُوفًا لَا يَبْلُغُ بِكُنُوتِيَّتِهِ مَوْصُوفٌ وَلَا حَدٌّ مَحْدُودٌ يَا غَائِبًا غَيْرَ مَعْقُودٍ وَ يَا شَاهِدًا غَيْرَ مَشْهُودٍ يُطَلَّبُ فَيُصَابُ وَ لَمْ يَخُلْ مِنْهُ السَّمَاوَاتُ وَ الْأَرْضُ وَ مَا بَيْنَهُمَا طَرْفَةَ عَيْنٍ -

A supplication by Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} during Laylat Al-Qadr: 'O Hidden in His^{-azwj} Manifestation, O Manifest in His^{-azwj} Concealment, O Hidden yet not obscured, O Manifest yet unseen, O One described yet no description fully encompasses His^{-azwj} Essence, nor is He^{-azwj} Confined by any limit. O Absent yet never lost, O Present yet not perceivable by sight. He^{-azwj} is sought and found, and neither the skies, the earth, nor anything between them is ever void of Him^{-azwj} for even the blink of an eye!

لَا يُدْرِكُ بِكَيْفٍ وَ لَا يُؤَيَّنُ بِأَيْنٍ وَ لَا يَحِثُّ أَنْتَ نُورُ النُّورِ وَ رَبُّ الْأَرْبَابِ أَحَطَّ بِجَمِيعِ الْأُمُورِ سُبْحَانَ مَنْ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ سُبْحَانَ مَنْ هُوَ هَكَذَا وَ لَا هَكَذَا غَيْرُهُ ثُمَّ تَدْعُو بِمَا تُرِيدُ.

He^{-azwj} can neither be realised by 'how', nor defined by 'where', nor by location! You^{-azwj} are Light of the lights, and Lord^{-azwj} of the lords Encompassing the entirety of the matters! Glorious is the One there isn't anything like Him^{-azwj} and He^{-azwj} is the Hearing, the Seeing! Glorious is the One Who is like this, and there is no one like this apart from Him^{-azwj}! – then supplicate with whatever you want".¹⁰¹

و من زيادات عمل ليلة ثلاث و عشرين من شهر رمضان زيارة الحسين صلوات الله عليه رَوَيْنَاهَا مِنْ كِتَابِ عَمَلِ شَهْرِ رَمَضَانَ لِعَلِيِّ بْنِ عَبْدِ الْوَّاحِدِ النَّهْدِيِّ بِإِسْنَادِهِ إِلَى أَبِي الْمُفَضَّلِ وَ قَالَ وَ كَتَبْتُهُ مِنْ أَصْلِ كِتَابِهِ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ خَلِيلٍ بْنِ فَرْحَانَ بِأَحْمَدَآبَادَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ هَيْبِكَ قَالَ حَدَّثَنِي الْعَبَّاسُ بْنُ عَامِرٍ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ زُرَيْقٍ عَنْ زَيْدِ أَبِي أُسَامَةَ

And from additional acts of worship on night of the 23rd of a month of Ramazan is visitation of Al-Husayn^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-asws}! We are reporting it from the book 'Amal Shahr Ramazan' of Ali Bin Abdul Wahid Al Nahdy, by his chain to Abu Al Mufazzal, and he said, 'And I have written it from the original of his book. He said, 'It is narrated to us by Al-Hassan Bin Jaleel Bin Farhan at Ahmadabad who said, 'It is narrated to us by Abdullah Bin Naheyk who said, 'It is narrated to me by Al-Abbas Bin Aamir, from Is'haq Bin Zureyq, from Zayd Abu Usama,

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ ع فِي هَذِهِ الْآيَةِ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ قَالَ هِيَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ يُقْضَى فِيهَا أَمْرٌ السَّنَةِ مِنْ حَجٍّ وَ عُمْرَةٍ أَوْ رِزْقٍ أَوْ أَمْرٍ أَوْ أَجَلٍ أَوْ سَفَرٍ أَوْ نِكَاحٍ أَوْ وُلْدٍ إِلَى سَائِرِ مَا يَلَاقِي ابْنَ آدَمَ مِمَّا يُكْتَسَبُ لَهُ أَوْ عَلَيْهِ فِي بَقِيَّةِ ذَلِكَ الْحَوَالِ مِنْ تِلْكَ اللَّيْلَةِ إِلَى مِثْلِهَا مِنْ عَامٍ قَابِلٍ وَ هِيَ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ

From Abu Abdullah Ja'far^{-asws} Bin Muhammad^{-asws} regarding this Verse: ***During it, every wise matter is made distinct [44:4]***, he^{-asws} said: 'It is Laylat Al-Qadr! During it are the Decreed

¹⁰⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 28

¹⁰¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 29

matters of the year, whether from Hajj and Umrah, or sustenance, or a matter, or death, or journey, or marriage, or a son, up to rest of what is faced by the son of Adam^{-as} from what is Written for him or against him in the remainder of that year, from that night to its similar the following year, and it is in the last ten of a month of Ramazan.

فَمَنْ أَدْرَكَهَا أَوْ قَالَ شَهَدَهَا عِنْدَ قَبْرِ الْحُسَيْنِ ع يُصَلِّي عِنْدَهُ رَكَعَتَيْنِ أَوْ مَا تيسَّرَ لَهُ وَ سَأَلَ اللَّهَ الْجَنَّةَ وَ اسْتَعَاذَ بِهِ مِنَ النَّارِ آتَاهُ اللَّهُ مَا سَأَلَ وَ أَعَادَهُ بِمَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ

So, the one who comes across it (or said, 'or is present) by the grave of Al-Husayn^{-asws}, should pray two units Salat by it, or whatever is easy for him, and ask Allah^{-azwj} for the Paradise, and seek Refuge with him^{-asws} from the Hellfire. Allah^{-azwj} will Give him what he asks for, and Refuge him from whatever he had sought Refuge from.

وَ كَذَلِكَ إِنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُؤْتِيَهُ مِنْ حَيْرٍ مَا فَزَقَ وَ قَضَى فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ وَ أَنْ يَقِيَهُ مِنْ شَرِّ مَا كَتَبَ فِيهَا أَوْ دَعَا اللَّهَ وَ سَأَلَهُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى فِي أَمْرٍ - لَا إِثْمَ فِيهِ رَجُوحٌ أَنْ يُؤْتَى سَوْؤُهُ وَ يُوقَى تَحَاذِيرُهُ وَ يُشْفَعَ فِي عَشْرَةِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ كُلِّهِمْ قَدْ اسْتَوْجَبُوا الْعَذَابَ وَ اللَّهَ إِلَى سَائِلِهِ وَ عَنَدِهِ بِالْحَيْرِ أَسْرَعُ.

And like that he should ask Allah^{-azwj} the Exalted to Give him from goodness of what He^{-azwj} Distributes and Decrees during that night, and to Save him from evil of what is Written during it, or he should supplicate to Allah^{-azwj} and ask Him^{-azwj}, the Blessed and Exalted regarding a matter there remain no sin in it, hoping that he would be Granted his request, and Saved from its hazards, and Interceded regarding ten of his family members, all of them having being obligated the Punishment, and Allah^{-azwj} is Swift to His^{-azwj} requester and His^{-azwj} servant, with the goodness!"¹⁰²

وَ رَوَيْنَا بِإِسْنَادِنَا أَيْضاً إِلَى أَبِي الْمُفَضَّلِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الشَّيْبَانِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ نَصْرِ بْنِ بَرَسَجِيِّ [الْبُنْدَيْجِيِّ] قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ عَبْدِ الْعَظِيمِ الْحُسَيْنِيِّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ الثَّانِي فِي حَدِيثٍ قَالَ: مَنْ زَارَ الْحُسَيْنِ ع لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ هِيَ اللَّيْلَةُ الَّتِي يُرْجَى أَنْ تَكُونَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَ فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ صَافِحَهُ رُوحٌ أَرْبَعَةٌ وَ عِشْرِينَ أَلْفَ مَلَكٍ وَ نَبِيٌّ كُلُّهُمْ يَسْتَأْذِنُ اللَّهَ فِي زِيَارَةِ الْحُسَيْنِ ع فِي تِلْكَ اللَّيْلَةِ.

And we are reporting by our chains as well to Abu Al Mufazzal Muhammad Bin Abdullah Al-Shaybani who said, 'It is narrated to us by Ali Bin Nast Al-Barsajy who said, 'It is narrated to us by Abdullah Bin Musa, from Abdul Azeem Al-Hasany, from Abu Ja'far^{-asws} the 2nd in a Hadeeth. He^{-asws} said: 'One who visits Al-Husayn^{-asws} on night of the 23rd of a month of Ramazan, and it is the night which it is hoped that it would be Laylat Al-Qadr, **During it, every wise matter is made distinct [44:4]**, twenty-thousand Angels and Prophets^{-as} will shake his hand, all of them having sought Permission of Allah^{-azwj} regarding visiting Al-Husayn^{-asws} during that night!"¹⁰³

قَالَ وَ أَخْبَرَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ شَادَانَ وَ إِسْحَاقُ بْنُ الْحُسَيْنِ قَالَا أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ الْوَلِيدِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَسَنِ الصَّفَّارِ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ هَاشِمٍ عَنْ مَنْدَلٍ عَنْ أَبِي الصَّبَّاحِ الْكِنَانِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: إِذَا كَانَ لَيْلَةُ الْقَدْرِ يُفَرَّقُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ كُلَّ أَمْرٍ حَكِيمٍ نَادَى مُنَادٍ مِنَ السَّمَاءِ السَّابِعَةِ مِنْ بُطْنَانِ الْعَرْشِ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ قَدْ غَفَرَ لِمَنْ أَتَى قَبْرَ الْحُسَيْنِ ع.

¹⁰² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 30

¹⁰³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 31

He said, 'And we are informed by Ahmad Bin Ali Bin Shazan and Is'haq Bin Al-Husayn. They both said, 'We are informed by Muhammad Bin Al Hassan Bin Al Waleed, from Muhammad Bin Al Hassan Al Saffar, from Ibrahim Bin Hashim, from Mandal, from Abu Al Sabbah Al Kinany,

From Abu Abdullah^{-asws} having said: 'When Laylat Al-Qadr occurs, Allah^{-azwj} Mighty and Majestic Distinguishes every wise matter. A caller calls out from the seventh sky from the interior of the Throne: 'Allah^{-azwj} Mighty and Majestic has Forgiven for the one who comes to grave of Al-Husayn^{-asws}!''¹⁰⁴

فصل و لا يمتنع الإنسان في هذه الليلة من دعوات بظهر الغيب لأهل الحق فقد قدمنا في عمل اليوم و الليلة فضائل الدعاء للإخوان و رأينا في القرآن عن إبراهيم ع وَ اغْفِرْ لِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ الصَّالِينَ و روينا دعاء النبي ع لأعدائه- . اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي إِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ.

Section - *And let a person not hold back on this night from making supplication in absentia for the people of truth. We have already presented in the actions of day and night the virtues of supplicating for one's brothers. We also see in the Quran, regarding Ibrahim (peace be upon him): **And Forgive my father, for he was from the straying ones [26:86]**, and we are reporting a supplication by the Prophet^{-saww} against his^{-saww} enemies – 'O Allah^{-azwj}! Forgive for my^{-saww} people, they are not knowing!'*

فصل أقول و كنت في ليلة جلييلة من شهر رمضان بعد تصنيف هذا الكتاب زمانا و إني أدعو في السحر لمن يجب أو يحسن تقديم الدعاء له و لي و لمن يليق بالتوفيق أن أدعو له

Section – *I say that on a Blessed night in the month of Ramazan, some time after compiling this book, I found myself in the pre-dawn hours supplicating for those who deserve or are deserving of being prioritised in supplication, including myself and those it is fitting that I should supplicate for him.*

فورد على خاطري أن الجاحدين لله جل جلاله و لنعمته و المستخفين بجرمته و المبدلين لحكمه في عبادته و خليقته ينبغي أن يبدأ بالدعاء لهم بالهداية من ضلالتهم فإن جناباتهم على الربوبية و الحكمة الإلهية و الجلالة النبوية أشد من جنابة العارفين بالله و بالرسول صلوات الله عليه و آله

It occurred to me that those who deny Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty, and His^{-azwj} bounties, those who belittle His^{-azwj} Sanctity, and those who distort His^{-azwj} Judgment among His^{-azwj} servants and creation, should be prioritised in supplication for guidance from their misguidance. This is because their transgressions against the Divine Lordship, wisdom, and Prophetic dignity are greater than the transgressions of those who know Allah^{-azwj} and the Rasool^{-saww}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}!

فيقتضي تعظيم الله و تعظيم جلاله و تعظيم رسوله ص و حقوق هدايته بمقاله و فعاله أن يقدم الدعاء بهداية من هو أعظم ضررا و أشد خطرا حيث تعذر أن يزال ذلك بالجهاد و منهم من الإلحاد و الفساد.

Thus, reverence of Allah^{-azwj} and reverence of His^{-azwj} Majesty, and reverence of His^{-azwj} Rasool^{-saww}, and rights of his^{-saww} guidance with his^{-saww} words and actions require that forwarding supplication with guidance of the ones who is a mightier harm, and pose the gravest danger,

¹⁰⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 32

especially when it is impossible to remove such harm through striving against them or preventing their disbelief and corruption’.

أقول فدعوت لكل ضال عن الله بالهداية إليه و لكل ضال عن الرسول بالرجوع إليه و لكل ضال عن الحق بالاعتراف به و الاعتماد عليه.

I say, ‘So I supplicated for every one lost from Allah^{-azwj} for being guided to Him^{-azwj}, and for every one lost from the Rasool^{-saww} for the returning to him^{-saww}, and for every one lost from the truth for acknowledging with it and the relying upon it’.

فصل ثم دعوت لأهل التوفيق و التحقيق بالثبوت على توفيقهم و الزيادة في تحقيقهم و دعوت لنفسي و من يعينني أمره بحسب ما رجوته من الترتيب الذي يكون أقرب إلى من أتضرع إليه و إلى مراد رسوله ص و قد قدمت مهمات الحاجات بحسب ما رجوته أقرب إلى الإجابة.

Section – *Then I supplicated for the people of inclination and true understanding, asking for their steadfastness in their guidance and an increase in their realisation of the truth. I also supplicated for myself and for those whose affairs concern me, according to what I hoped would be the proper order, one that is closer to the One to whom I supplicate to and aligned with the intent of His^{-azwj} Rasool^{-saww}, and I have forwarded the most important needs based on what I hoped would be closest to achieving an Answer!*

فصل أ فلا ترى ما تضمنه مقدس القرآن من شفاعة إبراهيم ع في أهل الكفران فقال الله جل جلاله يُجَادِلُنَا فِي قَوْمِ لُوطٍ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أَوَّاهٌ مُنِيبٌ فمدحه جل جلاله على حلمه و شفاعته و مجادلته في قوم لوط الذين قد بلغ كفرهم إلى تعجيل نقمته.

Section – *Don’t you see what the Holy Quran includes of the intercession by Ibrahim regarding the people of disbelief. Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty Said: he pleaded to Us for the people of Lut [11:74] Surely Ibrahim was forbearing, tender-hearted, repenting [11:75]. The Majestic is His^{-azwj} Majesty Praise him^{-as} upon his^{-as} forbearance and his^{-as} intercession and his^{-as} pleading regarding the people of Lut^{-as}, those whose Kufr had reach to hastening the scourge.*

فصل أ ما رأيت ما تضمنته أخبار صاحب الرسالة و هو قدوة أهل الجلالة كيف كان كلما آذاه قومه الكفار و بالغوا فيما يفعلون. قَالَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ آلِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ.

Section - *Have you not observed what is conveyed in the reports about bearer of the Message, the exemplar for the people of majesty, and how he would respond whenever his people, the disbelievers, harmed him and went to great lengths in their actions against him. He^{-saww}, may Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}: ‘O Allah^{-azwj}! Forgive for my people for they are not knowing!’*

فصل أ ما رأيت الحديث عن عيسى ع كن كالشمس تطلع على البر و الفاجر و قول نبينا صلوات الله عليه و آله اصنع الخير إلى أهله و إلى غير أهله فإن لم يكن أهله فكن أنت أهله

Section – *Have you not see the Hadeeth from Isa^{-as}: ‘Be like the sun emerging upon righteous and the immoral and words of our Prophet^{-saww}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and his^{-saww} Progeny^{-asws}: ‘Do the good to its rightful and the non-righteous. If he does not happen to be its rightful, then you be its righteous’.*

و قد تضمن ترجيح مقام المحسنين إلى المسيئين قوله جل جلاله لا ينهاكم الله عن الذين لم يقاتلوكم في الدين و لم يُخْرِجُوكم من دياركم أن تبرؤهم و تُفسطوا إليهم إِنَّ الله يُحِبُّ الْمُفْسِطِينَ و يكفي أن محمدا ص بعث رحمة للعالمين.

*And it includes superiority of the position of the good doers to the evil doers by Words of the Majestic is His^{-azwj} Majesty: **Allah does not Forbid you about those who did not fight against you regarding the Religion and did not throw you out from your houses, from being righteous with them and being fair to them. Surely Allah Loves the equitable people [60:8], and it suffices that Muhammad^{-sawww} was Send as mercy for the worlds!***

فصل و مما نذكره من فضل إحياء ليلة القدر ما ذكره الشيخ الفاضل جعفر بن محمد بن أحمد بن العباس بن محمد بن الدؤيبسي رحمه الله في كتاب الحسنى قال حدثني أبي عن محمد بن علي قال حدثنا محمد بن موسى بن المتوكل قال حدثنا محمد بن أبي عبد الله الكوفي عن سهل بن زياد عن الحسن بن العباس بن الجريش الرازي

Section – *And from what we are mentioning of the merits of reviving Laylat Al-Qadr, and what is mentioned by the meritorious sheykh Ja'far Bin Muhammad Bin Ahmad Bin Al-Abbas Bin Muhammad Bin Al-Dowreysti, may Allah^{-azwj} Mercy him, in the book 'Al-Husna'. He said, 'It is narrated to me by my father, from Muhammad Bin Ali who said, 'It is narrated to us by Muhammad Bin Musa Bin Al-Mutawakkil who said, 'It is narrated to us by Muhammad Bin Abu Abdullah Al-Kufy, from Sahl Bin Ziyad, from Al-Hassan Bin Al-Abbas Bin Al-Jareysh Al-Razy,*

عن أبي جعفر محمد بن علي بن موسى الرضا ع عن أبيه عن الباقر محمد بن علي ع قال: من أحيى ليلة القدر غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ وَ لَوْ كَانَتْ ذُنُوبُهُ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ وَ مَتَائِيزِ الْجِبَالِ وَ مَكَايِلِ الْبِحَارِ.

'From Abu Ja'far Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} Bin Musa Al-Reza^{-asws}, from his^{-asws} forefathers^{-asws}, from Al-Baqir Muhammad^{-asws} Bin Ali^{-asws} having said: 'One who revives Laylat Al-Qadr (holds vigil), his sins will be Forgiven for him, and even if his sins were the number of stars of the sky, and weights of the mountains, and measures of the oceans!''¹⁰⁵

وَ مِنَ الْكِتَابِ الْحُسْنَى الْمَذْكُورِ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ السَّكُونِيِّ قَالَ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ الْقَطَّانُ قَالَ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ السَّكُونِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَكَرِيَّا الْجَوْهَرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَمَّارَةَ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَابِرِ بْنِ يَزِيدَ الْجُعْفِيِّ

And from the mentioned book 'Al Husna' – 'It is narrated to me by my father, from Muhammad Bin Ali Al-Sakuni who said, 'It is narrated to us by Ahmad Bin Al Hassan Al Qattan who said, 'It is narrated to us by Al-Hassan Bin Ali Al-Sakuni who said, 'It is narrated to us by Muhammad Bin Zakariya Al-Jowhari who said, 'It is narrated to us by Ja'far Bin Muhammad Bin Umara, from his father, from Jabir Bin Yazeed Al-Jufy,

عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْبَاقِرِ ع قَالَ: مَنْ أَحْيَا لَيْلَةَ ثَلَاثٍ وَ عِشْرِينَ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ وَ صَلَّى فِيهِ مِائَةَ رُكْعَةٍ وَسَّعَ اللهُ عَلَيْهِ مَعِيشَتَهُ فِي الدُّنْيَا وَ كَفَّاهُ أَمْرَ مَنْ يُعَادِيهِ وَ أَعَادَهُ مِنَ الْفَرَقِ وَ الْهَدْمِ وَ السَّرِقِ وَ مِنْ شَرِّ السَّبَاعِ وَ دَفَعَ عَنْهُ هَوْلَ مُنْكَرٍ وَ نَكِيرٍ

'From Abu Ja'far Muhammad^{-asws} Bin Ali Al-Baqir^{-asws} having said: 'One who revives night of 23rd of a month of Ramazan, and pray during it Salat of one hundred units, Allah^{-azwj} will Expand his livelihood upon him in the world and the Hereafter, and Suffice him of the matter

¹⁰⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 33

of the one being hostile to him, and Refuge him from the drowning, and being crushed, and the theft, and from the evil predators, and Repel from him horrors of Munkar and Nakeer.

وَحَرَجَ مِنْ قَبْرِهِ نُورٌ يَتَلَأَلُ لِأَهْلِ الْجُمُعِ وَيُعْطَى كِتَابَهُ يَمِينِهِ وَيُكْتَبُ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ وَجَوَازٌ عَلَى الصِّرَاطِ وَ أَمَانٌ مِنَ الْعَذَابِ وَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَ يُجْعَلُ فِيهَا مِنْ رُفَقَاءِ النَّبِيِّينَ وَ الصِّدِّيقِينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ وَ حَسُنَ أَوْلِيكَ رُفِقًا.

And a light will emerge from his grave shining the crowd, and he will be given his book (register of deeds) in his right hand, and it shall be written for him freedom from the Hellfire, and permission to cross over the Bridge, and security from the Punishment, and he will enter the Paradise without Reckoning, and therein he will be made to be among friends of **the Prophets and the Truthful and the Martyrs and the Righteous; and a goodly company are they!** [4:69]!¹⁰⁶

و من زيادات ليلة ثلاث و عشرين قراءة سورة الدخان فيها و في كل ليلة و قد قدمنا الرواية بذلك في أول ليلة و أن تحيا بالعبادة كما قدمناه.

And from additional of night of the 23rd reading Surah Al-Dukhan during it, and during every night, and we have forwarded the report of that regarding the first night, and to revive with the worship just as we have forwarded.

و مما روينا في تعظيم فضلها و إحيائها أيضا ما رواه ابن أبي عمير عن جميل و هشام و حفص قالوا مرض أبو عبد الله ع مرضاً شديداً فلما كان ليلة ثلاث و عشرين أمر مواليه فحملوه إلى المسجد فكان فيه ليلة.

And from what we are reporting regarding reverence of its merits and its revival as well what is reported by Ibn Abu Umeyr, from Jameel and Hisham and Hafs. They said, 'Abu Abdullah^{asws} fell ill with severe illness. When it was night of the 23rd, he^{asws} instructed his^{asws} slaves so they carried him^{asws} to the Masjid, and was in it its night'.¹⁰⁷

فصل فيما يختص باليوم الثالث و العشرين من شهر رمضان دعاء اليوم الثالث و العشرين من شهر رمضان.

Section regarding what is specific with the day of the 23rd of a month of Ramazan, a supplication of the day of the 23rd of a month of Ramazan.

سُبْحَانَ الَّذِي يُنْشِئُ السَّحَابَ الْبِقَالِ - وَ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَ الْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَ يُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ

He is the One Who Shows you the lightning Causing fear and hope and Raises the heavy cloud [13:12] And the thunder Glorifies with His Praise, and (so do) the Angels from His Awe, and He Sends the thunderbolts, so He Hits with these the ones He so Desires to, [13:13] and Sends the winds as glad tidings before His Mercy. Is there a god along with Allah? Exalted is Allah Exalted from what they are associating [27:63].

وَ يُنَزِّلُ الْمَاءَ مِنَ السَّمَاءِ بِكَلِمَاتِهِ وَ يُنْبِثُ النَّبَاتَ بِقُدْرَتِهِ وَ يَسْفِطُ الْوَرَقَ بِأَمْرِهِ

¹⁰⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 34

¹⁰⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 35

And He^{-azwj} Sends down the water from the sky with His^{-azwj} Words, and Grows the vegetation by His^{-azwj} Power, and the leaves drop by His^{-azwj} Command!

سُبْحَانَ اللَّهِ بَارِئِ السَّمِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْمُصَوِّرِ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْأَزْوَاجِ كُلِّهَا سُبْحَانَ اللَّهِ جَاعِلِ الظُّلُمَاتِ وَ النُّورِ

Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the person! Glorious is Allah^{-azwj} the Fashioner! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of the spouses, all of them! Glorious is Allah^{-azwj} Maker of the darkness(es) and the light!

سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ الْحَبِّ وَ النَّوَى سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ كُلِّ شَيْءٍ سُبْحَانَ اللَّهِ خَالِقِ مَا يُرَى وَ مَا لَا يُرَى سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ - سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ تَلَاثًا.

Glorious is Allah^{-azwj} Splitter of the seed and the kernel! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of all things! Glorious is Allah^{-azwj} Creator of what is seen and what is not seen! Glorious is Allah^{-azwj} the extent of His^{-azwj} Words! Glorious is Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds!"¹⁰⁸

دُعَاءَ آخِرٍ فِي هَذَا الْيَوْمِ اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الْغُيُوبِ وَ امْتَحِنْ فِيهِ قَلْبِي لِتَقْوَى الْقُلُوبِ يَا مُقِيلَ عَثَرَاتِ الْمُذْنِبِينَ.

Another supplication during this day – ‘O Allah^{-azwj}! Wash me from the sins during it, and Purify me in it from the faults, and Test my heart in it for piety of the hearts, O Uprooter of the stumbles of the sinners!"¹⁰⁹

باب 8 أدعية وداع شهر رمضان و أعماله

CHAPTER 74 – SUPPLICATIONS OF MONTH OF RAMAZAN AND ITS ACTS OF WORSHIP

أقول: قد مضى ما ينوط بهذا الباب في أبواب الصيام و في أبواب الدعاء من كتاب الصلاة و غيرها أيضا فلا تغفل قل، إقبال الأعمال و من ذلك ما يتعلق بوداع شهر رمضان

I say, 'It has passed what pertains to this chapter in chapters of the Fasting, and in chapters of the supplication from the book of Salat and others as well, so do not be heedless, (the book) 'Iqbal Al Amaal', and from that is what is related with bidding farewell to month of Ramazan.

فنقول إن سأل سائل فقال ما معنى الوداع لشهر رمضان و ليس هو من الحيوان الذي يخاطب أو يعقل ما يقال له باللسان فاعلم أن عادة ذوي العقول قبل الرسول و مع الرسول و بعد الرسول يخاطبون الديار و الأوطان و الشباب و أوقات الصفا و الأمان و الإحسان ببيان المقال و هو محادثة لها بلسان الحال

We said, if a questioner asks, so he says, 'What is the meaning of bidding farewell to a month of Ramazan and it isn't from the living beings which is addressed, or it understands what is being said to it with the tongue. So know that it has been the custom of people of understanding, before the Rasool^{-saww}, during his^{-saww} time, and after him^{-saww}, to address

¹⁰⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 36

¹⁰⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 73 H 14 / 37

places, and homelands, and the youth, and the times of joy, and the security, and grace with the spoken words. This is a way of conversing with them through the state of one's tongue.

فلما جاء أدب الإسلام أمضى ما شهدت بجوازه من ذلك أحكام العقول و الأفهام و نطق به مقدس القرآن المجيد فقال جل جلاله **يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَ تَقُولُ هَلْ مِنْ مَزِيدٍ**

*When the education of Islam was established, it affirmed what reason and understanding had deemed permissible in such matters. This was also expressed in the Holy Quran, the Glorious. The Mighty and Majestic Said: **On the Day that We will say to Hell: "Are you filled up?" And it will say: 'Are there any more?' [50:30]!***

فأخبر أن جهنم رد الجواب بالمقال و هو إشارة إلى لسان الحال و ذكر كثيرا في القرآن الشريف المجيد و في كلام النبي و الأئمة صلوات الله عليه و عليهم السلام و كلام أهل التعريف فلا يحتاج ذوو الألباب إلى الإطالة في الجواب

He^{-azwj} Informed us that Hell gave a verbal response, which is an indication the state of one's tongue. This concept has been mentioned frequently in the Noble Quran, in the words of the Prophet^{-saww} and the Imams^{-asws}, may the Salawaat of Allah^{-azwj} be upon him^{-saww} and the greetings be upon them^{-asws}, and in the discourse of those knowledgeable in spiritual matters. Thus, those of sound intellect do not require an extended explanation to grasp this point in the response.

فلما كان شهر رمضان قد صاحبه ذوو العناية به من أهل الإسلام و الإيمان أفضل لهم من صحبة الديار و المنازل و أنفع من الأهل و أرفع من الأعيان و الأمانات اقتضت دواعي لسان الحال أن يودع عند الفراق و الانفصال ذكر ما نوره من طبقات أهل الوداع الشهر الصيام

Since the month of Ramazan is accompanied by those who value it among the people of Islam and Eman, it is better for them than companionship with homes and dwellings, more beneficial than family, and higher in rank than prominent individuals and nobility. This prompts the state of one's tongue to bid farewell at the time of parting and separation. Hence, we present here the categories of those who bid farewell to the month of Fasting.

فنقول اعلم أن الوداع لشهر رمضان يحتاج إلى زيادة بيان و الناس فيه على طبقات طبقة منهم كانوا في شهر رمضان على مراد الله جل جلاله و آدابه فيه في السر و الإعلان فهؤلاء يودعون شهر الصيام وداع من صاحبه بالصفاء و الوفاء و حفظ الذمام كما تضمنه وداع مولانا زين العابدين عليه أفضل السلام-

We say, 'Know that bidding the farewell to a month of Ramazan is needy to additional explanation and the people are upon categories. One group among them spent the month of Ramazan in accordance with the Purpose of Allah^{-azwj}, Majestic is His^{-azwj} Majesty and its etiquettes in it, in the private and the open. These individuals bid farewell to the month of Fasting as one bids farewell to a companion with sincerity, loyalty, and the preservation of mutual respect, as reflected in the farewell of our Master Zayn Al Abideen^{-asws}, upon him^{-asws} be the best greeting!

و طبقة منهم صاحبوا شهر رمضان تارة يكونون معه على مراد الله جل جلاله في بعض الأزمان و تارة يفارقون شروطه بالغفلة أو بالعصيان فهؤلاء إن اتفق خروج شهر رمضان و هم مفارقون له في الآداب و الاصطحاب فالمفارقون لا يودعون و لا هم مجتمعون

And Another group accompanied the month of Ramazan, sometimes adhering to the purpose of Allah-^{azwj}, Majestic is His-^{azwj} Majesty, during certain periods, and at other times neglecting its conditions through heedlessness or disobedience. If the month of Ramazan departs while they are separated from it in terms of its etiquettes and companionship, then such individuals do not bid farewell, nor are they truly united with it.

و إنما الوداع لمن كان مرافقا و موافقا في مقتضى العقول و الألباب و إن اتفق خروج شهر رمضان و هم في حال حسن صحبته فلهم أن يودعوه على قدر ما عاملوه في حفظ حرمة و أن يستغفروا و يندموا على ما فرطوا فيه من إضاعة شروط الصحة و الوفاء و يبالغوا عند الوداع في التلهف و التأسف كيف عاملوه بوقت من الأوقات بالجفاء

And rather bidding the farewell is only for those who were companions and aligned with the month of Ramazan, as dictated by reason and wisdom. If the month of Ramazan departs while they have maintained good companionship with it, they are entitled to bid it farewell in proportion to how they upheld its sanctity. They should seek Forgiveness and feel remorse for any shortcomings in fulfilling the conditions of companionship and loyalty. At the time of farewell, they should express deep regret and sorrow for treating it with neglect or estrangement during certain periods.

و طبقة ما كانوا في شهر رمضان مصاحبين له بالقلوب بل كان فيهم من هو كاره لشهر الصيام لأنه كان يقطعهم عن عاداتهم في التهوين و مراقبة علام الغيوب فهؤلاء ما كانوا مع شهر رمضان حتى يودعوه عند الانفصال و لا أحسنوا المجاورة له لما نزل من القرب من دارهم و تكرهوا به و استقبلوه بسوء اختيارهم فلا معنى لوداعهم له عند انفصاله و لا يلتفت إلى ما يتضمنه لفظ وداعهم و سوء مقالهم

As for another group, they did not accompany Ramazan with their hearts. Some among them even disliked the month of Fasting because it interrupted their habits of indulgence and neglecting the watchful gaze of Knower of the unseen. Such individuals were never truly with the month of Ramazan to bid it farewell upon its departure. They did not honour its presence when it drew near to their homes, and they despised it, greeting it with ill will and poor choices. Thus, there is no meaning to their farewell upon its departure, and no attention is given to the words of their farewell or the negativity of their speech.

أقول فلا تكن أيها الإنسان ممن نزل به ضيف غني عنه و ما نزل به ضيف مذ سنة أشرف منه و قد حضره للإنعام عليه و حمل إليه معه تحف السعادات و شرف العناية و ما لا يبلغه وصف المقال من الآمال و الإقبال فأساء مجاورة هذا الضيف الكريم و جفاه و هون به و عامله معاملة المضيف اللئيم فانصرف الضيف الكريم ذاما لضيفته و بقي الذي نزل به في فضيحة تقصيره و سوء مجاورته أو في عار تأسفه و ندامته

I say: 'O human being, do not be among those who received a guest they did not value, especially when no guest more honourable than this one had visited them in years. This guest arrived to bestow Blessings upon them, bringing with it treasures of happiness, noble care, and indescribable gifts of hope and divine favour. Yet, they mistreated this noble guest, distanced themselves from it, disrespected it, and dealt with it as an ignoble host would. Thus, the noble guest departed, condemning their hospitality, leaving them in the disgrace of their negligence and poor companionship or in the shame of their regret and remorse.

فكن إما محسناً في الضيافة و المعرفة بمقوق ما وصل به هذا الضيف من السعادة و الرحمة و الرأفة و الأمن من المخافة أو كن لا له و لا عليه فلا تصاحبه بالكراهة و سوء الأدب عليه و إنما تملك بأعمالك السخيفة نفسك الضعيفة و تشهرها بالفضائح و النقصان في ديوان الملوك و الأعيان الذين ظفروا بالأمان و الرضوان

So be either one who excels in hospitality and recognises the rights of what this guest has brought of happiness, mercy, compassion, and security from fear, or be at least neutral neither for it or against it. Do not accompany it with disdain or ill manners, for in doing so, you only destroy your weak soul with your base actions and expose it to disgrace and deficiency in the record of the kings and nobility who attained safety and Divine Satisfaction.

أقول و اعلم أن وقت الوداع لشهر الصيام رويناه عن أحد الأئمة عليهم أفضل السلام من كتاب فيه مسائل جماعة من أعيان الأصحاب و قد وقع ع بعد كل مسألة بالجواب و هذا لفظ ما وجدناه.

I say, know that the time for bidding farewell to the month of Fasting has been narrated from one of the Imams^{asws}, upon them^{asws} be the best of the greetings, in a book that addresses the questions of a group of notable companions, and he^{asws} provided answers to each question, and the following is the text of what we found.

وَدَاعُ شَهْرِ رَمَضَانَ مَتَى يَكُونُ فَقَدْ اِخْتَلَفَ أَصْحَابُنَا فَبَعْضُهُمْ قَالَ فِي آخِرِ لَيْلَةٍ مِنْهُ وَ بَعْضُهُمْ قَالَ هُوَ فِي آخِرِ يَوْمٍ مِنْهُ إِذَا رَأَى هَيْلَالَ شَوَّالٍ

When should the farewell to the month of Ramazan take place? There is a difference of opinion among our companions: some say it should be on the last night of the month, while others say it should occur on the last day of the month, upon sighting the crescent of Shawwal.

الجواب العمل في شهر رمضان في ليلته و الوداع يقع في آخر ليلة منه فإن خاف أن ينقصر الشهر جعله في ليلتين.

The acts of worship in Ramazan are observed throughout its nights, and the farewell is to take place on the last night of the month. However, if one fears that the month may be incomplete, the farewell can be extended over two nights.

قلت هذا اللفظ ما رأيناه و رويناه فاجتهد في وقت الوداع على إصلاح السريرة فالإنسان على نفسه بصيرة و تحير لوقت وداع الفضل الذي كان في شهر رمضان أصلح أوقاتك في حسن صحبته و جميل ضيافته و معاملته من آخر ليلة منه كما رويناه فإن فاتك الوداع في آخر ليلة ففي أواخر نهار المفارقة له و الانفصال عنه فمتى وجدت في تلك الليلة أو ذلك اليوم نفسك على حال صالحة في صحبة شهر رمضان فودعه في ذلك الأوان وداع أهل الصفاء و الوفاء الذين يعرفون حق الضيف العظيم الإحسان

I say this wording we have neither seen nor narrated. Therefore, strive during the time of farewell to purify your inner state, for a person is most aware of their own self. Choose the best time for bidding farewell to the virtues that Ramazan has brought, and make the final moments of its companionship and hospitality the best part of your time. If you miss the farewell at the last night, then make it in the final moments of the day of separation from it. Whenever you find yourself in a righteous state during that night or day, in the company of Ramazan, bid it farewell in that moment as one would farewell a beloved companion with sincerity and loyalty, those who recognise the rights of the great guest.

و اقض من حق التأسف على مفارقتة و بعده بقدر ما فاتك من شرف ضيافته و فوائد رفته و أطلق من ذخائر دموع الوداع ما جرت به عوائد الأحبة إذا تفرقوا بعد الاجتماع و قل. و اقض من حق التأسف على مفارقتة و بعده بقدر ما فاتك من شرف ضيافته و فوائد رفته و أطلق من ذخائر دموع الوداع ما جرت به عوائد الأحبة إذا تفرقوا بعد الاجتماع و قل. **مَا رَوَاهُ الشَّيْخُ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ الْعَبَّاسِ بْنِ مُحَمَّدٍ الدُّورِيِّ فِي كِتَابِ الْحُسْنَى بِإِسْنَادِهِ إِلَى جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ:**

Fulfil your duty of regret for its departure in proportion to the honour you lost from its hospitality and the benefits it provided. Let the treasures of your tears flow as is customary among loved ones when they part after being together, and say what is reported by the sheykh Ja'far Bin Muhammad Bin Ahmad Bin Al Abbas Bin Muhammad Al Doworsty in the book Al Husna, by his chain to Jabir Bin Abdullah Al Ansary who said,

دَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ص فِي آخِرِ جُمُعَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَلَمَّا بَصُرَ بِي قَالَ لِي يَا جَابِرُ هَذَا آخِرُ جُمُعَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ فَوَدِّعْهُ وَ قُلِ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ صِيَامِنَا إِيَّاهُ فَإِنْ جَعَلْتَهُ فَاجْعَلْنِي مَرْحُومًا وَ لَا تَجْعَلْنِي مَحْرُومًا

'I entered to see Rasool-Allah^{-azwj} during the last Friday of a month of Ramazan. When he^{-saww} sighted me, said to me: 'O Jabir! This is the last Friday of a month of Ramazan, so bid farewell to it and say, 'O Allah^{-azwj}! Do not Make it the last pact from our Fasting of it. If You^{-azwj} have Made it so, then Make me Mercied and do not Make me Deprived!'

فَإِنَّهُ مَنْ قَالَ ذَلِكَ ظَفِرَ بِإِخْدَى الْحُسَيْنِيِّنِ إِمَّا يَبْلُوغُ شَهْرَ رَمَضَانَ مِنْ قَابِلٍ وَ إِمَّا يَغْفِرَانِ اللَّهُ وَ رَحْمَتِهِ.

The one who says that will win with one of the two good deeds. Either he will reach the months of Ramazan the following year, or (win with) Forgiveness of Allah^{-azwj} and His^{-azwj} Mercy!"¹¹⁰

وداع آخر لشهر رمضان وَ قَدْ رَوَيْنَاهُ عَنْ مَوْلَانَا عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ ع صَاحِبِ الْأَنْفَاسِ الْمُقَدَّسَةِ الشَّرِيفَةِ فِيمَا تَضَمَّنَهُ إِسْنَادُ أُذَيْبَةَ الصَّحِيفَةِ فَقَالَ: وَ كَانَ مِنْ دُعَائِهِ ع فِي وَدَاعِ شَهْرِ رَمَضَانَ-

Bidding farewell to end of a month of Ramazan, and we are reporting it from our Master Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, owner of the Holy breaths, the noble, among what is included in chains of attribution of 'Al-Saheefa'. He said, 'And it was from his^{-asws} supplications in bidding farewell to a month of Ramazan –

اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا يَرْغَبُ فِي الْجَزَاءِ وَ يَا مَنْ لَا يَنْدُمُ عَلَى الْعَطَاءِ وَ يَا مَنْ لَا يُكَافِي عَبْدَهُ عَلَى السَّوَاءِ هِبْتُكَ ابْتِدَاءً وَ عَطِيَّتُكَ تَفَضُّلاً وَ عُقُوبَتُكَ عَدْلٌ وَ قَضَاؤُكَ خَيْرٌ إِنْ أُعْطِيتَ لَمْ تَنْسُبْ بِمَنٍّ وَ إِنْ مَنَعْتَ لَمْ يَكُنْ مِنْكَ بِنَعْدٍ

'O Allah^{-azwj}! O the One^{-azwj} Who does not seek reward for Giving, and O the One^{-azwj} Who does not regret upon the Giving, and O the One^{-azwj} Who does not Suffice His^{-azwj} servants upon the equality! You^{-azwj} gifts are Initiated, and Your^{-azwj} awards are a Grace, and Your^{-azwj} Punishment is Just, and Your^{-azwj} Decree is good! If You^{-azwj} Grant You^{-azwj} do not taint it with reproach and if You^{-azwj} Prevent Your^{-azwj} Prevention would not be with transgression!

¹¹⁰ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 1 a

تَشْكُرُ مَنْ شَكَرَكَ وَ أَنْتَ أَلْهَمْتَهُ شُكْرَكَ وَ تُكَافِيهِ مَنْ حَمَدَكَ وَ أَنْتَ عَلَّمْتَهُ حَمْدَكَ

You^{-azwj} Thank the one thanking You^{-azwj} and (although) You^{-azwj} had Inspired him to thank You^{-azwj}, and You^{-azwj} Suffice the one praising You^{-azwj} and (although) You^{-azwj} had Taught him to praise You^{-azwj}!

تَسْتُرُّ عَلَى مَنْ لَوْ شِئْتَ فَضَحْتَهُ وَ تُجُودُ عَلَى مَنْ لَوْ أَرَدْتَ مَنَعْتَهُ وَ كِلَاهُمَا مِنْكَ أَهْلٌ لِلْفَضِيحَةِ وَ الْمَنْعُ غَيْرُ أَنْكَ بَنَيْتَ أفعالَكَ عَلَى التَّفَضُّلِ وَ أَجْرَيْتَ قُدْرَتَكَ عَلَى التَّجَاوُزِ

You^{-azwj} Cover upon the one, had You^{-azwj} so Desired, You^{-azwj} could have Exposed him, and You^{-azwj} are Generous upon the one, had You^{-azwj} so Wanted, You^{-azwj} could have Prevented him, and both of them are deserving of the exposure and the prevention! But, You^{-azwj} have Built Your^{-azwj} Actions based upon the Grace and have Directed Your^{-azwj} Power upon the Overlooking!

وَ تَلَقَّيْتَ مَنْ عَصَاكَ بِالْحِلْمِ وَ أَمَهَلْتَ مَنْ فَصَدَ لِنَفْسِهِ بِالظُّلْمِ تَسْتَنْظِرُهُمْ بِأَنَاتِكَ إِلَى الْإِنَابَةِ وَ تَتْرُكُ مُعَاجَلَتَهُمْ إِلَى التَّوْبَةِ لِكَيْلَا يَهْلِكَ عَلَيْكَ هَالِكُهُمْ وَ لِيَلَّا يَشْفَى بِنِقْمَتِكَ شَقِيئُهُمْ إِلَّا عَنْ طَوْلِ الْإِعْدَارِ إِلَيْهِ وَ بَعْدَ تَرَادُفِ الْحُجَّةِ عَلَيْهِ كَرَمًا مِنْ فِعْلِكَ يَا كَرِيمُ وَ عَائِدَةً مِنْ عَطْفِكَ

And You^{-azwj} Met the one who had disobeyed You^{-azwj}, with the Forbearance, and You^{-azwj} Respited the one who had aimed for himself with the injustice (sins) by Waiting for them with Your^{-azwj} Patience until the repentance, and You^{-azwj} Left Hastening them up to the repentance lest the destruction of their destroyed ones would be upon You^{-azwj}, and lest their wretched one would be wretched due to Your^{-azwj} Scourge, except after lengthy warning to him and after repeated arguments upon him as a benevolence from Your^{-azwj} Actions, O Benevolent, and recurrence of Your^{-azwj} Compassion!

يَا حَلِيمُ أَنْتَ الَّذِي فَتَحْتَ لِعِبَادِكَ بَاباً إِلَى عَفْوِكَ وَ سَمَّيْتَهُ التَّوْبَةَ وَ جَعَلْتَ عَلَى ذَلِكَ الْبَابِ دَلِيلًا مِنْ رَحْمَتِكَ لِيَلَّا يَضِلُّوا عَنْهُ فَقُلْتَ تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحًا عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَكْفُرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَ يُدْخِلَكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

O Forbearing! You^{-azwj} are the One Who Opens for Your^{-azwj} servants the doors to Your^{-azwj} Pardon and You^{-azwj} have Named it as ‘repentance’, and You^{-azwj} have Made upon that door evidence from Your^{-azwj} Mercy lest they stray away from it, so You^{-azwj} Said: **O you, those who believe! Turn to Allah with a sincere repentance; maybe your Lord will Remove your evil deeds from you and Enter you into Gardens beneath which the rivers flow, [66:8].**

فَمَا عُذْرُ مَنْ أَعْفَلَ دُخُولَ ذَلِكَ الْبَابِ يَا سَيِّدِي بَعْدَ فَتْحِهِ وَ إِقَامَةِ الدَّلِيلِ عَلَيْهِ وَ أَنْتَ الَّذِي زِدْتَ فِي السُّؤْمِ عَلَى نَفْسِكَ لِعِبَادِكَ تُرِيدُ رِيحُهُمْ فِي مُتَابَجِرَتِكَ وَ قُوْرُهُمْ بِرِيَادَتِكَ فَقُلْتَ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ أَثْمَانِهَا وَ مَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا بِمِثْلِهَا

So, what is the excuse for the one heedless from entering into that door, O my Chief, after You^{-azwj} have Opened it, and Established the evidence upon him? And You^{-azwj} are the One Who have Increased in the Offering upon Yourself^{-azwj} to Your^{-azwj} servants Wanting them to profit in their trading and being successful with Your^{-azwj} Increase, so You^{-azwj} Said: **‘One who comes with the good deed, then for him would be ten the likes of it, and one who comes with the evil deed, so he would not be Recompensed except the like of it, [6:160].**

ثُمَّ قُلْتُ مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَتَتْ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سَنَابِلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَمَا أَنْزَلْتُ مِنْ نَظَائِرِهِنَّ فِي الْقُرْآنِ

Then You^{-azwj} Said: ***The example of those who are spending their wealth in the Way of Allah is like the example of a grain growing seven ears, in every ear being a hundred grains; [2:261]***, and whatever You^{-azwj} have Revealed matching these in the Quran.

وَ أَنْتَ الَّذِي دَلَلْتَهُمْ بِقَوْلِكَ الَّذِي مِنْ عَيْنِكَ وَ تَرْغِيْبِكَ الَّذِي فِيهِ مِنْ حَظِّهِمْ عَلَى مَا لَوْ سَرَّتَهُ عَنْهُمْ لَمْ تُدْرِكْهُ أَبْصَارُهُمْ وَ لَمْ تَعْرِ أَسْمَاعُهُمْ وَ لَمْ تَلْخَفْهُ أَوْهَامُهُمْ

And You^{-azwj} are the One Who Guided them with Your^{-azwj} Words which are from Your^{-azwj} unseen, and Your^{-azwj} Encouragement in which is from their being Urged upon what had You^{-azwj} Covered from them, their visions would not have realised it and their ears would not have retained it, and their imaginations would not have grasped it.

فَقُلْتُ تَبَارَكْتَ وَ تَعَالَيْتَ فَادْكُرْ لِي آذْكَرُكُمْ وَ لِيُنْ شَكَرْتُمْ لِأَزِيدَنَّكُمْ وَ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ وَ قُلْتُ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ فَذَكُرْكَ

You^{-azwj}, Blessed and Exalted, Said: ***Therefore remember Me, I will remember you, [2:152]***; and, ***“If you are grateful, I would Increase it for you, [14:7]***; and, ***“Supplicate to Me, I will Answer you. [40:60]***; and You^{-azwj} Said: ***Who is that who will lend Allah a goodly loan, so He would double it for him, [57:11]***.

وَ شَكَرُوكَ وَ دَعَاكَ وَ تَصَدَّقُوا لَكَ طَلِبًا لِمَزِيدِكَ وَ فِيهَا كَانَتْ نَجَاتُهُمْ مِنْ عَذَابِكَ وَ فَوَّزُهُمْ بِرِضَاكَ وَ لَوْ دَلَّ مَخْلُوقٌ مَخْلُوقًا مِنْ نَفْسِهِ عَلَى مِثْلِ الَّذِي دَلَلْتَ عَلَيْهِ عِبَادَكَ مِنْكَ كَانَ مَحْمُودًا فَالْحَمْدُ مَا وُجِدَ فِي حَمْدِكَ مَدْهَبٌ وَ مَا بَقِيَ لِلْحَمْدِ لِقَطْعٍ تُحْمَدُ بِهِ وَ مَعْنَى يَنْصَرِفُ إِلَيْهِ-

And they thanked You^{-azwj}, and supplicated to You^{-azwj}, and their gave charity for you^{-azwj} seeking Your^{-azwj} Increase, and in it was their salvation from Your^{-azwj} Wrath and their success with achieving Your^{-azwj} Satisfaction, and if a created being had guided a created being from himself upon the likes of which You^{-azwj} have Guided Your^{-azwj} servants upon, he would have been praised. So, for You^{-azwj} is the Praise for as long as a doctrine is found in praising You^{-azwj}, and for as long as a word remains for the praise You^{-azwj} can be praised with, and meaning diverting to it!

يَا مَنْ تَحَمَّدَ إِلَى عِبَادِهِ بِالْإِحْسَانِ وَ الْفَضْلِ وَ عَامَلَهُمْ بِالْمَرْءِ وَ الطَّوْلِ مَا أَفْشَى فِيْنَا نِعْمَتَكَ وَ أَسْبَغَ عَلَيْنَا مِثْقَالَ وَ أَحْصَا بِرَبِّكَ وَ هَدَيْتَنَا لِدِينِكَ الَّذِي اصْطَفَيْتَ وَ مِلَّتِكَ الَّتِي ارْتَضَيْتَ وَ سَبِيلِكَ الَّذِي سَهَّلْتَ وَ بَصَّرْتَنَا مَا يُوجِبُ الرُّفْقَةَ لَدَيْكَ وَ الْوُضُوءَ إِلَى كَرَامَتِكَ

O the One^{-azwj} Who is Praise-worthy to His^{-azwj} servant due to the Favours and the Grace, and Dealt with them with the Conferment and the Leniency! How widespread are Your^{-azwj} bounties among us, and how plentiful are Your^{-azwj} Bestowals upon us, and You^{-azwj} have Specialised us with Your^{-azwj} righteousness, and Guided us to Your^{-azwj} religion which You^{-azwj} have Chosen, and Your^{-azwj} nation which You^{-azwj} are Pleased with, and Your^{-azwj} way which You^{-azwj} Facilitated, and You^{-azwj} Made us insightful of what obligates the nearness to You^{-azwj} and the arriving to Your^{-azwj} Honours!

اللَّهُمَّ وَ أَنْتَ جَعَلْتَ مِنْ صَفَائِيَا تِلْكَ الْوُطَائِفِ وَ حَصَائِصِ تِلْكَ الْفُرُوضِ شَهْرَ رَمَضَانَ الَّذِي اخْتَصَصْتَهُ مِنْ سَائِرِ الشُّهُورِ وَ تَخَيَّرْتَهُ مِنْ جَمِيعِ الْأَزْمِنَةِ وَ الدُّهُورِ وَ آتَرْتَهُ عَلَى جَمِيعِ الْأَوْقَاتِ بِمَا أَنْزَلْتَ فِيهِ مِنَ الْقُرْآنِ وَ فَرَضْتَ فِيهِ مِنَ الصِّيَامِ وَ أَجَلَّلْتَ فِيهِ مِنْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ الَّتِي هِيَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ

O Allah^{-azwj}, and You^{-azwj} have Made from the choicest of those obligations, and those special duties, the month of Ramazan which You^{-azwj} have Distinguished from rest of the month and Chose it from entirety of the times and the ages, and You^{-azwj} Preferred it over entirety of the timings due to what You^{-azwj} have Revealed in it from the Quran, and Obligated the fasting in it, and Released in it Laylat Al-Qadr which is better than a thousand months!

ثُمَّ آتَرْنَا بِهِ عَلَى سَائِرِ الْأُمَمِ وَ اصْطَفَيْتَنَا بِفَضْلِهِ دُونَ أَهْلِ الْأَدْيَانِ فَصُمْنَا بِأَمْرِكَ نَحَارَهُ وَ قُمْنَا بِعَوْنِكَ لَيْلَهُ مُتَعَرِّضِينَ بِصِيَامِهِ وَ قِيَامِهِ لِمَا عَرَضْتَنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِكَ وَ سَبَبْنَا إِلَيْهِ مِنْ مَثُوبَتِكَ

Then You^{-azwj} Preferred us for it over rest of the communities, and Selected us with its merit besides people of the (other) religions. So, we fasted its days by Your^{-azwj} Command and we stood (for Salat) its nights by Your^{-azwj} Assistance, exposing ourselves with its Fasts and its standings for what You^{-azwj} Presented us for Your^{-azwj} Mercy, and Caused us to be eligible for Your^{-azwj} Rewards!

وَ أَنْتَ الْمَلِيءُ بِمَا رُغِبَ فِيهِ إِلَيْكَ الْجُودُ بِمَا سُئِلْتَ مِنْ فَضْلِكَ الْغَرِيبُ إِلَى مَنْ حَاوَلَ قُرْبَكَ وَ قَدْ أَقَامَ فِينَا هَذَا الشُّهُرُ مَقَامَ حَمْدٍ وَ صَحْبِنَا صُحْبَةَ السُّرُورِ وَ أَرْزَحْنَا أَفْضَلَ أَرْزَاحِ الْعَالَمِينَ

And You^{-azwj} are Fill with regarding what is desired to You^{-azwj}, the Generous with what is requested from Your^{-azwj} Grace, the Near to the one who seek Your^{-azwj} nearness, and this months is standing among us in the position of praise, accompanying us with the cheerful accompaniment, and has profited us with best of the profits of the worlds!

ثُمَّ قَدْ فَارَقْنَا عِنْدَ تَمَامِ وَقْتِهِ وَ انْقِطَاعِ مُدَّتِهِ وَ وِفَاءِ عَدَدِهِ فَتَحْنُ مُودَعُوهُ وَ دَاعٍ مَنْ عَزَّ فِرَافُهُ عَلَيْنَا وَ عَمَّنَا وَ أَوْحَشَ انْصِرَافُهُ عَنَّا فَهَمْنَا وَ لَرَمْنَا لَهُ الدِّمَامَ الْمَحْفُوظُ وَ الْحُرْمَةُ الْمَرْغَبَةُ وَ الْحَقُّ الْمَقْضِيُّ

Then, it is separating from us at the completion of its time and termination of its period, and fulfilment of its number! So, we are bidding it farewell, a farewell of the one whose separation is sorrowful upon me and has saddened us, and its turning away from us is causing loneliness. We have understood and have necessitated the preserved rights, and taking care of the sanctity, and fulfilment of the right!

فَنَحْنُ قَائِلُونَ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا شَهْرَ اللَّهِ الْأَكْبَرَ وَ يَا عَيْدَ أَوْلِيَائِهِ الْأَعْظَمِ السَّلَامَ عَلَيْكَ يَا أَكْرَمَ مَصْحُوبٍ مِنَ الْأَوْقَاتِ وَ يَا خَيْرَ شَهْرٍ فِي الْأَيَّامِ وَ السَّاعَاتِ السَّلَامَ عَلَيْكَ مِنْ شَهْرٍ قُرْبَتْ فِيهِ الْأَمَالُ وَ يُبْتَرَتْ فِيهِ الْأَعْمَالُ السَّلَامَ عَلَيْكَ مِنْ قَرِينٍ جَلَّ قَدْرُهُ مُوجُوداً وَ أَفْجَعَ فِرَافُهُ مَقْشُوداً

So, we are saying, 'The greeting be upon you, O greatest month of Allah^{-azwj} and O mightiest festival of His^{-azwj} friends! The greeting be to you O most honourable companions from the timings, and O best month during the days and the hours! The greeting be to you of a month during it the deeds were drawn closer and the works were eased! The greeting be to you from a pair (companion) whose worth is majestic when he is present and his separation is ugly when gone!

السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ أَلَيْفٍ آتَسٍ مُقْبِلًا فَسَرَّ وَ أَوْحَشَ مُنْقَضِيًا فَأَمَرَ السَّلَامَ عَلَيْكَ مِنْ مُجَاوِرٍ رَقَّتْ فِيهِ الْقُلُوبُ وَ قَلَّتْ فِيهِ الدُّنُوبُ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ نَاصِرٍ
أَعَانَ عَلَى الشَّيْطَانِ وَ صَاحِبٍ سَهَّلَ سَبِيلَ الْإِحْسَانِ السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا أَكْثَرَ عِتْقَاءَ اللَّهِ فِيكَ وَ مَا أَسْعَدَ مَنْ رَعَى حُرْمَتَهُ بِكَ

The greeting be to you from a friend, comforting when he came so he brought joy, and let bitterness and loneliness when departed! The greeting be to you from a neighbour the hearts were soft during it, and the sins were scarce during it! The greeting be to you from a helper assisting against the Satan^{-la}, and a companion facilitating the way of the good deeds! The greeting be to you, how numerous are the liberated ones of Allah^{-azwj} in you, and how fortunate is the one who takes care of its sanctity with you!

السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا كَانَ أَحْمَاكَ لِلدُّنُوبِ وَ أَسْتَرَكَ لِأَنْوَاعِ الْعُيُوبِ السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا كَانَ أَطْوَلَكَ عَلَى الْمُجْرِمِينَ وَ أَهْيَبَكَ فِي صُدُورِ الْمُؤْمِنِينَ السَّلَامُ عَلَيْكَ
مِنْ شَهْرٍ لَا تُنَافِسُهُ الْأَيَّامُ وَ مِنْ شَهْرٍ هُوَ مِنْ كُلِّ أَمْرِ سَلَامٌ السَّلَامُ عَلَيْكَ غَيْرِ كَرِيهِ الْمُصَاحِبَةِ وَ لَا دَمِيمِ الْمَلَابَسَةِ

The greeting be to you, how deleting you were of the sins, and your covering of the faults! The greeting be to you, how lenient you were upon the criminals and your awe in chests of the Momineen! The greeting be to you of a month the days cannot compete with it, and a month which is with the peace from every matter! The greeting be to you not disliked of the accompaniment nor condemned of the association!

السَّلَامُ عَلَيْكَ كَمَا وَرَدَتْ عَلَيْنَا بِالْبَرَكَاتِ وَ عَسَلَتْ عَنَّا دَسَسَ الْخَطِيئَاتِ السَّلَامُ عَلَيْكَ غَيْرَ مُودِعٍ سَأَمًا وَ لَا مَثْرُوكٍ صِيَامُهُ بَرَمًا السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ
مَطْلُوبٍ قَبْلَ وَقْتِهِ وَ مَحْزُونٍ عَلَيْهِ عِنْدَ قُوَّتِهِ السَّلَامُ عَلَيْكَ كَمْ مِنْ سُوءٍ صُرِفَ بِكَ عَنَّا وَ كَمْ مِنْ خَيْرٍ أُفِيضَ بِكَ عَلَيْنَا

The greeting be to you just as You^{-azwj} arrived to us with the Blessings and washed the dirt of the misdeeds away from us! The greeting be to you not bidding farewell out of weariness nor were its fasts neglects out of disinterest! The greeting be to you sought before its time and grieved upon at its loss! The greeting be to you, how much evil was turned away from us due to you, and how much goodness was poured upon us due to you!

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى لَيْلَةِ الْقَدْرِ الَّتِي جَعَلَهَا اللَّهُ خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرِ السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى فَضْلِكَ الَّذِي حُرِّمْنَاهُ وَ عَلَى مَا كَانَ مِنْ بَرَكَاتِكَ سَلْبِنَاهُ
السَّلَامُ عَلَيْكَ مَا كَانَ أَحْرَصَنَا بِالْأَمْسِ عَلَيْكَ وَ أَشَدَّ شَوْقَنَا عَدَا إِلَيْكَ

The greeting be to you and to Laylat Al-Qadr which Allah^{-azwj} has Made it to be better than a thousand months! The greeting be to you and to your merit which we had been deprived of and upon what has happened from the Blessings we had been stripped of! The greeting be to you of what we had been eager upon you yesterday and intensity of our yearning to you tomorrow!

اللَّهُمَّ إِنَّا أَهْلُ هَذَا الشَّهْرِ الَّذِي شَرَّفْتَنَا بِهِ وَ وَقَفْتَنَا بِمَتِّكَ لَهُ حِينَ جَهَلِ الْأَشْقِيَاءُ فَضْلَهُ وَ حُرِّمُوا لِسْفَاهِهِمْ خَيْرَهُ وَ أَنْتَ وَلِيُّ مَا آتَرْتَنَا بِهِ مِنْ مَعْرِفَتِهِ وَ
هَدَيْتَنَا لَهُ مِنْ سُنَّتِهِ وَ قَدْ تَوَلَّيْنَا بِتَوْفِيقِكَ صِيَامَهُ وَ قِيَامَهُ عَلَى تَقْصِيرٍ وَ أَدْبَانَا مِنْ حَقِّكَ فِيهِ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ

O Allah^{-azwj}! We are people of this month whom You^{-azwj} have Ennobled us with, and Harmonised us with Your^{-azwj} Conferment of it when the wretched ones are heedless of its merit and have been deprived of its goodness due to their wretchedness, and you^{-azwj} are Guardian of what You^{-azwj} have Preferred us with, from recognising it, and You^{-azwj} Guided us

to it of its conduct, and You^{-azwj} Bestowed us with Your^{-azwj} Inclining us its Fasts and its standings (for Salat) upon deficiency, and we fulfilled You^{-azwj} rights, little from a lot!

اللَّهُمَّ فَالِكْ إِفْرَانًا بِالْإِسَاءَةِ وَ اغْتِرَافْنَا بِالْإِضَاعَةِ وَ لَكَ مِنْ قُلُوبِنَا عُقْدَةُ النَّدَمِ وَ مِنْ أَلْسِنَتِنَا صِدْقُ الْإِعْتِدَارِ فَأَجْزِنَا عَلَى مَا أُصِيبْنَا بِهِ مِنَ التَّقْرِيبِ أَجْرًا نَسْتَدْرِكُ بِهِ الْفَضْلَ الْمَرْغُوبَ فِيهِ وَ نَعْتَاضُ بِهِ مِنْ إِخْرَازِ الدُّخْرِ الْمُخْرُوصِ عَلَيْهِ وَ أَوْجِبْ لَنَا عُذْرَكَ عَلَى مَا قَصَرْنَا فِيهِ مِنْ حَقِّكَ وَ أْبْلِغْ بِأَعْمَارِنَا مَا بَيْنَ أَيْدِينَا مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُقْبِلِ

O Allah^{-azwj}! For You^{-azwj} is our acceptance of the evil deeds and our acknowledgment of the wastage, and for You^{-azwj} is a knot of regret from our hearts, and from our tongues is the sincere apology! So, Reward us, for the shortcomings we have faced with a reward that allows us to recover the desired bounty and make up for the treasures we failed to protect. Grant us Your^{-azwj} Pardon for our failure to fulfil Your^{-azwj} rights, and extend our lives to reach the upcoming month of Ramazan.

فَإِذَا بَلَغْتَنَاهُ فَأَعِنَّا عَلَى تَنَاوُلِ مَا أَنْتَ أَهْلُهُ مِنَ الْعِبَادَةِ وَ أَدِّقْ إِلَى الْقِيَامِ بِمَا نَسْتَحِقُّهُ مِنَ الطَّاعَةِ وَ أَجْرِ لَنَا مِنْ صَالِحِ الْعَمَلِ مَا يَكُونُ دَرْكًا لِحَقِّكَ فِي الشُّهُورِ وَ فِي شَهْرِ الدَّهْرِ

If You^{-azwj} Grant us this, Help us to engage in worship that is worthy of You^{-azwj}, and enable us to fulfil the obedience we owe. Grant us righteous deeds that make up for Your^{-azwj} rights in both this month and in all the months of the year!

اللَّهُمَّ وَ مَا أَلَمْنَا بِهِ فِي شَهْرِنَا هَذَا مِنْ إِثْمٍ وَ أَوْقَعْنَا فِيهِ مِنْ ذَنْبٍ وَ اُكْتَسَبْنَا فِيهِ مِنْ حَاطِيَةٍ عَنْ تَعَمُّدٍ مِنَّا لَهُ أَوْ عَلَى نِسْيَانٍ مِنْ ظُلْمَانٍ فِيهِ أَنْفَسْنَا أَوْ أَنْهَكْنَا فِيهِ حُرْمَةً مِنْ غَيْرِنَا فَاسْتُرْهُ بِسِتْرِكَ وَ اغْفُ عَنَّا بِعَفْوِكَ وَ لَا تَنْصِبْنَا فِيهِ لِأَعْيُنِ الشَّامِتِينَ

O Allah^{-azwj}! Whatever sin we may have committed in this month, whatever wrong we may have done, or whatever error we may have made, whether intentionally or out of forgetfulness, whether due to our injustice of ourselves or violating the sanctity of others, cover it with Your^{-azwj} Veil, Pardon us with Your^{-azwj} Forgiveness, and do not Expose us to the eyes of the mocking ones!

وَ لَا تَبْسُطْ عَلَيْنَا أَلْسِنَةَ الطَّاعِينَ وَ اسْتَعْمِلْنَا بِمَا يَكُونُ حِطَّةً وَ كَفَّارَةً لِمَا أَنْكَرْتَ مِنَّا فِيهِ بِرَأْفَتِكَ الَّتِي لَا تَنْفَدُ وَ فَضْلِكَ الَّذِي لَا يَنْقُصُ

Do not let the tongues of the reproacher(s) speak against us, and Grant us actions that will serve as atonement and expiation for the wrongs we have done, with Your^{-azwj} Mercy that never fades and Your^{-azwj} Grace that never diminishes!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اجْزُرْ مُصِيبَتَنَا بِشَهْرِنَا وَ بَارِكْ لَنَا فِي يَوْمِ عِيدِنَا- وَ اجْعَلْهُ مِنْ خَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْنَا أَجْلِبِهِ لِلْعَمَلِ وَ أَمْحَاهُ لِلذَّنْبِ وَ اغْفِرْ لَنَا مَا خَفِيَ مِنْ دُنُوبِنَا وَ مَا عَلَنَ

O Allah^{-azwj}! Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Mend our difficulties with our month, and Bless for us on the day of our Eid, and Make it the best day to pass upon us for its reason of the Pardon and deletion of the sins, and Forgive for us what is hidden from our sins and what is open!

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اسْلُخْنَا بِإِسْلَاحِ هَذَا الشُّهُرِ مِنْ حَطَايَانَا وَ أَحْرِجْنَا بِخُرُوجِهِ عَنْ سَيِّئَاتِنَا وَ اجْعَلْنَا مِنْ أَسْعَدِ أَهْلِهِ بِهِ وَ أَوْفِرْهُمْ قِسْمًا

O Allah-^{azwj}! Send Salawaat upon Muhammad-^{saww} and Progeny-^{asws} of Muhammad-^{saww}, and Strip us from our misdeeds with departure of this month, and Extract us from our evil deeds at its exit, and Make us from the most fortunate of its people with it, and of their fullest of portions!

اللَّهُمَّ وَمَنْ رَعَى حُرْمَةَ هَذَا الشَّهْرِ حَقَّ رِعَائِهَا وَحَفِظَ حُدُودَهُ حَقَّ حِفْظِهَا وَاتَّقَى ذُنُوبَهُ حَقَّ تَقَاتُهَا أَوْ تَقَرَّبَ إِلَيْكَ بِقُرْبَةٍ أَوْجَبَتْ رِضَاكَ عَنْهُ وَعَطَقْتَ بِرَحْمَتِكَ عَلَيْهِ فَهَبْ لَنَا مِثْلَهُ مِنْ وُجْدِكَ وَإِحْسَانِكَ وَأَعْطِنَا أضعافَهُ مِنْ فَضْلِكَ فَإِنَّ فَضْلَكَ لَا يَبُيْضُ وَإِنَّ خِزَائِنَكَ لَا تَنْفَدُ وَإِنَّ مَعَادِنَ إِحْسَانِكَ لَا تَفْنَى وَإِنَّ عَطَائَكَ لِلْعَطَاءِ الْمُهَنَّا

O Allah-^{azwj}, and whoever has preserved the sanctity of this month with the proper care, safeguarded its limits as they should be protected, and feared their sins as they should be feared, or has drawn nearer to You-^{azwj} with an act of devotion that has earned Your-^{azwj} Pleasure, and You-^{azwj} have Shown Mercy to him, Grant us something similar from Your-^{azwj} Presence and Kindness. Bestow upon us many times more from Your-^{azwj} bounty, for indeed, Your-^{azwj} Grace never diminishes, and Your-^{azwj} treasures never run out. The sources of Your-^{azwj} Kindness never perish, and Your-^{azwj} Giving is indeed the most honourable gift!

اللَّهُمَّ أَكْتُبْ لَنَا مِثْلَ أَجْرِ مَنْ صَامَهُ بِنِيَّةٍ أَوْ تَعَبَّدَ لَكَ فِيهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ اللَّهُمَّ إِنَّا نَتُوبُ إِلَيْكَ فِي يَوْمِ فَطْرِنَا الَّذِي جَعَلْتَهُ لِلْمُسْلِمِينَ عِيداً وَ سُوراً وَ لِأَهْلِ مَلَيْكَتِكَ جَمْعاً

O Allah-^{azwj}! Grant us the same Rewards as those who Fasted this month with sincere intention of worshiped You-^{azwj} in it until the Day of Qiyamah! O Allah-^{azwj}, we repent to You-^{azwj} on this day of our Eid which You-^{azwj} have Made a day of celebration and joy for the Muslims, a gathering and a congregation for the followers of Your-^{azwj} religion!

وَ مَحْتَشِداً مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ أَذْنَبْنَاهُ أَوْ سَوءِ أَسْلَفْنَاهُ أَوْ خَطَرَةٍ شَرِّ أَضْمَرْنَاهُ أَوْ عَقِيدَةٍ سَوءِ اعْتَقَدْنَاهَا تَوْبَةً مَنْ لَا يَنْطَوِي عَلَى رُجُوعٍ إِلَى ذَنْبٍ وَ لَا عَوْدٍ فِي خَطِيئَةٍ تَوْبَةً نَصُوحاً خَلَصَتْ مِنَ الشُّكِّ وَ الْإِتْيَابِ فَتَقَبَّلْهَا مِنَّا وَ ارْضُ بِهَا عَنَّا وَ تَبَسَّنا عَلَيْهَا

And we seek Forgiveness for every sin we have committed, every wrong we have done, every evil thought we have harboured, and every false belief we have held. We repent as one who will never return to sin or revert to wrongdoing, a sincere repentance free from doubt and suspicion. Accept it from us, be Pleased with it on our behalf, and keep us steadfast in it!

اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا خَوْفَ عَمِّ الْوَعِيدِ وَ شَوْقَ ثَوَابِ الْمُؤْمُودِ حَتَّى نَجِدَ لَذَّةَ مَا نَدْعُوكَ بِهِ وَ كِتَابَةَ مَا نَسْتَجِيرُ بِكَ مِنْهُ وَ اجْعَلْنَا عِنْدَكَ مِنَ التَّوَّابِينَ الَّذِينَ أَوْجِبَتْ لَهُمْ مَحَبَّتَكَ وَ قَبِلْتَ مِنْهُمْ مُرَاجَعَةَ طَاعَتِكَ يَا أَعْدَلَ الْعَادِلِينَ

O Allah-^{azwj}! Grant us the fear of the distress of Your-^{azwj} Warning and the longing for the Reward You-^{azwj} have Promised, so that we may experience the sweetness of what we call upon You-^{azwj} for and the bitterness of what we seek Refuge from in You-^{azwj}! Make us among those who are constantly repentant, for whom You-^{azwj} have Decreed Your-^{azwj} Love and accepted their return to obeying You-^{azwj}, O the most Just of the judging ones!

اللَّهُمَّ جَاوِزُ عَنِ آثَانَا وَ أَهْمَاتِنَا وَ أَهْلِ دِينِنَا جَمِيعاً مَنْ سَلَفَ مِنْهُمْ وَ مَنْ غَبَرَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَ صَلَّى عَلَيَّ نَبِيَّتِي وَ آلِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَيَّ مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ وَ أَنْبِيَائِكَ الْمُطَهَّرِينَ وَ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

O Allah-^{azwj}! Overlook from our fathers and our mothers and people of our religion altogether the ones in the past from them and future up to the Day of Qiyamah, and Send Salawaat upon our Prophet-^{saww} and his-^{saww} Progeny-^{asws}, just as You-^{azwj} had Sent upon Your-^{azwj} Angels of the Proximity, and Your-^{azwj} Prophets the Pure, and Your-^{azwj} righteous servants!

وَ سَلِّمْ عَلَى آلِهِ كَمَا سَلَّمْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَ صَلَّى عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ صَلَاةً تَبْلُغُنَا بِرُكْنِهَا وَ تِنَالُنَا نَفْعُهَا وَ تُعْمَرُنَا بِأَسْرِهَا وَ يُسْتَجَابُ دُعَاؤُنَا بِهَا إِنَّكَ أَكْرَمُ مَنْ رُغِبَ إِلَيْهِ وَ أُعْطِيَ مِنْ سِئْلِ مَنْ فَضَّلَهُ وَ أَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

And greetings be upon his-^{saww} Progeny-^{asws} just as You-^{azwj} had greeted unto Progeny of Yaseen-^{saww}, and Send Salawaat upon them all, a Salawaat making us reach its Blessings, and achieve its benefits, and envelop us with its Blessings, and Make our supplications Answered through it. Indeed, You-^{azwj} are the most generous to whom all turn, and You-^{azwj} Give to those who ask from Your-^{azwj} bounty, You-^{azwj} are Able upon all things!"¹¹¹

2- قال، إقبال الأعمال وداع آخر لشهر رمضان رويته بعدة طرق إلى محمد بن يعقوب بإسناده إلى أبي بصير عن أبي عبد الله ع في وداع شهر رمضان نقلناه من خط جدي أبي جعفر الطوسي رضي الله عنه

(The book) 'Iqbal Al-Amaal' – Bidding farewell at the end of a month of Ramazan. We are reporting by a path to Muhammad Bin Yaquob by his chain to Abu Baseer from Abu Abdullah-^{asws} in bidding farewell to Ramazan. We are transmitting it from handwriting of my grandfather Abu Ja'far Al-Tusi, may Allah-^{azwj} Pleased with him –

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ فِي كِتَابِكَ الْمُنْتَزَلِ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّكَ الْمُرْسَلِ صَلَوَاتِكَ عَلَيْهِ وَ قَوْلِكَ حَقِّ شَهْرٍ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنَ وَ هَذَا شَهْرٌ رَمَضَانَ قَدْ تَصَرَّمْ فَأَسْأَلُكَ بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ وَ كَلِمَاتِكَ النَّامَةِ

'O Allah-^{azwj}! You-^{azwj} Said in Your-^{azwj} Revealed Book upon the tongue of Your-^{azwj} Prophet-^{saww}, the Sent, may Your-^{azwj} Salawaat be upon him-^{saww}, and Your-^{azwj} Word is true, **The Month of Ramazan is that in which the Quran was Revealed, [2:185]**, and this is a month of Ramazan departing. I ask You-^{azwj} by Your-^{azwj} Honourable Face and Your-^{azwj} complete Words!

إِنْ كَانَ بَقِيَ عَلَيَّ ذَنْبٌ لَمْ تُغْفِرْهُ لِي أَوْ تُرِيدَ أَنْ تُعَذِّبَنِي عَلَيْهِ أَوْ تُقَابِسَنِي بِهِ أَنْ يَطَّلِعَ فَجْرُ هَذِهِ اللَّيْلَةِ أَوْ يُنْصَرِمَ هَذَا الشَّهْرُ إِلَّا وَ قَدْ عَفَرْتَهُ لِي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

If there still remains a sin upon me, You-^{azwj} have not Forgiven for me, or You-^{azwj} Want to Punish me upon it, or Retaliate me with, the dawn of this night should not emerge or this month departs except and You-^{azwj} have Forgiven it for me, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ لَكَ الْحُدُودُ بِحَمَامِدِكَ كُلِّهَا أُولَئِكَ وَ آخِرُهَا مَا قُلْتَ لِنَفْسِكَ مِنْهَا وَ مَا قَالَ لَكَ الْخَلَائِقُ الْخَامِدُونَ الْمُجْتَهِدُونَ الْمَعْدُودُونَ الْمُؤَثَّرُونَ فِي ذِكْرِكَ وَ الشُّكْرِ لَكَ الَّذِينَ أَعْتَنَهُمْ عَلَى آدَاءِ حَقِّكَ مِنْ أَصْنَافِ خَلْقِكَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْمُفْرَبِينَ وَ النَّبِيِّينَ وَ الْمُرْسَلِينَ وَ أَصْنَافِ النَّاطِقِينَ الْمُسَبِّحِينَ لَكَ مِنْ جَمِيعِ الْعَالَمِينَ عَلَى أَنَّكَ بَلَعْتَنَا شَهْرَ رَمَضَانَ وَ عَلَيْنَا مِنْ نِعْمِكَ وَ عِنْدَنَا مِنْ قِسْمِكَ وَ إِحْسَانِكَ وَ تَطَاهُرِ امْتِنَانِكَ

¹¹¹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 1 b

O Allah-azwj! For You-azwj is the Praise with every form of praise, from its beginning to its end, whether it is what You-azwj have Declared for Yourself-azwj or what Your-azwj Grateful and Diligent servants among creation have expressed. These include those who have excelled in remembering You-azwj and thanking You-azwj, whom You-azwj have aided in fulfilling Your-azwj rights from among Your-azwj Chosen creations be they the Angels of Proximity, the Prophets-as, the Messengers-as, or the diverse beings who glorify You-azwj from entirety of the worlds, upon that You-azwj Made us reach a month of Ramazan, and upon us is from Your-azwj bounties, and with us is from Your-asws Distribution, and Your-azwj Favours and for us to manifest Your-azwj Conferment's!

فَبَدَّلِكَ لَكَ مُنْتَهَى الْحَمْدِ الْحَالِدِ الدَّائِمِ الرَّكَدِ الْمُخَلَّدِ السَّرْمَدِ الَّذِي لَا يَنْقُذُ طَوْلَ الْأَبَدِ جَلَّ تَنَاوُكَ أَعْتَنَّا عَلَيْهِ حَتَّى فَضَيْتَ عَنَّا صِيَامَهُ وَ قِيَامَهُ مِنْ صَلَاةٍ
وَ مَا كَانَ مِنَّا فِيهِ مِنْ بَرٍّ أَوْ نُسْكٍَ أَوْ ذِكْرٍ

Thus, to You-azwj belongs the ultimate praise, eternal, everlasting, steadfast, perpetual, and everlasting throughout eternity, which never ceases for all time. Majestic is Your-azwj Laudation. You-azwj have aided us in fulfilling it until You-azwj Enabled us to complete its Fasting and Salats, along with any righteousness or rituals, or Zikr that we engaged in during it.

اللَّهُمَّ فَتَقَبَّلْهُ مِنَّا بِأَحْسَنِ قَبُولِكَ وَ تَجَاوُزِكَ وَ عَفْوِكَ وَ صَفْحِكَ وَ غُفْرَانِكَ وَ حَقِيقَةَ رِضْوَانِكَ حَتَّى تُظْفِرَنَا فِيهِ بِكُلِّ خَيْرٍ مَطْلُوبٍ وَ جَزِيلٍ عَطَاءٍ مَوْهُوبٍ
تَوْمِنًا فِيهِ مِنْ كُلِّ أَمْرٍ مَرْهُوبٍ وَ ذَنْبٍ مَكْشُوبٍ

O Allah-azwj! Accept it from us with the most excellent of Your-asws Acceptance, and Your-azwj Overlooking, and Your-azwj Pardon, and Your-azwj Excusing, and Your-azwj Forgiveness, and reality of Your-azwj Satisfaction until we win in it with every goodness sought, and plentiful awards, gifts securing us during it from every feared matter and sin earned!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظِيمِ مَا سَأَلْتُكَ أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ مِنْ كَرِيمِ أَسْمَائِكَ وَ جَزِيلِ ثَنَائِكَ وَ خَاصَّةِ دُعَائِكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ شَهْرَنَا
هَذَا أَكْثَمَ شَهْرٍ رَمَضَانَ مَرَّةً عَلَيْنَا مُنْذُ أَنْزَلْتَنَا إِلَى الدُّنْيَا

O Allah-azwj! I ask You-azwj by the mighty of what anyone from Your-azwj creatures have asked You-azwj from Your-azwj Honourable Names, and Your-azwj plentiful Laudation, and especially supplications to You-azwj, to Send Salawaat upon Muhammad-saww and Progeny-asws of Muhammad-saww, and to Make this month of ours as mightiest of a month of Ramazan having passed upon us since You-azwj Sent us down to the world!

بِرَكَّةٍ فِي عِصْمَةِ دِينِي وَ خَلَاصِ نَفْسِي وَ قَضَاءِ حَاجَتِي وَ تَشْفِيعِي فِي مَسَائِلِي وَ تَمَامِ النِّعْمَةِ عَلَيَّ وَ صَرْفِ السُّوءِ عَنِّي وَ لِبَاسِ الْعَافِيَةِ لِي وَ أَنْ تَجْعَلَ لِي
بِرَحْمَتِكَ مِمَّنْ حُزَّتْ لَهُ لَيْلَةُ الْقَدْرِ وَ جَعَلَتْهَا لَهُ خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فِي أَكْثَمِ الْأَجْرِ وَ كَرَامِ الدُّخْرِ وَ طُولِ الْعُمْرِ وَ حُسْنِ الشُّكْرِ وَ دَوَامِ الْبُسْرِ

(And) Blessings in protection of my religion, and Purify my soul, and Fulfil my need, and Intercede me in my request, and the complete bounties upon me, and Turn the evil away from me, and Clothe the well-being for me, and to Make me, by Your-azwj Mercy, from the ones attaining Laylat Al-Qadr, and Made it as better from a thousand months in mightiest of

the Recompense, and the benevolent store, and prolonging the lifespan, and the excellent thanking, and constant ease!

اللَّهُمَّ وَ أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَ طَوْلِكَ وَ عَفْوِكَ وَ نِعْمَائِكَ وَ جَلَالِكَ وَ قَدِيمِ إِحْسَانِكَ وَ اٰمِنَاتِكَ أَنْ لَا تَجْعَلَهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنَّا لِشَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى تُبَلِّغَنَا مِنْ قَابِلٍ عَلَى أَحْسَنِ حَالٍ وَ تُعَرِّفَنِي هِلَالَهُ مَعَ النَّاطِرِينَ إِلَيْهِ وَ الْمُتَعَرِّفِينَ لَهُ فِي أَعْفَى عَافِيَتِكَ وَ أَمِّ نِعْمَتِكَ وَ أَوْسَعِ رَحْمَتِكَ وَ أَجْزَلِ قِسْمِكَ

O Allah^{-azwj}, and I ask You^{-azwj} for Your^{-azwj} Mercy, and Your^{-azwj} Leniency, and Your^{-azwj} Pardon, and Your^{-azwj} bounties, and Your^{-azwj} Majesty, and Your^{-azwj} ancient Favours, and Your^{-azwj} Conferment, not to Make it last of the pacts from us for a month of Ramazan until we reach it next year upon an excellent state, and let us witness its crescent with those who observe and recognise it, under Your^{-azwj} most complete Pardon, perfect Blessings, vast Mercy, and abundant provisions!

اللَّهُمَّ يَا رَبِّي الَّذِي لَيْسَ لِي رَبٌّ غَيْرُهُ- لَا يَكُونُ هَذَا الْوَدَاعُ مِنِّي وَدَاعَ فَنَاءٍ وَ لَا آخِرَ الْعَهْدِ مِنَ الْبِقَاءِ حَتَّى تُرِيْبِيهِ مِنْ قَابِلٍ فِي أَسْعِ التَّعَمِّ وَ أَفْضَلِ الرَّجَاءِ وَ أَنَا لَكَ عَلَى أَحْسَنِ الْوَفَاءِ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ وَ اِرْحَمِ تَضَرُّعِي وَ تَذَلُّلِي لَكَ وَ اسْتِكَانَتِي وَ تَوَكُّلِي عَلَيْكَ فَأَنَا لَكَ سَلَمٌ لَا أَرْجُو نَجَاحاً وَ لَا مُعَافَاةً وَ لَا تَشْرِيفاً وَ لَا تَبْلِيغاً إِلَّا بِكَ وَ مِنْكَ

O Allah^{-azwj}! O my Lord^{-azwj} Who there isn't any lord apart from Him^{-azwj}! Do not let this farewell not be a parting of loss nor the last of my encounters with Ramazan. Allow me to witness it again in the future under the fullest of blessings, the highest of hopes, while I remain steadfast in my devotion to You^{-azwj} in the best of faithfulness. Truly, You^{-azwj} are the Hearer of supplications. Have mercy on my humility, my supplication, my submission, and my reliance upon You^{-azwj}. For I surrender entirely to You^{-azwj}, seeking no success, safety, honour, or attainment except through You^{-azwj} and from You^{-azwj}!

فَأَمْنٌ عَلَيَّ جَلَّ ثَنَاؤُكَ وَ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُكَ بِتَبْلِيغِي شَهْرَ رَمَضَانَ وَ أَنَا مُعَافٍ مِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ وَ مَحْدُورٍ وَ مِنْ جَمِيعِ الْبَوَاقِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَعَانَنَا عَلَى صِيَامِ هَذَا الشَّهْرِ وَ قِيَامِهِ حَتَّى بَلَّغْنَا آخِرَ لَيْلَةٍ مِنْهُ.

Therefore, Confer upon me, Exalted is Your praise, sanctified are Your^{-azwj} Names by Granting me to reach a month of Ramazan, and O would be free from any abhorrence, and hazard, and from entirety of the destructions. The Praise is for Allah^{-azwj} Who Assisted us upon fasting this month and its standings (for Salat) until we reach the last night from it!"¹¹²

قال الشيخ أبو جعفر الطوسي ره في الأصل الذي نقلنا منه هذا الوداع بخطه ما هذا لفظه إلى هاهنا رواية الكليني

The sheykh Ja'far Al-Tusi said in the original which we are transmitting this farewell from by his handwriting what is this wording up to over here, a report by Al-Kulayni.

¹¹² Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 a

وَرَوَى إِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْحَاقَ الْأَحْمَرِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَمَّادِ الْأَنْصَارِيِّ عَنْ أَبِي بَصِيرٍ وَ عَنْ جَمَاعَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ عَنْ سَعْدَانَ بْنِ مُسْلِمٍ عَنْ أَبِي بَصِيرٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَ مِنْ ذَلِكَ وَ زَادَ فِيهِ - اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَحَبِّ مَا دُعِيتَ بِهِ وَ أَرْضَى مَا رَضِيتَ بِهِ عَنْ مُحَمَّدٍ صَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ لَا تَجْعَلَ وَدَاعِي وَدَاعِ شَهْرِ رَمَضَانَ وَدَاعِ خُرُوجِي مِنَ الدُّنْيَا وَ لَا وَدَاعِ آخِرِ عِبَادَتِكَ فِيهِ وَ لَا آخِرِ صَوْمِي لَكَ

And it is reported by Ibrahim Bin Is'haq Al Ahmary, from Abdullah Bin Hammad Al Ansari, from Abu Baseer, and from a group of his companions, from Sa'dan Bin Muslims, from Abu Baseer,

From Abu Abdullah^{-asws}, similar to that, and there is additional in it – ‘O Allah^{-azwj}! I ask You^{-azwj} by the most beloved of what You^{-azwj} have been called with, and am pleased with what You^{-azwj} are Pleased with Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and do not Make my farewell to a month of Ramazan be farewell of my exit from the world, nor farewell being last of worshipping You^{-azwj} in it, nor last of my fasting for You^{-azwj}!

وَ ارْزُقْنِي الْعُودَ فِيهِ ثُمَّ الْعُودَ فِيهِ بِرَحْمَتِكَ يَا وَلِيَّ الْمُؤْمِنِينَ وَ وَفَّقْنِي فِيهِ لِلْبَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ اجْعَلْهَا لِي خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ يَا رَبَّ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَ جَاعِلَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ رَبَّ اللَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ الْجِبَالِ وَ الْبِحَارِ وَ الظُّلَمِ وَ الْأَنْوَارِ وَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاءِ

And Grace me the returning in it, then the returning in it by Your^{-azwj} Mercy, O Guardian of the Momineen, and Harmonise me to Laylat Al-Qadr in it and Make it for me better than a thousand months, O Lord^{-azwj} of the worlds, O Lord^{-azwj} of Laylat Al-Qadr and Maker of it better than a thousand months! Lord^{-azwj} of the night and the day, and the mountains and the oceans, and the darkness and the lights, and the earth and the sky!

يَا بَارِئُ يَا مُصَوِّرُ يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانَ يَا قَيُّوْمُ يَا بَدِيعُ لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَ الْكِبَرِيَاءُ وَ الْأَلَاءُ

O Maker, O Fashioner, O Affectionate, O Bestower, O Allah^{-azwj}, O Beneficent, O Eternal, O Initiator! For You^{-azwj} are the most excellent Name, and the Exalted Examples, and the Greatness and the Favours!

أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السُّعْدَاءِ وَ رُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ وَ إِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَ إِسَاءَتِي مَغْفُورَةً وَ أَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ إِيمَانًا لَا يَشْوِبُهُ شَكٌّ وَ رِضًا بِمَا قَسَمْتَ لِي وَ أَنْ تُؤْتِيَنِي فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ أَنْ تَقِيَنِي عَذَابَ النَّارِ -

I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Name, ‘In the Name of Allah^{-azwj} the Beneficent, the Merciful’, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww} and to Make my name during this night to be among the fortunate, and my soul with the martyrs, and my good deeds in Illiyeen, and my evil deeds Forgiven, and to Grant me conviction to embrace my heart with, and Eman not tainted by doubt, and satisfaction with what You^{-azwj} have Apportioned for me, and to Give me good in the world and good in the Hereafter and Save me from Punishment of the Hellfire!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمُخْتَوِّمْ وَ فِيمَا تَفَرِّقُ مِنَ الْأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْفَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ وَ لَا يُعَيَّرُ أَنْ تُكْتَبِنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمْ الْمَشْكُورِ سَعِيهِمْ الْمَعْفُورِ ذَنْبُهُمْ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقَدِّرُ أَنْ تُعْتِقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Make among what You^{-azwj} Decree and Determine from the Ordained matters, and among what You^{-azwj} Distinguish from the wise matters during Laylat Al-Qadr, from the Decrees which can neither be return nor replaced, nor altered, to Write me as pilgrim of Hajj of Your^{-azwj} Sacred House, their Hajj accomplished, their striving appreciated, their sins Forgiven, their evil deeds expiated from them, and Make among what You^{-azwj} Decree and Determine, to Liberate my neck from the Hellfire, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَ لَمْ يَسْأَلِ الْعِبَادُ مِثْلَكَ جُوداً وَ كَرَمًا وَ أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَ لَمْ يُرْغَبْ إِلَى مِثْلِكَ أَنْتَ مُوَضِّعُ مَسْأَلَةِ السَّائِلِينَ وَ مُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاعِينَ

O Allah^{-azwj}! I ask you^{-azwj}, and the servants have not asked the likes of You^{-azwj} in generosity and benevolence, and I desire to You^{-azwj} have not desired to the likes of You^{-azwj}! You^{-azwj} are place of request of the requesters, and ultimate desire of the desiring ones!

أَسْأَلُكَ بِأَعْظَمِ الْمَسَائِلِ كُلِّهَا وَ أَفْضَلِهَا وَ أَنْجَحِهَا الَّتِي تَبْنِي لِلْعِبَادِ أَنْ يَسْأَلُواكَ بِهَا يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ وَ بِأَسْمَائِكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَ مَا لَمْ أَعْلَمْ وَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَ أَمْتَالِكَ الْغُلْبَى وَ بِنِعْمَتِكَ الَّتِي لَا تُحْصَى وَ بِأَكْرَمِ أَسْمَائِكَ إِلَيْكَ وَ أَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَ أَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً وَ أَقْرَبِهَا مِنْكَ وَسِيلَةً وَ أَجْزَلِهَا مِنْكَ نَوَاباً وَ أَسْرَعِهَا لَدَيْكَ إِجَابَةً

I ask You^{-azwj} for the mightiest requests, all of them, and their best, and their most profitable which is befitting for the servants to be asking You^{-azwj} with! O Allah^{-azwj}, O Beneficent, and by Your^{-azwj} Names what I know from these and what I don't know, and by Your^{-azwj} the most excellent Names, and Your^{-azwj} Exalted Example, and for Your^{-azwj} bounties which cannot be counted, and with the most Honourable of the Names to You^{-azwj}, and the most Beloved to You^{-azwj}, and their noblest of status in Your^{-azwj} Praise, and their closest from You^{-azwj} of means, and their most plentiful of the Rewards from You^{-azwj}, and their swiftest of Response from You^{-azwj}!

وَ بِاسْمِكَ الْمَكْنُونِ الْمُخْزُونِ الْحَيِّ الْقَيُّومِ الْأَكْبَرِ الْأَجَلِ الَّذِي تُحْيِيهِ وَ تَهْوَاهُ وَ تَرْضَى عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ وَ تَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ وَ حَقُّ عَلَيْكَ أَلَّا تُخَيِّبَ سَائِلَكَ

And by Your^{-azwj} Name, the Hidden, the Treasured, the Living, the Eternal, the Greatest, the most Majestic which You^{-azwj} Love and Desire and are Pleased with the one supplicating to You^{-azwj} with and you^{-azwj} Answer his supplication for him, and there is a right upon You^{-azwj} not to Shun Your^{-azwj} requester!

وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ فِي التَّوْرَةِ وَ الْإِنْجِيلِ وَ الزَّبُورِ وَ الْفُرْقَانِ وَ بِكُلِّ اسْمٍ دَعَاكَ بِهِ حَمَلَةٌ عَرْشِكَ وَ مَلَائِكَةٌ سَمَاوَاتِكَ وَ جَمِيعُ الْأَصْنَافِ مِنْ خَلْقِكَ مِنْ نَبِيٍّ أَوْ صِدِّيقٍ أَوْ شَهِيدٍ وَ بِحَقِّ الرَّاعِينَ إِلَيْكَ الْمُقَرَّبِينَ مِنْكَ الْمُتَعَوِّذِينَ بِكَ

And I ask You^{-azwj} with every Name which is Yours^{-azwj} in the Torah, and the Evangel, and the Psalms, and the Furqan, and with every Name supplicated to You^{-azwj} by bearers of the Throne, and Angels of Your^{-azwj} skies, and entirety of the types of Your^{-azwj} creatures whether from a

Prophet^{as}, or truthful, or martyr, and by the right of the ones desiring to You^{-azwj} by the ones of Proximity from You^{-azwj}, the ones seeking Refuge with You^{-azwj}!

وَ بِحَقِّ مَجَاوِرِي بَيْتِكَ الْحَرَامِ حُجَّاجاً وَ مُعْتَمِرِينَ وَ مُقَدِّسِينَ وَ الْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِكَ وَ بِحَقِّ كُلِّ عَبْدٍ مُتَعَبِّدٍ لَكَ فِي بَرٍّ أَوْ بَحْرٍ أَوْ سَهْلٍ أَوْ جَبَلٍ

And by the right of my vicinity of Your^{-azwj} Sacred House, those who perform Hajj and Umrah, those who sanctify it, and those who strive in Your^{-azwj} path, and by the right of every servant devoted to worshipping You^{-azwj}, whether on land or sea, in plains or mountains!

أَدْعُوكَ دُعَاءَ مَنْ قَدِ اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ وَ كَثُرَتْ ذُنُوبُهُ وَ عَظُمَ جُرْمُهُ وَ ضَعُفَ كَدُّهُ دُعَاءَ مَنْ لَا يَجِدُ لِنَفْسِهِ سَاداً وَ لَا لِضَعْفِهِ مَعُوْلاً وَ لَا لِذَنْبِهِ غَافِراً غَيْرَكَ هَارِياً إِلَيْكَ مُتَعَوِّداً بِكَ غَيْرَ مُتَكَبِّرٍ وَ لَا مُسْتَنْكِفٍ خَائِفاً بَأْساً قَظِيراً مُسْتَجِيراً بِكَ

I supplicate to You^{-azwj} a supplication of the one whose destitution has intensified, and his sins are many, and his crime is mighty, and his toil is weak, a supplication of the one who cannot find a blocker for himself nor supporter for his weakness, nor a forgiver for his sins apart from You^{-azwj}, fleeing to You^{-azwj} seeking Refuge with You^{-azwj}, deliberating to You^{-azwj}, neither being arrogance nor reluctance, fearing Your^{-azwj} Prowess, poor, seeking shelter with You^{-azwj}!

أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ وَ عَظَمَتِكَ وَ جَبْرُوتِكَ وَ سُلْطَانِكَ وَ بِمَلِكِكَ وَ بِبَهَائِكَ وَ جُودِكَ وَ كَرَمِكَ وَ بِأَلَانِكَ وَ حُسْنِكَ وَ جَمَالِكَ وَ بِقُوَّتِكَ عَلَى مَا أَرَدْتَ مِنْ خَلْقِكَ

I ask You^{-azwj} by Your^{-azwj} Might, and Your^{-azwj} Magnificence, and Your^{-azwj} Force, and Your^{-azwj} Authority, and with Your^{-azwj} Kingdom, and Your^{-azwj} Splendour, and Your^{-azwj} Benevolence, and Your^{-azwj} Favours, and Your^{-azwj} Excellence, and Your^{-azwj} Beauty, and by Your^{-azwj} Strength upon what You^{-azwj} Wanted from Your^{-azwj} creatures!

أَدْعُوكَ يَا رَبِّ خَوْفاً وَ طَمَعاً وَ رَهْبَةً وَ رَغْبَةً وَ تَحْتِشَعاً وَ تَمَلُّفاً وَ تَضَرُّعاً وَ إِخْفافاً وَ إِخْتِاحاً خَاضِعاً لَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَ خَدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ يَا قُدُّوسُ يَا قُدُّوسُ يَا قُدُّوسُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانَ يَا رَحْمَانَ يَا رَحْمَانَ يَا رَحِيمَ يَا رَحِيمَ يَا رَحِيمَ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

I supplicate to You^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, fearing and coveting, and dreading and desiring, in humility and flattery, and ungently and insisting humbling to You^{-azwj}! There is no god except You^{-azwj} Alone, there is no associate for You^{-azwj}! O Holy, O Holy, O Holy! O Allah^{-azwj}, O Allah^{-azwj}, O Allah^{-azwj}! O Beneficent, O Beneficent, O Beneficent! O Merciful, O Merciful, O Merciful! O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}, O Lord^{-azwj}!

أَعُوذُ بِكَ يَا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ الصَّمَدُ الْوَتَرُ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِي وَ أَسْأَلُكَ بِجَمِيعِ مَا دَعَوْتُكَ بِهِ وَ بِأَسْمَائِكَ الَّتِي تَمَلَأُ أَرْكَانَكَ كُلَّهَا أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ اغْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي وَ أَوْسِعْ عَلَيَّ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ

I seek Refuge with You^{-azwj} O Allah^{-azwj}, the One, the First, the Non-hollow, the Single, the Great, the Lofty, and I ask You^{-azwj} by entirety of what You^{-azwj} have been called with, and by Your^{-azwj} Names which fill Your^{-azwj} elements, all of them, to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and Progeny^{-asws} of Muhammad^{-saww}, and Forgive for me, and Mercy me, and Expand upon me from Your^{-azwj} Mighty Grace!

وَتَقَبَّلْ مِنِّي شَهْرَ رَمَضَانَ وَصِيَامَهُ وَ قِيَامَهُ وَ فَرَضَهُ وَ نَوَافِلَهُ وَ اغْفِرْ لِي وَ ارْحَمْنِي وَ اعْفُ عَنِّي وَ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ شَهْرٍ رَمَضَانَ صُمْتُهُ لَكَ وَ عَبْدْتُكَ فِيهِ وَ لَا تَجْعَلْ وَدَاعِي إِيَّاهُ وَدَاعَ خُرُوجِي مِنَ الدُّنْيَا

And Accept from me a month of Ramazan and its fasts, and its standing, and its obligations, and its optional, and Forgive for me, and Mercy me, and Pardon me, and do not Make it last of a month of Ramazan I have fasted for You^{-azwj} and worshipped You^{-azwj} in it, and do not Make my farewell to it a farewell of my exit from the world!

اللَّهُمَّ وَ أَوْجِبْ لِي مِنْ رَحْمَتِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ وَ رِضْوَانِكَ وَ حَسَنَاتِكَ أَفْضَلَ مَا أُعْطِيتَ أَحَدًا مِمَّنْ عَبْدَكَ فِيهِ

O Allah^{-azwj}, and Obligated for me from Your^{-azwj} Mercy, and Your^{-azwj} Forgiveness, and Your^{-azwj} Satisfaction, and fearing You^{-azwj}, best of what You^{-azwj} have Given anyone from the ones worshipping You^{-azwj} in it!

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي آخِرَ مَنْ سَأَلَكَ فِيهِ وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ أَعْتَمْتَهُ فِي هَذَا الشَّهْرِ مِنَ النَّارِ وَ عَفَرْتَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَ مَا تَأَخَّرَ وَ أَوْجِبْتَ لَهُ أَفْضَلَ مَا رَجَاكَ وَ أَمَلَهُ مِنْكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Do not Make me last of the ones requesting You^{-azwj} in it, and Make me from the ones You^{-azwj} Liberate from the Hellfire in this month, and Forgave for him what have preceded from his sins and what are delayed, and Obligated for him best of what hoped to You^{-azwj} and his wishes from You^{-azwj}, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْعُودَ فِي صِيَامِهِ وَ عِبَادَتِكَ فِيهِ وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ كَتَبْتَهُ فِي هَذَا الشَّهْرِ مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمُبْرُورِ حُجَّتُهُمُ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمُ الْمُتَقَبَّلِ عَمَلُهُمْ آمِينَ آمِينَ آمِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ

O Allah^{-azwj}! Grace me the returning into fasting it and worshipping You^{-azwj} in it, and Make me from the ones You^{-azwj} have Written in this month being from pilgrims of Your^{-azwj} Sacred House, their Hajj accomplished, their sins Forgiven, their deeds Accepted! Ameen, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ لَا تَدَعْ لِي فِيهِ ذَنْبًا إِلَّا عَفَرْتَهُ وَ لَا حَاطِيَةً إِلَّا حَوَّطَهَا وَ لَا عَثْرَةً إِلَّا أَقْلَتَهَا وَ لَا دَيْنًا إِلَّا قَضَيْتَهُ وَ لَا عَيْلَةً إِلَّا أَغْنَيْتَهَا وَ لَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ وَ لَا فَاقَةَ إِلَّا سَدَدْتَهَا وَ لَا غُرْيًا إِلَّا كَسَمْتَهُ وَ لَا مَرَضًا إِلَّا شَفَيْتَهُ وَ لَا دَاءً إِلَّا أَدَهَيْتَهُ وَ لَا حَاجَةً مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ إِلَّا قَضَيْتَهَا عَلَيَّ أَفْضَلَ أَمَلِي وَ رَجَائِي فِيكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ

O Allah^{-azwj}! Do not Leave out an sin of mine except Forgive it, nor a misdeed except Delete it, nor a stumble except Uproot it, nor debts except Fulfil it, nor destitution except Enrich it, nor worry except Relieve it, nor destitution except Block it, nor bareness except Clothe it, nor sickness except Heal it, nor disease except Rid it, nor need from needs of the world and the Hereafter except Fulfil it upon best of my wishes and my hopes in You^{-azwj}, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ لَا تُرْغِ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَلَا تُدَلِّنَا بَعْدَ إِذْ أَعَزَّنَا وَلَا تَضَعْنَا بَعْدَ إِذْ رَفَعْتَنَا وَلَا تُهِنَّا بَعْدَ إِذْ أَكْرَمْتَنَا وَلَا تُفَقِّرْنَا بَعْدَ إِذْ أَغْنَيْتَنَا وَلَا تَمْنَعْنَا بَعْدَ إِذْ أَعْطَيْتَنَا وَلَا تُحْرِمْنَا بَعْدَ إِذْ رَزَقْتَنَا وَلَا تُعَيِّرْ شَيْئاً مِنْ نِعَمِكَ عَلَيْنَا وَ إِحْسَانِكَ إِلَيْنَا لِشَيْءٍ كَانَ مِنْ دُنُوبِنَا وَلَا لِمَا هُوَ كَائِفٌ مِمَّا فَإِنَّ فِي كَرَمِكَ وَ عَفْوِكَ وَ فَضْلِكَ سَعَةً لِمَعْفُورَةٍ دُنُوبِنَا فَاعْفُفْ لَنَا وَ تَجَاوَزْ عَنَّا وَ لَا تُعَاقِبْنَا عَلَيْهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ-

O Allah^{-azwj}, do not let our hearts deviate after having Guided us, nor let us be disgraced after having Honoured us, nor Drop us after having Elevated us, nor Demean us after having Honoured us, nor Impoverish us after having Enriched us, nor Prevent us after having Granted us, nor Deprive us after having Provided us, and do not Change anything from Your^{-azwj} bounties upon us, and Your^{-azwj} Favours to us for something which has happened from our sins, nor for what is to happen from us, for in Your^{-azwj} Benevolence, and Your^{-azwj} Pardon, and Your^{-azwj} Grace vastness of Your^{-azwj} Forgiveness of our sins. Forgive for us and Overlook from us and do not Punish us upon it, O the most Merciful of the merciful ones!

اللَّهُمَّ أَكْرَمْنِي فِي مَجْلِسِي هَذَا كِرَامَةً لَا تُهَيِّنِي بَعْدَهَا أَبَدًا وَ أَعَزَّنِي عِزًّا لَا تُدَلِّينِي بَعْدَهُ أَبَدًا وَ عَافِنِي عَافِيَةً لَا تَبْتَلِينِي بَعْدَهَا أَبَدًا وَ ارْزُقْنِي رِزْقَةً لَا تَضَعُنِي بَعْدَهَا أَبَدًا وَ اصْرِفْ عَنِّي شَرَّ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ وَ شَرَّ كُلِّ قَرِيبٍ وَ بَعِيدٍ وَ شَرَّ كُلِّ صَغِيرٍ وَ كَبِيرٍ وَ شَرَّ كُلِّ دَابَّةٍ أَنْتَ أَحَدٌ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

O Allah^{-azwj}! Honour me in this sitting of mine, an honour not dishonouring me after it, ever, and Honour me with a dignity not disgracing me after it, ever, and Grant me well-being such well-being not Trying me after it, ever, and Elevate me with an elevation not Dropping me after it, ever, and Turn away from me evil of every obstinate tyrant, and evil of every near and far one, and evil of every young and old, and evil of every animal You^{-azwj} Seize its forelock, surely my Lord^{-azwj} is upon a straight path!

اللَّهُمَّ مَا كَانَ فِي قَلْبِي مِنْ شَكٍّ أَوْ رَيْبَةٍ أَوْ جُحُودٍ أَوْ فُتُوحٍ أَوْ فَحٍ أَوْ مَرَحٍ أَوْ بَطَرٍ أَوْ بَدَخٍ أَوْ حِيَلَاءٍ أَوْ رِيَاءٍ أَوْ سُمْعَةٍ أَوْ شِمَاقٍ أَوْ نِفَاقٍ أَوْ كُفْرٍ أَوْ فَسُوقٍ أَوْ مَعْصِيَةٍ أَوْ شَيْءٍ لَا تُحِبُّ عَلَيْهِ وَلِيًّا لَكَ

O Allah^{-azwj}! Whatever was in my heart, whether from a doubt, or suspicion, or rejection, or despondency, or joy, or arrogance, or vanity, or extravagance, or snobbery, or showing off, or reputation, or wretchedness, or hypocrisy, or Kufr, or corruption, or disobedience, or something You^{-azwj} don't Like Your^{-azwj} friend to be upon it!

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تَمْحُوهُ مِنْ قَلْبِي وَ تُبَدِّلَنِي مَكَانَهُ إِيمَانًا وَ رِضًا بِفَضَائِكَ وَ وِفَاءً بِعَهْدِكَ وَ وَجَلًا مِنْكَ وَ زُهْدًا فِي الدُّنْيَا وَ رَغْبَةً فِيمَا عِنْدَكَ وَ ثِقَةً بِكَ وَ طَمَآنِينَةً إِلَيْكَ وَ تَوْبَةً نَصُوحًا إِلَيْكَ

I ask You^{-azwj} to Delete from my heart and Replace for me with Eman in its place, and satisfaction with Your^{-azwj} Decrees, and loyalty with Your^{-azwj} Covenant, and fearing from You^{-azwj}, and ascetism in the world, and desiring regarding what is in Your^{-azwj} Possession, and trusting with You^{-azwj}, and being reassured to You^{-azwj}, and sincere repentance to You^{-azwj}!

اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ بَلَّغْتَنَاهُ وَ إِلَّا فَأَجْزِ آجَالَنَا إِلَى قَابِلٍ حَتَّى تُبَلِّغَنَاهُ فِي بُسْرِ مِنْكَ وَ عَافِيَةٍ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ كَثِيرًا وَ رَحْمَةً اللَّهُ وَ بَرَكَاتُهُ.

O Allah-azwj! If You-azwj have Made us reach it (death), or else Delay us to the future until You-azwj Make us reach it in ease from You-azwj and well-being, O the most Merciful of the merciful ones, and may Allah-azwj Send abundant Salawaat upon Muhammad-saww and his-saww Progeny-asws, and Mercy of Allah-azwj and His-azwj Blessings!"¹¹³

وَدَاعٌ آخِرٌ لِّشَهْرِ رَمَضَانَ رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى أَبِي مُحَمَّدٍ هَارُونَ بْنِ مُوسَى التَّلَعُكْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِسْنَادِهِ إِلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ ع قَالَ: مَنْ وَدَعَ شَهْرَ رَمَضَانَ فِي آخِرِ لَيْلَةٍ مِنْهُ وَ قَالَ- اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلُهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ صِيَامِي لَشَهْرِ رَمَضَانَ وَ أَعُوذُ بِكَ أَنْ يَطَّلِعَ فَجْرُ هَذِهِ اللَّيْلَةِ إِلَّا وَ قَدْ غَفَرْتَ لِي غَفَرَ اللَّهُ لَهُ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ وَ رَزَقَهُ الْإِنَابَةَ إِلَيْهِ.

Farwell at end of a month of Ramazan we are reporting by our chain to Abu Muhammad Haroun Bin Musa Al-Tal'ukbari, may Allah-azwj be Pleased with him, by his chain to Abu Abdullah-asws having said: 'One who bids farewell to a month of Ramazan in the last night from it, and he says, 'O Allah-azwj! Do not Make it last of the pacts from my fasting for a month of Ramazan, and I seek Refuge with You-azwj from the dawn of this night to emerge unless and You-azwj have Forgiven for me!', Allah-azwj will Forgive for him before morning, and Provide him the penitence through His-azwj (Mercy)"¹¹⁴.

وَدَاعٌ آخِرٌ لِّشَهْرِ رَمَضَانَ وَجَدْنَاهُ فِي كُتُبِ الدَّعَوَاتِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يُدْرِكُ الْعُلَمَاءُ عِلْمَهُ وَ لَا يَسْتَحْفُ الْجُهَالُ حِلْمَهُ وَ لَا يُحْسِنُ الْخَلَاتِيقُ وَصْفَهُ وَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ مَا فِي الصُّدُورِ

Bidding farewell at end of a month of Ramazan we found in books of the supplications – 'In the Name of Allah-azwj the Beneficent, the Merciful! The Praise is for Allah-azwj Whose Knowledge the scholars cannot realise, nor can the ignorant ones underestimate His-azwj Forbearance, nor can the created beings be good at describing Him-azwj, nor is it hidden to Him-azwj what is in the chests!

خَلَقَ خَلْقَهُ مِنْ غَيْرِ أَصْلٍ وَ لَا مِثَالٍ بِلَا تَعَبٍ وَ لَا نَصَبٍ وَ لَا تَعْلِيمٍ وَ رَفَعَ السَّمَاوَاتِ الْمُؤْتَوِدَاتِ بِلَا أَصْحَابٍ وَ لَا أَعْوَانٍ وَ بَسَطَ الْأَرْضَ عَلَى الْهُوَاءِ بِغَيْرِ أَرْكَانٍ عَلِيمٍ بِغَيْرِ تَعْلِيمٍ وَ خَلَقَ بِلَا مِثَالٍ عِلْمُهُ بِخَلْقِهِ قَبْلَ أَنْ يُكَوِّنَهُمْ كَعِلْمِهِ بِهِمْ بَعْدَ تَكْوِينِهِ لَهُمْ

He-azwj Created His-azwj creation from without there being an original, nor a (prior) example, without fatigue, nor toil, nor teaching, and He-azwj Raised the firmly established heavens without supporters or helpers and spread out the earth upon the air without pillars. He-azwj Possesses knowledge without being taught and creates without precedent. His-azwj knowledge of His-azwj creation before bringing them into existence is as complete as His-azwj Knowledge of them after their formation!

لَمْ يَخْلُقِ الْخَلْقَ لِتَشْدِيدِ سُلْطَانٍ وَ لَا لِحُؤُوفٍ مِنْ زَوَالٍ وَ لَا نُفُصَانٍ وَ لَا اسْتِعَانٍ بِخَلْقِهِ عَلَى صِدِّ مُكَابِرٍ وَ لَا نِدِّ مُتَأَوِّرٍ مَا لِسُلْطَانِهِ حُدٌّ وَ لَا لِمُلْكِهِ نَقَادٌ تَقَدَّسَ بِنُورِ قُدْسِهِ دَنَا فِعْلاً وَ عَلَا قَدَنَا

He-azwj did not Create creation to strengthen His-azwj Dominion, nor out of fear of losing power, nor to compensate for any deficiency. He-azwj did not seek assistance from His-azwj creation

¹¹³ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 b

¹¹⁴ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 c

against an opposing rival or a contending equal. His^{-azwj} Authority has no limits, and His^{-azwj} Dominion has no end. Sanctified is He^{-azwj} by the Light of His Holiness. He^{-azwj} Drew near through His^{-azwj} Actions and Exalted in Rank, yet remains near!

فَلَهُ الْحَمْدُ حَمْدًا يَنْتَهِي مِنْ سَمَائِهِ إِلَى مَا لَا نَهْيَةَ لَهُ فِي اغْتِيَابِهِ حَسَنَ فَعَالُهُ وَعَظْمَ جَلَالُهُ وَأَوْضَحَ بُرْهَانُهُ فَلَهُ الْحَمْدُ زِينَةُ الْجِبَالِ ثِقَالًا وَعَدَدُ الْمَاءِ وَالنَّارِ
وَعَدَدُ مَا يُرَى وَمَا لَا يُرَى

For Him^{-azwj} is the Praise, a Praise that extends from His^{-azwj} skies to the boundless heights of His^{-azwj} Exaltation. Excellent are His^{-azwj} deeds! Magnificent is His^{-azwj} Majesty, and clear is His^{-azwj} Proof. For Him^{-azwj} is the Praise weight of the mountains in load, and measure of the water and the soil, and number of what is seen and what is not seen!

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَانَ إِذْ لَمْ تَكُنْ أَرْضٌ مَدْحِيَّةً وَلَا سَمَاءٌ مُبِينَةً وَلَا جِبَالٌ مُرْسِيَّةً وَلَا شَمْسٌ تَجْرِي وَلَا قَمَرٌ يَسْرِي وَلَا لَيْلٌ يُدْحِي وَلَا نَهَارٌ يُضْحِي
اِكْتَفَى بِحَمْدِهِ عَنِ حَمْدِ غَيْرِهِ

The Praise is for Allah^{-azwj}, Who Existed when there was no flattened earth, nor a built sky, nor a lofty mountain, nor a sun flowing, nor a moon travelling, nor a night darkening, nor a day brightening! I suffice with His^{-azwj} Praise from praising others.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي تَفَرَّدَ بِالْحَمْدِ وَدَعَا بِهِ فَهُوَ وَلِيُّ الْحَمْدِ وَمُنْبِئُهُ وَخَالِقُهُ وَوَاهِبُهُ مَلِكٌ فَفَهَرَ وَحَكَمَ فَعَدَلَ وَأَضَاءَ فَاسْتَنَارَ هُوَ كَهْفُ الْحَمْدِ وَقِرَاهُ وَ
مِنْهُ مُبْتَدَأُ وَإِلَيْهِ مُنْتَهَا

The Praise is for Allah^{-azwj} Who is Individualised with the Praise and supplicated with it! He^{-azwj} is Guardian of the Praise and its Grower and its Creator, and its Bestower. He^{-azwj} is King so Subdues, and Judges so is Just, and Illuminates so Irradiates! He^{-azwj} is a Cave of the Praise and its settlement, and from Him^{-azwj} is its Initiator, and to Him^{-azwj} is its ultimate!

اسْتَخْلَصَ الْحَمْدَ لِنَفْسِهِ وَرَضِيَ بِهِ مِمَّنْ حَمَدَهُ فَهُوَ الْوَاحِدُ بِلَا نَسَبٍ الدَّائِمُ بِلَا مَدَّةٍ الْمُتَمَرِّدُ بِالْقُوَّةِ الْمُتَوَخِّدُ بِالْقُدْرَةِ لَمْ يَزَلْ مُلْكُهُ عَظِيمًا وَمِنْهُ قَدِيمًا وَقَوْلُهُ
رَحِيمًا وَأَسْمَاؤُهُ ظَاهِرَةٌ رَضِيَ مِنْ عِبَادِهِ بَعْدَ الصُّنْعِ أَنْ قَالُوا- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

He^{-azwj} Selected the Praise is for Himself^{-azwj} and is Pleased with it from the ones praising Him^{-azwj}. He^{-azwj} is the One without association, Eternal without end, Singular in Power, and Unique in Might. His^{-azwj} Dominion has always been great and everlasting, His^{-azwj} Words Merciful, and His^{-azwj} Names evident. He^{-azwj} is pleased with His^{-azwj} servants, after creating them, when they say the Praise is for Allah^{-azwj} Lord^{-azwj} of the worlds!

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ جَمِيعِ مَا خَلَقَ وَزِنْتَهُ وَأَضْعَافَ ذَلِكَ أضعافاً لا تُحصى عَلَى جَمِيعِ نِعَمِهِ وَعَلَى مَا هَدَانَا وَآتَانَا وَقَوَانَا بِمَنِّهِ عَلَى صِيَامِ شَهْرِنَا هَذَا وَ
مَنْ عَلَيْنَا بِقِيَامِ بَعْضِ لَيْلِهِ وَآتَانَا مَا لَمْ نَسْتَأْهِلْهُ وَلَمْ نَسْتَوْجِبْهُ بِأَعْمَالِنَا

And the Praise is for Allah^{-azwj} like entirety of what He^{-azwj} Created and its weight, and a multiple of that, a multiple which cannot be counted upon entirety of His^{-azwj} bounties, and upon what He^{-azwj} has Guided us and Given us, and Strengthened us with His^{-azwj} Conferment

upon fasting this month of ours, and Confer upon us with standing part of its night, and Granted us what we did not deserve nor obligated it due to our deeds!

فَلِكُ الْحَمْدُ اللَّهُمَّ رَبَّنَا فَأَنْتَ مَنْنْتَ عَلَيْنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا بِتَرْكِ لَذَائِنَا وَ اجْتِنَابِ شَهْوَاتِنَا وَ ذَلِكَ مِنْ مَيْكَ عَلَيْنَا لَا مِنْ مَيْتِنَا عَلَيْكَ رَبَّنَا

For You^{-azwj} is the Praise, O Allah^{-azwj}, our Lord^{-azwj}! You^{-azwj} Conferred upon us in this month of ours due to us leaving our pleasures and shunning our lustful desires, and that is from Your^{-azwj} Conferment, and that is from Your^{-azwj} Conferment upon us not from our conferment upon You^{-azwj} our Lord^{-azwj}!

فَلَيْسَ أَعْظَمُ الْأَمْرَيْنِ عَلَيْنَا نُحُولَ أَجْسَامِنَا وَ نَصَبَ أَبْدَانِنَا وَ لَكِنَّ أَعْظَمَ الْأَمْرَيْنِ وَ أَجَلُ الْمَصَائِبِ عِنْدَنَا أَنْ خَرَجْنَا مِنْ شَهْرِنَا هَذَا مُحْتَقِبِينَ الْحَيْبَةَ مَحْرُومِينَ قَدْ خَابَ طَمَعُنَا وَ كَذَبَ ظَنُّنَا

The greatest of matters upon us is not the weakening of our bodies or the exhaustion of our frames, but the greatest and most severe affliction would be if we emerged from this month burdened with failure and deprivation, our hopes dashed, and our expectations proven false.

فَمَا مِنْ لَهُ صُنْعًا وَ وَعْدُهُ صَدَقْنَا وَ أَمْرُهُ اتَّبَعْنَا وَ إِلَيْهِ رَغِبْنَا- لَا تَجْعَلِ الْحُزْمَانَ حَطًّا وَ لَا الْحَيْبَةَ جَزَاءَنَا فَإِنَّكَ إِنْ خَرَجْتَنَا فَأَهْلُ ذَلِكَ نُحْنُ لِشِئِءِ صَنِيعِنَا وَ كَثْرَةِ خَطَايَانَا

O the One^{-azwj} for Whom we fasted, in whose Promise we believed, whose Command we followed, and to whom we turned in longing, do not make deprivation our share or disappointment our Reward. For if You^{-azwj} Deprive us, we are deserving of that due to our wrong actions and the abundance of our sins.

وَ إِنْ تَعَفُّ عَنَّا رَبَّنَا وَ تَقْضِ حَوَائِجَنَا فَأَنْتَ أَهْلُ ذَلِكَ مَوْلَانَا فَطَالَمَا بِالْعَفْوِ عِنْدَ الذُّنُوبِ اسْتَقْبَلْتَنَا وَ بِالرِّحْمَةِ لَدَى اسْتِجَابِ عُقُوبَتِكَ أَدْرَكْتَنَا وَ بِالتَّجَاوُزِ وَ السِّتْرِ عِنْدَ ارْتِكَابِ مَعَاصِيكَ كَافَيْتَنَا وَ بِالضَّعْفِ وَ الْوَهْنِ وَ كَثْرَةِ الذُّنُوبِ وَ الْعُودِ فِيهَا عَرَفْتَنَا-

But if You^{-azwj} Forgive us, our Lord^{-azwj}, and Fulfil our needs, then You^{-azwj} are worthy of that, our Master! For how often have You^{-azwj} Greeted us with Pardon in the face of our sins, encompassed us with Mercy even when Your^{-azwj} Punishment was due, and Compensated us with Forgiveness and concealment when we committed disobedience against You^{-azwj}! And how often have You^{-azwj} Made us aware of our frailty, weakness, the abundance of our sins, and our frequent return to them!

وَ بِالتَّجَاوُزِ وَ الْعَفْوِ عَرَفْتَنَا رَبَّنَا فَمَنْ عَلَيْنَا بِعَفْوِكَ يَا كَرِيمُ فَقَدْ عَظُمَتْ مُصِيبَتُنَا وَ كَثُرَ اسْفُنَا عَلَى مُفَارَقَةِ شَهْرٍ كَثُرَ فِيهِ أَمَلُنَا قَدْ خَفِيَ عَلَيْنَا عَلَى أَيِّ الْحَالَاتِ فَارَقْنَا وَ بِأَيِّ الزَّادِ مِنْهُ خَرَجْنَا أِ بِاخْتِقَابِ الْحَيْبَةِ لِشِئِءِ صَنِيعِنَا أَمْ بِجَزِيلِ عَطَائِكَ بِمَيْكَ مَوْلَانَا وَ سَيِّدِنَا فَعَلَى شَهْرٍ صَوَّمْنَا الْعَظِيمِ فِيهِ رَجَاؤُنَا السَّلَامِ

And by the Overlooking and the Pardoning we have recognised You^{-azwj} as our Lord^{-azwj}! Confer upon us with Your^{-azwj} Pardon, O Benevolent, for our affliction has grown severe, and our regret has increased over parting with a month during which our hopes were greatly raised. It remains hidden from us in what state we have departed it and with what provisions we have left it. Did we leave it burdened with failure due to our poor actions, or with abundant

gifts Granted by Your^{-azwj} Grace, our Master and Lord! The greetings be upon the month of our fasting in which our hopes are magnified!

فَلَوْ عَقَلْنَا مُصِيبَتَنَا لِمُقَارَقَةِ شَهْرِ أَيَّامِ صَوْمِنَا عَلَى ضَعْفِ اجْتِهَادِنَا فِيهِ لَأَشْتَدَّ لِدَلِكِ حُزْنُنَا وَ عَظَمَ عَلَيَّ مَا قَاتْنَا فِيهِ مِنَ الاجْتِهَادِ تَلَهُمُنَا

If we truly understood the gravity of our loss in parting with the month of our fasting days, given our weak efforts during it, our sorrow for this would have intensified, and our regret over the striving we missed in it would have become immense!

اللَّهُمَّ فَاجْعَلْ عَوْضَنَا مِنْ شَهْرِ صَوْمِنَا مَغْفِرَتَكَ وَ رَحْمَتَكَ رَبَّنَا وَ إِنْ كُنْتَ رَحِمْتَنَا فِي شَهْرِنَا هَذَا فَذَلِكَ ظَنُّنَا وَ أَمَلُنَا وَ تِلْكَ حَاجَتُنَا فَارْزُقْنَا عَنَّا رِضًا وَ إِنْ كُنَّا حُرْمًا ذَلِكَ بِدُنُوبِنَا فَمِنَ الْآنَ رَبَّنَا لَا تُفَرِّقْ جَمَاعَتَنَا حَتَّى تَشْهَدَ لَنَا بِعَقْبَتِنَا وَ تُعْطِينَا فَوْقَ أَمَلِنَا وَ تَرِيدَنَا فَوْقَ طَلِبَتِنَا

O Allah^{-azwj}! So Make the Reward for our month of fasting Your^{-azwj} Forgiveness and Mercy! Our Lord! If You^{-azwj} have shown us Mercy in this month of ours, then that is what we hoped and expected, and it is our need. So increase Your^{-azwj} Pleasure with us. But if we were deprived of that due to our sins, then from this moment on, our Lord^{-azwj}, do not separate us from one another until You^{-azwj} Bear witness to our emancipation and Grant us more than we hope for and exceed even our requests!

وَ تَجْعَلْ شَهْرِنَا هَذَا أَمَانًا لَنَا مِنْ عَذَابِكَ وَ عِصْمَةً لَنَا مَا أَبْقَيْتَنَا وَ إِنْ أَنْتَ بَلَّغْتَنَا شَهْرَ رَمَضَانَ أَيْضًا فَبَلِّغْنَا غَيْرَ عَائِدِينَ فِي شَيْءٍ مِمَّا نَكْرَهُ وَ لَا تُخَالِفِينَ لِيَشِيءَ مِمَّا نُحِبُّ

And Make this month of ours a safety for us from Your^{-azwj} Punishment, and a protection for us for as long as You^{-azwj} Cause us to live, and to Make us reach a month of Ramazan as well, without returning into something from what You^{-azwj} Dislike nor as adversaries for anything from what You^{-azwj} Like!

ثُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيهِ وَ اجْعَلْنَا أَسْعَدَ أَهْلِهِ بِهِ وَ إِنْ أَنْتَ آجَلْتَنَا دُونَ ذَلِكَ فَاجْعَلِ الْجَنَّةَ مُنْقَلَبَنَا وَ مَصِيرَتَنَا وَ اجْعَلْ شَهْرِنَا هَذَا أَمَانًا لَنَا مِنْ أَهْوَالِ مَا نَرُدُّ عَلَيْهِ وَ اجْعَلْ خُرُوجَنَا إِلَى عِيدِنَا وَ مُصَلَّاتِنَا وَ مُجْتَمَعَتَنَا خُرُوجًا مِنْ جَمِيعِ دُنُوبِنَا وَ وُلُوجًا فِي سَابِغَاتِ رَحْمَتِكَ

Then Bless for us in it, and Make us the most fortunate of its people with it, and You^{-azwj} Respited us besides that. So, Make the Paradise as our transfer and our destination, and Make this month of our secure for us from the horrors what we want with it, and Make our exit our exit to our Eid and our praying place, and our gathering be an exit from entirety of our sins, and access in Your^{-azwj} abundant Mercy!

وَ اجْعَلْنَا أَوْجَعَ مَنْ تَوَجَّهَ إِلَيْكَ وَ أَقْرَبَ مَنْ تَقَرَّبَ إِلَيْكَ وَ أَنْجَحَ مَنْ سَأَلَكَ فَأَعْطَيْتَهُ وَ دَعَاكَ فَأَجَبْتَهُ وَ أَقْبَلْنَا مِنْ مُصَلَّاتِنَا وَ قَدْ عَفَرْتَ لَنَا مَا سَلَفَ مِنْ دُنُوبِنَا وَ عَصَمْتَنَا فِي بَيْتَةِ أَعْمَارِنَا وَ أَسَعَفْتَنَا بِخَوَائِجِنَا وَ أَعْطَيْتَنَا جَمِيعَ خَيْرِ الْآخِرَةِ وَ الدُّنْيَا ثُمَّ لَا نُعِدُّكَ فِي ذَنْبٍ وَ لَا مَعْصِيَةٍ أَبَدًا وَ لَا تُطْعِمْنَا رِزْقًا تَكْرَهُهُ أَبَدًا

And Makes us most diverting of the ones diverting to You^{-azwj}, and closest of the ones drawing closer to You^{-azwj}, and most successful of the ones requesting You^{-azwj} so You^{-azwj} Give him, and supplicates to You^{-azwj} so You^{-azwj} Answer him, and we turn from our praying places and You^{-azwj} would have Forgiven for us what is past from our sins, and Protect us in remainder of our lifetimes, and Aid us with our needs, and Grant us entire good of the Hereafter and the world, then do not let us return into a sin nor disobedience ever, nor Feed us sustenance You^{-azwj} Dislike ever!

وَ اجْعَلْ لَنَا فِي الْحَالِ مَفْسَحًا وَ مُتَسَعًا اللَّهُمَّ وَ نَبِيَّكَ الْمُجِيبَ الْمُكَرَّمِ الرَّاسِخَ لَهُ فِي قُلُوبِ أُمَّتِهِ خَالِصَ الْمَحَبَّةِ لِنَفْسِهِ نَصِيحَتِهِ هُمْ وَ شِدَّةَ شَفَقَتِهِ عَلَيْهِمْ وَ لِتَبْلِيغِهِ رِسَالَاتِكَ وَ صَبْرِهِ فِي دَاتِكَ وَ تَحْنُنِهِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ مِنْ عِبَادِكَ

And Grant us ample provision in what is Lawful and Permissible. O Allah^{-azwj}, as for Your^{-azwj} Prophet^{-saww}, the honoured and responsive one, deeply rooted in the hearts of his^{-saww} community with sincere love for his pure advice to them, his^{-saww} intense compassion for them, his^{-saww} delivery of Your^{-azwj} Messages, his^{-saww} patience for Your^{-azwj} Sake, and his^{-saww} tenderness toward the Momineen among Your^{-azwj} servants!

فَاجِرِهِ اللَّهُمَّ عَنَّا أَفْضَلَ مَا حَزِنْتَ نَبِيًّا عَن أُمَّتِهِ وَ صَلَّى عَلَيْهِ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ التَّامَّاتِ أَنْتَ وَ مَلَائِكَتُكَ وَ ازْفَعُهُ إِلَى أَعْلَى الدَّرَجِ وَ أَشْرَفِ الْعُرْفِ حَيْثُ يَغِطُّهُ الْأَوْلُونَ وَ الْآخِرُونَ

Reward him, O Allah^{-azwj}, on our behalf with the best Reward You^{-azwj} have Given to any Prophet^{-saww} on behalf of his^{-saww} nation. Bestow Your^{-azwj} bounties upon him^{-saww} in a measure equal to Your^{-azwj} Perfect Words, by You^{-saww} and Your^{-azwj} Angels, and Raise him^{-saww} to the highest ranks and the most noble chambers, where the former ones and the latter ones would envy him^{-saww}.

وَ نَصِّرْ وُجُوهَنَا بِالنَّظَرِ إِلَيْهِ فِي جَنَّاتِكَ وَ أَقِرَّ أَعْيُنَنَا وَ ائْتِنَا مِنْ حَوْضِهِ رِيًّا لَا ظَمَأَ بَعْدَهُ وَ لَا شَقَاءَ وَ بَلِّغْ رُوحَهُ مِنْكَ حَيَّةً وَ سَلَامًا مِنَّا مُسْتَشْهِدًا لَهُ بِالْبَلَاغِ وَ النَّصِيحَةِ

Brighten our faces by allowing us to behold him^{-saww} in Your^{-azwj} Gardens and Delight our eyes and let us attain from his^{-saww} Fountain such a saturation there will be no thirst after it, nor wretchedness, and Deliver to him^{-saww} Salutation from You^{-azwj} and greetings from us as a testimony for him^{-saww} of having delivered and advised!

اللَّهُمَّ وَ صَلَّى عَلَى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ وَ بَلِّغْ أَرْوَاحَهُمْ مِنَّا السَّلَامَ وَ شَهَادَتَنَا هُمْ بِالنَّصِيحَةِ وَ الْبَلَاغِ وَ صَلَّى عَلَى مَلَائِكَتِكَ أَجْمَعِينَ وَ اجْرِ نَبِيًّا عَنَّا أَفْضَلَ الْجُزَاءِ

O Allah^{-azwj}, and Send Salawaat upon entirety of Your^{-azwj} Prophets^{-as} and Your^{-azwj} Rasool(s)^{-as}, and Deliver to their^{-as} souls the greetings and our testimonies with the advising and the delivering, and Send Salawaat upon all Your^{-azwj} Angels, and Reward our Prophet^{-saww} from our behalf, the best Rewards!

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَنَا وَ لِمَنْ وَلَدْنَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ الْأَخْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ وَ ادْخِلْ عَلَى أَسْلَافِنَا مِنْ أَهْلِ الْإِيمَانِ الرُّوحَ وَ الرَّحْمَةَ وَ الصِّبَاءَ وَ الْمَغْفِرَةَ

O Allah-^{azwj}! Forgive for us and for the ones from the believing men and the believing women who begot us, the living from them and the deceased, and upon our ancestors from the people of Eman, Enter upon them the comfort and the mercy, and the illumination, and the Forgiveness!

اللَّهُمَّ أَنْصُرْ جُيُوشَ الْمُسْلِمِينَ وَ اسْتَقِمْ أَسَارَهُمْ وَ اجْعَلْ جَائِزَتَكَ لَهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ

O Allah-^{azwj}! Help the armies of Muslims, and Rescue their captives, and Make Your-^{azwj} Rewards for them be the Gardens of Bliss!

اللَّهُمَّ اطْوِ لِحْجَاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ وَ عُمَّارِهِ الْبُعْدَ وَ سَهِّلْ لَهُمُ الْحَزْنَ وَ ارْجِعْهُمْ غَانِمِينَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ مَعْفُورًا لَهُمْ كُلُّ ذَنْبٍ وَ مَنْ أَوْجَبَتْ عَلَيْهِ الْحَجَّ مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ ص فَيَسِّرْ لَهُ ذَلِكَ وَ أَقْضِ عَنْهُ فَرِيضَتَكَ وَ تَقَبَّلْهَا مِنْهُ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ

O Allah-^{azwj}! Shorten the distance to pilgrims of Your-^{azwj} Sacred House and Umrah, and Ease for them the grief, and Return them as gainers of every good, all their sins having been Forgiven for them, and one if the Hajj is obligated upon the ones from community of Muhammad-^{saww}, Facilitate that for him and Fulfil his obligation on His-^{azwj} behalf, and Accept it from him! Ameen, Lord-^{azwj} of the worlds!

اللَّهُمَّ وَ فَرِّجْ عَنْ مَكْرُوبِي أُمَّةٍ أَحْمَدَ وَ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ فِي عَمٍّ أَوْ هَمٍّ أَوْ ضَنْكٍ أَوْ مَرَضٍ فَفَرِّجْ عَنْهُ وَ اعْظِمْ أَجْرَهُ

O Allah-^{azwj}, and Relieve from the distresses of the community of Ahmad-^{saww}, and the ones from them who was in sadness, or worries, or constriction, or sickness, so Relieve from him and Enlarge his Rewards!

اللَّهُمَّ وَ كَمَا سَأَلْتُكَ فَافْعَلْ ذَلِكَ بِنَا وَ بِجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ وَ أَشْرِكْنَا فِي صَلَاحِ دُعَائِنَا

O Allah-^{azwj}, and just as I have requested You-^{azwj}, so Do that with us and with entirety of the believing men and the believing women, and Participate us in their righteous supplications and Participate them in our righteous supplications!

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ بَرَكَةً اللَّهُمَّ وَ مَا سَأَلْنَاكَ أَوْ لَمْ نَسْأَلْكَ مِنْ جَمِيعِ الْخَيْرِ كُلِّهِ فَأَعْظِمْنَا وَ مَا نَعُوذُ بِكَ مِنْهُ أَوْ لَمْ نَعُوذْ مِنْ جَمِيعِ الشَّرِّ كُلِّهِ فَأَعِدْنَا مِنْهُ بِرَحْمَتِكَ وَ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ

O Allah-^{azwj}! Make some of us be a Blessing upon others! O Allah-^{azwj}, and whatever we request You-^{azwj} or do not request You-^{azwj} from entirety of the goodness, all of it, so Grant it to us, and whatever we seek Refuge from or do not seek Refuge from, from entirety of the evil, all of it, Refuge us from it by Your-^{azwj} Mercy, and Give us good in the world and good in the Hereafter and Save us from Punishment of the Hellfire!

اللَّهُمَّ وَ اجْمَعْ لَنَا خَيْرَ الْآخِرَةِ وَ الدُّنْيَا وَ أَعِدْنَا مِنْ شَرِّهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah-azwj, and Gather for us goodness of the Hereafter and the world, and Refuge us from their evils, O the most Merciful of the merciful ones!"¹¹⁵

وَدَاعٍ آخِرٍ لِشَهْرِ رَمَضَانَ وَجَدْنَاهُ فِي نُسْخَةٍ عَتِيقَةٍ بِحُطِّ الرَّضِيِّ الْمُسَوِيِّ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَحَبِّ مَا دُعِيتَ بِهِ وَأَرْضَى مَا رَضِيتَ بِهِ عَنْ مُحَمَّدٍ وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ

Another supplication of a month of Ramazan we found in an ancient copy in the handwriting of Al-Razi Al-Musawy – ‘I ask You-azwj the most beloved of what You-azwj have been called with, and most Pleasing of what You-azwj have been Pleased from Muhammad-saww and People-asws of the Household of Muhammad-saww, upon him-saww and upon them-asws be the greetings!

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ وَلَا تَجْعَلَ آخِرَ وَدَاعٍ شَهْرِي هَذَا وَدَاعٍ حُرُوجِي مِنَ الدُّنْيَا وَلَا وَدَاعٍ آخِرِ عِبَادَتِكَ وَوَقْفِي فِيهِ لِلَيْلَةِ الْقَدْرِ وَاجْعَلْهَا لِي خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ مَعَ تَضَاعُفِ الْأَجْرِ وَالْإِجَابَةِ وَالْعَفْوِ عَنِ الذَّنْبِ بِرِضَا الرَّبِّ.

Send Salawaat upon him-saww and upon them-asws and do not let this farewell be last farewell of this month of mine be my exit from the world, nor last act of worshipping You-azwj, and Harmonise me in it for Laylat Al-Qadr, and Make it better for me than a thousand months with the multiple Rewards, and the Response, and the Pardon from the sins with Satisfaction of the Lord-azwj!¹¹⁶

دُعَاءٌ آخِرٌ وَجَدَ فِي عَقِيبِ هَذَا الْوَدَاعِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا مُبْدِئَ الْبَدَائِي- يَا مُصَوِّرَ الْبَرَايَا وَيَا خَالِقَ السَّمَاءِ وَيَا إِلَهَ مَنْ بَقِيَ وَمَنْ مَضَى وَيَا مَنْ رَفَعَ السَّمَاءَ وَسَطَّحَ الْأَرْضَ

Another supplication found in follow-up of this farewell – ‘O Allah-azwj! I ask you-azwj, O Beginner of the beginnings, and O Fashioner of the persons, and O Creator of the sky, and O God-azwj of the ones who remains and ones of the past, and O the One-azwj Who Raised the sky and Spread the earth!

وَ بِأَنَّكَ تَبْعَثُ أَرْوَاحَ أَهْلِ الْبَلَاءِ بِقُدْرَتِكَ وَسُلْطَانِكَ عَلَى عِبَادِكَ وَإِمَائِكَ الْأَذْلَاءِ وَبِأَنَّكَ تَبْعَثُ الْمَوْتَى وَتُحْيِي الْأَحْيَاءَ وَتُحْيِي الْمَوْتَى

And by that You-azwj will Resurrect the souls of the people of affliction by Your-azwj Power, and Your-azwj Authority upon Your-azwj servants and Your-azwj maids, the humiliated, and by that You-azwj will Resurrect the dead and Cause the living ones to dies, and You-azwj Revive the death!

وَ أَنْتَ رَبُّ الشَّعْرِى وَمَنَاءَ النَّالَةِ الْاُخْرَى صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضًا وَارْزُقْنِي بِمَنْزِلَتِهِ وَمَنْزِلَتِهِمْ فِي هَذَا الشَّهْرِ الْمُبَارَكِ النَّهْيَ وَالتَّقَى وَالصَّبْرَ عِنْدَ الْبَلَاءِ وَالْعَزُونَ عَلَى الْقَضَاءِ وَاجْعَلْنِي مِنْ أَهْلِ الْعَافِيَةِ وَالْمُعَافَاةِ وَهَبْ لِي يَقِينَ أَهْلِ التَّقَى وَأَعْمَالَ أَهْلِ النَّهْيِ

And You-azwj are the Lord-azwj of Sirius and the other three (stars being worshipped)! Send Salawaat upon Muhammad-saww and upon People-asws of the Household of Muhammad-saww, a Salawaat which would be Pleasing to You-azwj, and Grace me his-saww status and their-asws

¹¹⁵ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 d

¹¹⁶ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 e

status, during this Blessed month, the insight, and the piety, and the patience at the afflictions, and the Assistance upon the Decree, and Make me from the people of well-being, and the good health, and Gift to me conviction of the pious people, and deeds of the people insight!

فَإِنَّكَ تَعْلَمُ يَا إِلَهِي ضَعْفِي عِنْدَ الْبَلَاءِ فَاسْتَجِبْ لِي فِي شَهْرِكَ الَّذِي عَظَّمْتَ بَرَكَتَهُ الدُّعَاءَ وَاجْعَلْنِي إِلَهِي فِي الدِّينِ وَالدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ مَعَ مَنْ أَتَوَى وَلَا تُلْحِقْنِي بِمَنْ مَضَى مِنْ أَهْلِ الْجُحُودِ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا

O my God^{-azwj}! You^{-azwj} Know my weakness during the afflictions, so Respond to me in Your^{-azwj} month in which Blessings of the supplication, and my God^{-azwj}, Make me in the religion and the world and the Hereafter along with the one I befriend, and do not Join me with the ones of the past from the people of rejection in this world!

وَاجْعَلْنِي مَعَ مُحَمَّدٍ وَ أَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ فِي كُلِّ عَافِيَةٍ وَ بَلَاءٍ وَ كُلِّ شِدْوَةٍ وَ رَحَاءٍ احْشُرْنِي مَعَهُمْ يَوْمَ يُحْشُرُ النَّاسَ ضُحَى وَ اصْرِفْ عَنِّي بِمَنْزِلَتِهِ وَ مَنْزِلَتِهِمْ عَذَابَ الْآخِرَةِ وَ حَزِي الدُّنْيَا وَ فُقْرَهَا وَ فَاقَتَهَا وَ الْبَلَاءِ يَا مَوْلَانَا يَا وَلِيَّ نِعْمَتَاهُ آمِينَ آمِينَ يَا رَبَّنَا

And Make me to be with Muhammad^{-saww} and People^{-asws} of his^{-saww} Household, upon him^{-saww} and upon them^{-asws} be the greetings in every well-being, and affliction, and every adversity and prosperity, and my Resurrection be with them^{-asws} on the Day of Resurrection of the people at noon, and turn away from me, due to his^{-saww} status and their^{-asws} status, Punishment of the Hereafter, and disgrace of the world and its poverty and its destitution, and the affliction, O Master, O Guardian of bounties! Ameen, Ameen, O Lord^{-azwj}!

تَمَّ صَلَاةً عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ وَ سَلِّ حَوَائِجَكَ تُفَضِّي إِنْ شَاءَ اللَّهُ.

Then send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and upon People^{-asws} of his^{-saww} Household, and upon him^{-saww} and upon them^{-asws} be the greetings, and ask your needs, these will be Fulfilled, if Allah^{-azwj} so Desires!"¹¹⁷

وَدَاعٍ آخِرٍ لِسَهْرِ رَمَضَانَ وَجَدْنَاهُ فِي كُتُبِ الدَّعَوَاتِ الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى نِعَمِهِ الْمُتَطَاهِرَةِ وَ أَيَادِيهِ الْحَسَنَةِ الْجَمِيلَةِ عَلَى مَا أَوْلَانَا وَ حَصَّنَا بِكَرَامَتِهِ إِيَّانَا وَ فَضْلِهِ وَ عَلَى مَا أَنْعَمَ بِهِ عَلَيْنَا وَ تَصَرَّمْ شَهْرِنَا الْمُبَارَكِ مُفَضِّياً عَنَّا مَا افْتَرَضَ عَلَيْنَا مِنْ صِيَامِهِ وَ قِيَامِهِ

Farewell at end of Ramazan we found in the books of supplications – ‘The Praise is for Allah^{-azwj} upon His^{-azwj} apparent bounties, and His^{-azwj} excellent beautiful Favours upon what He^{-azwj} Bestowed us, and Specialised us with its honour us, and its Grace, and what He^{-azwj} Favoured with upon us, and our Blessed month has departed, fulfilled from us had been obligated upon us from its fasting, and its standings (for Salat)!

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ الطَّيِّبِينَ الَّذِينَ أَذْهَبَتْ عَنْهُمْ الرِّجْسَ وَ طَهَّرْتَهُمْ تَطْهِيراً وَ أَنْ تَتَقَبَّلَ مِنَّا وَ أَنْ تَرْزُقَنَا مَا نُؤْتِينَا فِيهِ مِنَ الْأَجْرِ وَ نُعْطِينَا مَا أَمَلْنَا وَ رَحُونَا فِيهِ مِنَ الثَّوَابِ وَ أَنْ تُرَكِّي أَعْمَالَنَا وَ تَتَقَبَّلَ إِحْسَانَنَا فَإِنَّكَ وَلِيُّ النِّعْمَةِ كُلِّهَا وَ إِلَيْكَ الرِّغْبَةُ بِجُودِكَ وَ كَرَمِكَ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.

I ask You^{-azwj} to Send Salawaat upon Muhammad^{-saww} and his^{-saww} pure Progeny^{-asws}, the goodly, those You^{-azwj} Kept away the uncleanness from them^{-asws} and Purified them^{-asws} a

¹¹⁷ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 f

Purification, and to Accept from us, and to Provide us what You^{-azwj} Give us in it from the Recompense, and to Grant us what we are wishing for and hoping in it of the Rewards, and to Purify our deeds, and Accept our good needs, for You^{-azwj} Guardian of the bounties, all of them, and to You^{-azwj} is the desire by Your^{-azwj} Generous and Your^{-azwj} Benevolence, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds!¹¹⁸

فصل و اعلم أنك تدعي في بعض هذه الوداعات أن شهر رمضان أحزنك فراقه و فقدته و أوجعك لما فاتك من فضله و رفته فيراد منك تصديق هذه الدعوى بأن يكون على وجهك أثر الحزن و البلوى و لا تختم آخر يوم منه بالكذب في المقال و الخلل في الفعال

Know that in some of these farewells, you claim that the month of Ramazan has saddened you by its departure and absence, and that you are grieved over what you have missed of its Blessings and bounties. It is required of you to confirm this claim by showing on your face signs of sorrow and hardship. Do not end the last day of this month with false statements and flawed actions.

و من وظائف الشيعة الإمامية بل من وظائف الأمة المحمدية أن يستوحشوا في هذه الأوقات و يتأسفوا عند أمثال هذه المقامات على ما فاتهم من أيام المهدي الذي بشرهم و وعدهم به جده محمد عليهما أفضل الصلوات على قدومه ما لو كان حاضرا ظفروا به من السعادات ليراهم الله جل جلاله على قدم الصفا و الوفاء لملوكهم الذين كانوا سبب سعادتهم في الدنيا و يوم الوعيد و ليقولوا ما معناه.

Among the obligations of the Shia Imams^{-asws}, and indeed of the entire community of Muhammad^{-saww} is to feel estrangement in these times and to lament in moments like these over what they have missed of the days of Al Mahdi^{-ajfj}, whose coming was foretold and promised by his grandfather Muhammad^{-saww}, may the best Salawaat be upon them^{-asws} both, upon his^{-ajfj} advent, what were this to happen, they would win with the happiness of Allah^{-azwj} Mighty and Majestic would See them standing firm in sincerity and loyalty to their (true) kings (Imams^{-asws}), those who were the cause of their happiness in the world and the Promised Day, and let them be saying what its meaning is (in a couplet) –

وجوه أحبائي الذين أريد.

أرد طرفي في الديار فلا أرى

I wanted to gaze into the houses but I cannot see faces of my loved ones, those I had intended.

فالمصيبة بفقدته على أهل الأديان أعظم من المصيبة بفقد شهر رمضان فلو كانوا قد فقدوا والدا شقيقا أو أخا معاضدا شقيقا أو ولدا بارا رفيقا أما كانوا يستوحشون لفقدته و يتوجعون لبعده و أين الانتفاع بمؤلاء من الانتفاع بالمهدي خليفة خاتم الأنبياء و إمام عيسى ابن مريم في الصلاة و الولاء و منزل أنواع البلاء و مصلح أمور جميع من تحت السماء

The difficulty of missing him^{-ajfj} is a greater calamity for the people of faith than the loss of the month of Ramazan. If they were to lose a compassionate parent, a supportive brother, or a kind and dutiful child, would they not feel estranged by their absence and grieved by their loss? How, then, does such loss compare to the benefit of Al-Mahdi^{-ajfj}, the successor^{-ajfj} of the Seal of the Prophets^{-as}, the one who will lead Isa^{-as} Ibn Maryam^{-as} in Salat and allegiance, the remover of all forms of tribulation, and the reformer of the affairs of all beneath the skies?

¹¹⁸ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 g

ذكر ما يحسن أن يكون أواخر ملاطفته لمالك نعمته و استدعاء رحمته

This reflects the beauty of what should be included in the final acts of gratitude to the Owner of bounties and in seeking His^{-azwj} Mercy.

و هو ما رَوَيْنَاهُ بِإِسْنَادِنَا إِلَى الشَّيْخِ أَبِي مُحَمَّدٍ هَارُونَ بْنِ مُوسَى التَّلْغُكَبَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِإِسْنَادِهِ إِلَى مُحَمَّدِ بْنِ عَجَلَانَ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ ع يَقُولُ كَانَ عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ ع إِذَا دَخَلَ شَهْرُ رَمَضَانَ لَا يَضْرِبُ عَبْدًا لَهُ وَ لَا أَمَةً وَ كَانَ إِذَا أَذْنَبَ الْعَبْدُ وَ الْأَمَةُ يَكْتُبُ عِنْدَهُ أَذْنَبَ فَلَانَ أَذْنَبَتْ فَلَانَةَ يَوْمَ كَذَا وَ كَذَا وَ لَمْ يُعَاقِبْهُ

And it is what we are reporting by our chain to the sheykh Abu Muhammad Haroun Bin Musa Al Tal'ukbari, may Allah^{-azwj} be Pleased with him, by his chain to Muhammad Bin Ajlan who said,

'I heard Abu Abdullah^{-asws} saying: 'Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} was such, whenever a month of Ramazan enters, he^{-asws} neither struck a slave nor a maid, and whenever the slave and the maid offended, he^{-asws} would write it with him^{-asws}: 'So and so slave committed an offence', So and so maid committed an offence', on such and such day and did not punish him.

فَيَجْتَمِعُ عَلَيْهِمُ الْأَذْبُ حَتَّى إِذَا كَانَ آخِرُ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ دَعَاهُمْ وَ جَمَعَهُمْ حَوْلَهُ ثُمَّ أَطَهَرَ الْكِتَابَ ثُمَّ قَالَ يَا فَلَانَ فَعَلْتَ كَذَا وَ كَذَا وَ لَمْ أُؤَدِّبْكَ أَ تَذَكَّرُ ذَلِكَ فَيَقُولُ بَلَى يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَأْتِيَ عَلَى آخِرِهِمْ وَ يُعَزِّزُهُمْ جَمِيعاً

He^{-asws} would collect the disciplines against them until when it would be the last night of a month of Ramazan, he^{-asws} would call them and gather them around him^{-asws}. Then he^{-asws} revealed the writing then said: 'O so and so, you did such and such and I^{-asws} did not discipline! Do you remember that?' He would say, 'Yes, O son^{-asws} of Rasool-Allah^{-saww!} – until he^{-asws} would come to their last one and draw them all closer.

ثُمَّ يَقُومُ وَ سَطَهُمْ وَ يَقُولُ لَهُمْ ارْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ وَ قُولُوا يَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ إِنَّ رَبَّكَ قَدْ أَحْصَى عَلَيْكَ كُلَّ مَا عَمِلْتَ كَمَا أَحْصَيْتَ عَلَيْنَا كُلَّ مَا عَمِلْنَا وَ لَدَيْهِ كِتَابٌ يَنْطِقُ عَلَيْكَ بِالْحَقِّ - لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَ لَا كَبِيرَةً مِمَّا أَتَيْتَ إِلَّا أَحْصَاهَا

Then he^{-asws} would stand in their midst and say to them: 'Raise your voices and say, 'O Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}! Your^{-asws} Lord^{-azwj} has Counted upon you^{-asws} all what You^{-azwj} done just as He^{-azwj} has Counted them upon us all what we have done and with Him^{-azwj} is a Book speaking upon you^{-asws} with the truth **neither leaving (anything) small or large except it numbers it?**' [18:49].

وَ تَجِدُ كُلَّ مَا عَمِلْتَ لَدَيْهِ حَاضِراً كَمَا وَجَدْنَا كُلَّ مَا عَمِلْنَا لَدَيْكَ حَاضِراً فَاعْفُ وَ اصْفَحْ كَمَا تَرْجُو مِنَ الْمَلِيكِ الْعَفْوُ وَ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يَعْفُوَ عَنْكَ فَاعْفُ عَنَّا تَجِدْهُ عَفْواً وَ بِكَ رَجِيماً وَ لَكَ عَفْواً - وَ لَا يَطْلُمُ رَبُّكَ أَحَدًا

And you^{-asws} will find what you^{-asws} have done present with Him^{-azwj} just as we will find all what we have done present in front of you^{-asws}, therefor pardon and excuse just as you^{-asws} are hoping for the Pardon from the King, and just as you^{-asws} love to be pardoned! Pardon us, you^{-asws} will find Pardon, and Him^{-azwj} being Merciful with you^{-asws}, and Forgiving to you^{-asws}, and your^{-asws} Lord^{-azwj} will not be unjust to anyone!

كَمَا لَدَيْكَ كِتَابٌ يَنْطِقُ بِالْحَقِّ عَلَيْنَا لَا يُعَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً مِمَّا أَتَيْنَاهَا إِلَّا أَحْصَاهَا فَادْكُرْ يَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ دُلَّ مَقَامِكَ بَيْنَ يَدَيْ رَبِّكَ الْحَكِيمِ الْعَدْلِ
الَّذِي لَا يَظْلُمُ مُنْقَلَبَ حَبَّةٍ مِنْ خَزْدَلٍ وَ يَأْتِي بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَ كَفَى بِاللَّهِ حَسِيباً وَ شَهِيداً

Just as in front of you^{-asws} is a book speaking with the truth against us, neither leaving out small nor big from what we have committed, except it counts it, so recall, O Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws}, humbleness of your^{-asws} position in front of your^{-asws} Wise Lord^{-azwj}, the Just Who does not do injustice the weight of a seed of mustard, and He^{-azwj} shall Bring it on the Day of Qiyamah, and suffice with Allah^{-azwj} as a Reckoner and a Witness!

فَاعْفُ وَ اصْفَحْ يَعْفُ عَنْكَ الْمَلِيكُ وَ يَصْفَحُ فَإِنَّهُ يَقُولُ وَ لِيَعْفُوا وَ لِيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يُعْفَرَ اللَّهُ لَكُمْ وَ هُوَ يُنَادِي بِذَلِكَ عَلَى نَفْسِهِ وَ يُلَقِّنُهُمْ وَ هُمْ يُنَادُونَ مَعَهُ وَ هُوَ وَاقِفٌ بَيْنَهُمْ بَيْنِي وَ بَيْنُوح

So, pardon and excuse, the King will Pardon you^{-asws}, and excuse for He^{-azwj} Says: **and let them be pardoning and let them be excusing. Do you not love that Allah should Forgive you? [24:22]** - and he^{-asws} would call out with that upon himself^{-asws} and indoctrinating them and they would call out along with him^{-asws}, and he^{-asws} would stand between them crying and wailing.

وَ يَقُولُ رَبِّ إِنَّكَ أَمَرْتَنَا أَنْ نَعْفُو عَمَّنْ ظَلَمْنَا فَقَدْ ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا فَنَحْنُ قَدْ عَفَوْنَا عَمَّنْ ظَلَمْنَا كَمَا أَمَرْتَ فَاعْفُ عَنَّا فَإِنَّكَ أَوْلَى بِذَلِكَ مِنَّا وَ مِنَ الْمَأْمُورِينَ

And he^{-asws} said: 'Lord^{-azwj}! You^{-azwj} have Commanded us to pardon the ones being unjust to us, so we have been unjust to ourselves. We are pardoning from the ones having been unjust to us just as You^{-azwj} have Commanded, therefore Pardon us for You^{-azwj} are Foremost with that than we are and from the ones Commanded!

وَ أَمَرْتَنَا أَنْ لَا نَرُدَّ سَأْلاً عَنْ أُبُوَابِنَا وَ قَدْ أَتَيْنَاكَ سُؤْلاً وَ مَسَاكِينَ وَ قَدْ أُنْحَتْنَا بِفِنَائِكَ وَ بِنَابِكَ نَطْلُبُ نَاتِلَكَ وَ مَعْرُوفَكَ وَ عَطَاكَ فَاغْنِنِ بِذَلِكَ عَلَيْنَا وَ لَا تُحْسِنْنَا فَإِنَّكَ أَوْلَى بِذَلِكَ مِنَّا وَ مِنَ الْمَأْمُورِينَ

And You^{-azwj} Commanded us not to return any beggar from our doors, and we have come to You^{-azwj} as beggars and needy, and are whining (humming) at Your^{-azwj} courtyard and at Your^{-azwj} door seeking Your^{-azwj} Giving and Your^{-azwj} Act of Kindness, and Your^{-azwj} awards, so Confer with that upon us and do not Disappoint us, for Your^{-azwj} are Foremost with that than we are, and from the Commanded ones!

إِلَهِي كَرُمْتَ فَأَكْرَمْنِي إِذْ كُنْتُ مِنْ سُؤْلِكَ وَ جُدْتَ بِالْمَعْرُوفِ فَاحْطِنِي بِأَهْلِ نَوَالِكَ يَا كَرِيمُ

My God^{-azwj}! I have honoured, so Honour me when I have been from Your^{-azwj} beggars, and be Generous with the Acts of Kindness and Mingle me with the people of Your^{-azwj} awards, O Benevolent!

ثُمَّ يُقْبَلُ عَلَيْهِمْ وَ يَقُولُ قَدْ عَفَوْتُ عَنْكُمْ فَهَلْ عَفَوْتُمْ عَنِّي وَ مِمَّا كَانَ مِنِّي إِلَيْكُمْ مِنْ سُوءِ مَلَكَهٍ فَإِنِّي مَلِيكُ سُوءِ لَيْمٍ ظَالِمٍ مَمْلُوكٍ لِمَلِيكٍ كَرِيمٍ جَوَادٍ عَادِلٍ
مُحْسِنٍ مُتَفَضِّلٍ

Then he^{-asws} faced towards them and say, 'I have forgiven you all, so have you forgiven me^{-asws}, and from what has happened from me^{-asws} to you of any evil in my^{-asws} control, for I^{-asws} were

to be from evil king, blameworthy, unjust slave to the Benevolent King, Generous, Just, Good Doer, Gracious!'

فَيَقُولُونَ قَدْ عَفَوْنَا عَنْكَ يَا سَيِّدَنَا وَ مَا أَسَأْتُ

They keep saying, 'We have forgiven you^{-asws}, O our master, and you^{-asws} did not do evil!'

فَيَقُولُ لَهُمْ قُولُوا لِلَّهِمْ اغْفُ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ كَمَا عَفَا عَنَّا فَأَعْتَقَهُ مِنَ النَّارِ كَمَا أَعْتَقَ رِقَابَنَا مِنَ الرِّقِّ

He^{-asws} would say to them: 'Say, 'O Allah^{-azwj}! Pardon Ali^{-asws} Bin Al-Husayn^{-asws} just as he^{-asws} has pardoned us, so Liberate him^{-asws} from the Hellfire just as he^{-asws} has liberated our necks from the servitude!'

فَيَقُولُونَ ذَلِكَ فَيَقُولُ اللَّهُمَّ آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ اذْهَبُوا فَقَدْ عَفَوْتُ عَنْكُمْ وَ أَعْتَقْتُ رِقَابَكُمْ رَجَاءً لِلْعَفْوِ عَنِّي وَ عَنِّي رَقَبَتِي فَيُعْتَبَهُمْ

They would be saying that, so he^{-asws} would say: 'O Allah^{-azwj}, Ameen, Lord^{-azwj} of the worlds! Go, for I^{-asws} have pardoned you all and have liberated your necks hope for the Pardoning from me^{-asws} and Liberation of my neck!' Thus, he^{-asws} would free them all.

فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْفِطْرِ أَجَازَهُمْ بِجَوَائِزِ تَصَوُّهُمُ وَ تُغْنِيهِمْ عَمَّا فِي أَيْدِي النَّاسِ وَ مَا مِنْ سَنَةٍ إِلَّا وَ كَانَ يُعْتَقُ فِيهَا فِي آخِرِ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ مَا بَيْنَ الْعِشْرِينَ رَأْسًا إِلَى أَقْلٍ أَوْ أَكْثَرَ وَ كَانَ يَقُولُ إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ عِنْدَ الْإِفْطَارِ سَبْعِينَ أَلْفَ عَتِيقٍ مِنَ النَّارِ كُلًّا قَدْ اسْتَوْجَبَ النَّارَ

When it would be the day of Al-Fitr (Eid), he^{-asws} would reward them with rewards protecting them and enriching them from what is in the hands of the people, and there is none from a year except and he^{-asws} would free during it in the last night of a month of Ramazan, what is between twenty heads up to less or more, and he^{-asws} say: 'For Allah^{-azwj} the Exalted, during every night of a month of Ramazan at the time of breaking the fast, there are seventy million Liberations from the Hellfire, all of them having been obligated the Hellfire!'

فَإِذَا كَانَ آخِرُ لَيْلَةٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ أَعْتَقَ فِيهَا مِثْلَ مَا أَعْتَقَ فِي جَمِيعِهِ وَ إِنِّي لِأُحِبُّ أَنْ يَرَانِي اللَّهُ- وَ قَدْ أَعْتَقْتُ رِقَابًا فِي مَلِكِي فِي دَارِ الدُّنْيَا رَجَاءً أَنْ يُعْتَقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ

When it would be the last night of a month of Ramazan, He^{-azwj} Liberates during it similar to what He^{-azwj} had Liberated in its whole month, and I^{-asws} love it if Allah^{-azwj} would See me and I^{-asws} have liberated necks in my possession in the house of the world hoping that He^{-azwj} would Liberate me^{-asws} from the Hellfire!'

وَ مَا اسْتَحْدَمَ خَادِمًا فَوْقَ حَوْلٍ كَانَ إِذَا مَلَكَ عَبْدًا فِي أَوَّلِ السَّنَةِ أَوْ فِي وَسْطِ السَّنَةِ إِذَا كَانَ لَيْلَةَ الْفِطْرِ أَعْتَقَ وَ اسْتَبَدَلَ سِوَاهُمْ فِي الْحَوْلِ الثَّانِي ثُمَّ أَعْتَقَ كَذَلِكَ كَانَ يَفْعَلُ حَتَّى لَحِقَ بِاللَّهِ تَعَالَى وَ لَقَدْ كَانَ يَشْتَرِي السُّودَانَ وَ مَا بِهِ إِلَيْهِمْ مِنْ حَاجَةٍ يَأْتِي بِهِمْ عَرَفَاتٍ فَيَسُدُّ بِهِمْ تِلْكَ الْفُرَجَ وَ الْحِلَالَ فَإِذَا أَفَاضَ أَمَرَ بِعَتَقِ رِقَابِهِمْ وَ جَوَائِزِهِمْ مِنْ أَمْوَالِهِ.

And servant had served him^{-asws} more than a year, whether he^{-asws} had owned a slave in the beginning of the year or in the middle of the year. Whenever it would be the night of Al-Fitr (Eid), he^{-asws} would liberate and replace other in the second year. Then he^{-asws} would liberate like that. He^{-asws} kept doing that until he^{-asws} met Allah^{-azwj} the Exalted; and he^{-asws} had bought

slave and there was no need for him^{-asws} to them. He would come with them at Arafaat and close the gaps and the spaces with them. When he^{-asws} have accomplished the matter, he^{-asws} would liberate their necks and rewarded them from the wealth".¹¹⁹

أقول و من وظائف هذه الليلة أن يحتتم عملها على الوجه الذي قدمناه في أول ليلة منه فإياك أن تحون به أو تعرض عنه.

I am saying, 'And from the duties of this night is that its deeds should be ended upon the aspect which we have forwarded regarding the first night of it, so beware of taking lightly with it or turning away from it'.

¹¹⁹ Bihar Al-Anwaar V 95 – The Book of Fasts – Ch 74 H 2 h